

Teetł'it Gwich'in
K'yùu Gwi'dìnehtł'èe
Nagwan Tr'agwàłtsàıı



A Junior Dictionary
of the
Teetł'it Gwich'in
Language

Compiled by William G. Firth

Illustrated by Billy C. Wilson

© 1991 by William G. Firth and Department of
Culture and Communications, Government of the
Northwest Territories. All rights reserved.

First edition 1991, second printing, 2010

The research and original publication of this dic-
tionary were made possible under funding from
the Department of Culture and Communications,
Government of the Northwest Territories.

Reprinted by Gwich'in Social and
Cultural Institute, 2010.

ISBN - 978-1-896337-12-8

TABLE OF CONTENTS

Dedication	2
Acknowledgment	3
Introduction	4
Nouns	5
Verbs, Particles and Postpositions	54
Verb Paradigms	172
Alphabet Chart	209

DEDICATION

I would like to dedicate this book to all my grandmothers and grandfathers, past and present, without whose help this work would not have been possible. Thank you very much for your strength, wisdom and patience.

GUUVEENJIT TR'IDINUUTŁ'OH

Jii dīnehtł'eh shītsuu ts'at shītsii kat yeenoo gwīnlindhat shits'at tr'inohnjik geenjit mahsì' choo nihthan. Aii ts'at jii dīnehtł'eh nakhweenjit edinidhihtł'oh. "Nakhwat'ài, nakhwegwizhì ts'at nagoodhoh'in' geenjit hàł' choo nihthan."

-William G. Firth

ACKNOWLEDGEMENT

I would like to express my sincere appreciation to all those who assisted in any way with the publication of this book. Being one of the first books done by a Dinjii Zhuh, I hope it will encourage others to appreciate our distinct culture and to strive to be the best in whatever you may set your minds to. This, being a life time dream, has given me strength and pride in whatever I may accomplish next. Again, I would like to say how grateful I am to those who patiently gave their precious time. The following is a list of some of the people who assisted me: Mabel English, Jane Charlie Sr., Johnny Charlie Sr., Catherine Mitchell, Sarah Simon, Mary Teya, Emma Robert, Effie Blake, Neil Colin, Mary Pepper, Enna Vittrekwa, Joanne Snowshoe, Hannah Archer, Mary Effie Snowshoe, Mary Firth Sr., Elizabeth Crawford, Bella Ross, Sarah Jerome, Sarah Stewart, Margaret Peterson, Billy Wilson and others too numerous to mention.

-William G. Firth

INTRODUCTION

The Gwich'in language belongs to the Athapaskan language family which is spoken in the North, and also in the southwestern United States. This dictionary is based on the Fort McPherson dialect of Gwich'in, which is similar to, but different from, the dialects spoken in the Yukon and Alaska.

There are approximately 265 speakers of Gwich'in over the age of 15 years, in the Northwest Territories (NWT Labor Force Survey, 1989).

In the Northwest Territories, Gwich'in is spoken in Aklavik, Fort McPherson, Arctic Red River and Inuvik.

The four main word classes in Gwich'in are nouns, verbs, particles and postpositions. In this dictionary, nouns are listed in the first section, and verbs, particles and postpositions in the second section. The third section gives verb paradigms. The fourth section is a brief grammatical discussion.

Nouns are given with the third person possessive prefix, which means "his or her or its".

Verbs are given in the third person proximate form, which means "he or she or it". Generally there are three tenses given for each verb, the future tense, the present tense and the past tense.

If two different verb stems have the same meaning in English, the verbs are given separate entries.

This dictionary uses the standardized Gwich'in writing system developed by the Gwich'in Working Committee of the Dene Standardization Project.

NOUNS

A

AILMENT

ts'ik - ailment.

AROMA

gwiinzii vagwaatsàn - it has a
good aroma.

AUNT

veek'ali - his aunt (his mother's
sister)

vootr'i' - his aunt (his father's
sister)

B

BABICHE

akaih ɬaii - large-size babiche.

tɬ'il ts'ik - small-size babiche.

BACHELOR

dinjii tr'linjoo ehdan / dinjii
gadhidii kwaa - bachelor.

BAIT

tsàn - bait.

khyàh tsàn - bait for a trap.

jaɬ tsàn - bait for a fishhook.

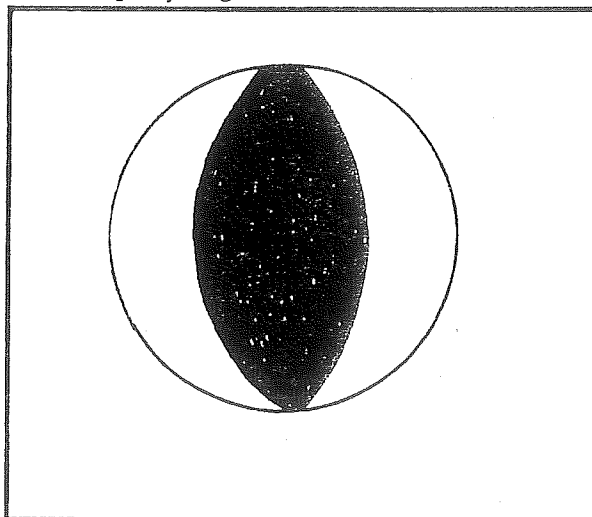
BALD

gwaakal - a bald spot.

BALL

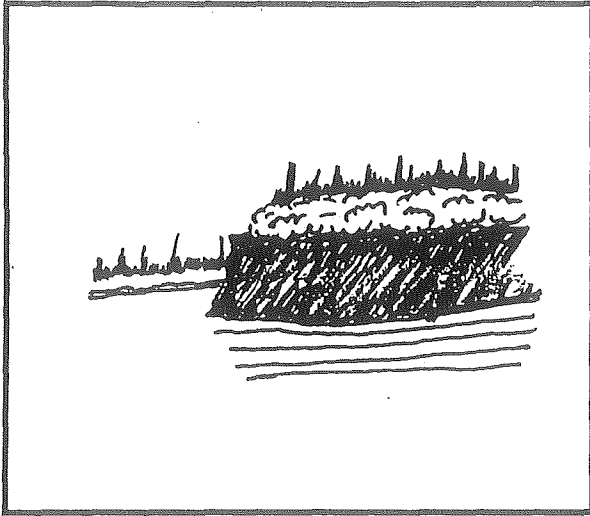
nèhkak - ball.

nèhkak hàh tsiidi'ii - he is
playing with a ball.

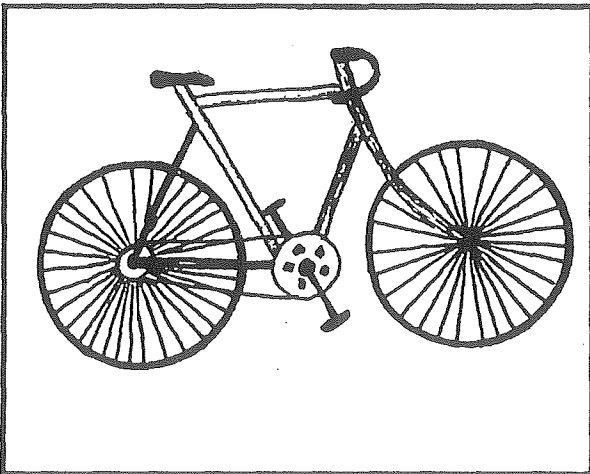


BANK

tɬ'èedik - bank (of the river)

**BANK**tsèedhòh k'anahtih dehk'it - a
bank (for money)**BICYCLE**

tr'il - bicycle.

**BOY**

tshyaa - a boy.

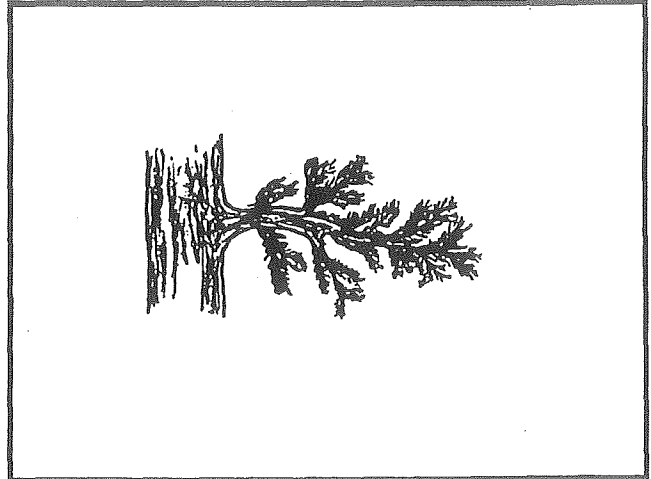
BOYFRIEND

va'oodèe - her boyfriend.

BRANCH

thoochyaa - any tree branch.

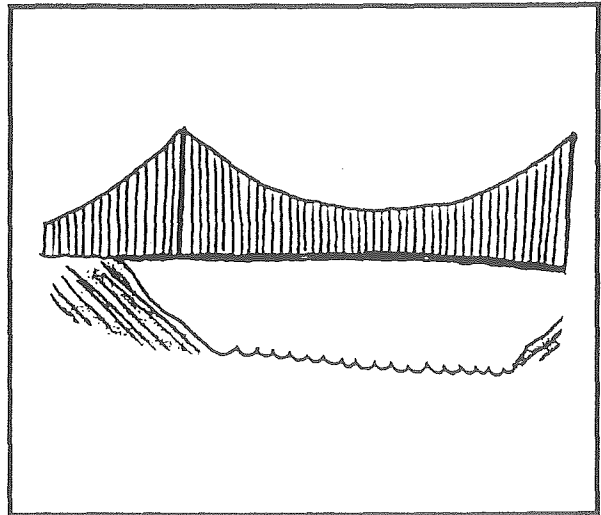
ah / thoo'ah - spruce bough.

**BREATH**

vizhii' - his breath.

BRIDGE

neegwinaantsaii - bridge.

**BUMP**

alzhal - a bump (swollen place).

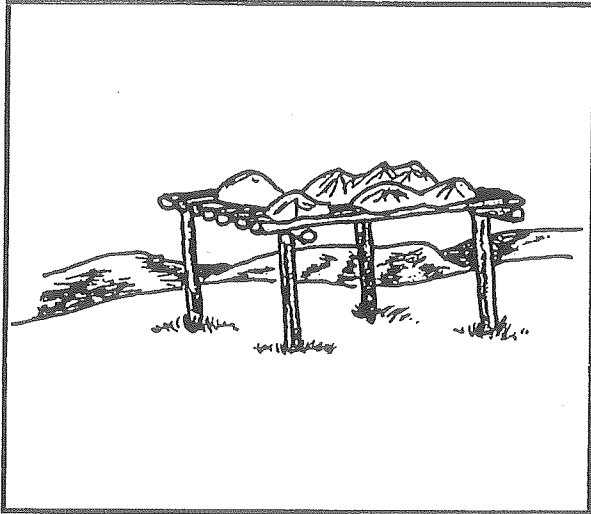
C

CACHE

njah - cache.

drah - platform cache.

dehdràh / dehtsii - cabin cache.



CAMP

dachan zheh - cabin.

niihah k'it - camp place.

CANDLE

khài jùuk'an' - candle.

CANDY

soogàii k'it gwandaii - candy.

CANE

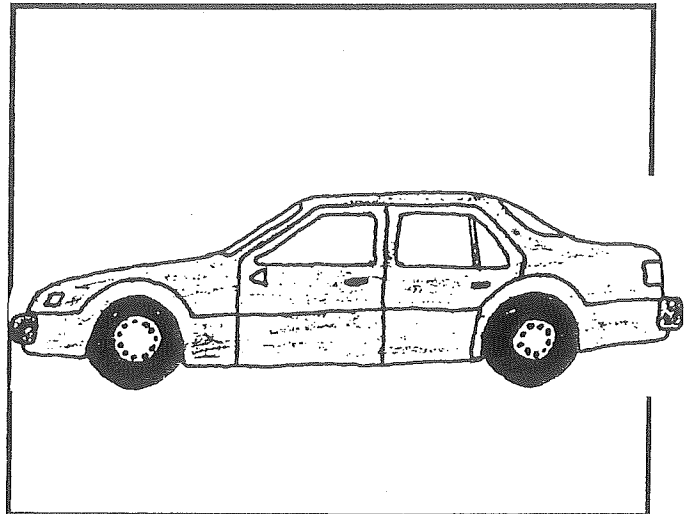
toh - cane.

vatòo - his cane.



CAR

ìitsii khaɬ - car.

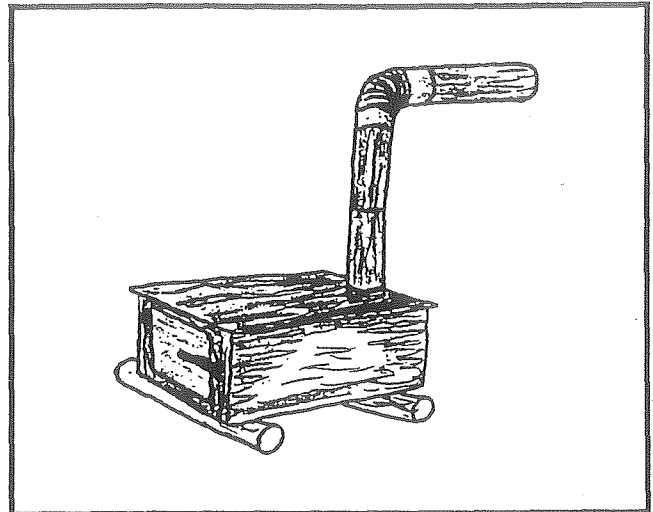
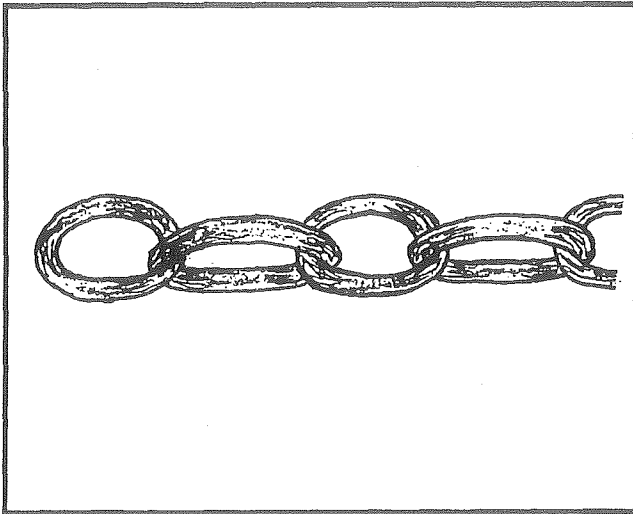


CELLAR

nan tsii k'it - cellar.

CHAIN

litsii tŕ'yah - chain.

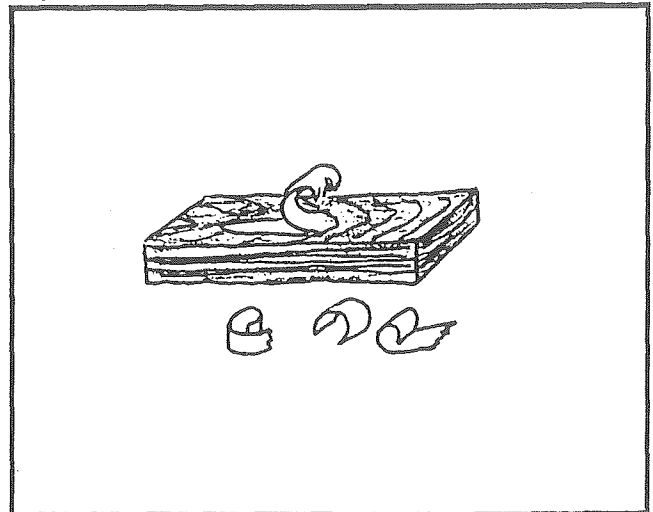
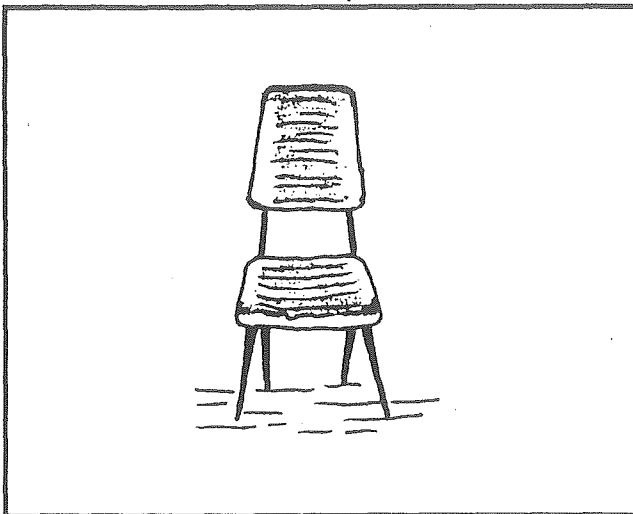


CHIP

ŕyuh chit - wood chip.

CHAIR

vakat datr'oodii - a chair.

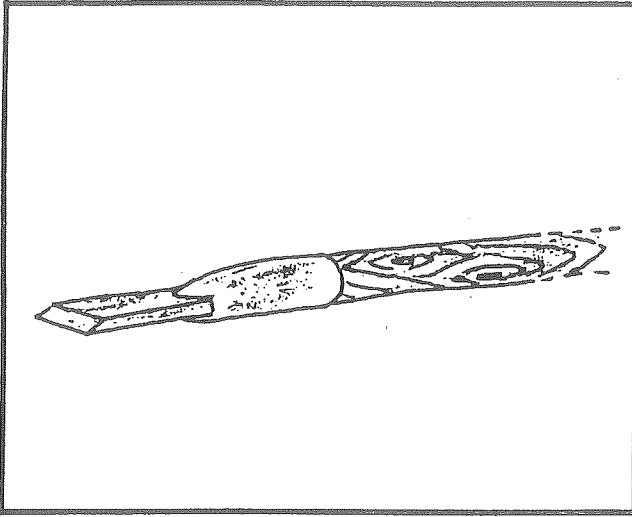


CHIMNEY

litsii gwizhah guk'u'ee - the
chimney (stove pipe)

CHISEL

ʔuu dzyàh - ice chisel.

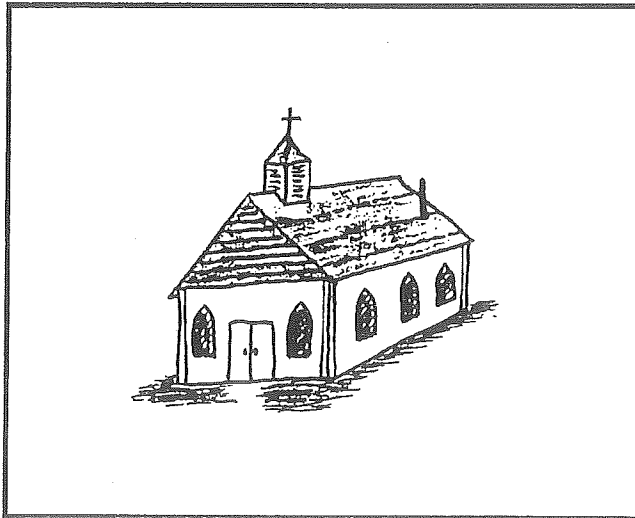


shàʔ - small round hollow snowshoe chisel.

ts'iighò' - flat-headed chisel for snowshoes.

CHURCH

Tr'igʔkhii zheh / Tr'igijiinjii zheh - church.



CLAY, MUD

ʔuh ant'àt - clay, sticky mud.

ʔuh vee t'at - clay.

CLEAR (LOCATION)

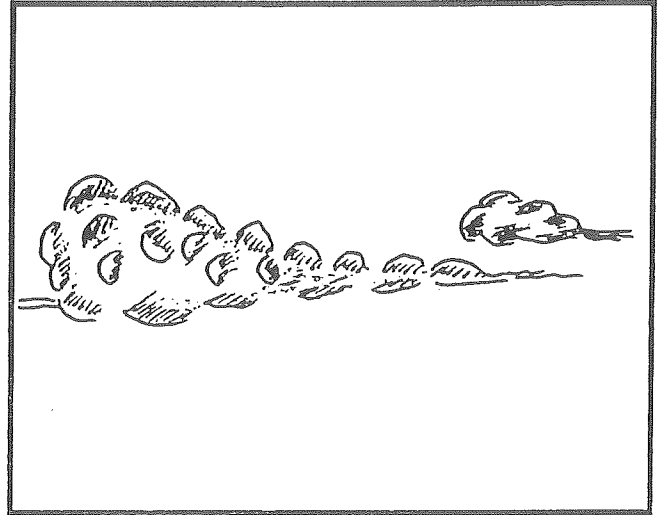
gwahsrì' / gwizrì' - meadow, clear place.

CLOT, BLOOD

dah nakhàh - a blood clot, clotted blood.

CLOUD

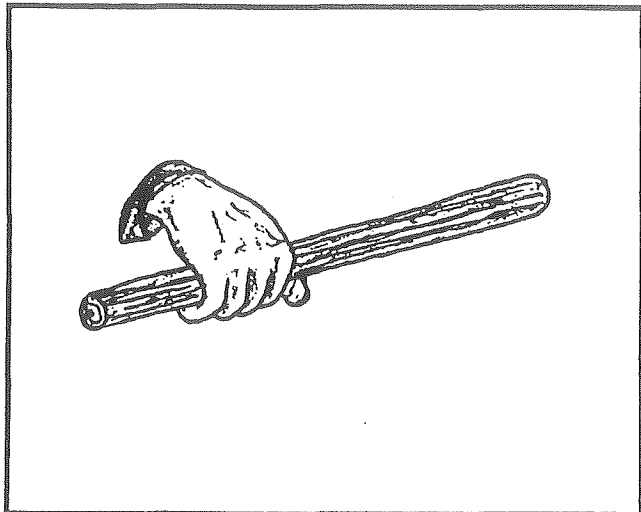
k'oh - cloud.



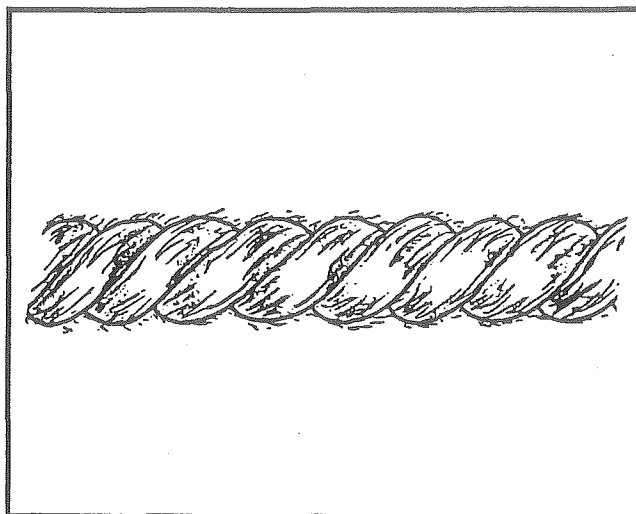
CLUB (for hitting)

khah - club.

vighàa - his club.

**CORD, HEAVY ROPE**

tł'oo choo - cord.

**COMMUNITY**

dinjii datthak zheh - community hall.

nihk'yùu kaiik'it gwizhìt - in each community.

COURT

atr'oodahkat - court, trial.

CROSS

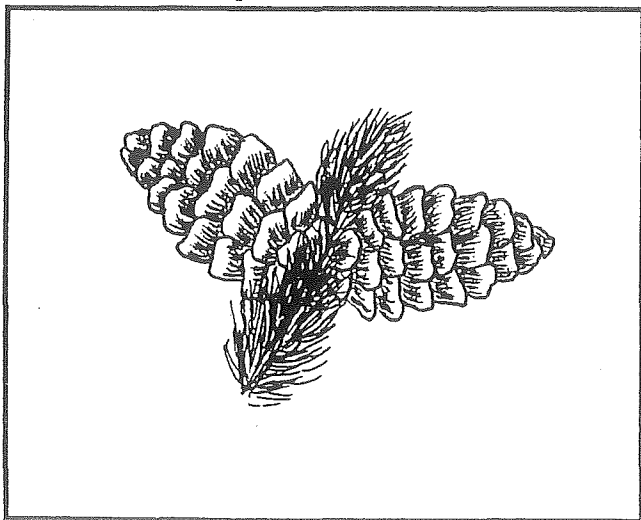
nihłididhityin / nihdida'eh - a cross.

COMPANION

vijyàa / vùłłih - his companion, partner.

CONE

dineedzil - spruce cone.



D

DAY

drin - day.

jùk drin - today.

drin tthak / datthàk - all day.

jùk drin jidli drin - what day is it today?

k'eejìt drin - earlier today.

khah zhàk - a short winter day.

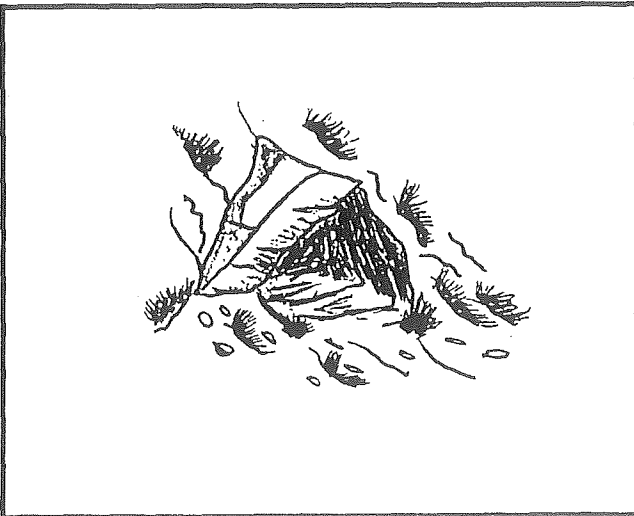
DEMON

tr'aanduu / chank'yùu lìzuu -
demon.

DEN

gwa'an - a den.

shih an - grizzly bear's den.



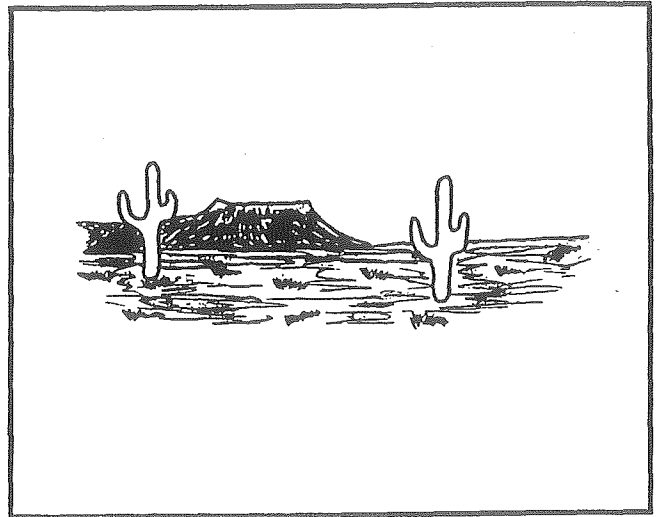
DENTIST

diìghò' hàh dha'àii - dentist.

DESERT

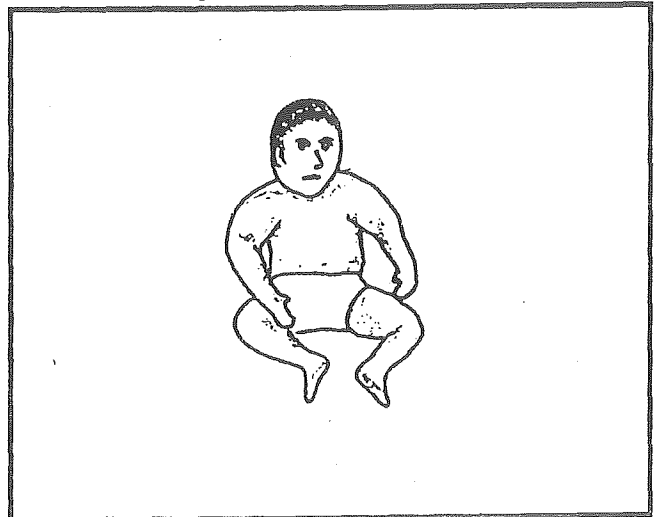
nankan /

than nan gwinjir - desert.



DIAPER

ch'ií - diaper.



DIARRHEA

chigwiłts'ik / vazrak ełts'ik -
diarrhea.

DIRT

ɬuh / sraih - dirt.

DISEASE

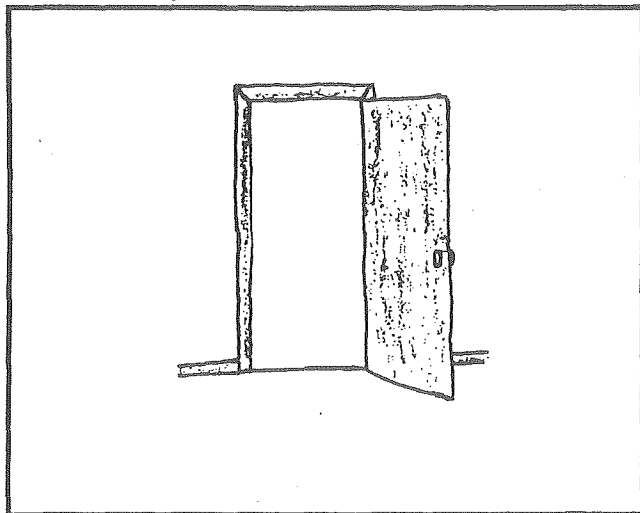
ts'ik - disease.

DISTEMPER

ṭaii ts'ik - distemper.

DOOR

gihdàniivvaa - a door.



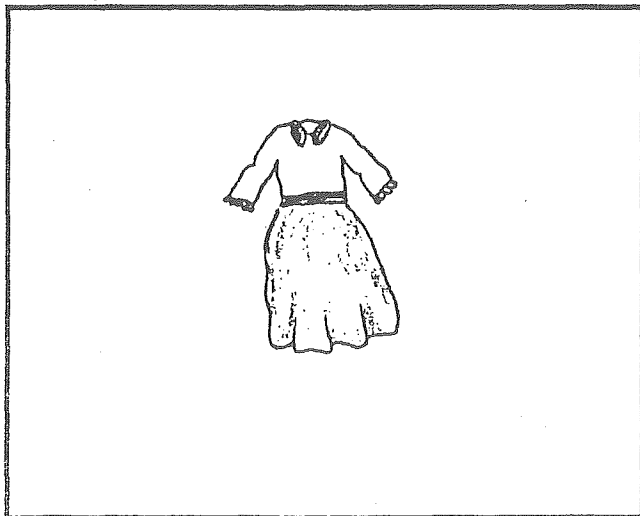
DOUGH

ṭuh ch'ih - wet dough, batter.

ṭuh t'at - stiff dough.

DRESS

tr'iinjòo ik - woman's dress.



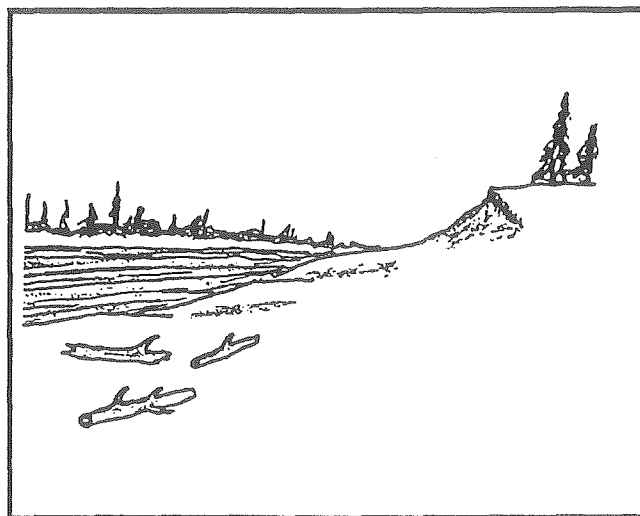
DRIFT

tsiṭ - snowdrift.

DRIFTWOOD

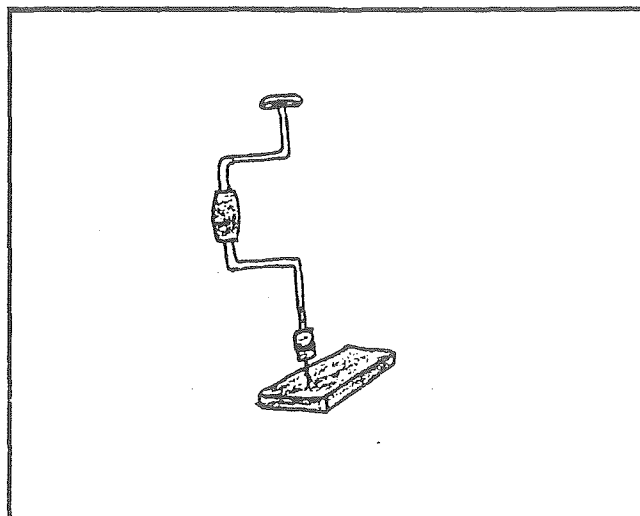
doo - driftwood (on the shore).

han ch'eedi' doo alaa - driftwood on the river.



DRILL

vàa gijiit'ii - a wood drill (a brace).

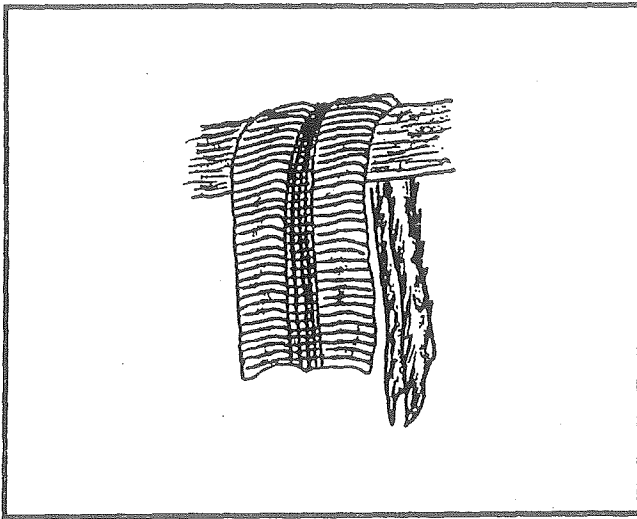


DRIZZLE

tshin zroo - drizzle.

DRYFISH

uutsik - dried fish.



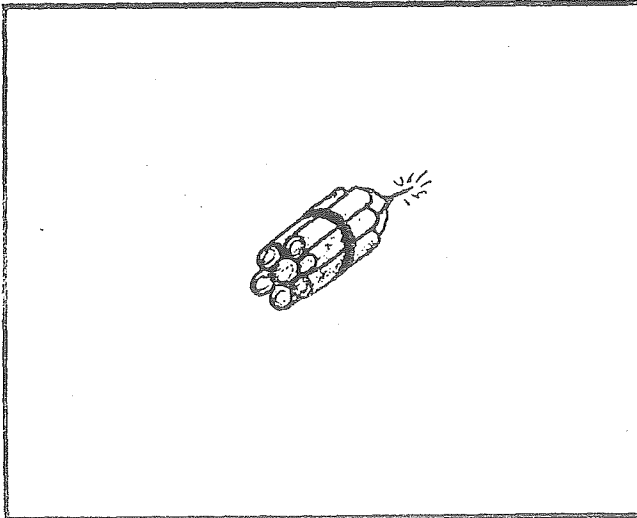
tuk vikat chilchik - half-dried fish.

DUST

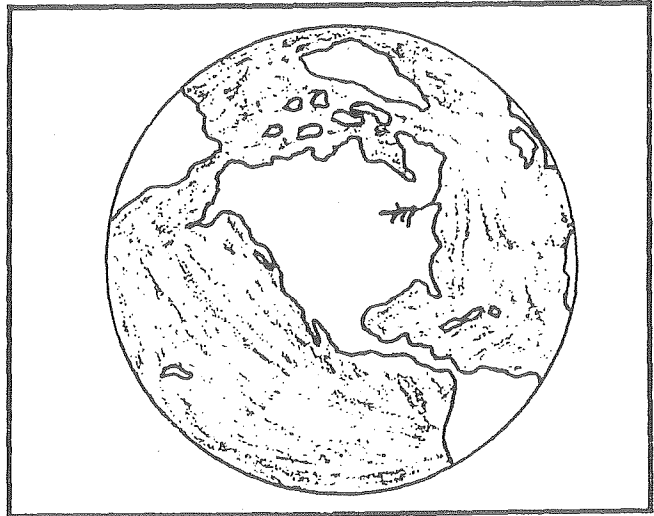
tuh / gwijat - dust.

DWARF

dinjii zhoo tsal - dwarf.

DYNAMITEnan zhìt giyàhdoo / vahn
gwitr'ahdoo - dynamite.**E****EARTH**

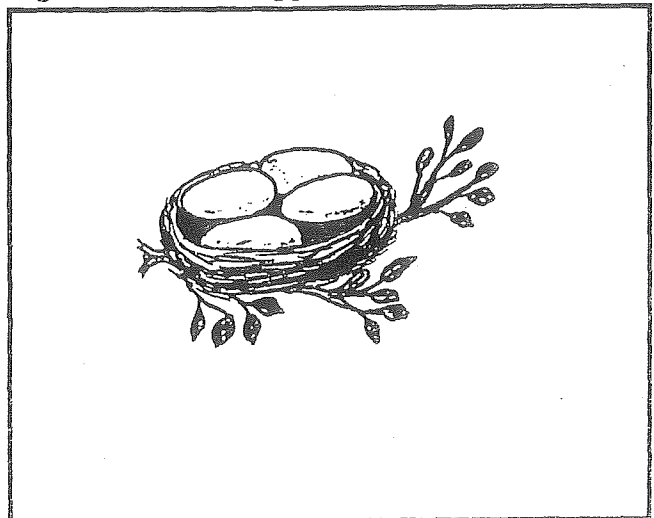
nan / nan kak / nan kat - earth.

**EDDY**ok - eddy, back current in river or
creek.**EDDY**

k'inehdlaii - an eddy.

EGGS

aghòo - bird eggs.



k'yìn' / ik'yìn' - fish eggs.
aghòò zhìt atsoo - egg yolk.

ELDER

anjòò - an elderly person.

ENCLOSURE

gwizhìt dha'àii - enclosure,
something in it.

ENEMY

gwits'at gwìf'aii - enemy.
vits'at gwìf'aii - his enemy.

ENTRANCE

nihdagwèedii - entrance.

ENVOY

gwandak hàh nahadìk - an envoy,
messenger.

EQUIPMENT

nadhizrii gwadàl - hunting
equipment.

ERASER

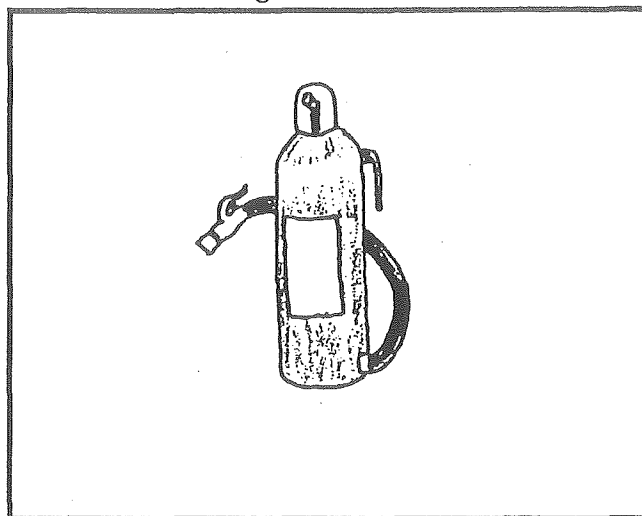
vàh ginihtr'ahjii - an eraser.

EXPLOSION

diik'ee efdoh - explosion.

EXTINGUISHER, FIRE

kwàn' nanaatthoh - a fire
extinguisher.

**EYEWITNESS**

ihfee jidii gwinah'in gagwaandak -
eyewitness.

F

FABLE

zhùu gwandak tr'ahtsii - fable.

zhùu ch'ii'àn tr'ahtsii - fable.

FALL (season)

khàùts'àn' - Fall.

FAMILY

vizhehk'oo - his family.

FAMINE

datsan - famine.

FAT

it'ii' - caribou fat.

FEAR

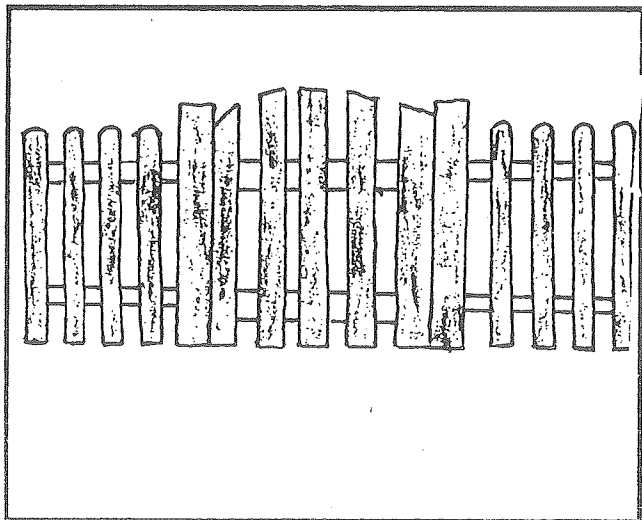
naajat - fear.

FEAST

lavàsdaa - old-time feast.

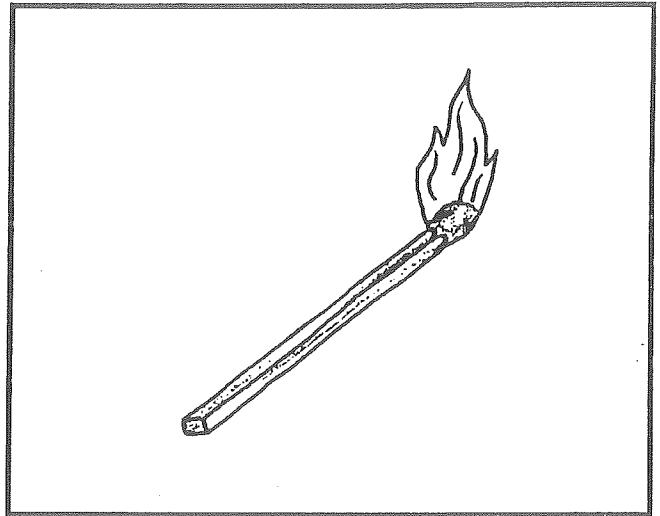
FENCE

tthał - fence.



FIRE

kwàn' - fire, matches.



FIREBRANCH (burning piece of wood)

troo jùuk'an' - firebranch.

FIRESIDE

kwàndee - fireside.

FIRMAMENT, HEAVEN

zhee kak / kat - firmament, heaven.

FISH

łuk - fish (any kind)

FEVER

ts'ik nùdhaa - fever.

FLASHLIGHT

too vàh athidrii - a flashlight.

FLESH

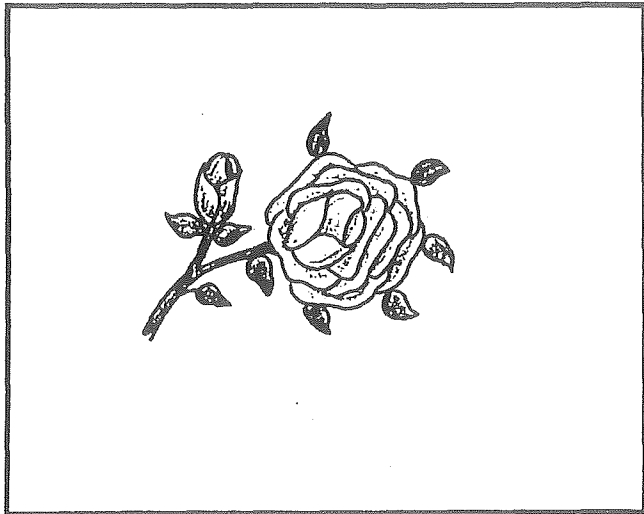
vatthài' - his flesh, its flesh.

FLINT

viht'rii - flint.

FLOWER

at'an' - flower (can also be used for leaves)

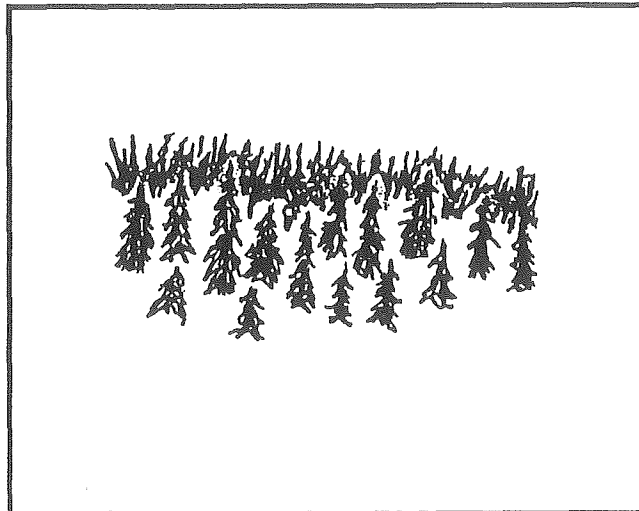


FOREMAN

gwitr'it ts'at k'agwaadhat / gwichit
- foreman.

FOREST

dachan tat - in the forest, woods.



FOAM

dadaghoo - foam.

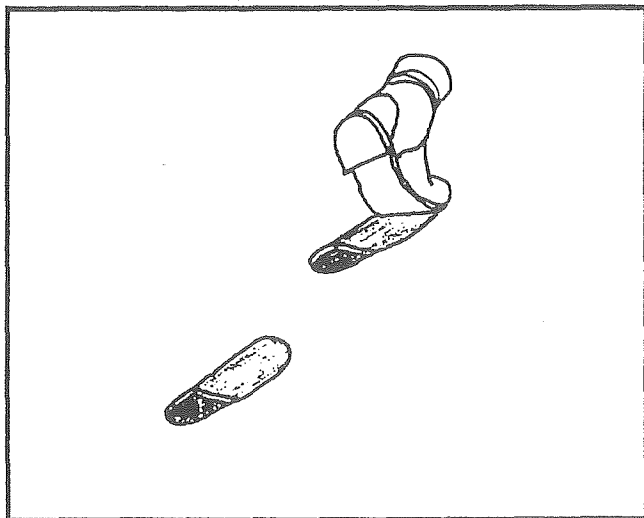
FOG

atr'at - fog.

teezhar - fog on water.

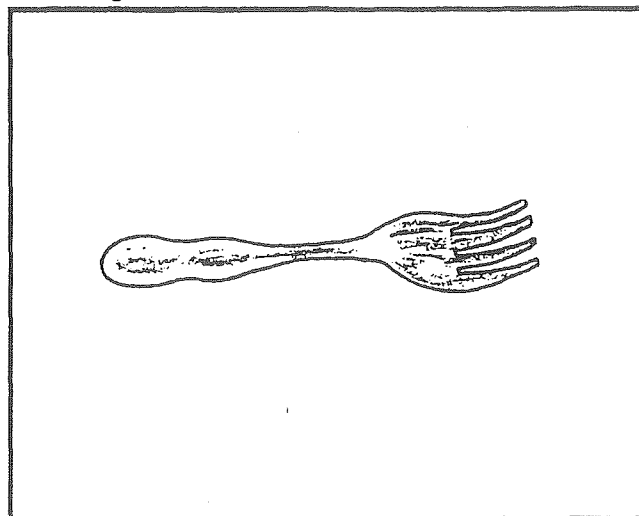
FOOTPRINT

vik'aih k'ih / vik'ih - his
footprint.



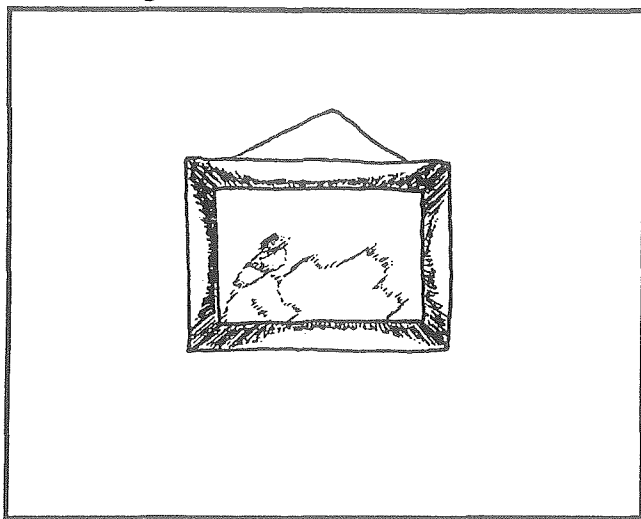
FORK

litsii gwàl - fork.



FRAME

nits'òo gwo'oo tàdhà'ee - frame.



FREEZER

shìh tan vizhìt dhidlìi - freezer,
food cache.

FREIGHT

gwidàl nàtr'àhaazhìk - freight.

FRIEND

valàk / vijàa - his friend.

FRINGE

veelin tthàk - fringe.

FROST

sroo - frost.

its'ik - frost, small hail-like
condensation appearing on
clear mornings.

its'ik na'ah'èh - frosty weather.

G

GARDEN

gwanzhìh deek'it - garden.

GARMENT, OUTER GARMENT

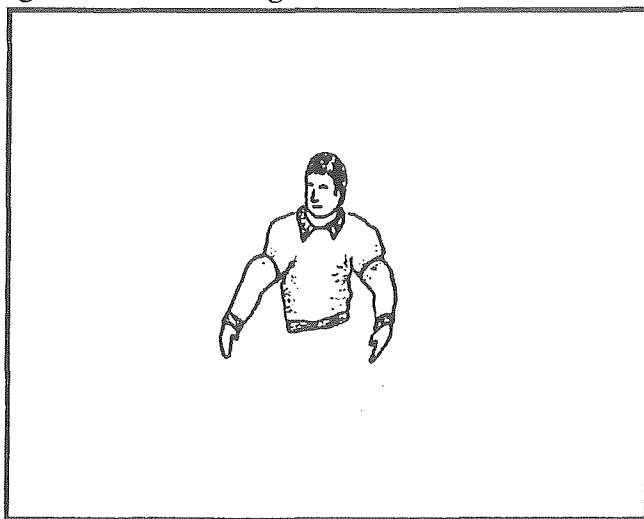
gwiye hdàk ik - garment.

GARTER (for holding up
stockings)

drèechòh - garter.

GARTER (for holding up
sleeves)

ginidiniizhii - garter.

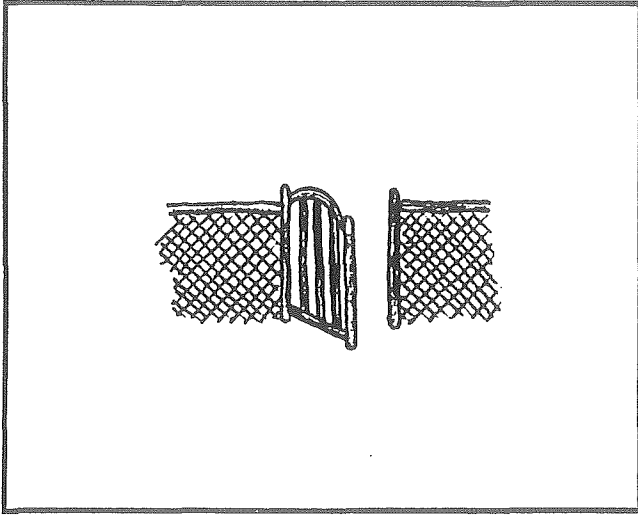


GAS (fuel)

chuu dak'àa - gas.

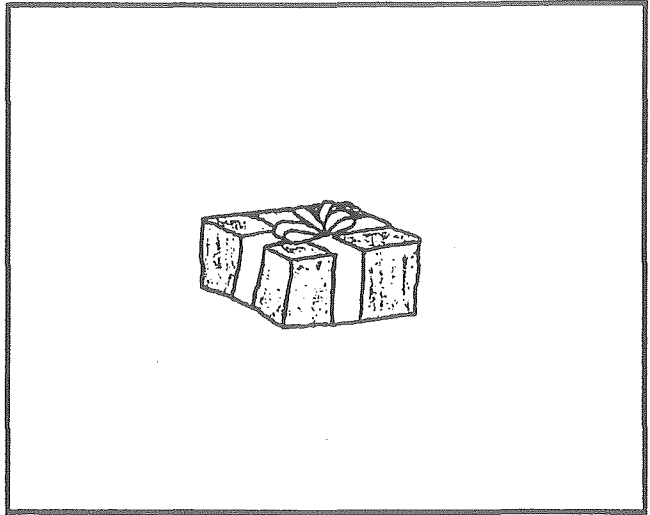
GATE, ENTRANCE

nihdagwèedii - gate, entrance.



GIFT

oozhii - gift.

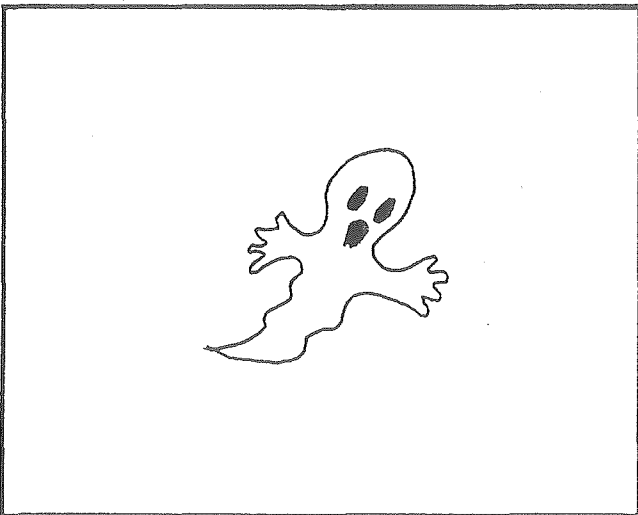


GERM

ts'ik tr'inah'in kwaa - germ.

GHOST

gwink'yùu / ch'ink'yùu - ghost.



GIRL

nìch'it - young girl.

nìch'it zù' - pretty young girl.

ts'ehch'in - girl becoming woman
(customarily)

GIRLFRIEND

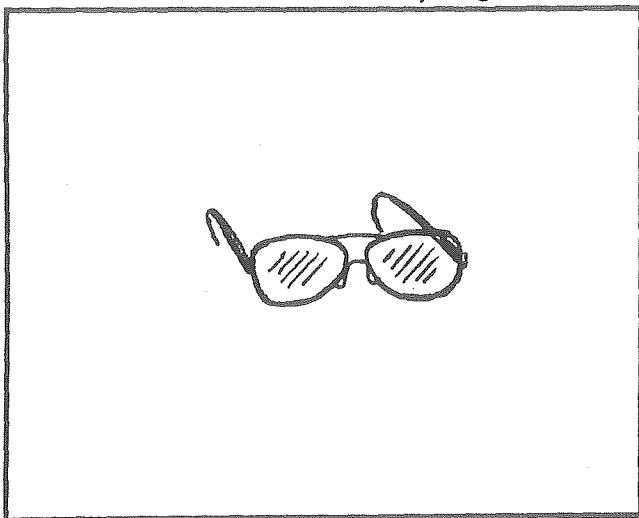
va'oodèe - his girlfriend.

GLASS

vinji'aa'yaa - glass (such as a
window)

EYEGLASSES

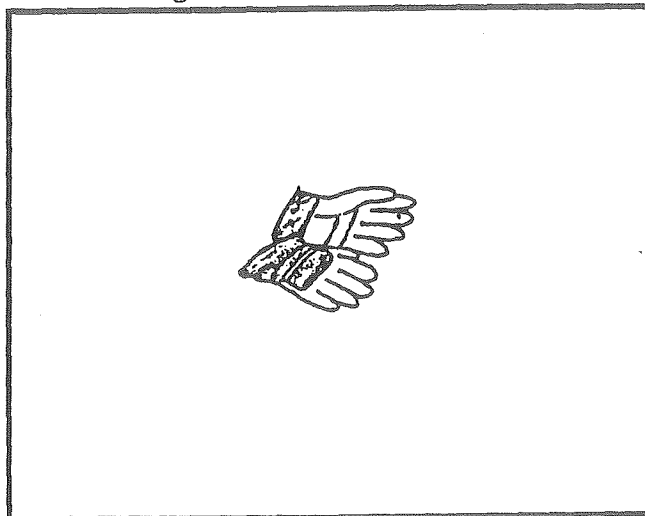
ndee ałzhii / iizhii - eye glasses.



GLOVES

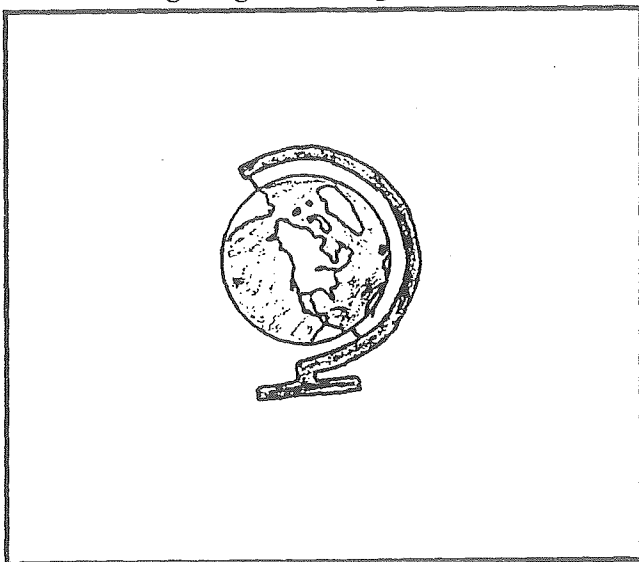
jirh - gloves.

vidzhir' / vinlee dzhir' - his gloves.



GLOBE

nan kat ginagòò'è' - globe.



GLUE

vàa figwift'an - glue.

GOD

Vit'egwijyahch'uu - God.

GODCHILD

gii ał'ii - godchild.

vigii - his godchild.

GODMOTHER

hanh ał'ii - godmother.

vahanh - his godmother.

GLORY

egwàhdyit - glory, brightness.

GODFATHER

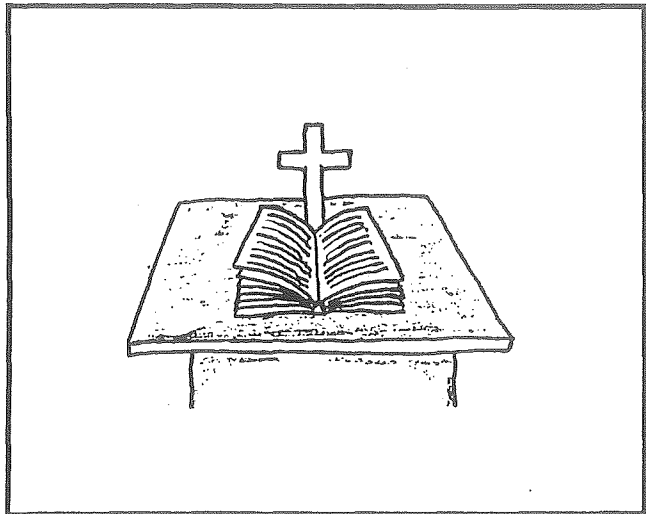
chuu vats'an gahtsii dàì' vitì' - his
godfather, father at
baptism.

GOOD-FRIDAY

Jesus gatr'ałtsak drin - Good-Friday.

GOSPEL

gwāndak nizrii - gospel.

**GRANDCHILD**

vicheii - her grandchild.

vichii - his grandchild.

GRANDFATHER

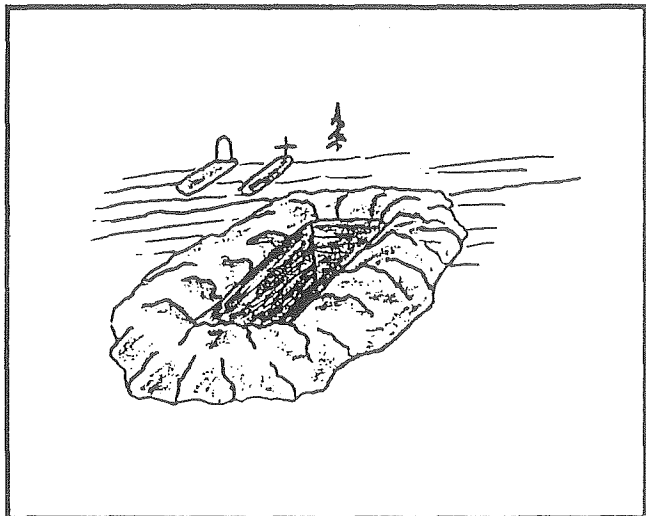
vitsii - his grandfather.

GRANDMOTHER

vitsuu - his grandmother.

GRAVE

tth'an k'it - a grave.

**GRAVEL**

needdhàk / sheih - gravel.

chii chyah - gravel bar in the river.

GREENWOOD

dachan lih - greenwood.

GREENWOOD (FROZEN SPRUCE)

ts'iivii tan' - greenwood (frozen spruce)

GROUP

figiljil / fitr'iljil / khehòk - a group.

GUARD

khaodaa'in - guard.

GUARDIAN

gwik'anahtii - guardian (one who is taking care of something)

GUEST

dinjii yàh a'aa - his guest.

GUIDE

ginee'aa - guide.

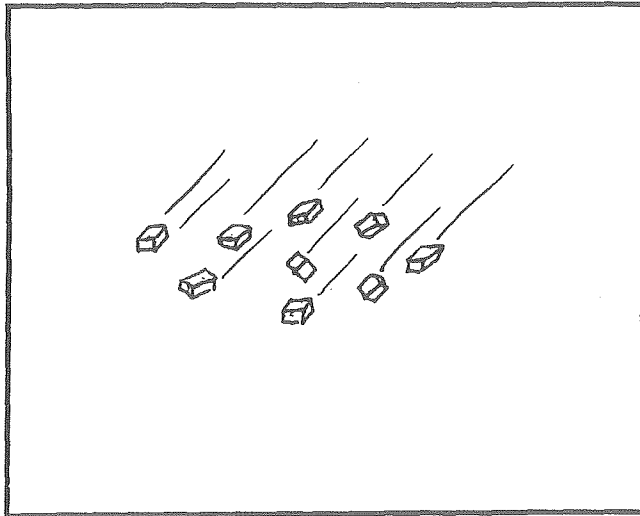
GUTTER

gweelah - gutter.

H

HAIL

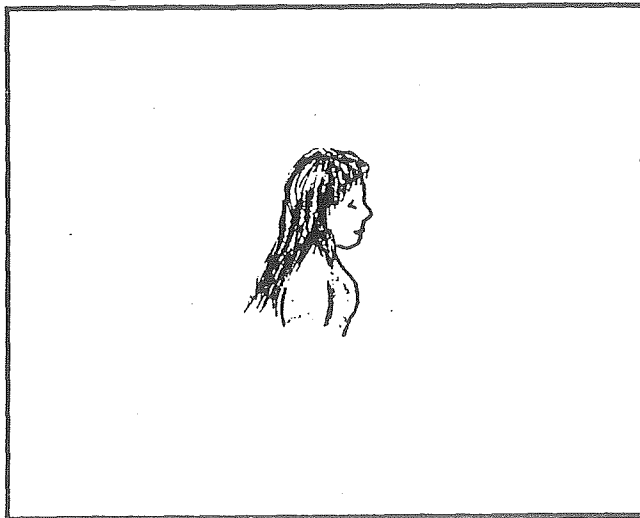
enlyuu - hail.



HAIR

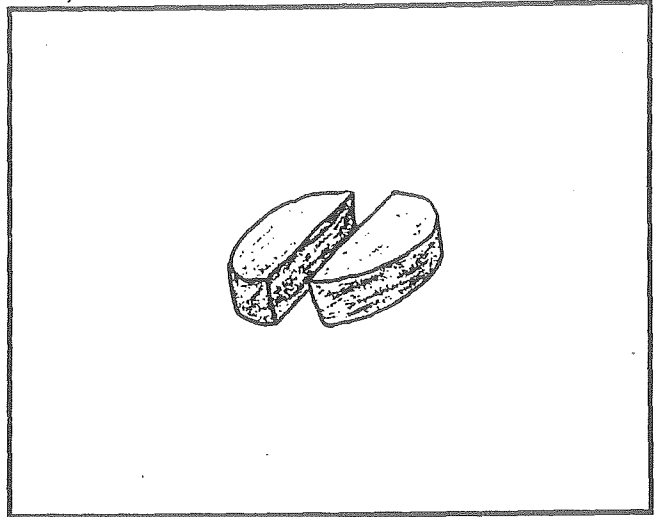
echlìghè' - hair.

vichlìghè' - his hair.



HALF

teejirh - half.



HALFBREED, METIS

teenjiraatsyaa - halfbreed.

HAMMER

deht'ik - hammer.

HANDKERCHIEF

k'oonait'aii - handkerchief.

HANDLE

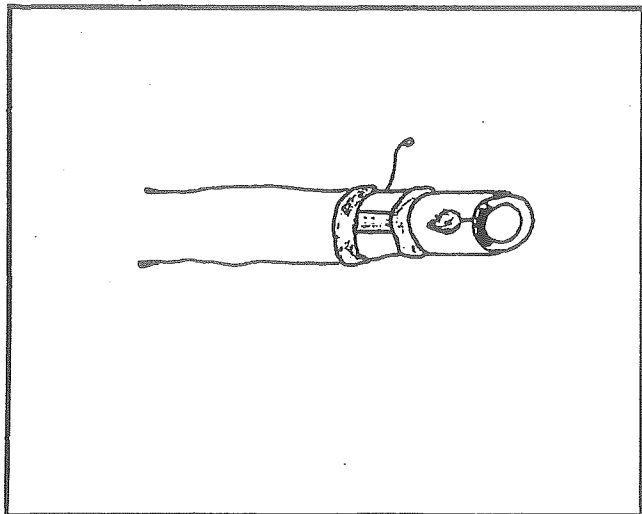
vatài' - its handle.

HARDSHIP

gògòontrih - hardship.

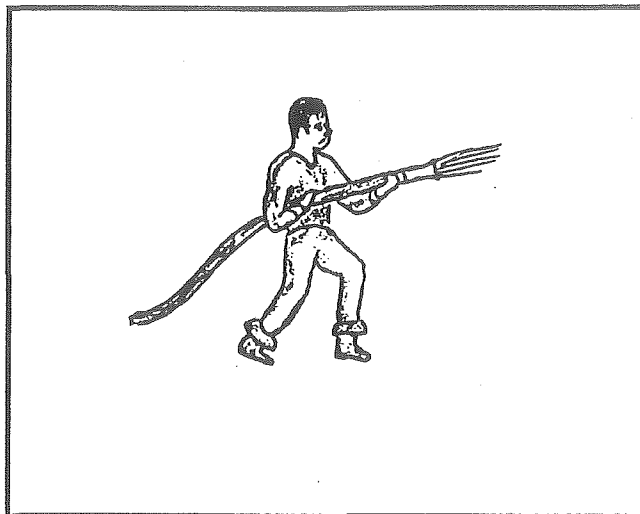
HARNESS

ᑕaii tᑦ'yàa - dog harness.



HOSE (for water)

chuu vizhìt niinlaii - water hose.



HE, HIM, SHE, HER

adanh - he, him, she, her

HEARTBURN

vizhìt t'ajìhts'ih - heartburn.

HERMIT

dinjii than gwandaii - hermit.

HOLIDAY

nagwàazhii drin - holiday (day of rest)

HOME

dizheh - his home.

HOSE (to wear)

diitth'àn' tah dril - hose (stockings)

HOUSE

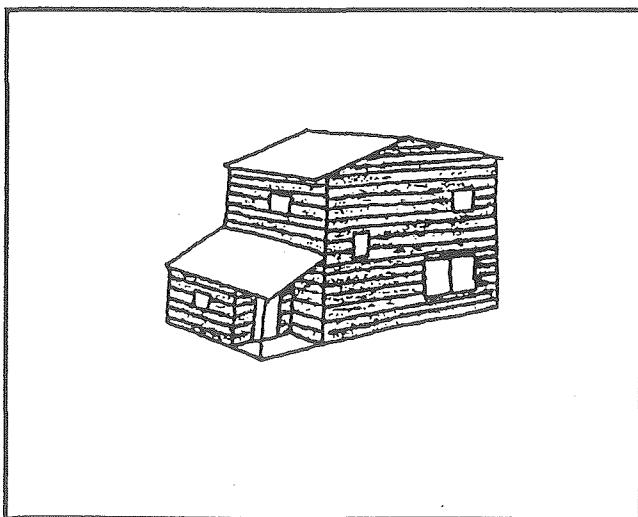
zheh / zhee - house.

niivvayaa zheh - skin house (old style)

niihaa zheh - overnight house.

chii zheh - a stone house.

dachan zheh - a cabin



ᑕuu kành - sod house.

HYMN

ch'ilik - a hymn.

HYPNOTIST

vàa gwahtsii - a hypnotist.

I

I

shii - I.

ICE

ʔuu - ice.

ʔuu ddhàk / ʔuu dril - rotten ice.

ʔuu najùujik - ice jams.

ʔuu iʔ / ʔuu chiigoh / ʔuu ch'ok -
icicles.

ʔuu dzyàk - ice picks.

ʔuu taii - ice road / ice bridge.

ʔuu khàdinaanaii - ice cubes.

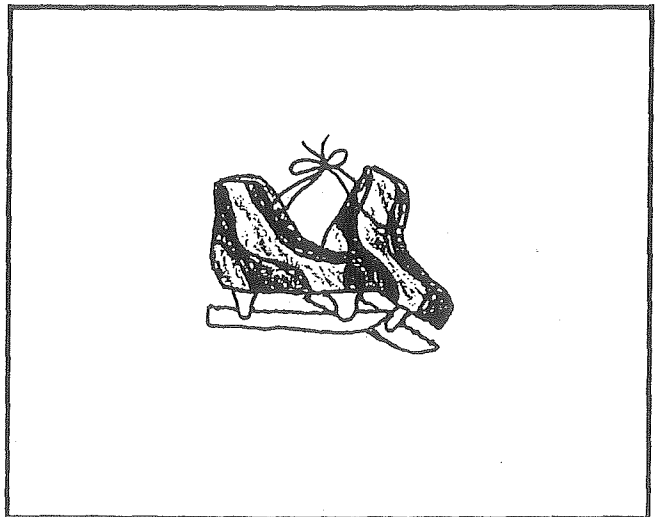
ʔuu alaa - iceberg.

ʔuu khadinahshii tr'ih / ʔuu
ʔàdahnaii tr'ih choo - ice
breaker.

ʔuu t'òk khaii - ice cream.

ICE SKATES

ìitsii kaiitrih - ice skates.



IDEA

akoo dàiniindhan - his idea.

IDOL

yik'it tàgwìʔtsì' - idol.

ILLEGITIMATE CHILD

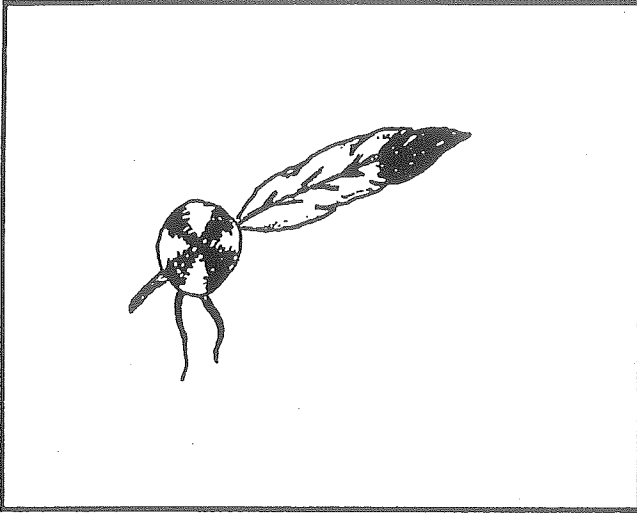
kwàndeetak gii - illegitimate child.

ILLNESS (also see sick)

ts'ik - illness.

INDIAN, NATIVE, ABORIGINAL

Dinjii Zhuh/ zhuh - Indian, native, aboriginal.

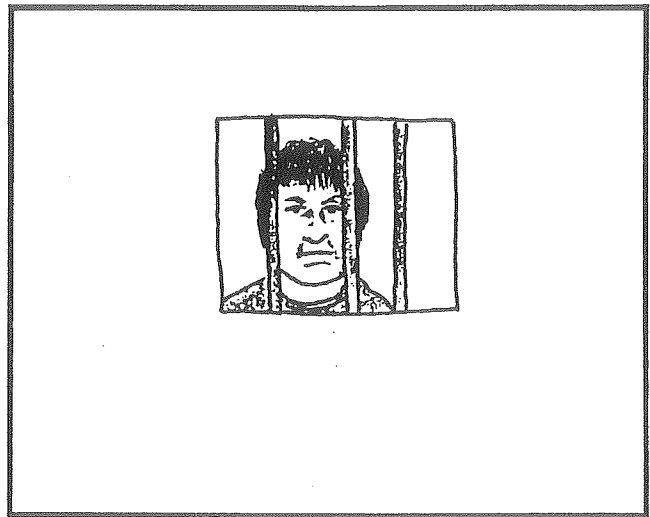
**INLAND**

yeendàk - inland.

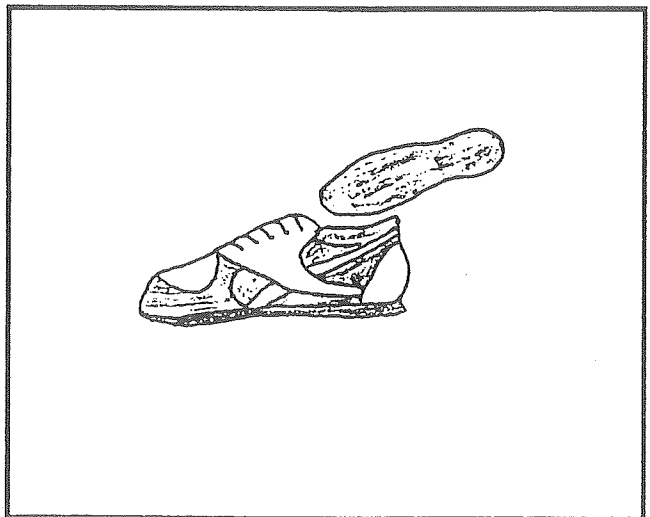
chuu choo gwich'i - away from the ocean (inland).

INMATE

zheh gwaazraii gwizhìt gwich'in - inmate.

**INSOLE**

diikaiitrih zhìt a'chùh / diikaiit'ee
t'eh a'chùh / kaiijaat'uu -
insole.

**INSTRUCTOR**

gaonahtan / gè'onahtan -
instructor.

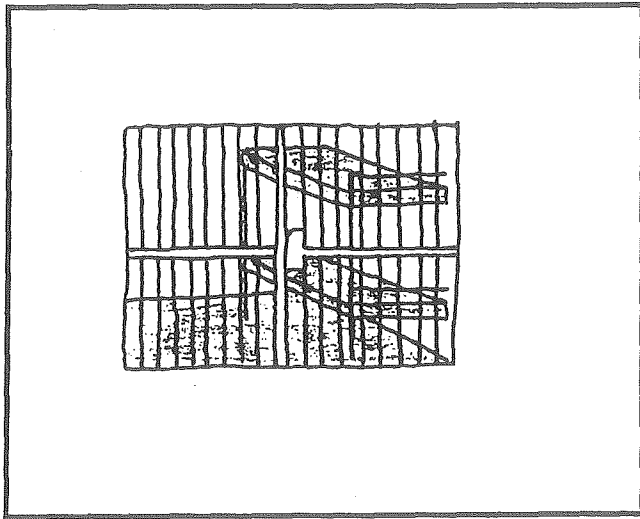
INTERIOR

gwideek'it gwizhìt - interior.

J

JAIL

zheh gwaazraii - jail.



jak chù' - berry juice (also used for wine).

JUVENILE

k'eejit - a juvenile.

JOURNEY

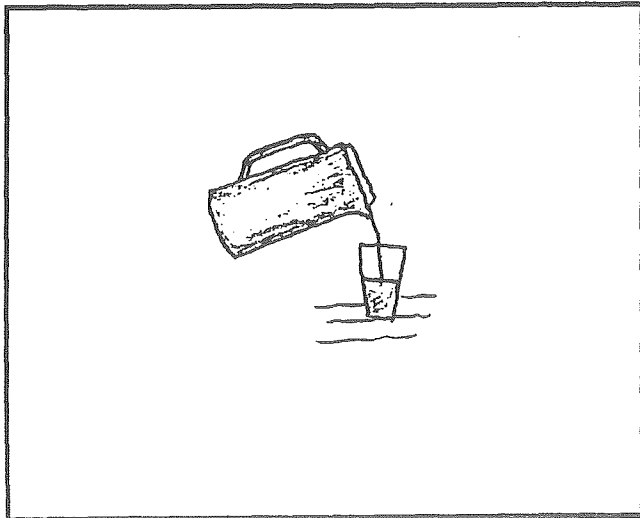
khaihtak - journey.

JUDGE

atr'oodahkat gwizhìt iisrits'àt chit -
judge (in the court)

JUICE

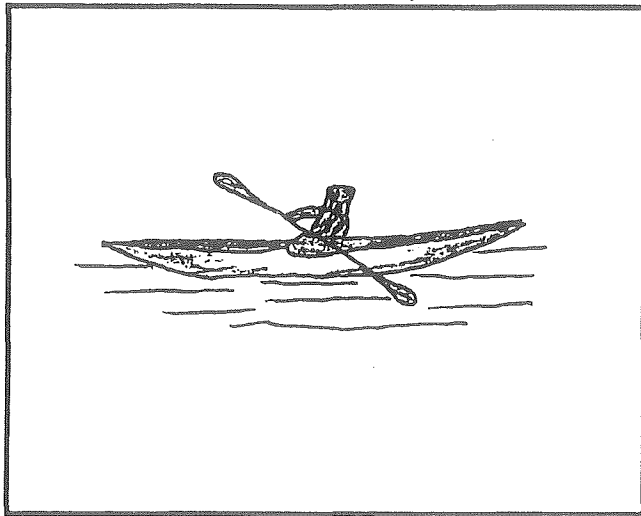
chuu dhandaii - juice.



K

KAYAK

Eneekaii tr'ih tsal - kayak.



KEEL

tr'ih t'èe jùutin - keel.

KEEPER

guk'ànahtii - keeper.

KINDLING

ʔuh - kindling.

KING

k'àgwaadhat choo chit - a king.

guuk'àgwaadhat - kingdom.

KINSHIP

yidaazhìh nat - kinship.

KITCHEN

vik'àtr'ahch'uu zheh - kitchen.

KITTEN

niinjii zhuu - kitten.

KNITTING NEEDLES

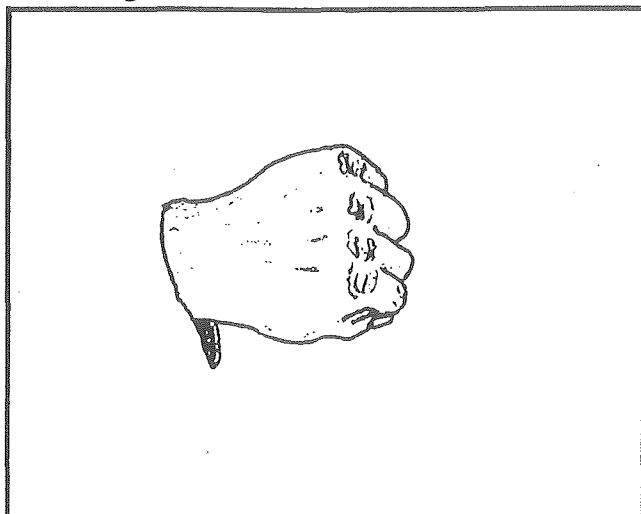
tthah choh vàh tr'igwit'ùu -
knitting needles.

KNOT

thohchàn - knot in wood.

KNUCKLES

vanleegwàt - his knuckles.



L

LACE

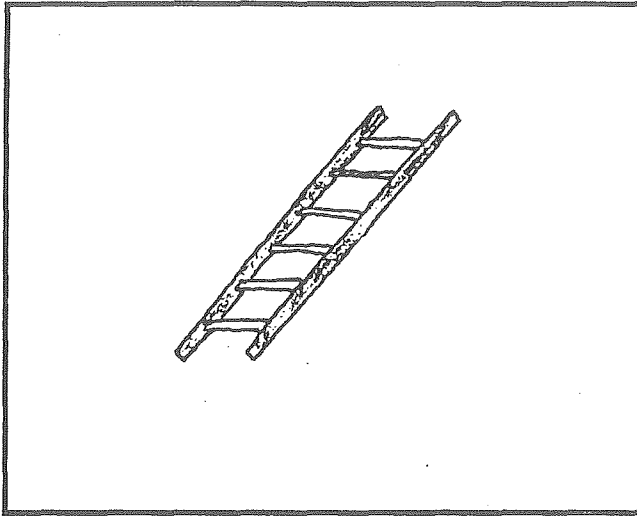
ethitł'ii chì' nizrii hàh tr'ełtsaii -
lace (for sewing)

LACE FAT

icheezhù' - lace fat, caul fat.

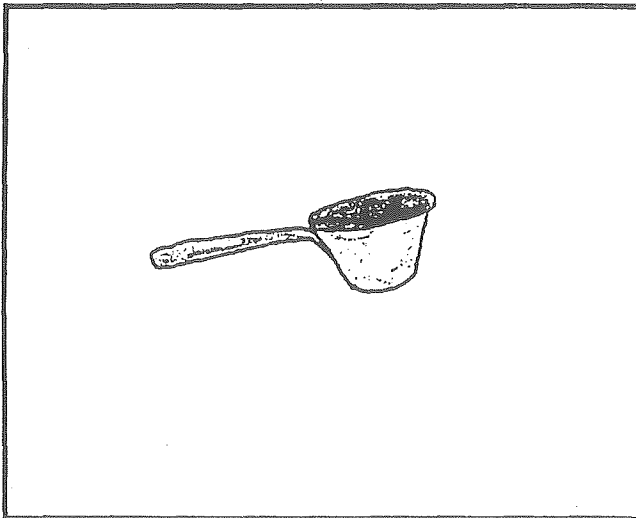
LADDER

vakak ch'iidàk datr'adał / dehthàt
vakat natr'eedyàa - ladder.



LADLE

vizhìt chuu e'ìichii - ladle, dipper
for water.



shìh tyah vàh de'tr'idhak - ladle
for soup.

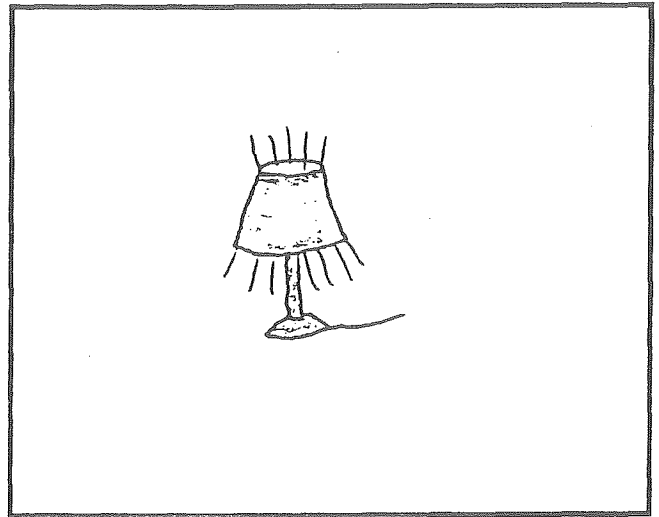
łuu ch'ik - ladle for taking ice out.

LADY

oonjit / uunjit tr'ik - lady.

LAMP

khài jùuk'an / vàh ga'aadrii -
lamp.



LAND

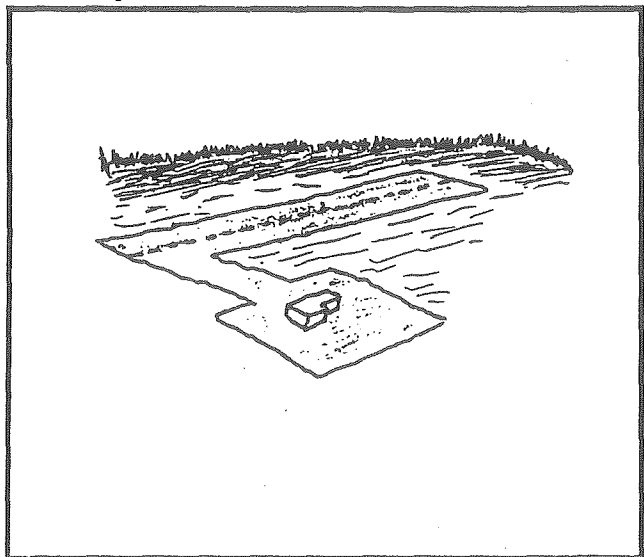
nan / nankat / nankak - land.

nan lin - edge of the land.

nan hàh gwideech'in - landscape.

LANDING PLACE

nìne'dinaadhak deek'it - a landing place.



LANGUAGE

ginjih - language.
viginjik - his language.

LAP

vintf'ee - his lap.
yintf'ee dadhidii - he is sitting on his lap.

LAW

dagwidu'è' - law.

LAWYER

dagwidu'è' gahdandaii - a lawyer.

LEADER

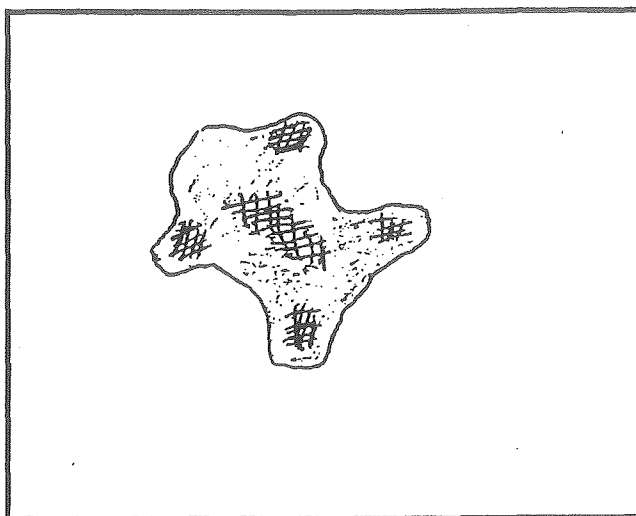
ɬaii chih ahàh / ɬaii chih dhidii -
leader of the dogs.
chit - leader of the people.

LEATHER

adhòh - (animal) leather.
vadzaih dhòh - caribou leather.

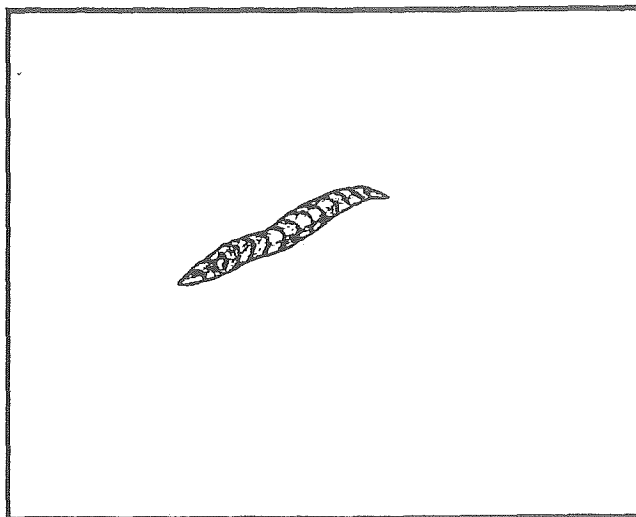
dinjik dhòh - moose leather.

aak'ii dhòh - cow leather.



LEECH

dah'ah t'ok - leech.



LEGEND

yeenoo dàì' gwandak - legend.

LENT

atr'ididaagaii gweedhah dàì' / drin
dàakat jùutin hee / drin
dàakat jùutin dàì' - Lent.

LESSON

ejlich'ii gik'atr'aanjii gòo
 gat'r'oonahntan - lesson.

LETTER

dineht'eh gwidinithàt'oo - a
 letter.

LID

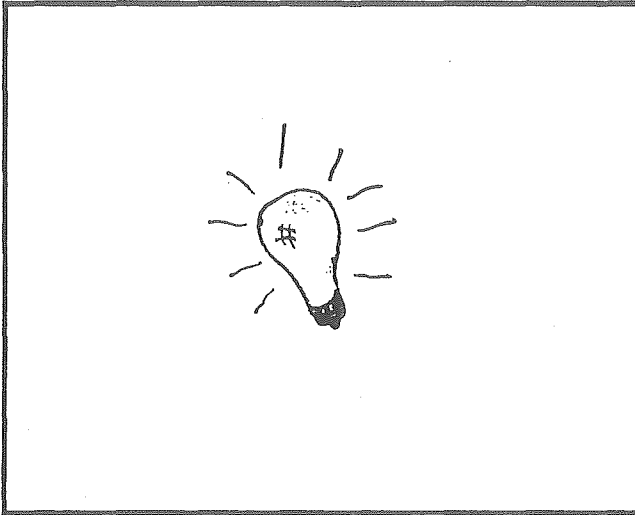
tyah didiniintinh - lid.

LIFE

gwandaii - life.

LIGHT

aadrìi - a light.



LOAD

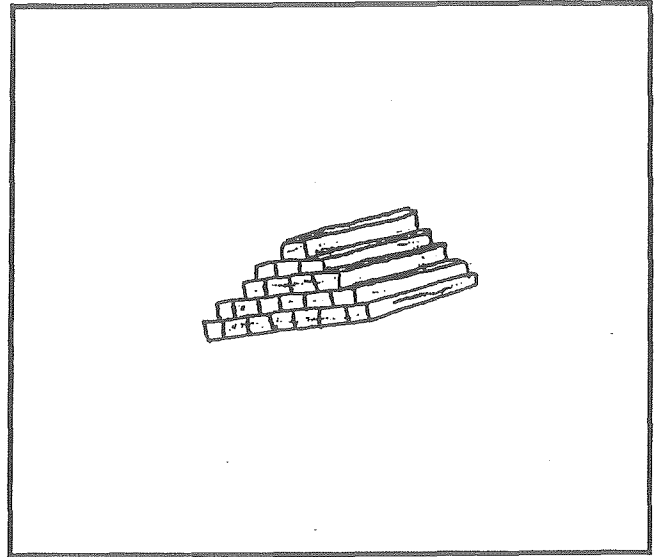
khah - a load.

LOVE

ch'at'agwiiniindhan - love.

LUMBER

dachan chyah / chyaa - lumber.



M

MAGGOT

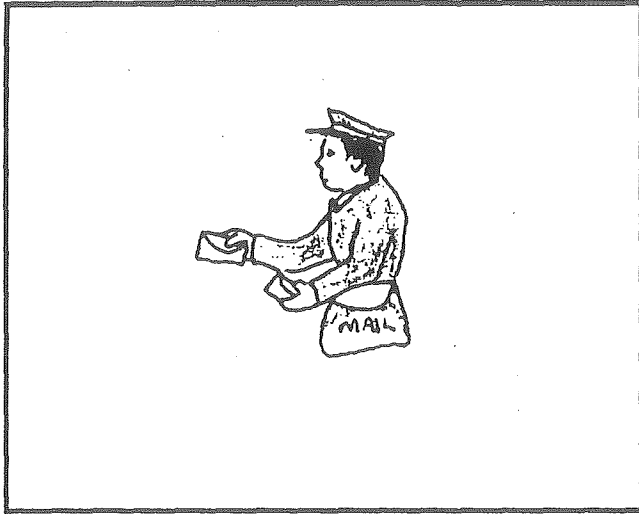
ts'oh - maggot.

MAGICIAN

dinjii nagwahdè' - magician.

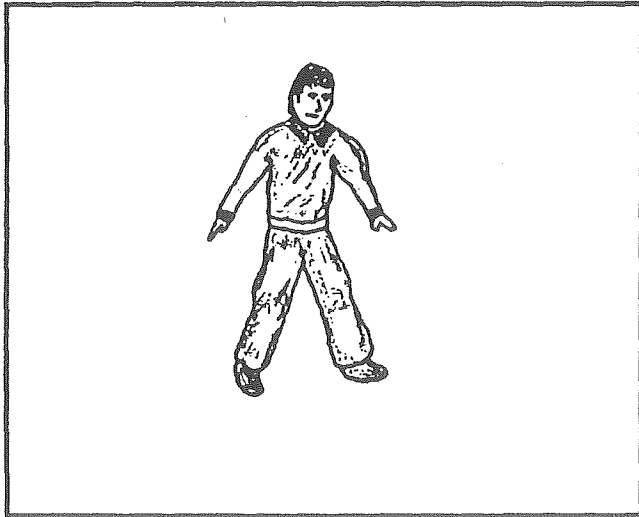
MAILMAN

dinehtf'eh nahaazhik - mailman.



MAN

dinjii - man.



dinjii nat / kat - men.

dinjii diik'udhat - manhood.

MANSION

zheh gwichif'ee gwichoo - mansion.

MANTLE (for lamp)

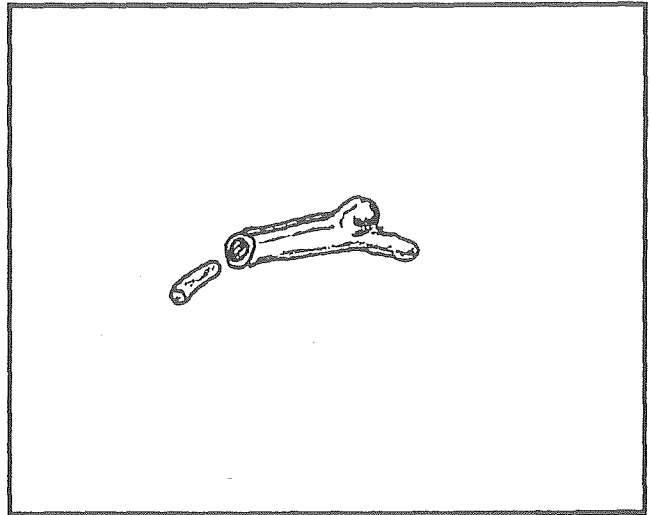
aadrii dhòh - mantle.

MAP

nan k'it tatr'igwiłtsi' / nan k'it
tr'igwahtsi' - map.

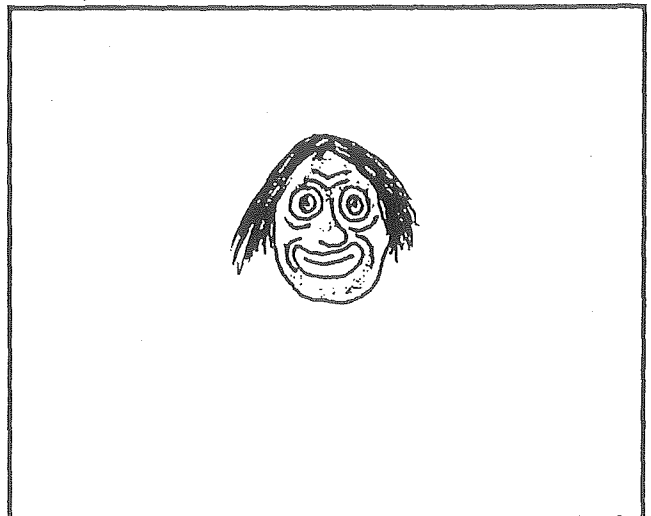
MARROW

izhèe - marrow.



MASK

diinyìn' k'it tagwiłtsi' - mask.



MAT

chyah - mat.

MATCH (for fire)

kwàn' - a match (for lighting a fire)

MATTRESS

tshyuh chyàh - down mattress.

ME

shii - me.

shint'eh - me too.

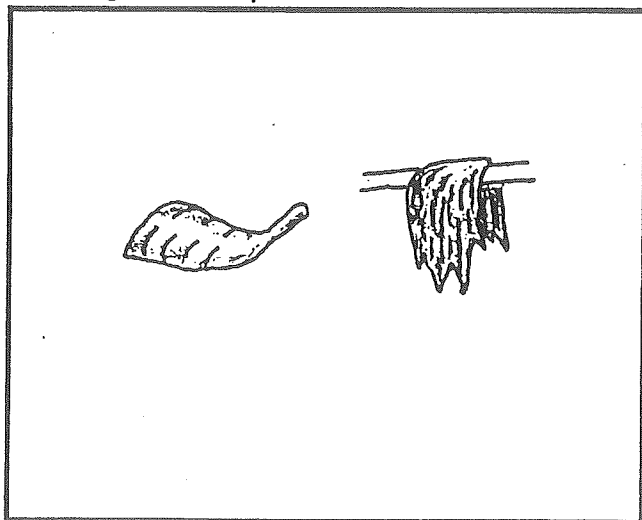
MEAL

atr'a'aa - meal.

MEAT

nìlii - meat.

nìlii gaii - dry meat.



nìlii lih - raw meat.

nìlii vir - boiled meat.

nìlii ch'uh - fried meat.

MEDICINE

agòondaii - medicine.

MEDICINE MAN

dinjii dazhan - medicine man.

MESSENGER

gatha'ak - messenger.

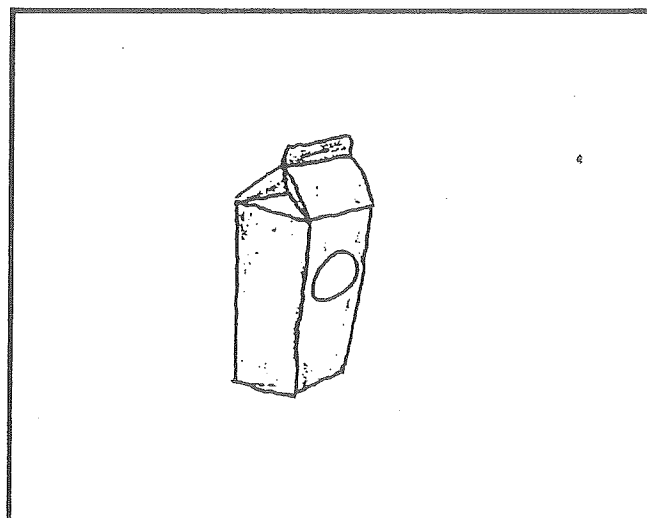
gwandak hah nahadik - messenger.

MIDDAY

drin t'at - midday.

MILK

aak'ii t'òk - milk.

**MIND**

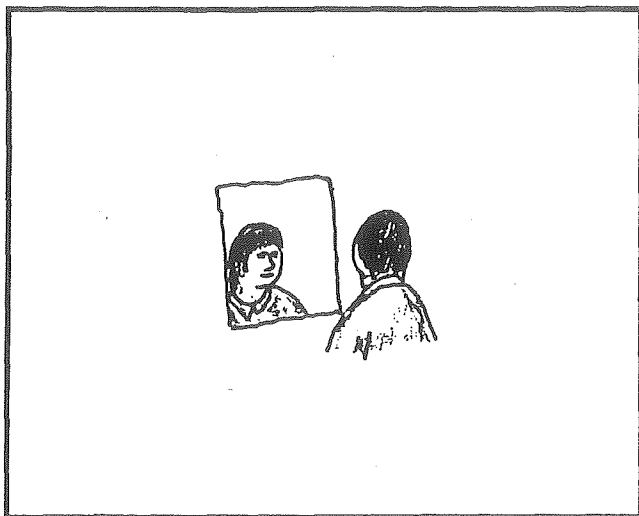
viyinji' - his mind.

MIRAGE

gwihdijii - a mirage.

MIRROR

vizhit diitr'idinah'ii - a mirror.

**MITE**

ejlich'ii natsal - mite (something small)

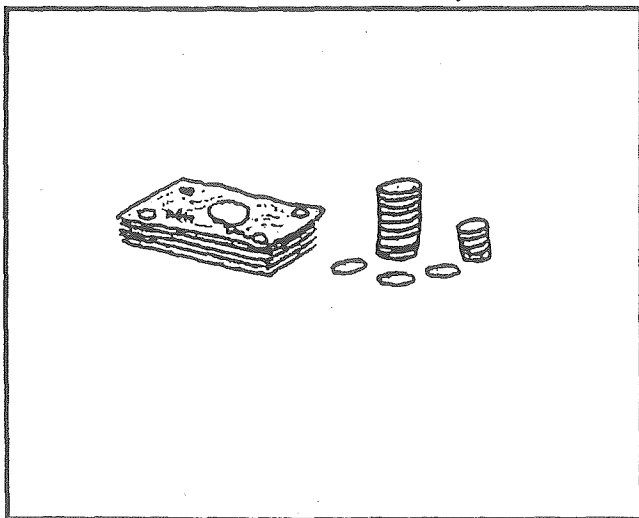
zhì' - mite (insect)

MOLD

tsuh - mold.

MONEY

tsèedhòh / lìzhaa - money.

**MORNING**

vanh - morning.

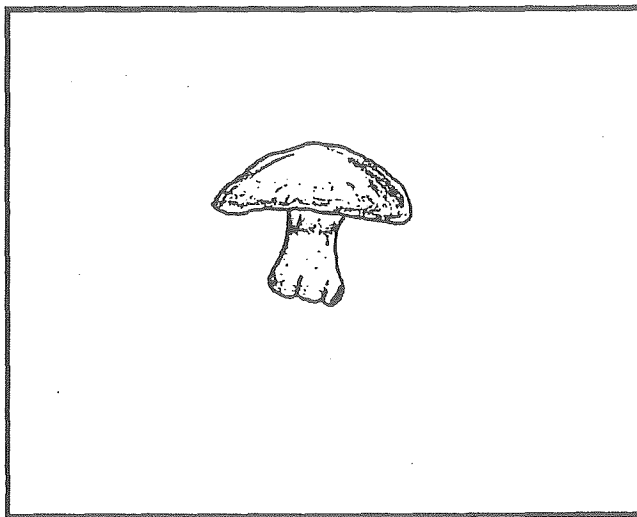
k'eejìt vanh - earlier this morning.

MUD

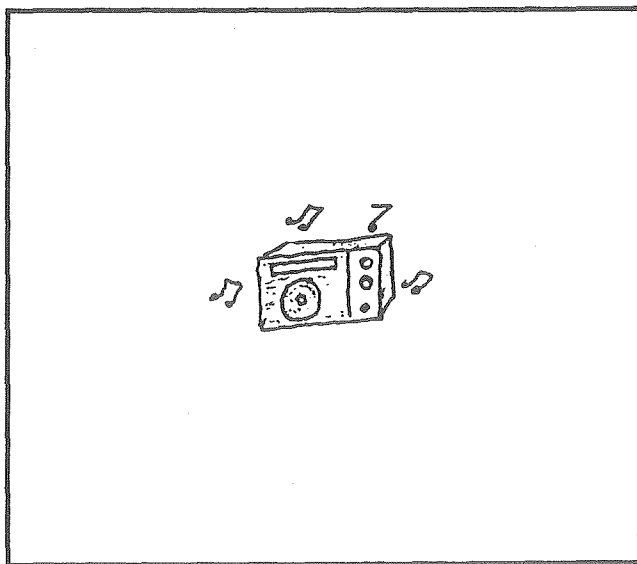
tyùh ant'àt - mud.

MUSHROOM

eveedzàa - mushroom.

**MUSIC**

etr'idlii - music.



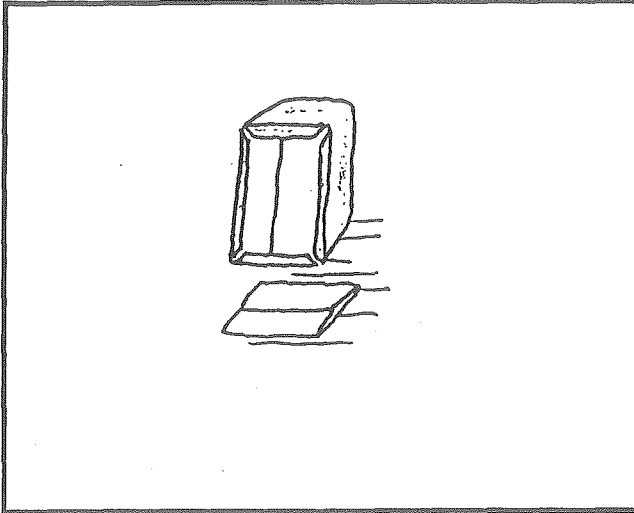
N

NAIL (finger or toe)

vinleegàii - his fingernail.

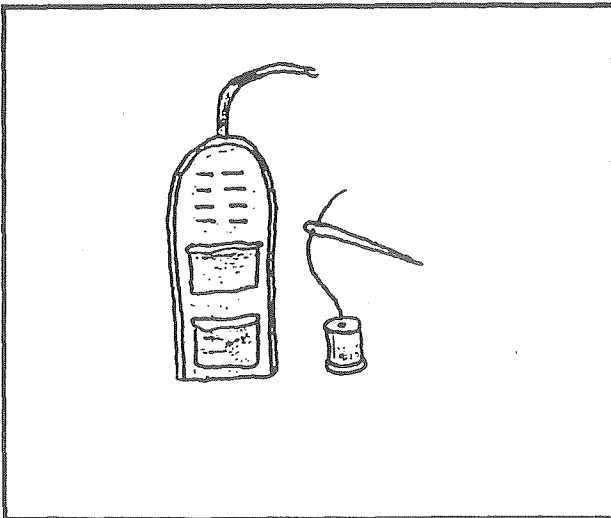
vakaiigàii - his toenail.

NAPKIN

dinehtf'eh diinlì' vah ge'tr'ahjii -
napkin.

NEEDLE

tthah tsal - needle.

tthah tsal dhòh - needle case,
bag.

NEIGHBOR

vinee'òk - his neighbor.

vehkhee gwich'in - his neighbors.

NEW YEAR'S DAY

drin choo - New Year's Day.

NEXT YEAR

yeendoo khaii / gwitf'ee khaii -
next year.

yeendoo nagwidàdhat - next year.

NIGHT

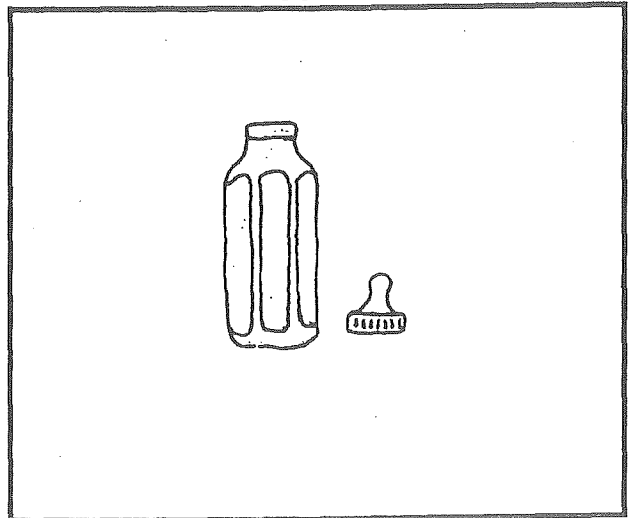
too / khàhts'àt - night.

k'eedài' khàhts'àt / too - last
night.

jùk khàhts'àt / too - tonight.

NIPPLE

vat'ok chì' - nipple.



NOON

drin tf'at - noon.

NORTH

yeedì' ts'aii - up north.

yeenuu ts'aii / yeedii ts'aii /
yuhdii ts'aii - the north.

NORTHWIND

dii ahtr'aii - northwind.

NORTHERN LIGHTS

yikaih - northern lights.

NURSE

ełts'ik k'anahtii - a nurse (looks
after the sick)

O

OCEAN

chuu choo - ocean.

OIL

khaii / tlee - oil.

OLD MAN

dinyahch'i' - old man.

OLD WOMAN

shanaghan - old woman.

OPEN PLACE

teeddhaa - open place in river.

gwaazri' - opening place in forest.

OPENING

gagwèedii - opening in building.

ORNAMENT

nidiniltsi' - ornaments.

ORPHAN

chiitee - orphan.

OWNER

dinjii gwats'at k'agwaadhat -
owner.

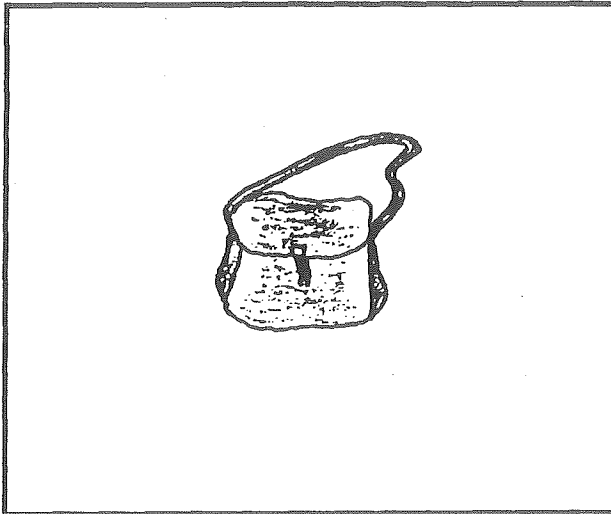
dinjii vats'an t'iinch'uh - he is the
owner.

P

PACK

khah - a packsack.

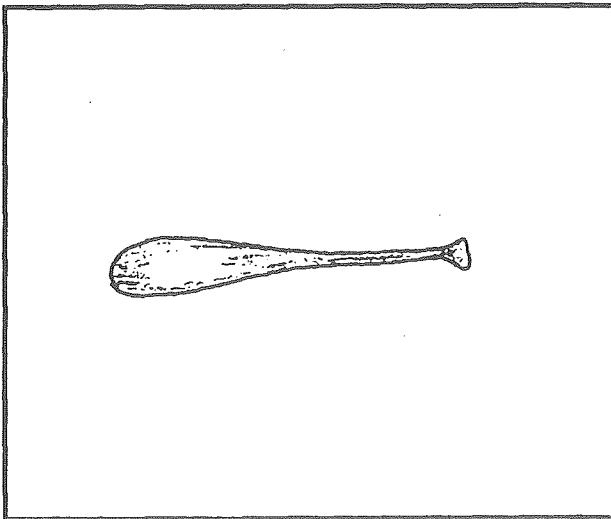
vaghàa - his packsack.



ṭaii ghàa - a dog pack.

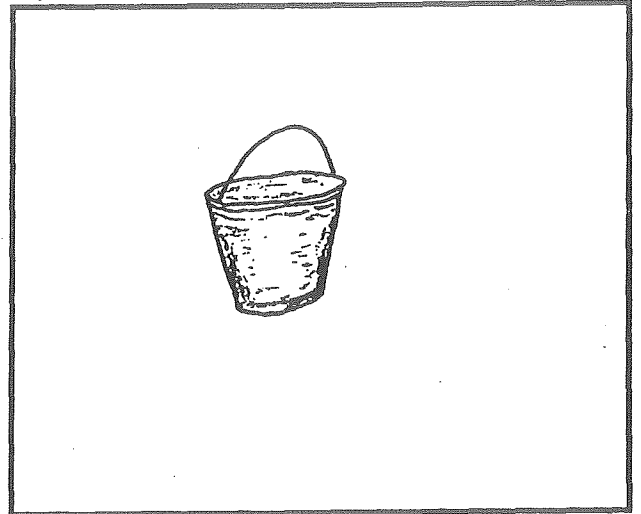
PADDLE

taa'aii - paddle.



PAIL

tyah - pail.



vityàa - his pail.

PAINT

tsaih - paint.

PAINTER

tsaih ahtsii - painter.

PARENT

yùughwan - parent.

viyùughwàn - his parents.

PARTY

srugoonch'uu gwahtsii - party.

PATH

taii - path.

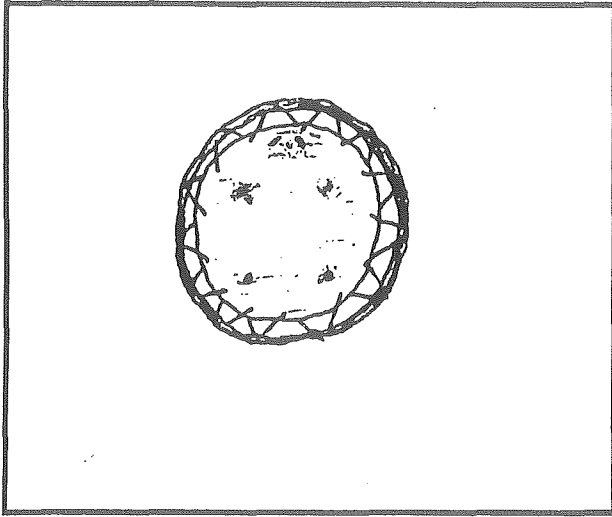
gwìinii'ee - path.

PEACE

tsinehdanh / chùughwal - peace.

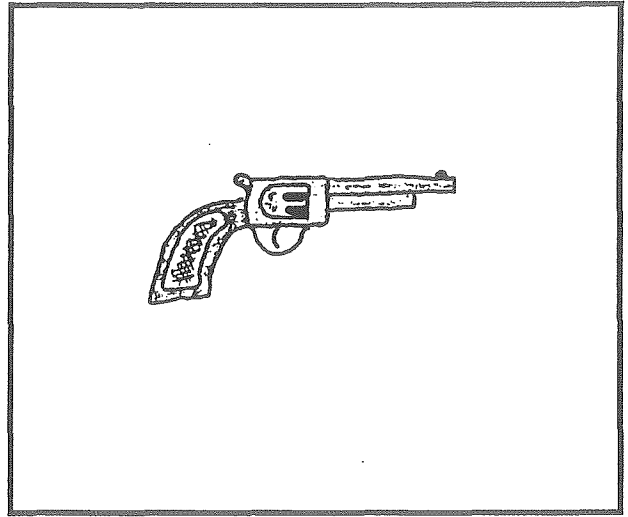
PELT

nin dhòh - pelt.



PISTOL

diik'ee tsal - pistol.



PENCIL

dineht'eh tàì' - pencil.

dineht'eh tàì' vàh tr'it'ii - pencil
sharpener.

PEOPLE

dinjiì kat / nat - people.

gwich'in kat - people.

PERFUME

gwidaatsan' / tsan' - perfume.

PERSPIRATION

thah / vàkak chuu gòonlìi -
perspiration.

PIPE, TOBACCO

ts'èet'at ch'ì' - pipe (for smoking)

PIPE, WATER

chuu vizh'it niinlàiì - pipe (for
water)

PIT

nan zheh - pit.

PLACE

vikaiik'it - his place.

videek'it / videhk'it - its place.

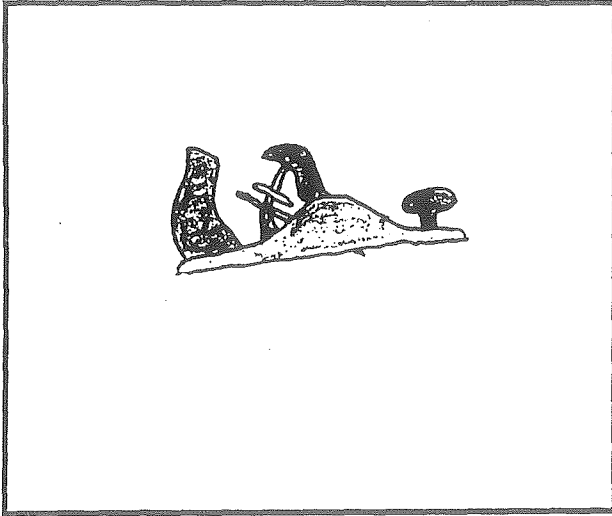
aii łaii uu'àn videhk'it danh
dinaanchòh - tie that dog in
its place.

ne'tr'a'aa k'it - butchering place.

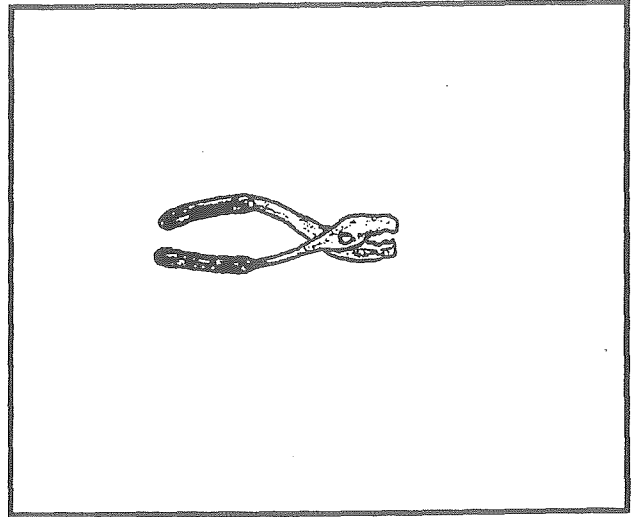
PLAIN

gwichyàa - plain, flat land.

PLANE (for planing wood)
dachan anghwah - hand plane.

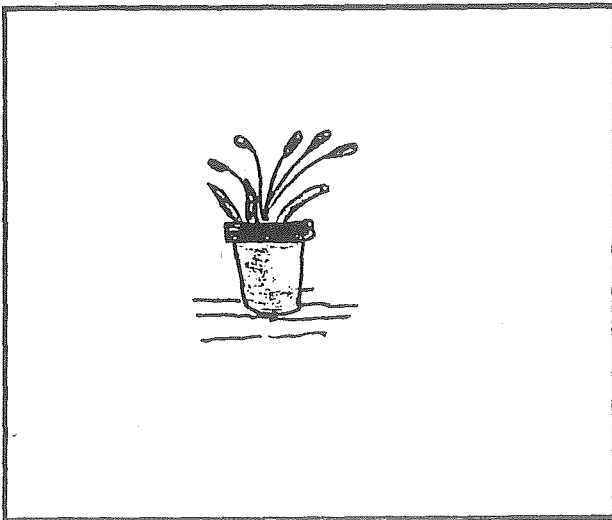


PLIERS
litsii vàh tr'oo'al - pliers.

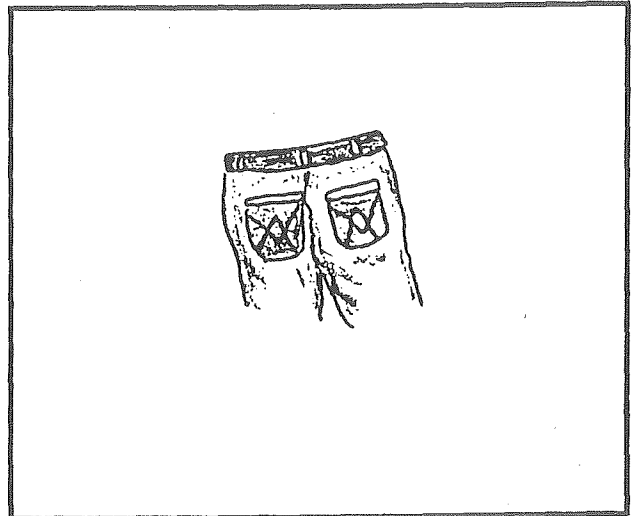


PLANK
dachan chyah - plank.

PLANT
gwanzhih - plant, something
growing.



POCKET
vich'eet'it - his pocket.

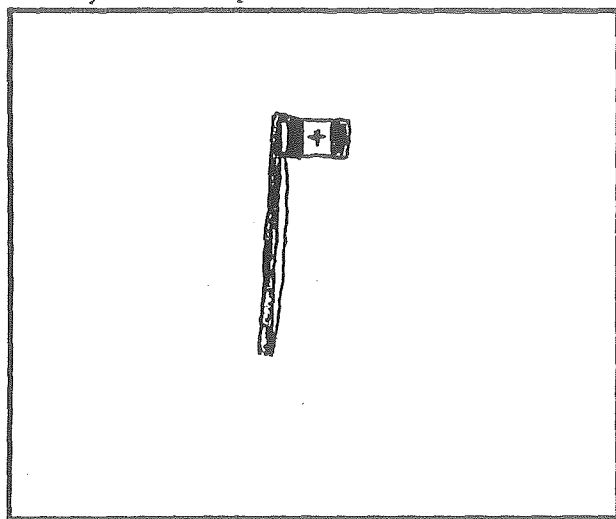


POINT
geendii / thidii ch'ok - point of
land.

PLASTIC (transparent plastic)
ithitf'lii dril vinjit gweech'in -
plastic.

POLE

dèetyin - a pole.



POTLATCH

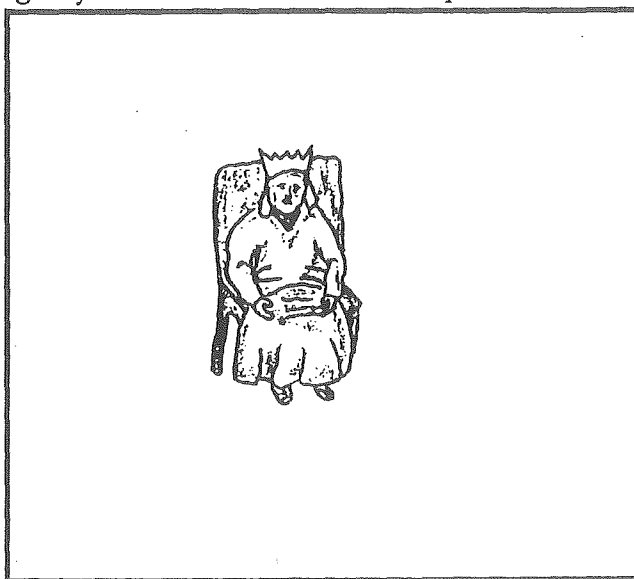
lavàsdaa - potlatch.

lavàsdaa ahtsii - he is putting on
a potlatch.

Q

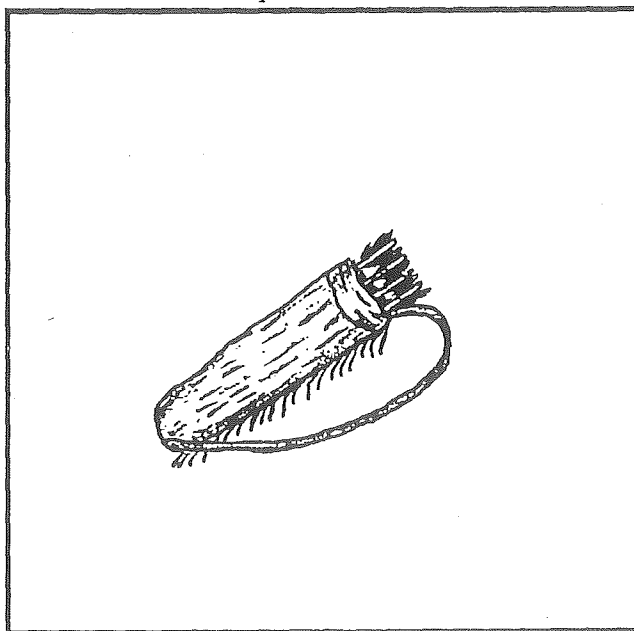
QUEEN

gwiye'e'at choo chit - a queen.



QUIVER

k'ì' dhòh - a quiver (for arrows)



R

RAIN

tshin - rain.

RAINBOW

sriivvayaa / sreevyayaa - a rainbow.

srii vanaojilt'aii - a circular rainbow
around the sun

RELATIVES

vidàazhii kat - his relatives.

valàk kat - his relatives (or his
friends)

RIDGEPOLE

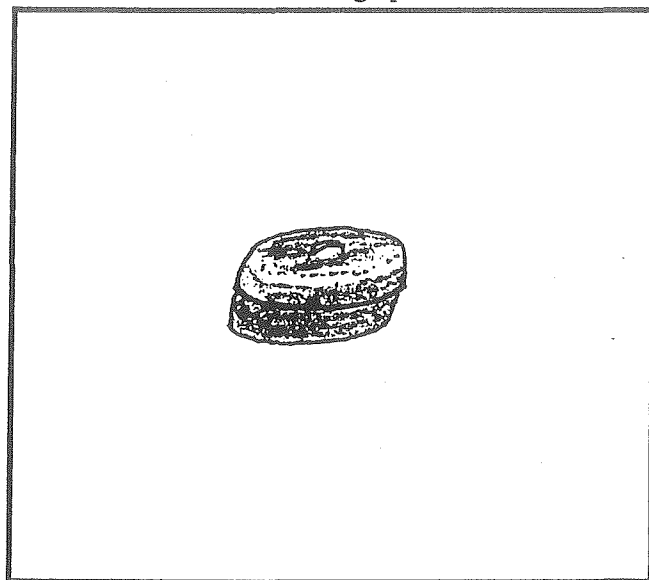
zheh ch'ik hijuu'ee - ridgepole.

RING

nileetth'ak - a ring (for the finger)

ROASTING PAN

ch'ik k'an - roasting pan.



ROCKING CHAIR

vakat tr'oodii aaval - a rocking
chair.

ROOM

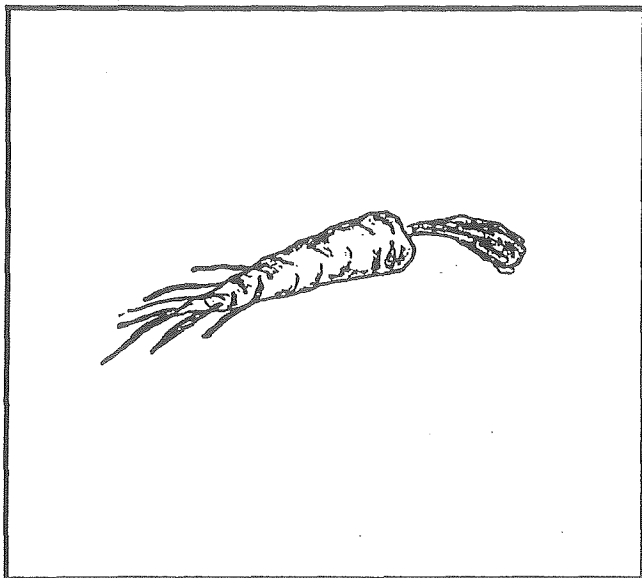
zheh gwizhìt tr'oodii - a room.

ROOT

vaghài - its roots.

khài - roots.

oodeeghài - roots.



trih - carrot-like root.

akak - largest kind of root.

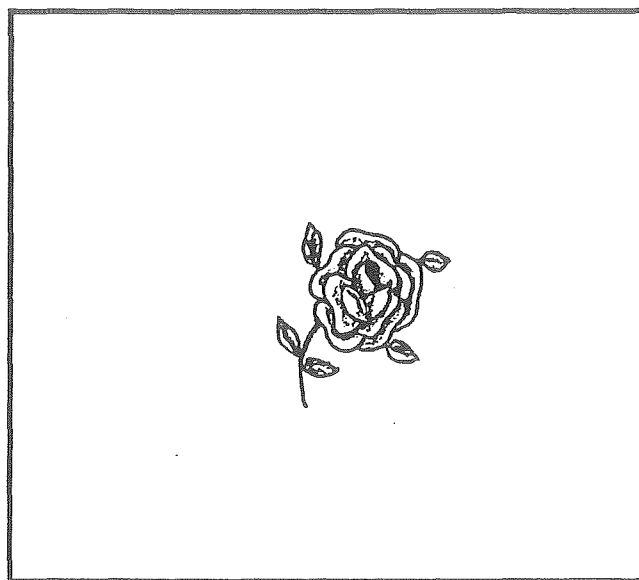
etf'yàa - smaller kind of roots.

ROPE

tí'oo choo - large rope.

ROSE

khoh kak at'àn' ch'ik - a rose.



RUFF

zhòh needì' nanùu'ee - wolf fur
ruff.

RUST

tsuh - rust.

S

SALT

dohghwàì' - mineral salt.

lèsel - salt.

SALVATION

ch'eegwahshii - salvation.

SAP

aat'oo chù' - sap.

SAVIOR

ahshii - Saviour.

SCALES

łuk gyù' - fish scales.

SCALP

vichii dhòh - his scalp.

SERVANT

yak'aindak - his servant, slave.

ak'aindak - a servant, slave.

altsan - a servant, slave.

SETTLEMENT

kaiik'it - a settlement.

SEWING MACHINE

litsii vàh k'e'jiikài' - a sewing machine.

SHADOW

vagwazràii - his shadow.

SHAME

òozhii - shame.

SHAWL

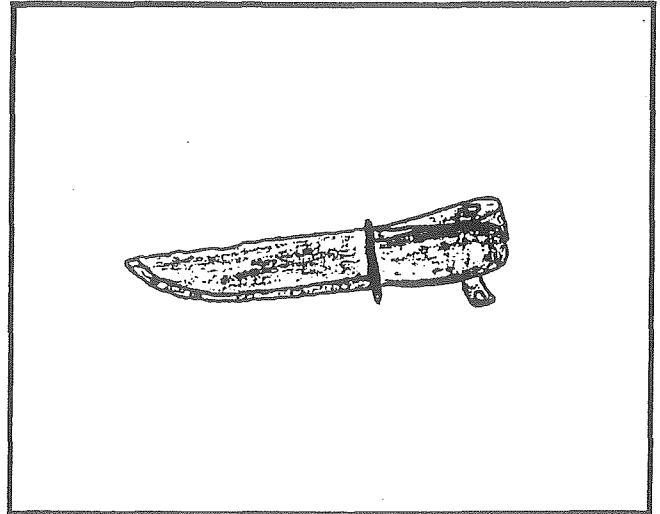
lèshel - a shawl.

SHE, HER, HIM, HE

adanh - she, her, him, he

SHEATH

srii dhòh - sheath for knife (a case)



SHELTER

gwizhìt tr'igwich'in - shelter.

SICKNESS

ts'ik - a sickness.

SILK

làaswee - silk.

SKIN

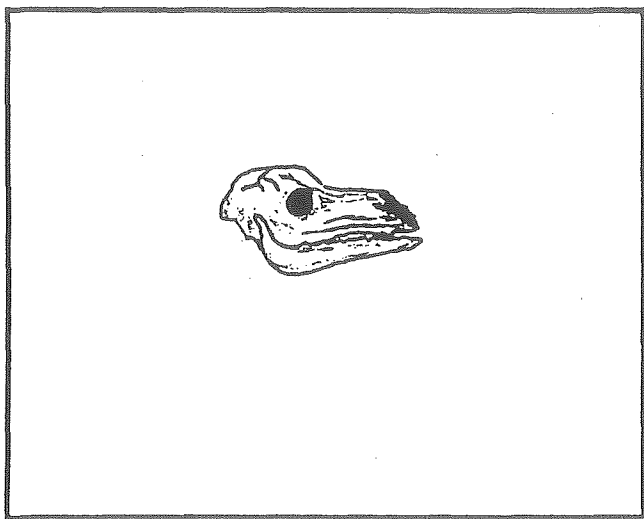
adhòh - a moose or caribou skin.

adhòh lih - an untanned animal skin.

adhòh iinzhee - a tanned animal skin.

SKULL

vichiitth'an - its skull.

**SKY**

zhee hyuu - the sky.

zhee zhìt - in the sky.

SLING

diik'ee t'f'yàa - a gun sling.

chii t'f'yàa - a rock sling.

SLOPE

gwidik - slope.

SMOKE

fat - smoke (from a fire)

SNOW

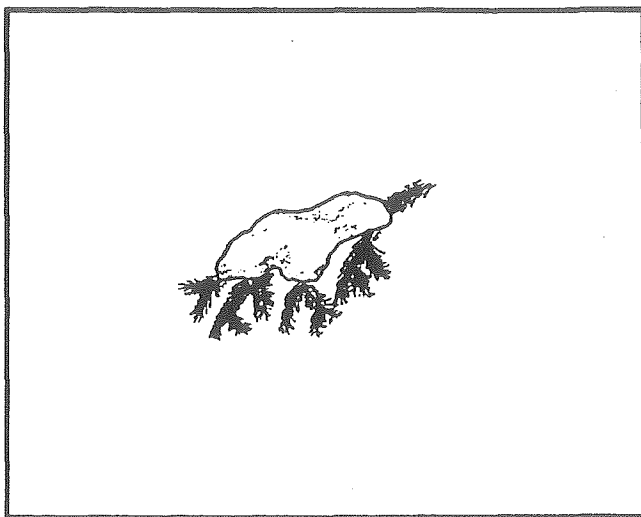
zhoh - snow.

tsaih zhyàa - loose ice crystal
snow, under crust.

zhoh tshyùu / zhoh chat - soft,
loose snow.

dezhoo - snow on branches.

zhoh t'at / nizrih / zhoh trah -
wet snow.



tsiɬ - snowdrift.

SOLE

vakaiijaat'uu - its sole (of the shoe)

vakaiit'ee - the sole of the foot)

SONG

ilik / elik - a song.

SOOT

fits'ih - soot.

SORROW

tr'igwidii - sorrow.

SOUL

vink'yùu - his soul.

SOUND

hadhahchik - sound.

SPINE

anàn - the spine.

vanàn - his spine.

SPIRIT

vink'yùu - his spirit.

SPRING, (METAL)

ìitsii nathivii / ìitsii nathidoo - a
spring (coiled metal)

SPRING, (WATER)

khatanahaii / khadanaghaii - a
spring where water comes out.

SPRINGTIME

sreendit - Spring (time of the year)

SPRUCE

ah - spruce (with needles)

SPRUCE NEEDLE

ts'livii leegat - spruce needle.

STALK, STEM

vachan - its stalk, stem.

STARVATION

datsan - starvation.

STERN

tr'ih t'ì' - the stern of the boat.

STOMACH

vavat - his stomach (outside)

vazrak - his stomach (inside)

vitrik - his stomach contents.

STORE

ookàt zheh - a store.

STORY, NEWS, TALE

gwandak - a story, tale, news.

STRENGTH

vat'àii - his strength.

STRING

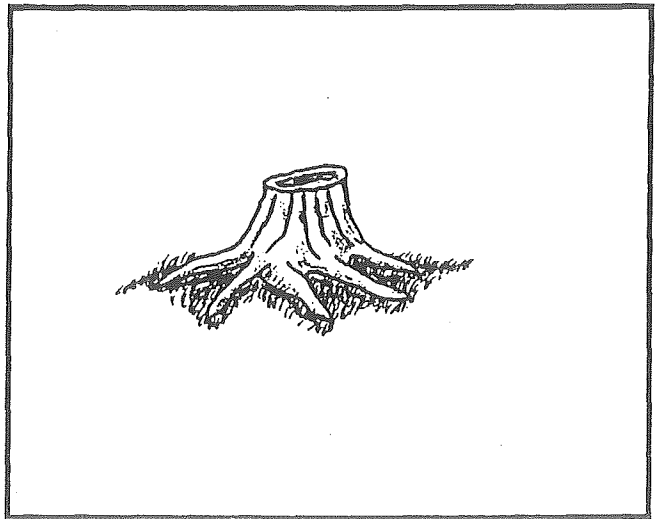
t'f'yah ts'ik - string.

STRIPS

tthàk - strips of leather.

STUMP

achan - stump on the ground.

**SUDS**

daat'fih t'at - suds.

SURFACE

teekak / tee'ak - the surface of
the water.

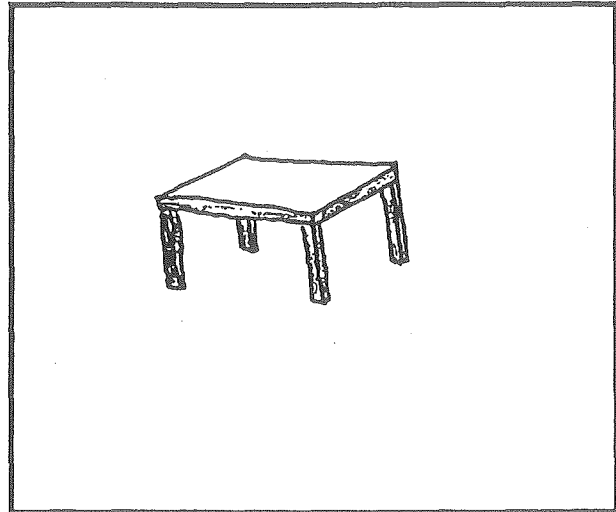
SWING

tɬ'yaa iival - a swing.

T

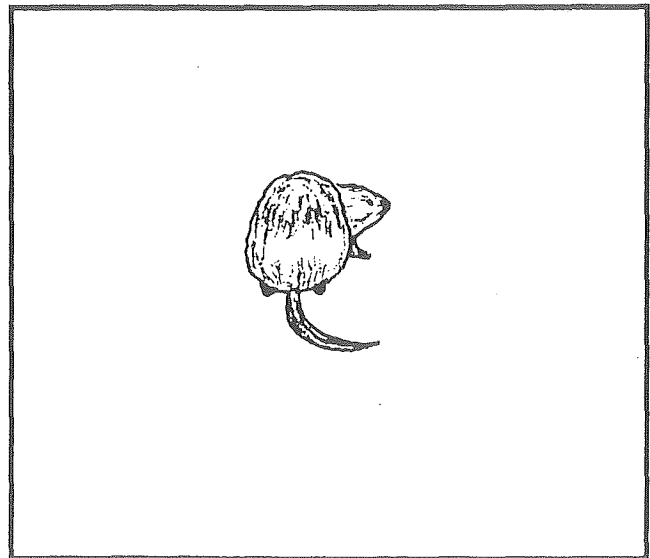
TABLE

vakak ii'aa - table.



TAIL

vitshì' - its tail.



TALLOW

ik'eh ghài' - tallow.

TAR

dzih zraii - tar.

TARPAULIN, TARP

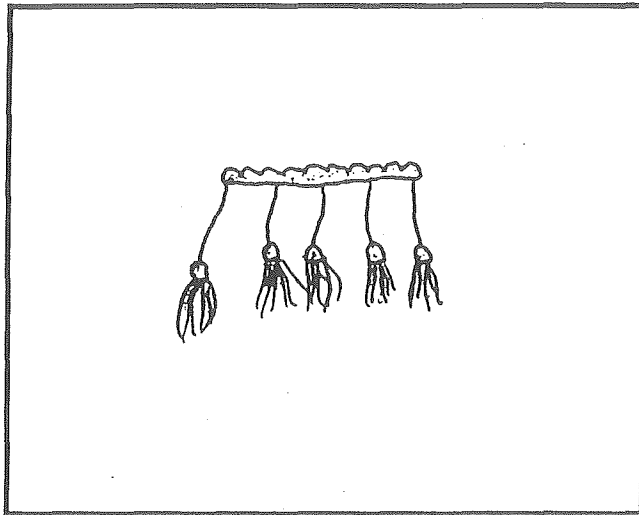
dohsroo dagàii gwakak a'chuu -
tarpaulin.

TASK

gwitr'it - task.

TASSEL

gwichii dhidlìi - tassel.



TEA

lìdii - tea.

TEACHER

gà'onahtan / gaonahtan - a
teacher.

TEARS

vitreechù' - his tears, teardrops.

TEETH

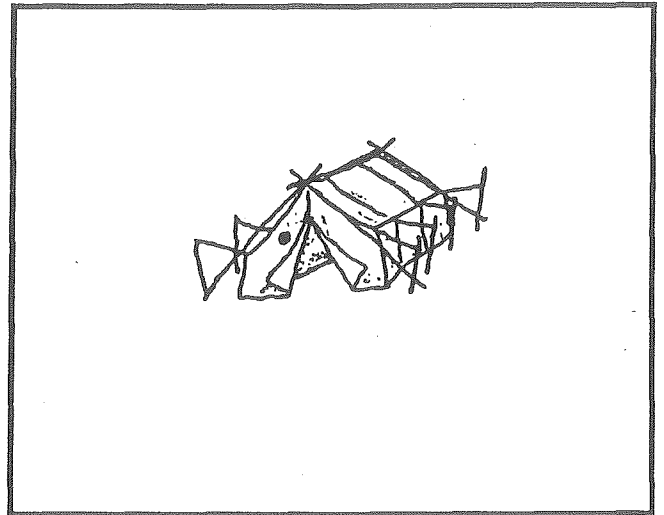
vaghò' - his teeth.

TEMPLE

diineech'uh - his temples (side of
head)

TENT

zheh gwidhòh - tent.



THANKSGIVING

hàt' gwintf'agwidìlìi /
gwintf'agwada'aii -
Thanksgiving.

THERMOMETER

ak'oh vaa àhgwidindaii - outside
thermometer.ak'oh k'adhandaih - outside
thermometer.ts'ik nìindhaa vàh àhgwidindaii -
oral thermometer.

THEY, THEM

agadanh - they, them.

THICK BUSH (dense, tangled)

tr'a' - a thick bush.

THIEF

dinjii in'ii nìlìi - he is a thief.

THIGH MUSCLE

vitsyùu - his front thigh muscle.

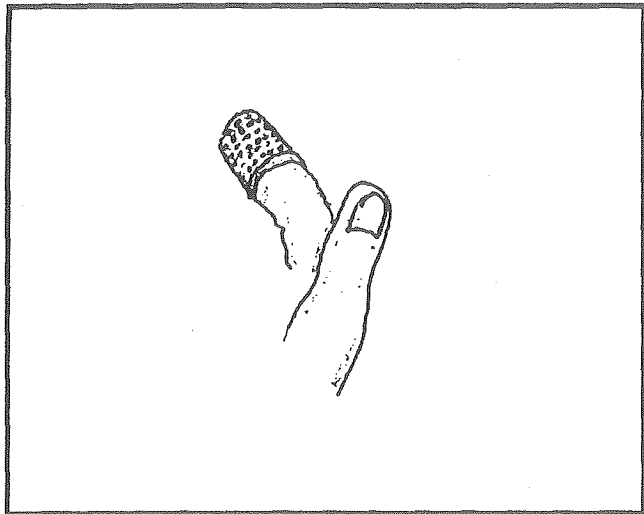
vatthaatthài' - his back thigh muscle.

THIGHBONE

vadhohghwàa - his thighbone.

THIMBLE

edzii gwachoo - a thimble.



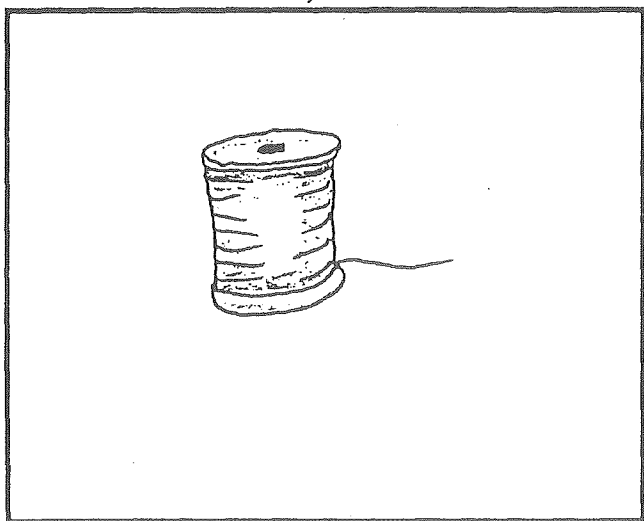
THORN

khoh - thorn.

THREAD

ethit'ii ch'ii - thread.

khanlidoo - ready-to-use thread.



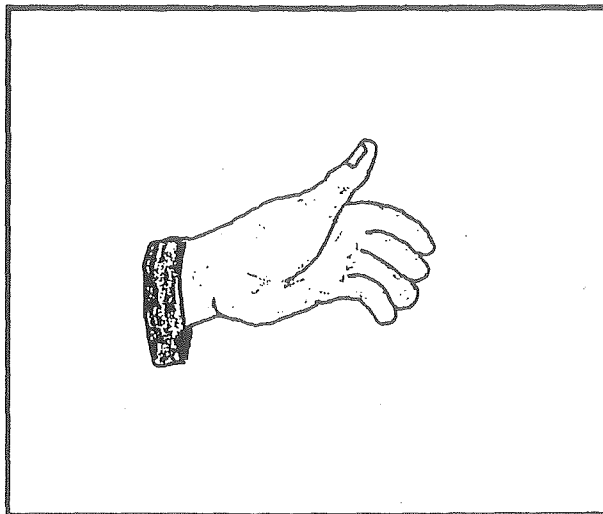
THROAT

vihdàii - his throat.

vihdàii gwiłts'ik - he has a sore throat.

THUMB

vanchòh - his thumb.



THUNDER

nèhtan - thunder.

THURSDAY

drin ihfogwinli' - Thursday.

TIP

vichi' - its tip.

TOBACCO

ts'èet'at - tobacco.

TOBOGGAN

dachaavał - toboggan.

TOE

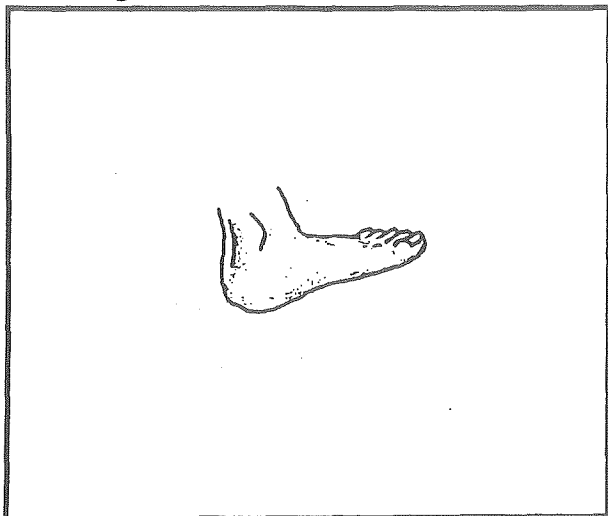
vakaiits'àt - his toe.

vakaiits'àt choo - his big toe.

vakaiidrìl - all his toes.

TOENAIL

vakaiigàii - his toenail.

**TODAY**

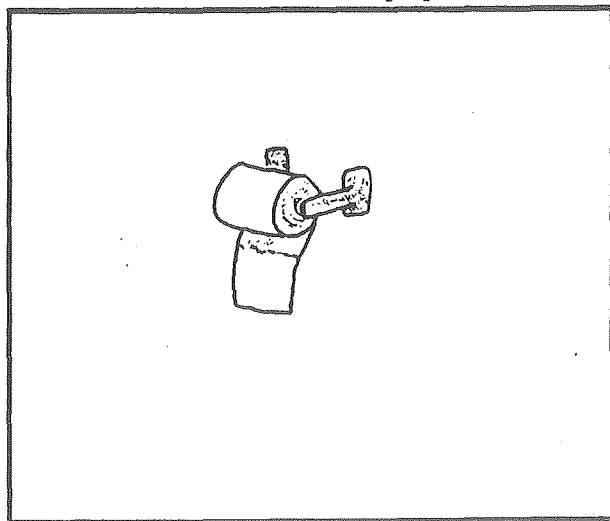
jùk drin - today.

TOILET

trìn' zheh - toilet.

TOILET PAPER

vàh tr'iditsit - toilet paper.

**TOMORROW**

nihkàa - tomorrow.

nihkàa gehndoo - day before
yesterday.**TONGUE**

vichyàa - his tongue.

TONIGHT

jùk khàhts'àt / too - tonight.

TONSIL

vihdàii koh - his tonsil.

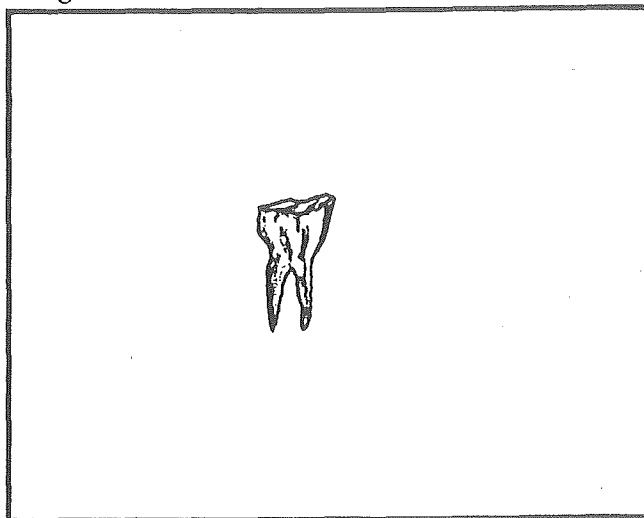
TOOL

vàh gwi'tr'it t'agwah'in - tool.

gwi'tr'it gwadal - work tools.

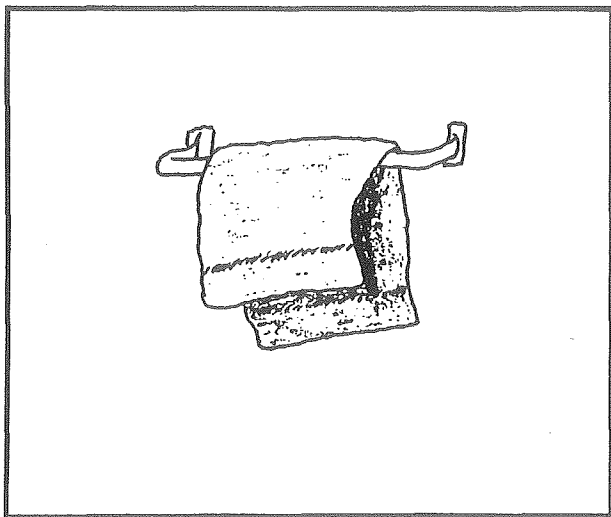
TOOTH

vaghò' - his tooth.

**TOOTHPICK**vaghò' k'ideetak vàh sritr'igwili -
toothpick.

TOWEL

dahsròo - towel.



TOY

yàh nagwàazhii / tsiidì'ii - toy.

TRACK

vik'ih - his tracks.

TRAIL, PATH

taii - trail, path.

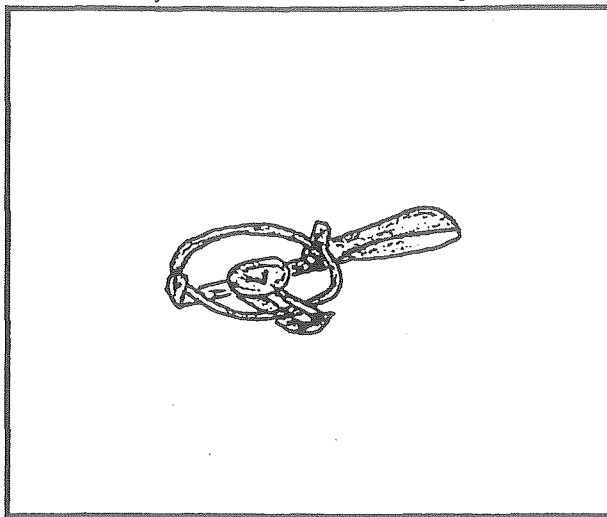
chugwilyuu - toboggan or dog
team trail.

TRANSLATOR

tehte'dèhdeelyaa - a translator.

TRAP

ìitsii khyàh - a metal trap.



dachan khyàh - a deadfall trap.

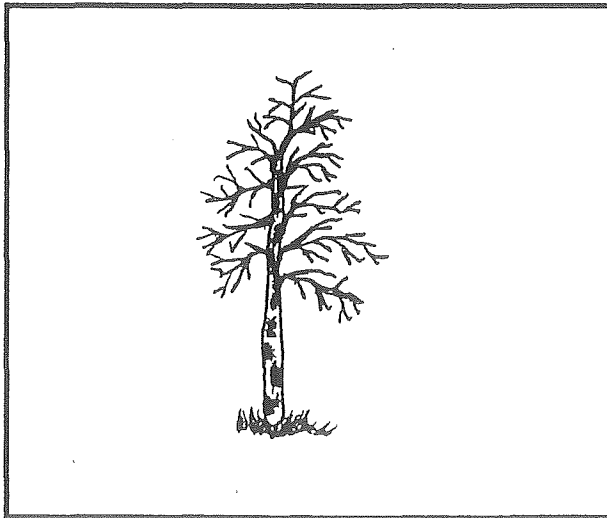
TREE

dachan - a tree.

aat'oo - a birch tree.

t'oo - a cottonwood tree.

ts'livii - a spruce tree.



k'oh - an alder tree.

k'àii - a willow tree.

TRIAL

atr'oodahkat - trial.

TRUNK

vachan - its trunk.

TUG-OF-WAR

tɬ'yah hàh tr'ahaandàk - tug-of-war.

TWIN

nìnaach'uh - twins.

U

UNCLE

voo'ii / vuu'ii - his uncle (mother's brother)

vìtii - his uncle (father's brother)

UNDERCLOTHES

eyèezhak ch'yàa - underclothes.

UNDERPANTS

gwizhee yee'ak thaɬ - underpants.

vi'ìizhàk thaɬ - his underpants.

UNDERSHIRT

izhi'ah ik - undershirt.

UNIVERSE

nankat zheekak hàh tthak - universe.

URINE

larh - urine.

US, WE

nakhwanh - us, we.

V

VALLEY

ik'itah'ee / nihtak - valley.

VANITY

khadàk diinch'uu - vanity.

VAPOR

teezraa - vapor.

VEGETABLE

gwanzhih atr'a'aa - vegetable.

VEIN

vitsh'yùu - his veins.

VENTILATOR

vizhìt khaintr'aii - ventilator.

VILLAGE

kaiik'it gwatsal - village.

VILLAGERS

gwich'in kat / nat - villagers.

VOICE

vidèezhuu - his voice.

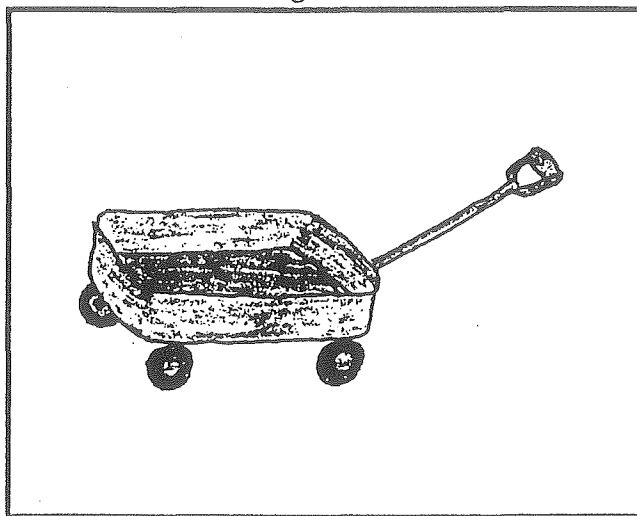
vidèezhuu ts'ik - his high-pitched
voice.

vidèezhuu nichii - his deep, hoarse
voice.

W

WAGON

ìitsii khał - wagon.



WALL

zheh gwihyuu - wall.

WAR

aghan - war.

WAREHOUSE

gwadàl zheh - warehouse.

WARRIOR

niveh t'ah'ii - warrior.

WATER

chuu- water.

chuu k'it - a waterhole.

chuu tyah - a water pail.

WATERFALL

nàtainlaih - a waterfall.

WAVE (on the water)

tit - a big wave.

WE, US

nakhwanh - we, us.

WHIP, DOG

łaii vilitrii - a dog whip.

WHIRLPOOL

chuu iljat - a strong whirlpool.

k'inehdlaii - a weak whirlpool.

WHIRLWIND

ahtr'aii vii - whirlwind.

WHISKERS

videezhòo - his whiskers.

WHISTLE

k'àiì yuuzhùu - a whistle (made of willow)

ìitsii yuuzhùu - a whistle (made of metal)

WHITE (MAN OR WOMAN)

uunjit - whiteman/whitewoman.

vàh nan goodlit / vanòodlit -
whitemen/whitewoman.

chii zhàk gwich'in -
whitemen/whitewomen.

WIDOW, WIDOWER

chiitee - widow / widower.

WING

ats'àn - wing.

vats'àn - its wing.

WISDOM

gwizhih - wisdom.

vigwizhì' - his wisdom.

WOOD

troo - wood for fire.

dahshaa - rotten wood (used to
smoke skin)

t'oo - cottonwood.

dachan lih - greenwood.

WORD

ginjih - word.

viginjik - his words.

Y

YEAR

nagwidàdhat / khaii - year.

nagwidàdhat ihłak dài' / khaii
ihłak dài' - one year.

khaii hee - last year.

k'eejìt khaii - next year.

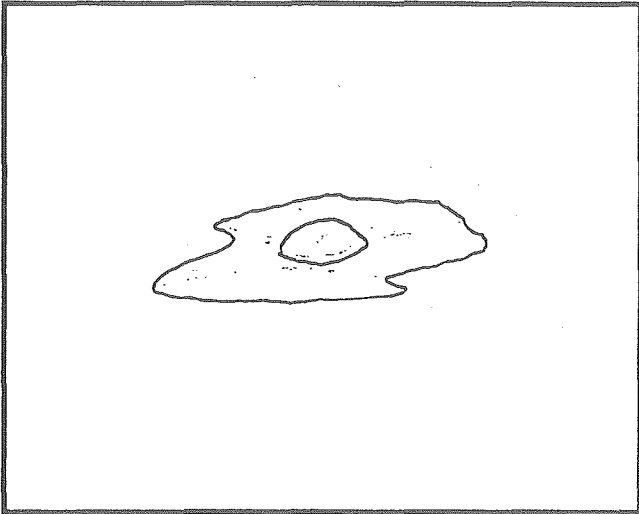
YESTERDAY

k'eedài' - yesterday.

k'eedài' gehnoo - day before
yesterday.

YOLK

aghòò zhìt atsoo - egg yolk.



YOU

nanh - you (one person)

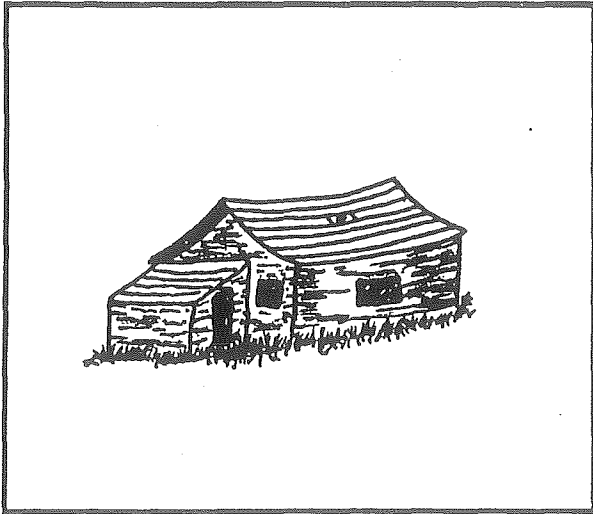
nakhwanh - you all, you guys
(more than one person)

VERBS
POSTPOSITIONS
PARTICLES

A

ABANDON

kwànk'it - an abandoned village
or house.



ABLE

gàdhan heelyàa - he will be
able.

gàdhan nilii - he is able.

gàdhan iinli' - he was able.

ABOUT

aii geenjit - about it (concerning
anything)

ABOVE

uudàk / uudee / yeedàk /
yeedee - in or to a higher
place.

yeedee dàk haii - higher up.

yeedàk zhee zhìt - way up in
the sky.

yeedee taii gwichoo gwà'àn /

yeedee taii gwichoo gwìdàk -
way up along the highway.

ABUNDANT

leii / gòonlii - a lot, many of
them or it.

dinjii leii / gòonlii - a lot of
people.

gwiintf'òh gòonlii - a lot, a great
amount.

ABUSE

khàinjì' yahdaadhat - he will
abuse someone.

khàinjì' yidaadhat - he is
abusing someone.

khàinjì' yijildhat - he abused
someone.

ACCEPT

yuuheendal - he will accept it.

yuunjii - he is accepting it.

yùunjik - he accepted it.

ACCIDENT

duulèe vigwehdeendal - he will
get into an accident.

vìgwijj'aii - he is in an
accident.

keedài' vīgwidìinjik - he got into
an accident yesterday.

ACCOMPANY

yàa heehàh - he will accompany
him.

yàa ahàh - he is accompanying
him.

yàa nahadik - he accompanied
him.

ACCORDING TO

gwik'it - according to it.

ACCOUNT

vah'àn - on account of him.

ACCUSE

yits'àt gidàhdinàhjìk - he
accused him.

ACHE

gwiłts'ik / ełts'ik - it aches.
vanàn gwiłts'ik - his back aches.
vichì' ełts'ik - his head aches.

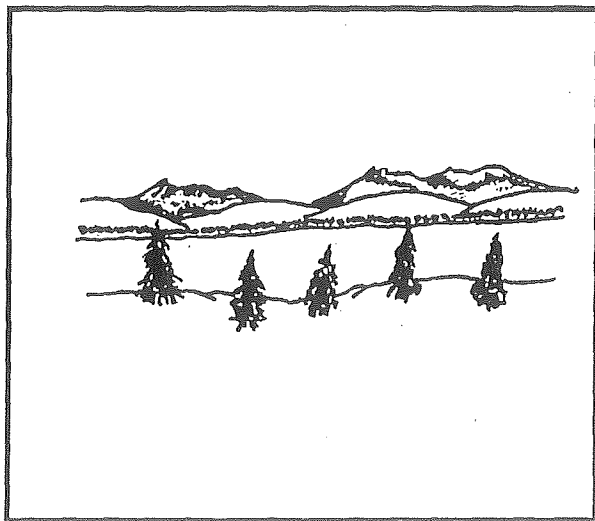
ACROSS

nduh ts'aii - across (the river)

yèhdìt - across side.

yeenìn - far across side.

chuuchoo gwideetoh - across the
ocean.



ACTUALLY

gweeghè' - actually.
shoh yuunuu gweeghè' dìnjìk
t'ìinch'uu - he thought it
was a bear, but actually it
was a moose.

ADD

yine'dahkhan - adding on to
something.

nūgwan eenjit yine'dahkhan - it
is short so he is adding on
to it.

ADEQUATE

t'alèe gwiinchhì - is it adequate,
enough?

ADMIRE

yichì'ee - he admires him.

ADOPT

yùunjìk - he adopted him.

AFRAID

yinahjat - he is afraid of him.

AFTER (following someone,
as on a trail)

yik'ìi - after.

yik'ìi ahàh - he is walking after
him.

AFTER (in time)

t'ìee - after.

aii t'ìee - after that.

gwiłt'ìee jì' - maybe after.

drin t'f'at t'ìee - in the
afternoon.

AGAIN

chan - again.

chan hee - once again.

chan lèe? - once again?

AGAINST

vidaa'ài zheh gwiyyuu ts'at
drats'at dha'ài - his axe is
leaning against it.

nih'it'igijii'eh - they are against
each other (people, things).

gwinehch'i' - it is against it.

AHEAD

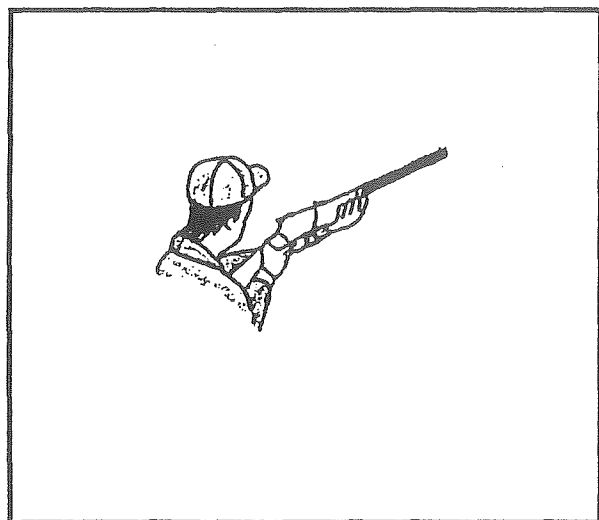
yich'ii - ahead
yich'ii ahàh - he is walking
ahead of him.

AIM (INTENT)

yats'at guk'agwandaii - he is
aiming to do it.
yats'at guk'agwandai' - he aimed
to do it.

AIM

dìnjik gwiinzii ts'at ich'è'ee /
dìnjik gwikak gwinah'ii - he is
aiming at the moose.
dìnjik gwikak gwinah'i' - he
aimed at the moose.

**ALIKE**

nihk'it didich'uu - they (things)
are alike.
nihk'it t'igiinch'uu - they (people)
are alike.

ALIVE

tth'aih gwandaii - he is alive.

ALL

datthàk / tthak - all.

ALLOW

akòo dindi'ii kwaa yàhnùu - he
doesn't allow him to do
that.

adanh akòo duuyeh t'idi'ih - he
isn't allowed to do that.

ALMOST

khainjii - almost.

ALONE

thòk - alone.
thòk nilii - he is alone.

ALONE, STAND

than - stand alone
than naa'eh - he is standing
alone.

ALONG

gwinjik - along it (river or trail)

ALREADY

adài' hee - already.

ALWAYS

shik - always.

AMAZE

vichaagwijl'naii - he is amazed.

ṭahch'yaa vāh srugdonch'uu - he
is amazed (too much for
him).

AMONG

gootat / guutat nilii - he is
among them.

AMOUNT

agwāhchii - amount.

dagwāhchii / t'agwāhchii - how
much?

AND, AND THEN, ALSO

chants'at / ts'at - and (joins
phrases)

aii ts'at - and then.

akòhts'at - and then.

ànts'at - also.

AND, WITH

hāh / hàa - with, and (joins
two nouns)

ANGER

zhìnahch'ii - he is full of anger.

zhìnìlch'ii zhùu nachidhìzhii - he
went away angry.

vik'ii gòonlii - he is angry.

vik'ii gòodlit - he became angry.

vik'ii gòonlii guuzhik nahadìk -
he is walking around
angry.

vìich'oo - he is angry, miserable,
cranky.

ANNOY

nihts'aiigwì'aii nilii - he is
bothersome, annoying.

ANSWER

vidli giteekhyah - he will
answer him.

vidli gùkhii - he is answering
him.

yits'at gùkhii - he is answering
him.

vidli gùhè' - he answered him.

yits'at gùhè' - he answered him.

ANXIOUS

yits'at khalchì' heelyàa - he will
be anxious about it.

yits'at khalchì' nilii - he is
anxious about it.

yits'at khalchì' iinlì' - he was
anxious about it.

APART

nihk'yùu dagiinch'uu - (people)
are apart.

nihk'yùu t'igiinch'uu - (things)
are apart.

APART

nihkyaa'àn - people are apart.

nihkhaa'àt - people are apart.

APPEAR

gwı̄zrɪi nɪniɪnzɦii - he appeared
(in public or in sight).

vı̄gwı̄deech'ın - that's the way it
appeared to me.

yits'at idagwı̄ɪlcheii - he
appeared.

APPOINT

dagwı̄ɪlcheii - appoint.
vidagwı̄ɪlcheii - he was
appointed.

APPROVE

aahà' nùh - he approves it.

ARRANGE

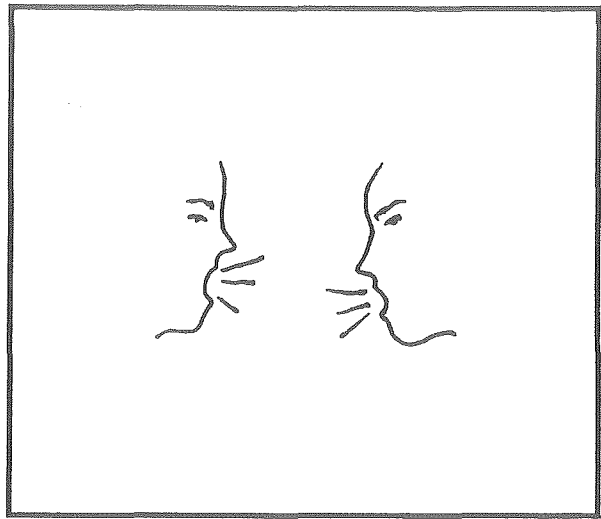
sriinagwàhjii - he is arranging it,
getting it ready.
sriinagwı̄ɪnjik - he arranged it,
got it ready.

ARGUE

ats'at t'iyàhaanjàa - he will
argue with him.

ats'at t'iyàhnùu - he is arguing
with him.

ats'at t'iyàanù' - he argued with
him.

**ARISE (FROM SITTING)**

nataa'eh - he will arise (from
sitting)
nuu'eh - he is arising (from
sitting)
nidhikhyin - he arose (from
sitting)

ARISE (FROM SLEEP)

khachiheedi'yaa - he will arising
(from sleep)
khacheeda'aii - he is arising
(from sleep)
khacheeda'ak - he arose (from
sleep)

ARRIVE

nihkàa k'aheedik - Tomorrow, he
will arrive.
zhat at'at k'adik - he already
arrived here.

AROUND

inihɬik gwà'àn - here and there.
 izhik gwà'àn - around there.
 zhat gwà'àn - around here.

uu'òk chilitaii - around outside.

nihk'yùu - around in various
 directions.

ASK

yuuhadahkàt - he will ask him.
 yuudahkàt - he is asking him.
 yuudaɬkàt - he asked him.

ASSEMBLE

nihkhàh ɬatr'ahaadaa - they will
 assemble.
 khehɬòk dinjii ɬigiljil - they
 have assembled.

ASSIST

vits'àt tr'iheendal - he will assist
 him.
 vits'àt tr'injii - he is assisting
 him.
 vits'àt tr'iniinjik - he assisted
 him.

ATTEMPT

guk'àgwiheendaii - he will
 attempt it.
 guk'àgwandaii - he is attempting
 it.
 guk'àgwandài' - he attempted it.

ATTENTION

yuutàdhahch'yàa - he will pay
 attention to him.
 yuudhàdhɬch'èii - he is paying
 attention to him.

yuudhàdhahch'èii - he paid
 attention to him.

ATTENTIVE

geenjit nìinji'adhat - he is
 attentive.

ATTRACT

vàt'iiniindhan - he is attracted
 to her.

AVOID

gwich'li adik'ànahtyàa - he will
 avoid it.
 gwich'li adik'ànahtii - he is
 avoiding it.
 gwich'li adik'àniɬtii - he avoided
 it.

AWAIT

nìyuuvil'ii - he is awaiting him.
 nìyuuvil'i' - he awaited him.

AWAKE

khatsheeda'aii - he is awake.
 khatsheeda'ak - he awoke.

AWARE

gàhdàndaii - he is aware.

AWAY (from speaker)

uu'àn / oo'àn / yaa'àn - away
 over there.
 gwà'àn - away at a certain
 place.
 chii'àn - straight away.
 yi'ee'àn - far away, way over
 that way.

AWAY (from the river)

uundok / yeendàk / yèhdòk -

away from the river.

yi'eendàk - far away from the
river, inland.**AWAY (separate from)**

yehlee - away, separate from it.

AVOIDING

gwich'ii - to avoid it.

AWFUL

tr'agwaanduu - it is really awful.

B**BAD**

gwìizuu - it is bad (a situation)

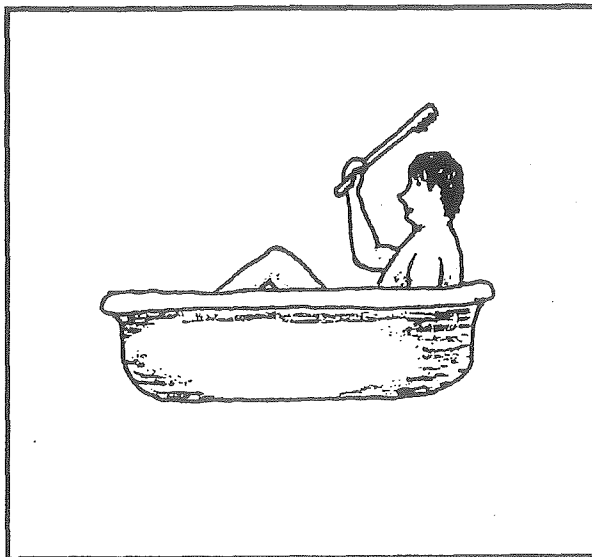
lizuu - he is bad (a person)

gwìizuu - it is slightly awful.

BATHE

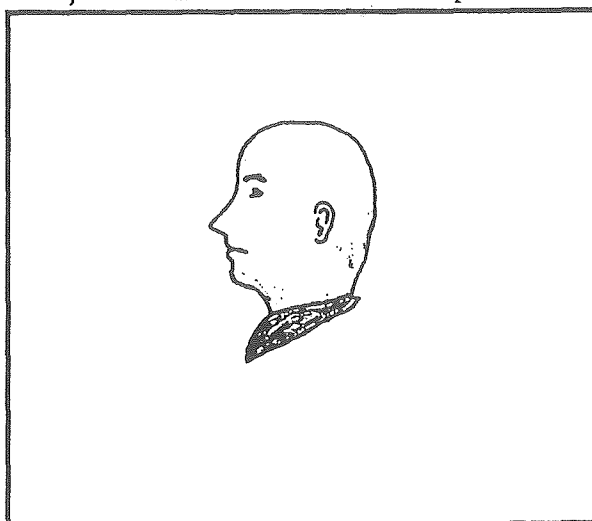
idik'ee'ahtraa - he is bathing.

idik'ee'altraa - he bathed.

**BALD**

vichì' kal gòonlìi - he is bald.

dìnjìi vichì' kal - a bald person.



BAWL OUT

ats'àt t'iyàhnùu - he is bawling
him out.

adàì' hee àts'àt t'iyàhnùu - he
bawled him out.

BE

heelyàa - he will be.

nìlìi - he is.

iinlì' - he was.

BEAR

tr'iinin heedi'yaa - she will bear
a child.

tr'iinin eedi'ì' - she bore a child.

BEAR (CARRY)

aih nahalik / nàhaazhik - he is
bearing his snowshoes.

BEAT (AT GAME)

gàayii yèrtsaii - he beat him (in
a game).

BEAT (STIR QUICKLY)

span yikidaaghaa - he is beating
it with a spoon.

BEAT (HEART)

vidrii daadhak - his heart is
beating.

BEAT (DRUM)

shùh àahaa - he is beating his
drum.

BEAUTIFUL

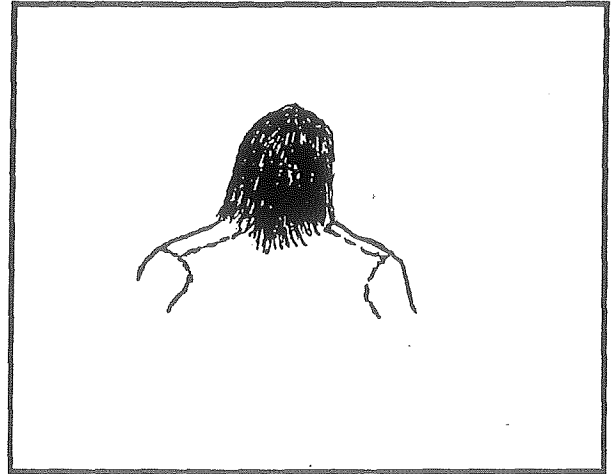
ndoo diinch'uu / dagoonch'uu -
she is beautiful.

BEHIND

vint'li - behind him.

BEHIND (FARTHER)

ndàk - farther behind it.

**BEHIND (CLOSE)**

uunjì' - just behind me, not too
far.

BEG

uudidikat - begging.

BEGIN

nàgwìniì'àiì - he began.

nàgwìniindhàt - it already
began.

BELIEVE

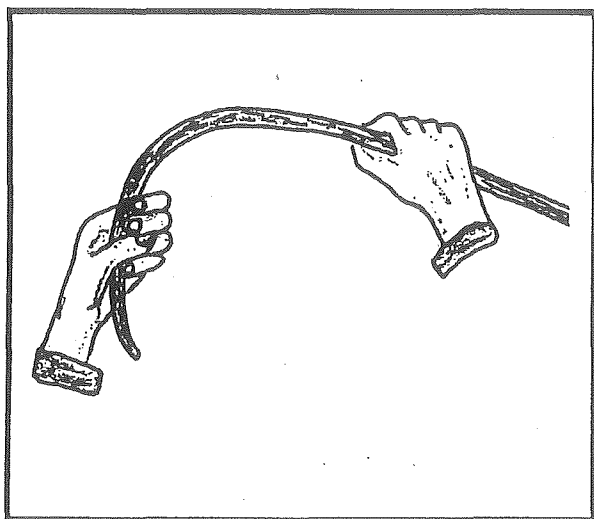
gwik'yìnjiteedhaa - he will
believe it.

gwik'yìnjizhit - he believes it.

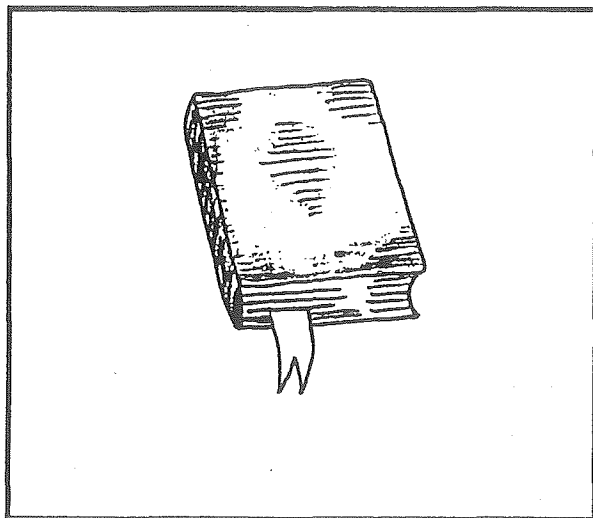
gwik'yìnjìdhat - he believed it.

BEND

aih t'ooghwàt - he is bending
the snowshoes.

**BETWEEN**

k'ideetak - between (the pages
of a book)



guk'ideetak - between (two
people or things)
vik'ideetak / vihtth'àn k'ideetak
- between his legs.

BIG

nichii - it is big. (eg: a
mountain)

BIG

choo - big (follows noun)
jidii choo - something big

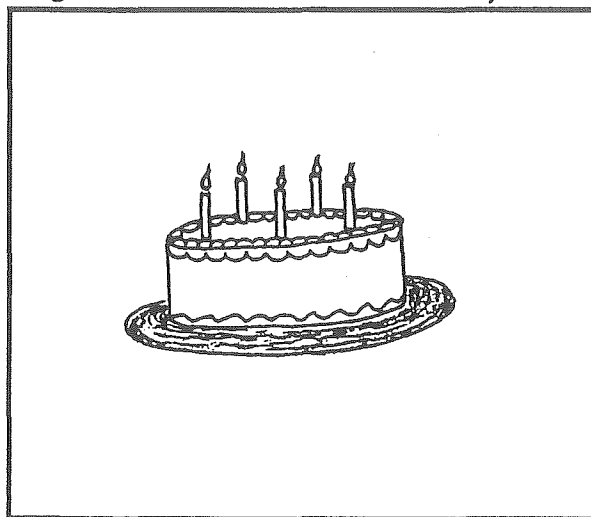
BIND

t'f'àn giyahchòh / k'itr'ahchòh -
bind.

BIRTHDAY

vidrìn neegwidàdhat /
teegwidàdhat - her
birthday.

vigòonlìi drìn - her birthday.

**BITE**

yuu'al - he is biting it
(repeatedly)
yüq'ał - he bit it.

BLACK EYE

vindèe dzih tr'q'aih - he has a
black eye.

BLACK OUT

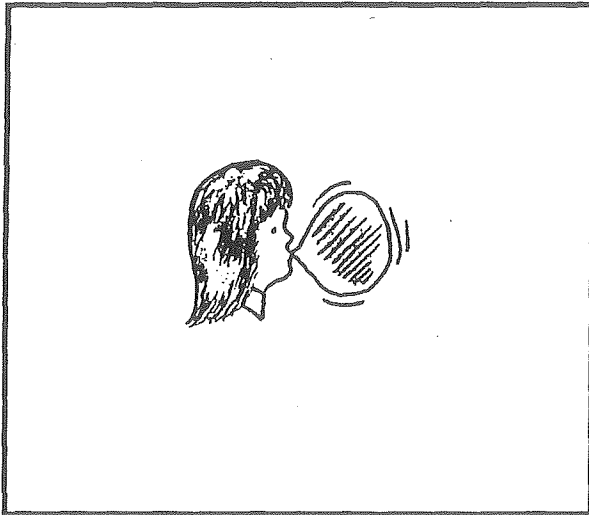
vàh too gwichidhìthaii - he
blacked out / passed out.

BLEND

nihtàtr'iniinjah - he blended it together.

BLOW

yahshàl - he is blowing on it.
yizhìt gwahzhal - he is blowing it up (inflating it)

**BLOW UP**

gwildoo - it is blowing up.
aldoo - it blew up already.

BLUSH

vinyìn ch'ik nagwijàanaii - he is blushing.

BOIL

hahvìr - he will boil (something).
ahvìr - he is boiling (something).
a'vìr' - he boiled (something).
geh hahvìr - he will boil the rabbit.

BORN

vagoonlih - he was born
jidìi khài zhìt vagoonlih - What year was he born?
jidìi srii nanh vagoonlih - What month was he born?
jidìi drin vagòonlih - What day was he born?
nìjìn nankat danh vagoonlih - Around where was he born?
nìjìn kaiik'it danh vagoonlih - In what community was he born?

BOSS

yits'at k'agwaadhat - his boss or he bosses him.

BOTH

nihkhàh - both.

BOTHERSOME

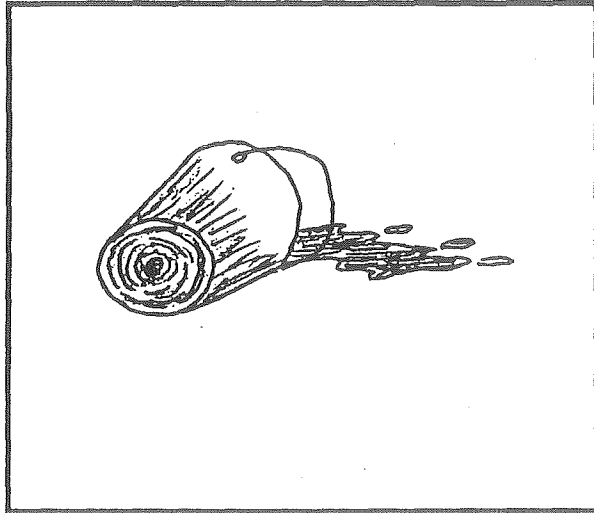
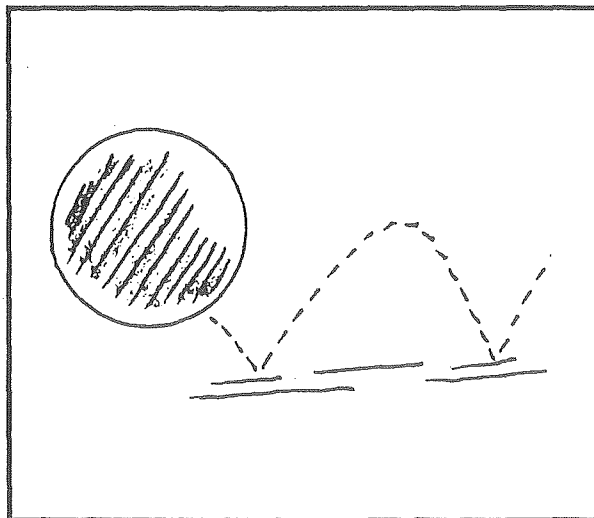
vigwintii - he is bothersome, hyper, can't keep still.

BOTTOM

vit'ee - on the bottom of it (a pail)

BOTTOM

tee - bottom

tyah tee - the bottom of the
bucket.**BOTTOM**chee - the bottom of the river
or lake.**BOUNCE**nahdahthak - it bounced up and
down (a ball)tr'iinin nahdahthak gòonlih - a
bouncing baby.**BOUNCE (BACK)**

k'iteejaanaii - it bounced back.

BOWyits'at nichidhigwaa'ee - he
bowed down to him.**BOYISH**

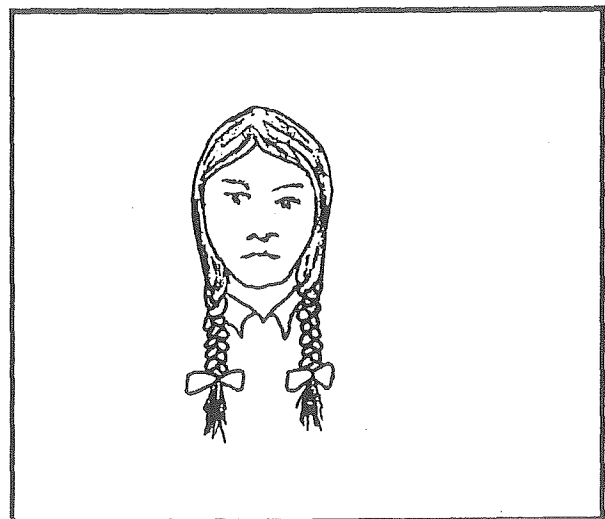
diinch'uu - boyish

tshyaa k'it diinch'uu - boyish.

BRAID

yinahtf'yaa - it is being braided.

niltf'yaa - it is braided.

yichlìghè' nahtf'yàh - she is
braiding her hair.yichlìghè' niltf'yàh - she braided
her hair.vichlìghè' niltf'yàh - her hair is
braided.

BREAK

ṭayijiṭnaii - he broke it.

ṭayidinahnaii - he is breaking it
up.

ṭagwijiṭnaii - it is already
broken.

ṭijilnaii - he broke some off.

ṭyuu ṭidaanaii - the ice is
breaking up.

BREATH

dazhak - he breathed once.

BRING

nihdayāhchih - he brings him in.

BUMP

yijiltthaii - he bumped against
it.

yichiltoḥ / gijilgwat - he
bumped into it (sled, truck)

yidinilnaii - he bumped into
him.

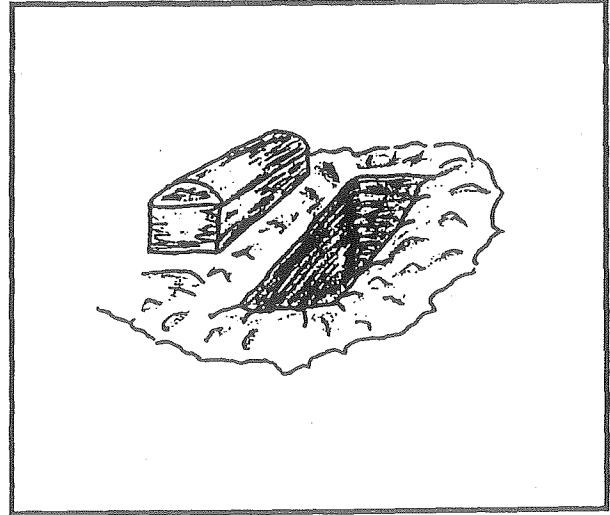
BURP

viḥdāi adaadhak - he is
burping.

BURY

nan zhìt tr'ahahchyaa - they will
bury him.

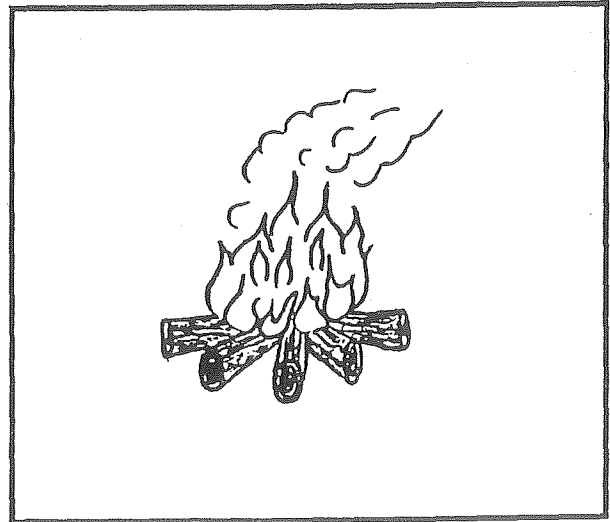
nan zhìt tr'āhchii - they buried
him.

**BURN**

gwijuuk'àn - it is burning.

jùuk'an - it is burnt.

ahk'an - it is burning.



aṭk'an - it burnt.

yahk'an - he is burning
something.

yìk'an - he burnt something.

BURN (BODY)

jùuch'uh - it is burning (part of
the body)

jìlch'uh - it burned (part of the
body)

BUY

ejlich'ii ooheekat - he will buy
it.

ooheekat gwizrih - he has to
buy it.

oovùkàt - he bought it.

BY MEANS OF

hàh / hàà - by means of.

BY (LOCATION)

kwandee - by the fireside.

C

CALL

yuuzrih - he is calling her (by
name).

yuuzri' - he called her.

CALL FOR

yùukàgùhè' - he called for her.

CALM

tsinehdanh nilii - he is calm.

CALM

jùughwal - it is calm.

gwijùughwàl - it is calm weather.

CAMP

hineehah - he will camp.

nùuhàh - he camped.

CARRY

nagwahàhdak - he will carry
something around.

nahaazhik - he is carrying
something around.

CANKER, HAVE A

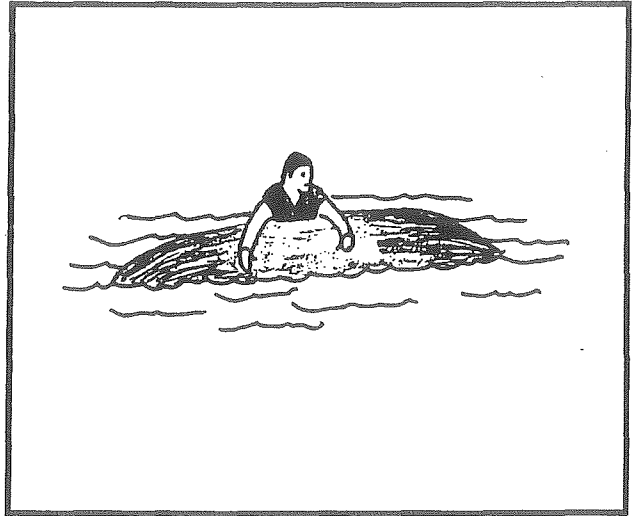
khàgweedazhaa - he has a cold
sore.

videevàa kak khàgweedazhaa -
he has a cold sore (on the
mouth).

vizhik danh khàgweedazhaa - he
has a cold sore (in the
mouth).

CAPSIZE

nadinùughoo - he capsized.



TAKE CARE (OF THING)

kwank'it dhidii - he is taking
care of a place.

TAKE CARE (OF PERSON)

tr'iinin k'ànahtih - she is taking
care of a child.

CAREFUL

tseenjàa - he is very careful.

CAREFUL

neenjìk - he is very careful.

CATCH

nèhkak eenyàhchit - he caught
the ball.

yàhchit - he caught him.

CATCH IN TRAP

yildroo - he caught it (in a trap)

yìldroo - he caught it (in a trap)

CATCH IN SNARE

geh eh'ài' - he caught the rabbit
(in a snare)

CATCH UP

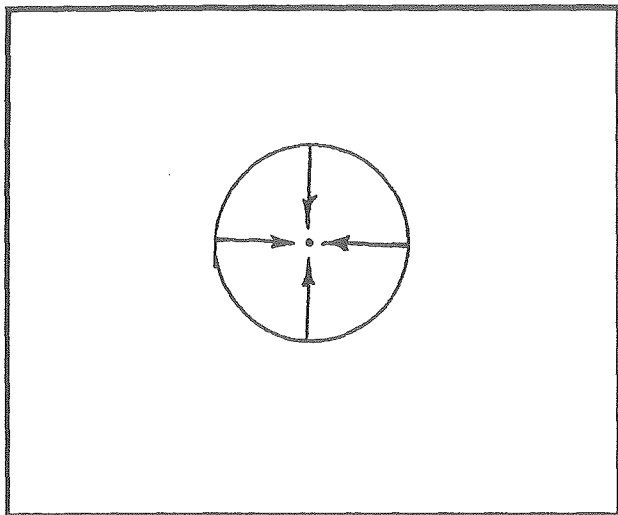
yit'àdhizhii - he caught up with him.

CATCH FIRE

gwijaat'fee - it caught fire.

CENTER

gwat't'at - the center (of something)



teet't'at - in the center (of a river or lake)

CHANGE (BECOME DIFFERENT)

ejùk dhidlit - it changed (became different)

CHANGE (MOVE)

èjeegwijàanaii - it moved, changed (a winter trail)

CHANGE (CLOTHES)

n'ghjeh gwiniinlii - he changed his clothes.

CHAPPED

ditr'ii - be chapped
vinli' ditr'ii - chapped hands.

CHARGE

dineht't'eh oonjii - he is charging it / buying it on credit.

CHARRED

dhik'in - it is charred.

CHASE AROUND

nayihindik - he is chasing him around.

CHASE AWAY

geh'fee yihinuuzhit - he chased him away.

CHATTER

vighò' fidatth'ak - his teeth are chattering (from the cold)

CHEAP

gwidaat't'oo kwaa - it is cheap, not expensive.

gwidaat't'ok - it is cheap, not expensive.

CHERISH

yat'àgwiiniindhan - he cherishes her.

CHERISH

yeenjit jùu'aii - he cherishes her.

CHEW

tayida'aa - he is chewing on it.
tayidiin'al - he chewed it.

CHILL

nìk'oo yahahtsyaa - he will chill it.

nìk'oo yahtsii - he is chilling it.

nìk'oo yèłtsaii - he chilled it.

CHOKER

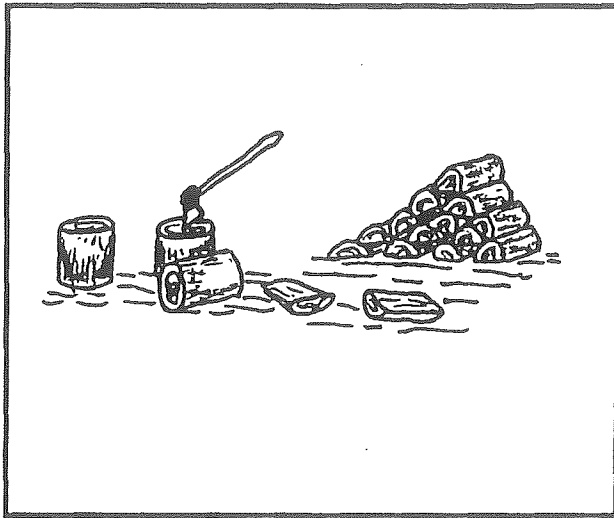
inildak - he is choking.

inidhaldak - he choked.

CHOP

troo chyaa - he is chopping wood.

khayidinìinchił - wood that has been chopped.

**CHORES**

digwitr'it t'agwah'in - he is doing his chores.

GO TO CHURCH

Tr'igùkhii nìhee - he is going to church.

CLAWING

yuudraii - he is clawing him.

yuudrak - he clawed it.

CLEAN

sraił kwaa - it is clean.

sritr'iniinlii - she is cleaning it (a bunch of berries)

sruudinuu - it is clean (person or thing)

CLEAR

gwiinzii nàgwù'ee - the sky is clear, cloudless.

k'oh kwaa - cloudless.

CLEAR, TRANSPARENT

jidii drinh / vinjit tr'igwinah'in - transparent, it is clear.

CLEAR, OBVIOUS

gwiinzii gàhdàndaii - it is clear to him.

CLEVER

vagwijahtł'oo - he is a clever person, his mind is quick.

CLIMB

iidàk ahàn - he is climbing up, walking up or using his hands.

CLING

viìyit'àn' - it clings to him.

nìfigilt'an - they cling together (eg two sheets of paper)

CLING (TO SOMEONE)

yuudiditr'at - he clings to him, hangs onto him.

CLOSE

gihde'tr'idiniintih - it is closed (a door)

CLOSE

gihdineetr'ehdèhchyaa - it will be closed (a door)

gihdehgwehdèhchyaa - it will be closed (a road, trail)

CLOSE

uu'àn chùuk'al - he closed his eyes and looked away.

CLOT

dah nakhàh - it (blood) will clot.

jùk dah nakhàh - it (blood) is clotted.

CLOUDY

gwit'eh gòo'aii - it is cloudy.

CLUB (HIT)

yichiitth'àn gidaaghaa - he hit him over the head.

FORM CLUB (GROUP OF PEOPLE)

khehłòk yahahtsyaa - he will form a club.

khehłòk yahtsii - he is forming a club.

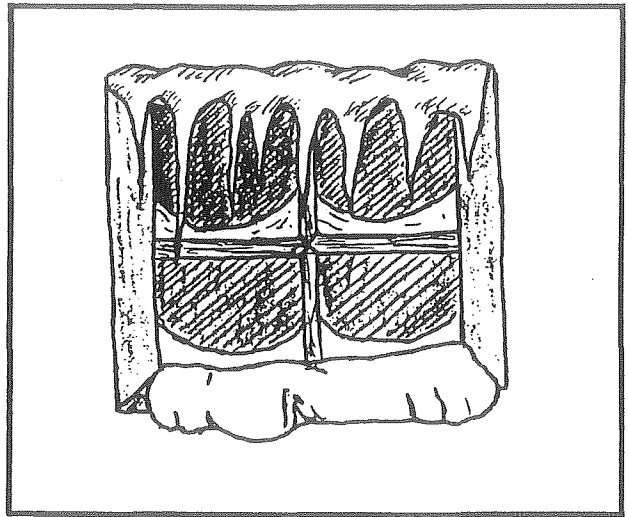
khehłòk yełtsaii - he formed a club.

CLUMSY

vits'àt gwijil'ee - he is clumsy (always dropping things)

COLD

gwinłk'oo - the weather is cold.



nłk'oo - it (an object) is cold.

gwinłk'oo nagwijàanaii - it got cold (the weather)

vinli' nłk'oo - his hands are cold.

ak'oh - cold weather.

COLD

dluh - he is cold.

HAVE COLD

koh yadhahkhaii - he has a cold.

COLLAPSE

nadànaanàii - he collapsed, fell down.

k'oo ts'àt nagwidaanaii - it collapsed, fell sideways.

COLLAPSE

gwizhìt nagwiinjił - it (a building) collapsed, fell in.

COLLIDE

niḡigijìttoh - they collided into
each other.

COLLIDE

niḡijìldhài - he collided into it
(another vehicle)

COLLIDE

niḡinidhatthat - they collided,
crashed into each other,
(ts'at niḡts'at tr'inagoogilii - but
they took them apart.)

COME

aanàii - come here!

niḡdàniizhii - he came in
(walking)

ndòo niniizhii - he came to the
end.

COME INTO EXISTENCE

vagòonlii - it comes into
existence.

COME LOOSE

dani'at - it came loose.

COMFORTABLE

gwiinzii vinigwiljik - he is
comfortable.

COMICAL

gwilli t'iheedi'yaa ts'at dloo dhi'in
- he is comical, acts silly.

COMMOTION

sruk hàh nahadindik - he is
making a commotion, acting
crazy.

COMMUNION

niinjigwadhat oonjii - he is taking
communion.

COMPASSIONATE

zhùu t'iinch'ùu - he is
compassionate.

COMPLAIN

gagiteekhyàh - he will complain
about it.

gagùkhli - he is complaining
about it.

gagùhè' - he complained about it.

COMPLETE

gwichli làgwù'aii - it is finished
(a task)

digwitr'it ndoo nyàa'aii - he has
completed (the job), he is
done.

vigwitr'it ndoo nagwinùdhat - he
completed what he was
doing, he finished.

CONDITION

nits'òo diinch'ùu - his condition,
how he is.

CONCEIVE

ats'at zhìt uuchidhinjik - she has
conceived (a child)

CONFIDENCE (see also depends)

yit'ajahch'uu / yit'ainjijahch'uu -
he has confidence in him,
depends on him.

CONFRONT

vinyin ts'at gwindoo nàdhat - he
confronts him (faces up to
him)

CONFUSED

t'àheedi'yaa gàhdàndaii kwaa - he
is confused (doesn't know
what to do)

CONNECT

fiyahdaghan - he is connecting it.

BE CONNECTED

nihfigidhichoh - (two objects) are
connected.

CONSCIOUS

gàhdàndaii - he is conscious.

CONSENT

aahà' nùh - he consents.

CONTAMINATE

lizuu dhidlit - it is contaminated.

CONTENT

vàh srugoonch'uu - he is content.

CONTENT

shòh ts'aii vaa goodlit - he is
content.

CONTEMPT

yitr'ijih'eh - he has contempt for
him.

CONTINUE

nihkhan - it is continuing.

CONTINUE

ekhe'yuunuu kwàh - he continued.

CONTINUOUS

ndòo gweedhàa - it is continuous.

CONVULSE

vàh uu'àn gwichùudhàt - he is
having a convulsion.

CONVULSE

vich'àt hinjuu - he is having a
convulsion.

vich'àt hinuujuu - he had a
convulsion.

CONVULSE

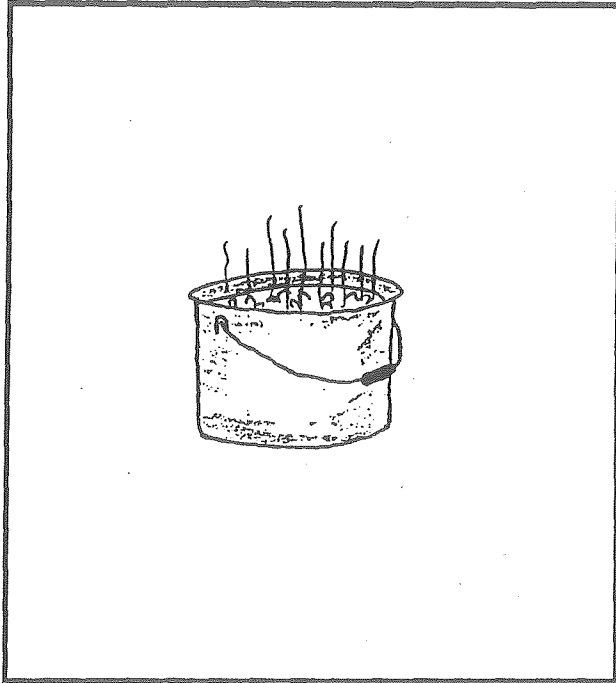
vanagwadò' - he had a
convulsion.

COOK

yahahch'ùh - he will cook it.

yahch'ùh - he is cooking it.

yìch'ùh - he cooked it.

**COOL**

gwiintsàl nìk'oo - it is cool.

COPY

yìhk'it t'idi'in / yìhk'it tàdhitsì' -
he is copying it.

COUGH

zhee naakoh / dhikoh - he is
coughing.

COVER

yikat da'alchùh - he is covering
him.

yikat dii'alchùh - he covered him.

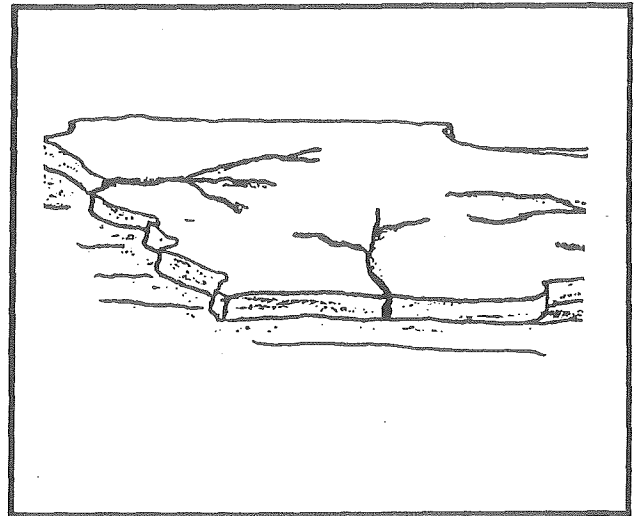
yikat dayichùh - it is covering it.

yikat dayilchùh - it covered it.

CRACK

ṭijìlnaii - it (thin ice) is cracked,
it cracked.

ṭayijìlnaii - he cracked it.

**CRACKLE**

kwàn' dahk'wan - the fire is
crackling.

CRAMP

vakài' neghwan daadhak - he has
a cramp (in his foot)

adài' hee vakài' neghwan daadhak
-he had a cramp (in his
foot)

CRAWL

nahadigoo - he is crawling
around.

CRAZY

nahshii / vagwandàii lìzuu - he is
crazy.

CRIPPLE

nahadik kwaa / daghan nilii - he
is crippled, he can't walk.

CRITICIZE

yeenjit gwiinzii gukhii kwàa./.
vìich'oo hàh yits'at gukhii - he
criticises him, he doesn't say
good things about him.

CRITICIZE

vachii gòonlih kwàa - he criticises
him

CROOKED

ch'ijùu'ee kwàa / srits'at nilii
kwàa - it is crooked.

CROSS

gwideetoh nàginiinjil - they
crossed over (eg the
mountains)

CROSS-EYED

vindèe nihts'aii dhidlìi - he is
cross-eyed, his eyes are
crossed.

CROWDED

dinjii leii / gòonlìi - it is crowded
(a lot of people)

gwizhit gòo'aih kwaa - it is
crowded (there is no room)

CRUEL

yits'at lìzuu - he is cruel to him.

CRUMBLE

fiyindaii - he is crumbling it.
fiyindài' - he crumbled it.
fiyiindaii - it is crumbled.

CRUNCH

yahk'wan - he is crunching on it.
yiik'wan - he crunched on it.

CRUSH

fiyijilnaii - he crushed it.

CRY

heetrèe - he will cry.
tree - he is crying.



iintrè' - he cried.
naditrèe - he cried again.

CRY OUT

tree hàh iinzràt - he cried out.

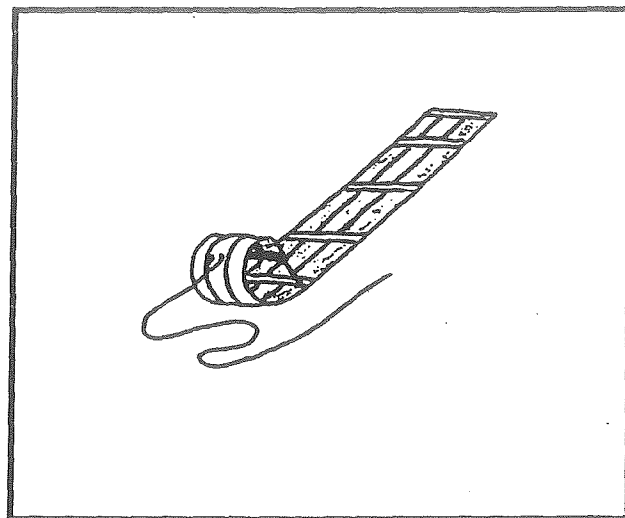
CURIOUS

gaviishindaii niindhàn - he is
curious, wants to know.

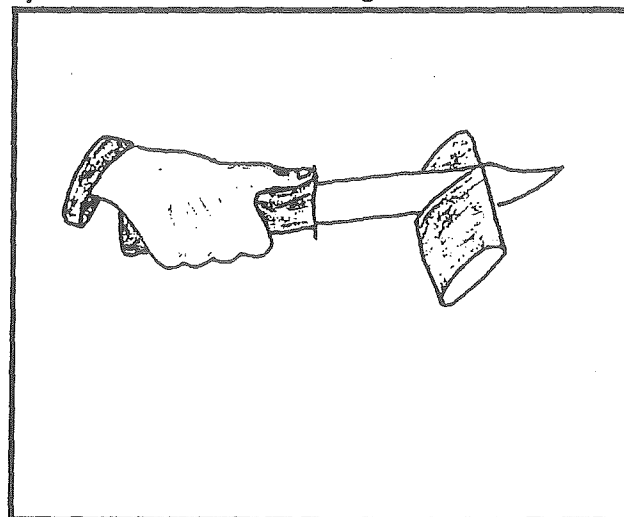
CURLY

drał - curly.

vichlìghè' drał - his hair is curly.

**CUT**

yit'ìh - he is cutting it.

**CURSE**

vidavee gwìizuu gùkhii - he
curses him (wishes him bad
luck)

tr'agwaanduu yits'àt gùkhii - he
curses him.

CURVE

fihts'ee gwinuu'ee / geelin - it
curves (a river or creek)

CURVED

yitiniłtoh - it is curved (sled,
snowshoe or toboggan)

CURVED (TOBAGGAN)

yinił'aili - it is curved (a
toboggan)

hadint'ìh - he is cutting it.

nayidiniint'ùh - he is cutting it
(into pieces)

yiint'ùh he cut it.

k'eeniint'ùh - he cut it off.

hayidiniint'ùh - he cut it.

CUTE

zù' / uuzhuujahch'uu - cute.

nìch'it zù' - cute young girl.

tshyaa zù' - cute young boy.

D

DAMP

sroh - it is damp (a thing).

gwijilzròò - it is damp (a place).

DANCE

ataadzòò -he will dance.

aadzòò -he is dancing.

aadzò' -he danced.

DANGEROUS

vaoguunuu - (a person) is
dangerous.

gaoguunuu - (animals) are
dangerous.

DANGLE

nihk'eedaadhak / nàdits'aih - it is
dangling.

DARING

ganaajat kwaa - he is daring,
courageous.

DARK

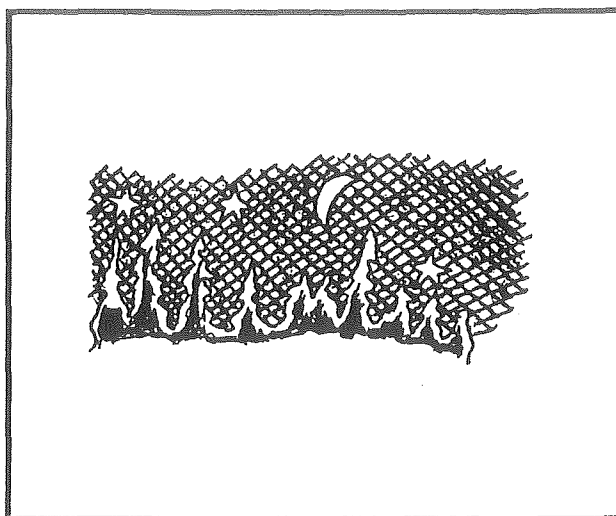
too - dark, night.

too gòo'ài - it is dark outdoors.

DARKEN

tseeghàa - it is dark (in colour).

tseeghàa gwiŋtsaii - they made it
dark.



DAWN

yahkeh / gihta'aii - it is 'dawning.

yiŋkaii - it dawned.

DEAD

gwandaih kwàh - he is dead.

DEAD

vigwehèh kwaa - he will be
dead.

DEAD (ANIMAL)

aŋchii - it (an animal) is dead.

DEAF

vidzìi kwaa / vidzìi gùgwat - he
is deaf.

DECEIVE

nigwinaa'ii - he deceives her.

nigwinaa'in' - he deceived her.

DECORATE

nagwinahtsì' - he is decorating it.

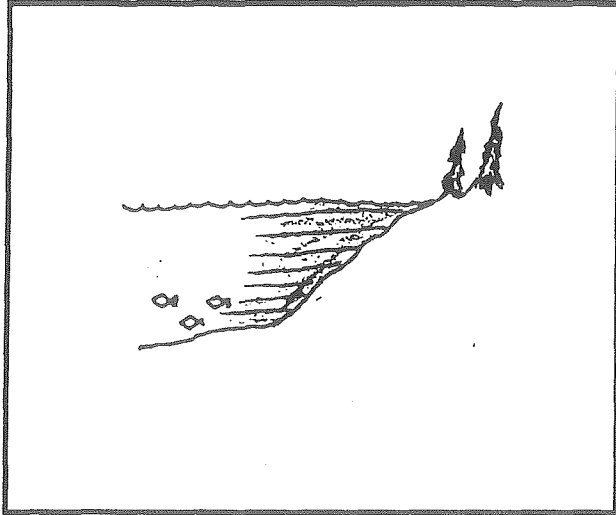
nagwineŋtsàì' - he decorated it.

DEDUCT

yalàt / valàt yùunjik - he
deducted from it.

DEEP (WATER)

chuu te'jahchit - the water is
deep.

**DEEP**

nè'diinzhìt - it (a hole) is deep.

DEFEND

yak'anyuu - he is defending him.
yak'anyù' - he defended him.

DEFINITELY

faqhch'yaa ts'àt / fì' hàà -
definitely.

DELIBERATELY

srugòondàii zhùu didi'ii - he did it
deliberately.

DELIGHT

vàh srugòonch'uu - he is delighted
with it.

DELIRIOUS

gàhdàndàii kwaa - he is delirious,
unconscious.
vagwindàii kwaa - he is delirious,
acting crazy.

DELIRIOUS

vàh uu'àn gwitha'aii - he is
delirious, unconscious.

DEMONSTRATE

yits'àt guk'e'nahtih - he is
demonstrating it to him.
yits'àt guk'e'niltih - he
demonstrated it to him.

DENT

yifvák - he dented it.

DENTED

khadinuughoo - it is dented up.

DENY

fì' dagwidlii kwaa nùh - he
denies it.

DEPEND

yit'ajahch'ùu - he depends on him.

DEPRESSED

tr'igwidii - he is depressed, sad.

DEPRESSED

vitthàii tat gwiizuu - he is
depressed.

DEPRIVES

yich'i' yuuheendàl - he will
deprive him of it.

yich'i' yuunjii - he deprives him
of it.

yich'i' yuunjik - he deprived him
of it.

DESCEND

gwidoo nàhail - he is descending.

gwidoo nachidhizhii - he
descended.

DESCRIBE

nits'òo t'iheech'yaa gwik'it
t'iyàhnùh - he is describing
it.

nits'òo dagòonch'ùu vâh gwaandâk
- he is describing it to him.

DESERT

ekhè'yuunuu - he is deserting him.

ekhè'yuunù' - he deserted him.

DESIRE

geenjît diinjizhît - he desires it.

DESPAIR

gàyuulih kwàa - he despairs.

DESTROY

àn dhidlit - it was destroyed.

DESTROY

vakwaa gwèłtsaii - it was
destroyed.

àn yiłtsaii - he destroyed it.

DIE

nînzhit - he is dying.

nîniindhât - he died, he is dead.

DIE

vakwaa - he died.

DIFFERENT

ejùk t'iinch'uu - it is different.

nihłinehch'i' t'idich'uu - different
kinds.

nihk'it t'iinch'uu kwaa - it is
different.

MAKE DIFFERENT

ejùk tr'agwahtsìh / ejùk ts'at
natr'ałtsaii - to make
different.

DIFFICULT

gùgòontrii - it is difficult to do.

veenjit gùgòontrii - it is difficult
for him to do.

vagàgòontrii - it is difficult for
him to do.

DIFFICULT

gòodhaii - it is difficult to do.

DIFFICULT

gìgwàdhan kwaa - it is difficult.

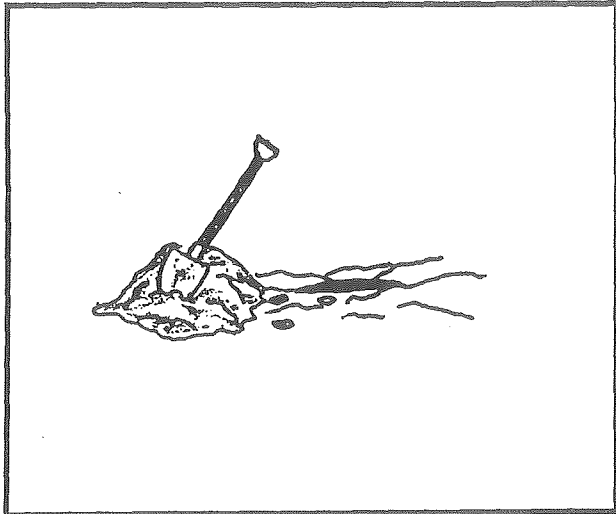
DIFFICULT

gwik'it gòonlii kwaa - it is
difficult.

DIG

khagwizhit - he is digging a hole.

khagwiinzhit - he dug a hole.

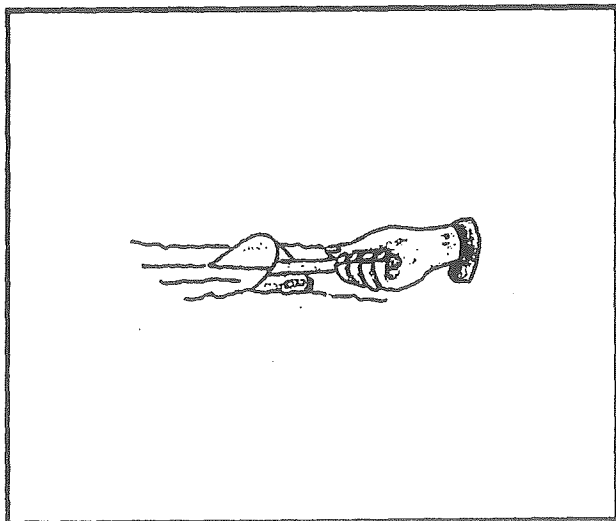
**DIM**

gwiintsàl too gò'o'ài - it is dim.

DIP

chuu khàtr'iindhat - he is dipping water.

chuu khàtr'iniindhat - he dipped water.

**DIRECTION**

izhik ch'ii'àn - in that direction.

izhik ch'ii'àn nilii - it is in that direction.

DIRTY

sraiht'àn - it is dirty (a thing).

gwiit'àn - it is dirty (a place).

DIRTY, MESSY

gwididrah - it is dirty, messy.

DISAGREE

gàt'iiniidhan kwaa - he disagrees.

DISAPPEAR

k'è'gwidaanàii - he disappeared.

DISAPPOINT

egwijlich'uu geenjit shòh nilii
kwàa - he is disappointed
about something.

DISAPPROVE

gwik'it t'iiniindhan kwaa - he
disapproves of it.

DISBELIEVE

gwik'yìnjizhit kwàa - he
disbelieves it.

DISCARD

uu'àn yehijit'naii / yichuudlii - he
discarded it.

DISCOURAGE

t'aheedi'yaa gàhdàndaii kwaa - he
is discouraged, confused.

DISCOVER

yigwàh'ài - he discovered it.

DISCUSS

geenjìt yàh gùkhli - he is
discussing it with him.
geenjìt yàh gùhè' - he discussed
it with him.

DISEMBARK

tr'ih zhìt gwàts'at daniizhli - he
disembarks, gets out of a
boat.

DISLIKE

gitr'ijìh'eh - he dislikes it.
yitr'ijìh'eh - he dislikes him.

DISOBEY

yik'it k'àgwahthat kwaa - he
disobeyed him.

DISPLACE

nijìn nìni'aili g'àhdàndaili kwaa -
he displaced it.

DISPLAY

yigwidahch'in - he is displaying
it.
yigwidahch'in - he displayed it.

DISREGARD

yeenjìt nìnji'adhat kwaa - he
disregards it.

DISSATISFY

shòh vits'an ahtsìi kwaa - he
makes him dissatisfied.

DISASTROUS

gwìizuu dàgwìdizhik - something
disastrous happened

DISASTROUS

tàgòodhat - something disastrous
happened
tajùudhat - something disastrous
happened.

DISTANCE

dàhthee - distance.
srii t'àhthee - a certain distance.
nyahgwan - a short distance.

àndhat - a long distance.

DISTANT

niinzhìt - distant, a long way.

DISTASTEFUL

dhandaili kwaa - it is distasteful
for him.

DISTASTEFUL

gitr'ijìh'ee - it is distasteful to
him, he doesn't like it.

DISTRACT

khanh uu'àn gwinah'ii - he was
distracted.

DISTRIBUTE

guuts'an yahahtsyaa - he will
distribute it, give it out.
guuts'an yahtsìi - he is
distributing it, giving it out.
guuts'an yè'ftsaii - he distributed
it, gave it out.

DISTRESS

tr'igwidii - he is distressed.

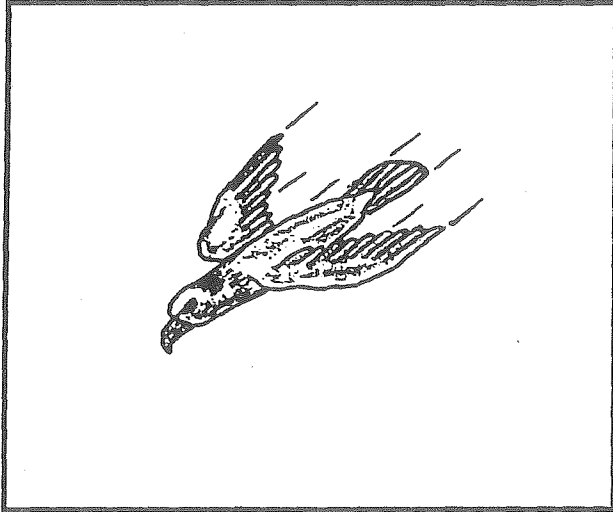
DISTURB

yàh nàgwìnii'àii - he is disturbing him.

yàh nagwinii'ài' - he disturbed him.

DIVE

chiniizhii - he is diving.



DIVIDE

nihk'yùu yùunjik - he divided it.

DIZZY

vàh gwinghaa - he is dizzy.

DO

t'àheedi'yaa - he will do it.

t'idi'in - he is doing it.

t'eedi'in' - he did it.

dadi'ii - what is he doing?

gwits'àh yah'ee - it makes him do so.

DOUBT

yik'yìnjiidhat kwaa - he is in doubt.

DOWN

yeezhàk - down the hill.

uuzhàk - downstairs.

iizhàk - straight down.

uuzhee - down on the ground.

yi'èezhee - way down on the ground (from a mountain or hill)

yeezhok - down there, but not straight down there.

DOWN

uudi' / yeedi' - downriver.

drindii - down a steep slope.

yeechit - down towards the river (from the land)

uuchit - just down the hill.

DOWN, FAR

zhàkdhat - a long way down.

yi'eezhàkdhat - further down.

DOWN HILL

yeetthàn - right down the hill from here.

ch'eeetthàn hee - way down the hill.

uudee / yeedee - down the hill from above.

DRAFT

gadiniintr'àih - there is a draft.

DRAG

yeelil - he is dragging it.

DRAG

chee gugwiluu - they are dragging
the bottom of the river or
lake.

DREAD

ganaajat - he dreads it.

DREAM

gananiinlyaa - he dreamt.

DRESS

dagwidàl nanadhìzhii - he is
getting dressed.
dagwidàl neegwaazhii - he got
dressed.

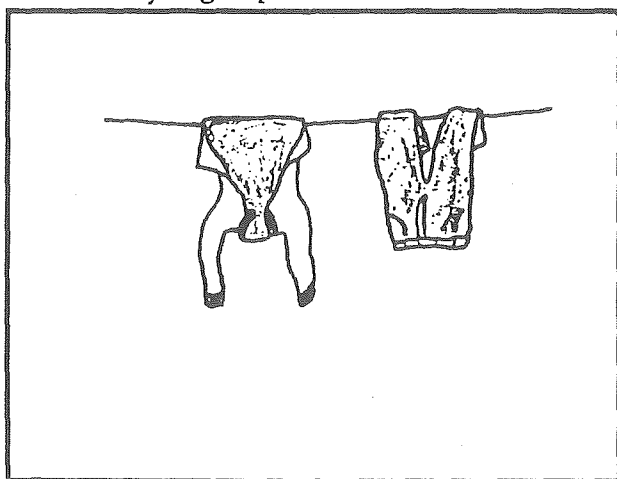
nayitf'uu - he is dressing him.

nayuutf'uu - he dressed him.

DRY

nayidahchii - he is drying his
clothes.

nàgwìdahchik - it (weather) is
drying up.

**DRY (FOOD)**

jidli gail - something dried.

dhagail - it is dry.

yahgail - she is drying it (meat)

yiłgail - she dried it.

DRIFT

yeedi' alaa - he drifts downriver.

DRILL

gugugwaa'ee - they are drilling
(practicing.)

DRILL (IN WOOD)

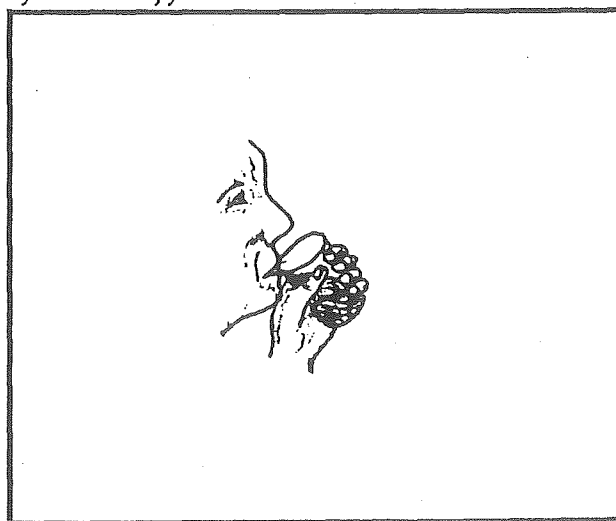
dachan ge'jaht'ii - he is drilling a
hole (in wood)

DRILL (IN GROUND)

nan zhìt vigwijilii - he is drilling
a hole (in the ground)

DRINK

yehdeenjyaa - he will drink it.



yidinii - he is drinking it.

yidinì' - he drank it.

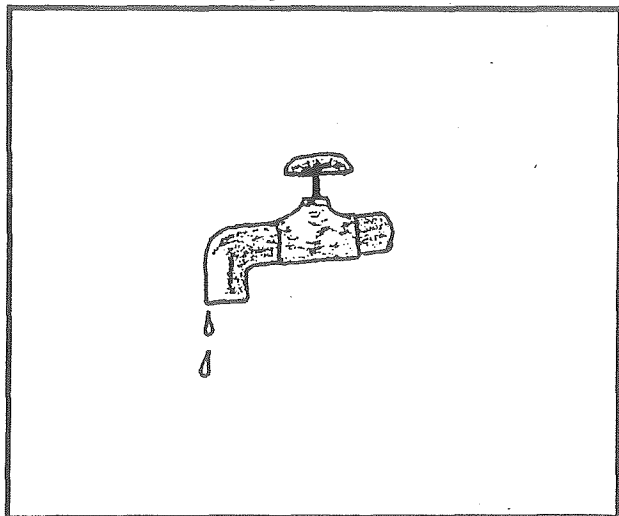
chuu dinii - he is drinking water.

inithinii - he has drunk it.

DRIP, DROOL

daa'it - it is dripping.

daa'il - it dripped once.



vizhik daa'it - he is drooling at
the mouth.

DRIVE (VEHICLE)

itsii khat natahtak - he is
driving a car.

DRIVE (DOGS)

itai nahaanzhok - he is driving
dogs.

DROP

vilai adanaii - he dropped it
(anything).

DROWN

tandinji - he is drowning.

tanithinii - he drowned.

DULL

jiinin kwaa - dull, not sharp.

DUMP

nayiltit - he is dumping it.

nayijuunjaa - he dumped it.

DURING

guuzhik / goozhik - during.

DWELLING

digwich'in - its dwelling.

E

EACH

ihfak ts'at - each; one-by-one.

EACH ONE

at'aonyàanch'uu / dìnyàanch'uu -
each one.

EAGER

geenjìt diinjìdizhìt - he is eager
for it.

EAGER, IN A HURRY

khalchì' - he is eager (in a hurry)

EARACHE

dzii gwiłts'ik - earache.
vidzii gwiłts'ik - he has an
earache.

EARLY

vanh dài' - early in the morning.

EARLY, AHEAD

gootshih / guutshih - early, ahead
of other people.

EARN

khanàandaii - he is earning a
living.

EARTHQUAKE

nan daatrat - there is an
earthquake.

EASE

sriigwìdìdìdhan - he is at ease.

EASY

gi'gwàdhan - it is easy.

EASY

vagàgòontrih kwaa - it is easy for
him, not difficult.

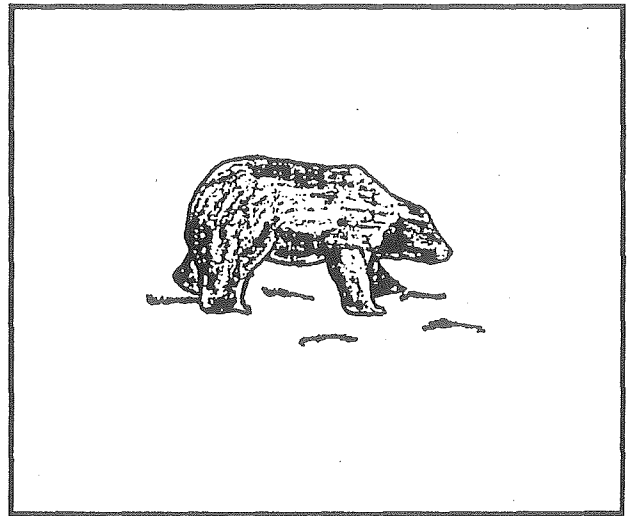
EAT

a'aa - he is eating.

u'ál / ah - he ate.

shoh jak naajàa - the bear is
eating berries.

shoh jak naajìl - the bear ate
berries.



ECHO

didèezhuu jìtth'ak - he hears his
own echo.

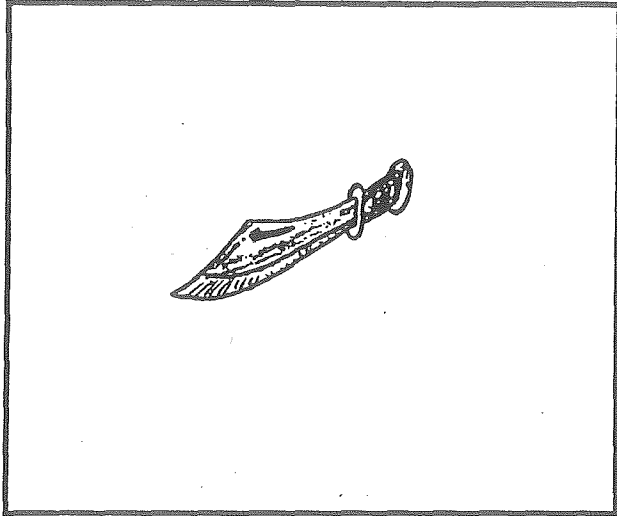
ECLIPSE

srii t'eh needa'aii - eclipse.

EDGE

veelin - around its edge.

srii eekì' - edge of a knife.



driindii - at the edge of the cliff.

EFFORT

dat'àii hàh guk'àgwandaii - he
makes an effort.

LAY EGGS

daghoo - it is laying eggs.

adaghoo - it laid eggs.

ELASTIC

tahch'it - it is elastic.

ELASTIC

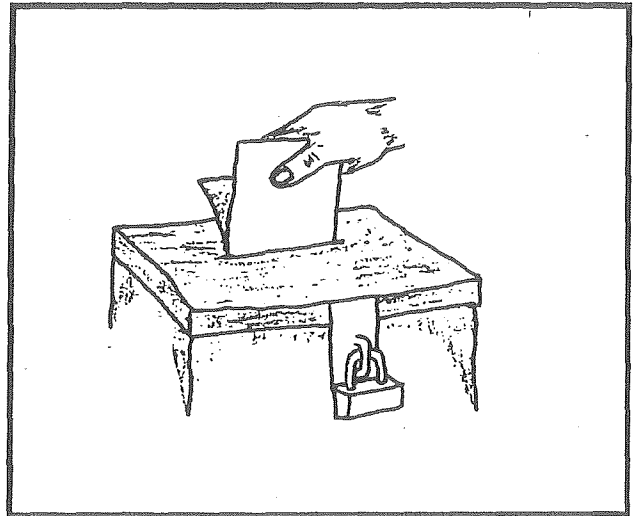
naonaadoo - it is elastic.

ELECTIONS

oozrì' tr'uuheendal - they will
have elections.

oozrì' tr'uunjii - they're having
elections.

oozrì' tr'ùunjik - they had
elections.

**EMBARRASSMENT**

ùuzhii - embarrassment.

ùuzhii dhidlit - he became
embarrassed.

ùuzhii hahtsyaa - he will become
embarrassed.

ùuzhii nilii - he is embarrassed.

ùuzhii iinlì' - he was embarrassed.

EMERGE

khainzhii - he emerged (came up
and out)

EMPTY

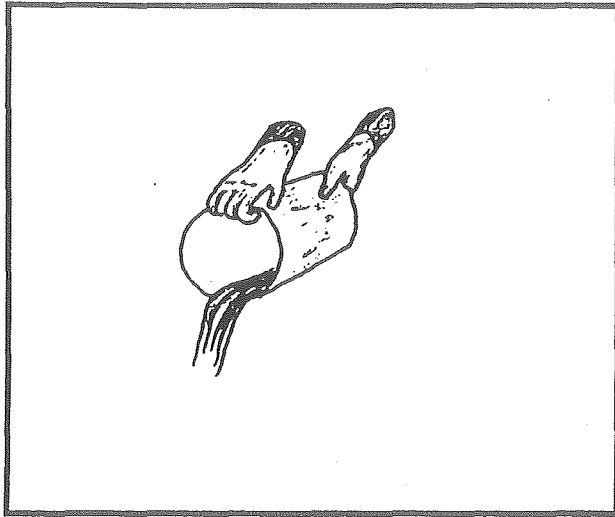
vizhìt gwahaljii - it is empty.

EMPTY

vizhìt gwizhah - it is empty.

EMPTY IT

nayidinjaa - he is emptying it.

**ENABLES**

gàdhan yahtsii - he enables him
to do it.

ENCLOSED, ENCOMPASSED

ginagòo'ee - encompass.

tthaɬ gwinandhi'ee - enclosure,
enclosed area.

tthaɬ ginagòo'ee - it is
encompassed with a
fence.

ENCOURAGE

gwits'at yah'ee - he encourages
him.

ENDING

ndoo nyàa'aih - the end.

gwindoo gwinyàa'aih - the ending.

jii ndoo gwinyaa'aih - this is the
end.

ENDURE

khainji'daadhat guugàa nihk'it
ahàh - he endures,
suffers but continues on.

ENERGETIC

goodidindaii / vat'àiì gòonliìh -
he is energetic.

ENJOYABLE

shòh yats'an ahtsii - it is
enjoyable for him.

ENOUGH

leii - enough.

akò' laa - that's enough.

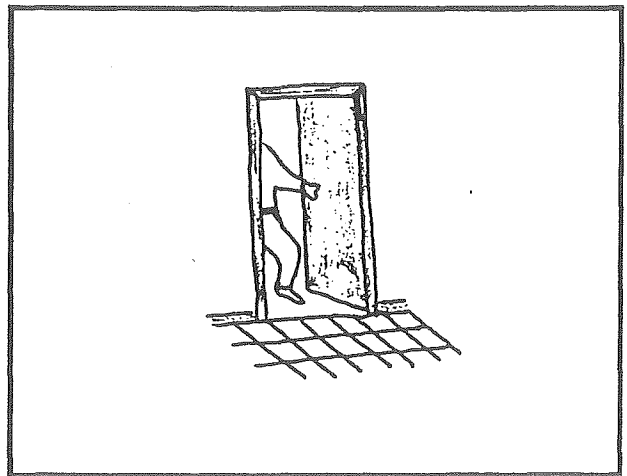
at'alèe - is that enough?

ENRAGE

vik'ii goonlii - he is enraged.

ENTER

nihdàniizhii - he entered.

**ENVY**

yeenjit gitr'ijih'ee - he envies him.

ERASE

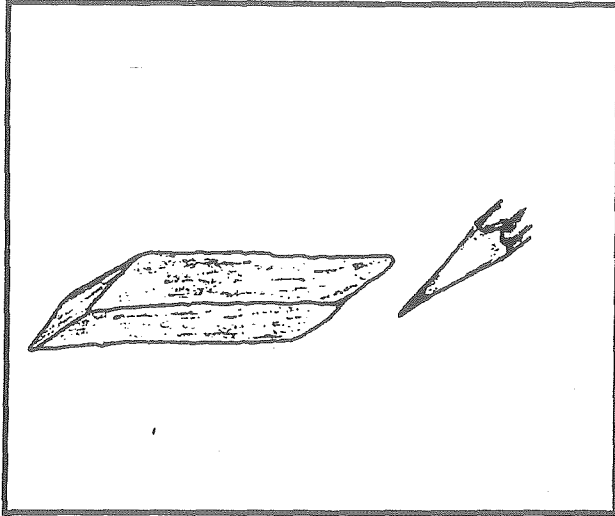
ganeegwahjii - he is erasing.

ganeegwàhjìk - he erased.

ginee'ahjii - he is erasing it.

ERASE

gi'ldhoo - he is erasing it.

**ESCAPE**

gwàts'at tr'ineedizhii - he escaped.

EVEN

guugàa - even so, even though.

BE EVEN

nihk'it didich'uu - they are even
(two people or things)

nihk'it t'igiinch'uu - they are even
(things)

EVER

shik - ever, always.

EVERY

jidii tthak - everything.

jùu datthàk - everyone.

nijìn datthàk - everywhere.

nits'òhts'àt datthàk - every way.

EVERY ONE

gwitak gwinyàanch'uu - every one
of them.

EVIL

tr'agwaanduu - evil.

lizuu - it is evil.

EXAMINE

gwiinzii yik'àndehnahtii - he is
examining it.

gwiinzii yik'àndehniltii - he
examined it.

EXCHANGE

nìhjah nayiinlii - he exchanged it
(eg clothing)

nìhjah nagoovilii - he is
exchanging it (thing)

EXCITE

vachaagwijìlnaih - he became
excited.

EXCUSE

yeenjit uu'àn gwichùudlii - he
excused him, pardoned
him.

EXHAUSTED

vat'àli kwaa dhidlìt - he became
exhausted.

EXPECT

gayuulii - he expects him.

gagoovihfii - it is expected.

EXPECT BACK

ganaodinuu - he is expected back.

EXPLAIN

yàhdàndaii kwaa akòo diyahnuu -
he is explaining it to
him.

yàhdàndaii kwaa akòo diyahnù' -
he explained it to him.

EXPENSIVE

daatf'oo - it is expensive.

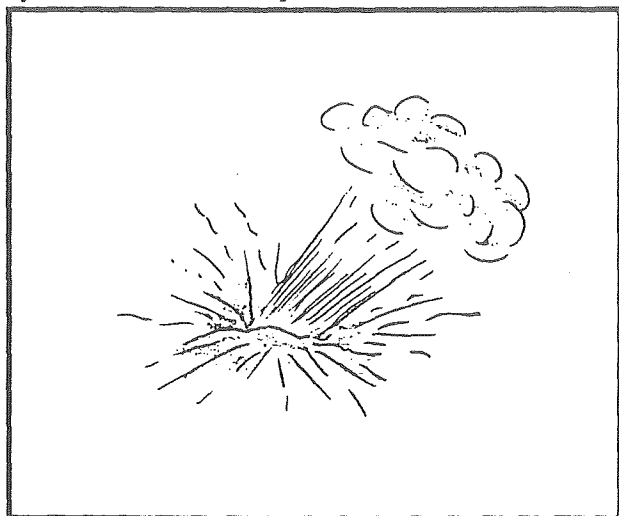
EXPLODE

aadoo - it is exploding.

aldoo - it exploded.

yahdoo - he is exploding it.

yiɬdoo - he exploded it.

**EXTERIOR**

gwo'oo - exterior.

EXTINGUISH

yakwaa nagwahahtsyaa - he will
extinguish it.

yakwaa nagwahtsii - he is
extinguishing it.

yakwaa nagwàftsaii - he
extinguished it.

EXTINGUISH FIRE

yigwiniltthoo - he is extinguishing
it (fire)

EXTRACT

khainlii - he extracted it.

F**FADE**

vidik'aa - it is fading.

vidik'aa - it faded.

FAINT

vàh too gwichithitthàih / vàh too
nagwijàanaii - he fainted.

FAIR (acts justly, rightly)

yats'àt nizii - he is fair with him.

FAIR (light-skinned)

jidii dagàii - someone fair.

FAIR (good-looking)

gwiinzii vîgwîdeech'in - she is
fair.

FAITH

gwik'yînjizhît - he has faith.

FALL (something)

nàdànaanàii - it fell or crashed.

nàdaanaaii - it (anything) fell.

gwithoh t'adaanaaii - he fell over
something.

tat'adaanaaii - he fell overboard.

k'avah yidinîlnaii - he fell asleep.

nàdûghàa - it (a stick) fell.

nâûdak - it (a piece of cloth, a
skin) fell.

nâûtt'it - it (granular substance,
like sand, flour) fell.

FALSE

veets'it - he is false.

FALTERS

gatr'ooodaanuu - he falters,
hesitates to speak.

FANCY

nîniîtsî' - it is fancy.

FAR

nîinzhît - far.

nîinzhît hee - far away.

FAREWELL

gwiinzii adik'anyahtii /
adik'anohtii - farewell.

FARTHER

uundoo - a little farther.

yeendee - farther (in sight)

ye'èendee - much farther.

FASTING

adidaagaa - he will fast.

adidaagaii - he is fasting.

adidaagà' - he fasted.

FASTEN

dayiîchoo - he fastened it.

FAT, STOUT

dhik'ih - fat.

vatthà' gòonlii - he is fat.

FATIGUE

cheedandak - he is fatigued.

FAVORITE

gwiint'òh at'iniindhan - he is his
favorite.

FEASIBLE

gì'gwàdhan - it is feasible.

FEAST

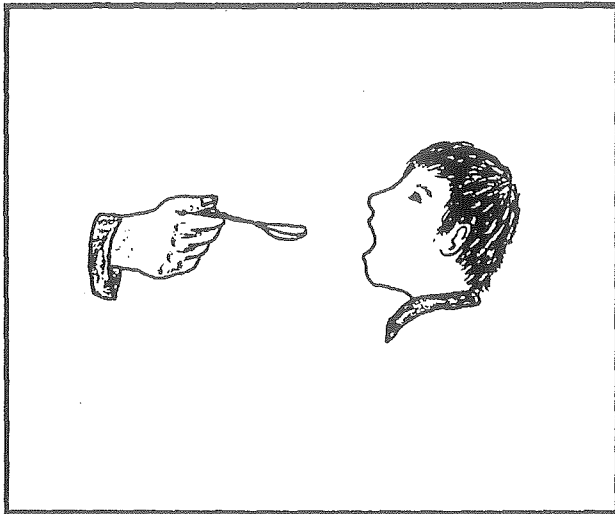
atr'ahee'àa - they will hold a feast.

FEEBLE

vat'àii kwaa - he is feeble.

FEED

yi'ah'aa - he is feeding him.

**FEEL**

yik'àdandaii - he feels it.

yik'àdandài' - he felt it.

FEEL (EMOTION)

veenjit gwiinzii - he feels good.

veenjit gwiizuu - he feels bad.

FERMENT

jak chù' ahjat - the wine is fermenting.

FEROCIOUS

naajat kwaa - he is ferocious, has courage.

FETCH

yùqkadhatrat - he fetched it.

FEW

leih kwaa - few.

FIGHT

dinjii gadhahkhaii - he is fighting someone.

FIGHT, READY TO

ni'ts'atahthat - he is ready to fight.

FILL

didinyaa'ài' yahahtsyaa - he will fill it.

didinyaa'ài' yahtsii - he is filling it.

didinyaa'aii yeftsaii - he filled it.

FILL IT

dayidiniinjaa - he is filling it.

FINALLY

jùkwaa hee / gohch'it dèe /
ats'àndòo - finally.

FIND

yigwàh'àih - he found it.

FIND OUT

adanh yik'yàanjik - he found out.

FINE

gwiinzii - that's fine.

nizii - it is fine.

FINISH

ndoo gwits'at t'iinch'uu - he is
finishing it.

FINISH

ndoo nàgwiniindhat - he finished
it.

FINISHED

gwichiilàgwu'ài - it is finished.

MAKE FIRE

gwidinyahk'ih - make a fire!

CATCH FIRE

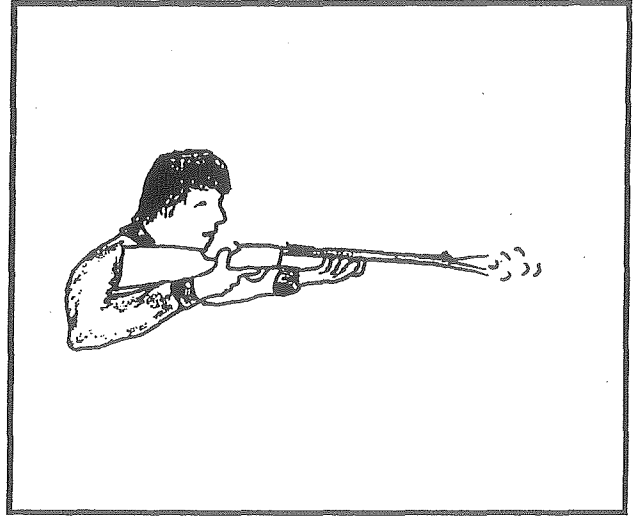
gwijàatfee - it caught fire.

FIRE, SHOOT

yahadahk'ee - he will fire it.

yadahk'ee - he is firing it.

yijilk'ee - he fired it.



ihłok zrih ejik'ee - he fired
(once).

nihkhan adahk'ee - he is shooting
(again and again)

dìnjik e'dinilk'ee - he shot and
missed continually.

dìnjik jik'eh - he shot the
moose.

dìnjik oonahk'eh - first shot at
the moose.

dìnjik ayahk'eh - he made one
shot and missed.

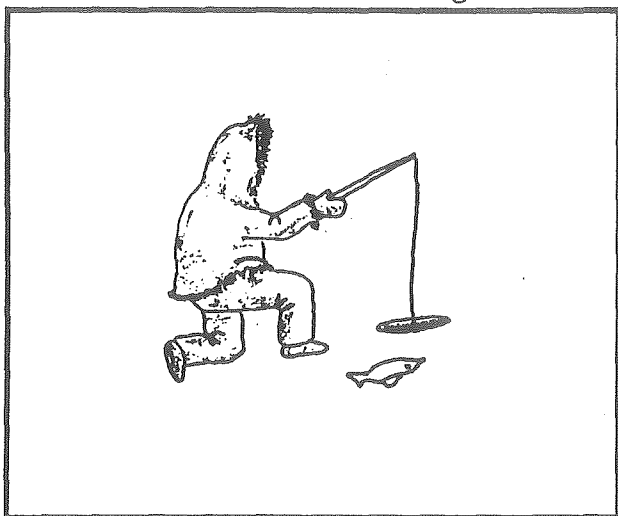
dìnjik oodahk'eh - he is shooting
at the moose.

FIRST

tr'oochit - first.

FISH

ʔuk kadi'in - he is fishing.

**FIT**

viijahchii - it fits him, is big
enough for him.

FIX

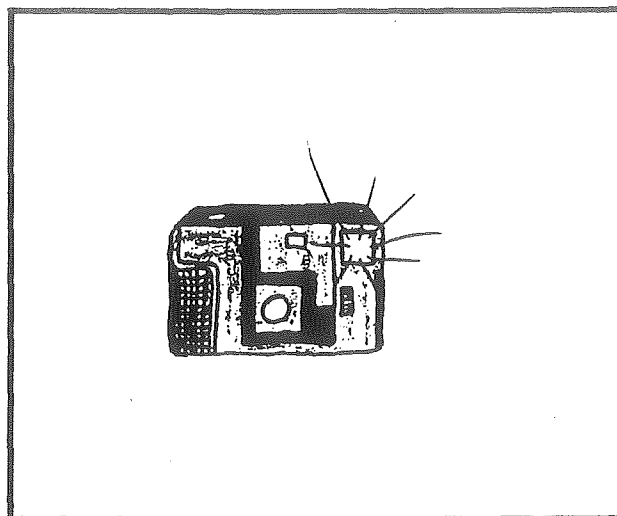
sriiyiinlii - he is fixing it.
sriiyiinlik - he fixed it.

FLASH (CONTINUOUS)

aadrii daadhak / vasrii daadhak -
it (a light) is flashing.

FLASH (ONCE)

khanh ts'at gidhidrii - it (a light)
flashed once.

**FLASH BY**

vehgoo chùuzhii - it flashed by
him.

FLAT

gwichyàh - it is flat.

FLAT

jidlii dril - something flat.

FLATTEN

jidlii dril yahtsii - he flattens it.

FLATTER

veets'it hàh yagùkhii - he flatters
him (praises him
deceitfully)

FLEE

geh'ee chìlgik - he fled from
them.
veh'ee chìlgik - he fled from it.

FLIMSY

niint'aii kwaa - it is flimsy,
wobbly.

FLIMSY

didrii - it is flimsy, wobbly.

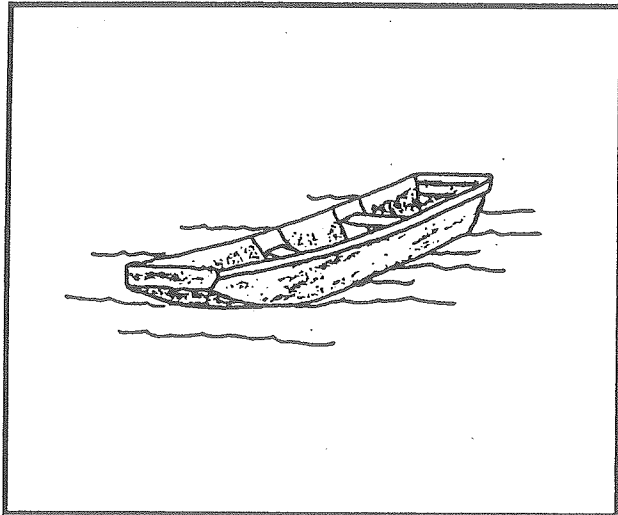
FLIMSY

nidzik - it is flimsy, wobbly.

FLOAT

alàa - it is floating.

tr'ih alàa - the boat is floating.

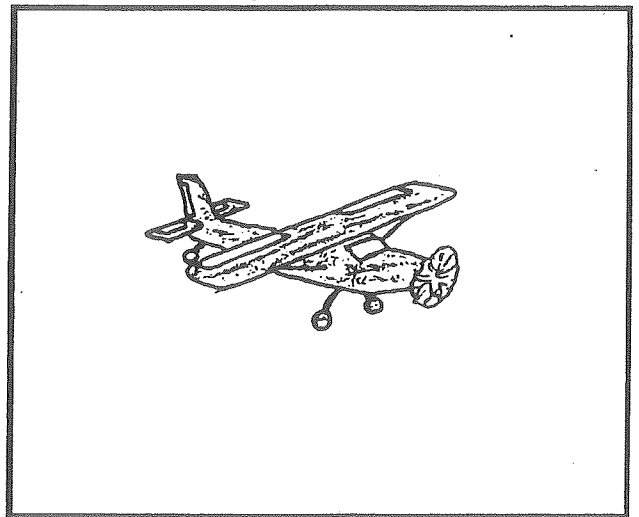
**FLOOD**

natanùuhaii - there is a flood, it is flooding.

FLY

nahdinaadhak - a plane is flying up into the sky.

yeedi' han nji' plane daadhal - there is a plane flying along the river.



neet'aa - he is flying.

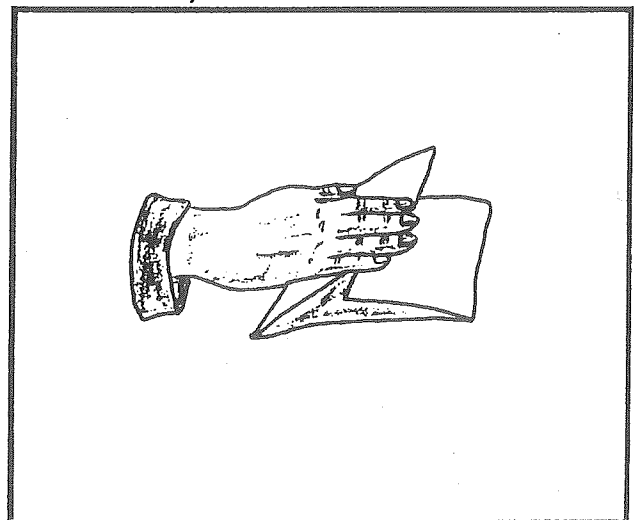
FOGGY

atr'ał goonlii - it is foggy.

FOLD

nihkat dayilchùu - I am folding it.

nihkat dayùudlih - I folded it.



FOLLOW

yik'li ahàh / yik'èe ahàh - he
is following him.

FONDLE

yàhdidhizhin - she fondles him.
gàhdidhizhin - he fondles it.

FOOL AROUND

yàh nigwì'ài - he is fooling
around with it.

FOOLISH

nahshii - he is foolish.

FOR

eenjit - for that.
geenjit - for it, in order for it to
happen.
veenjit - for him.
kheenjit - for one's self.

FORGET

ganaldèe - he forgot.

FORGIVE

khadats'at uu'àn gidilii - to
forgive.
yàh uu'àn gwichùudlìi - he
forgave him.

FORKED

gał jìłgoo - it (a stick) is
forked.

FORKS (ON RIVER)

łlidlaii - there are forks on the
river.

FORTUNATE

vigwìl'in - he is fortunate.

FORTUNATE

vidavee gwiinzii - he is fortunate.

FORWARD

ndoo ts'at - forward.

FRAGILE

dadhaii - fragile

FRAGILE

didril - fragile

FRAGILE

gasruujaanuu - fragile.

FRAGILE

tr'linjòo àhgwidandaii anahaanjik -
it is fragile.

jidli gaih - something fragile.

FRECKLES

vathhài' kat azraii tsal gòonlìi - he
has freckles.

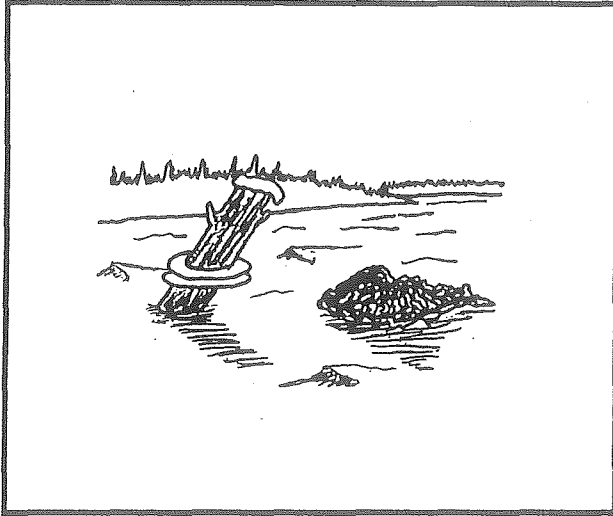
FREEZE

dluh - he is freezing.

FREEZE

gwiintf'òh navatan - it is really
frozen.

vinli' datan - his hand is freezing.
athatan - it is frozen



yahahtan - he will freeze it..
yahtan - he is freezing it.
yiŋtan - he froze it.
jidii tan - something frozen.

FREQUENTLY

nihkhan - frequently.

FRESH

jidii lih - something fresh
nili li - fresh meat.
luk lih - fresh fish.

FRIENDLY

zhùu t'iinch'uu - he is friendly.
zhùu ghadidich'uu - he is friendly.

FROM

ts'at - from.

uundit gwàts'at - from there.

thok gwàts'at - from, separating
from.

goots'at - separating from, away
from them.

yuhdii ts'at - from the north

FROM, (AWAY)

guuvehŋee - separating from,
away from them

FROM, (NORTH)

yeenuu - from the north.

FROM, (UP THERE)

uudee / yeedee - from up there.

FRONT

guutshì' - in front, at the head of
the line.

FRONT (OF BUILDING)

gwidài - in front of a building.

FRONT (OF BODY)

diivàt - front of the body, his
front.

FROSTY

gwidizròo - it is frosty.

FROTH

dagwoghoo - froth.

vizhik gwits'at gwoghoo - he is
frothing at the mouth.

FROWN

uunuuts'ak - he is frowning.

**FROZEN, FROSTY, HAVE
FROSTBITE**

athatan - it is frozen.

jidii tan - something frozen.

teenjir gwats'àt dhitan / gwiintsàl

athatan - it is half frozen.

vinyìn athatan / vinan athatan
- he has frostbite.

FRUSTRATED

gwaakwaa t'ishii nuu - he is
frustrated, says it is no
use.

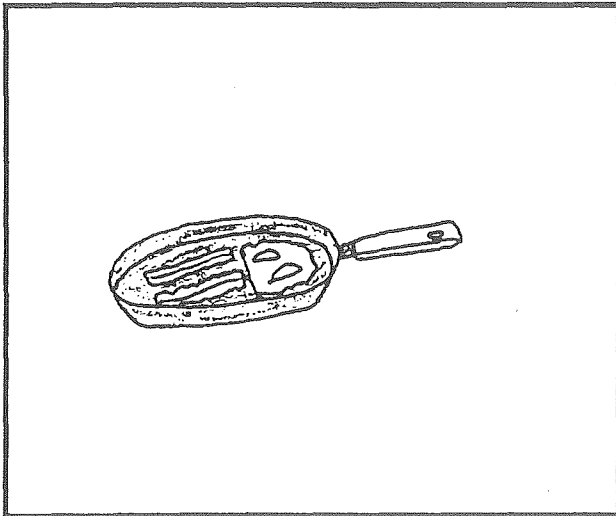
FRY

yahahch'ùh - he will fry it.

yahch'ùh - he is frying it.

yiłch'ùh - he fried it.

dhich'ùh - it is fried.



FUGITIVE

tr'al iinzhii - he is a fugitive.

FULFILL

gwichiilàgwii'aaii - he fulfilled it.

FULL

dadinyàa'ài' - it is full.

dagwidinyàa'ài' - it is full to
capacity.

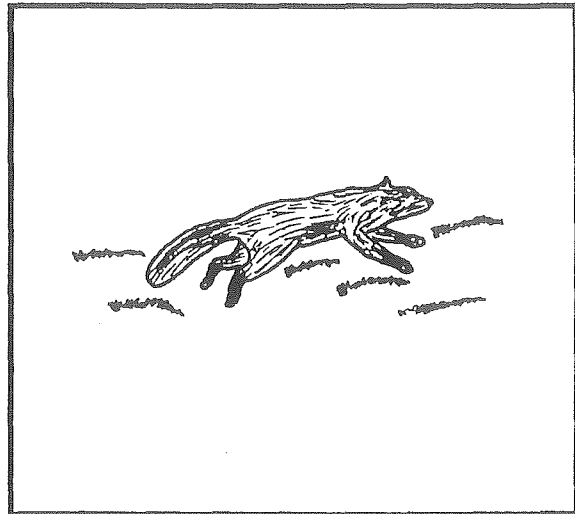
FUN

srugòonch'ùu - it is fun.

srugwiinch'uh - it was fun.

FURRY

dazhoo - it is furry.



FURTHERMORE

gwiyaà'an - furthermore,
moreover, also.

FUTURE

yeendoo jì' - in the future.

G

GAG

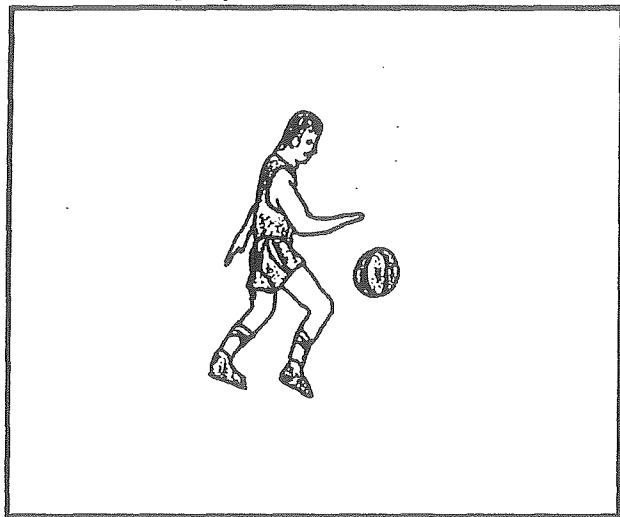
inildak - he is gagging.

iniɬdak - he gagged.

GAME

tsiitr'idi'in - a game.

nèhkak vâh tsiidi'in - he is
playing with a ball.



atthâii eenjit natr'aazrii - game,
for hunting.

GAPE, STARE

diyiltâi' - he is gaping.

GAS (in stomach)

vizhît tajlits'ih - he has gas in his
stomach.

GASH

yatthâi' zhît uut'òh - he puts a
gash in it.

GASP

nehsrit dazhak - he is gasping for
breath.

GATHER, GET

khehɬat niyiniinlii - he is
gathering it.

khehɬat niyiniinli' - he gathered
it.

GENEROUS

ą̣tsàì' kwaa - he is generous, not
stingy.

GET UP

ninehjin - he is getting up (from
sitting)

ninehjin' - he got up (from
sitting)

GET UP (FROM PRONE
POSITION)

dàk nanithidii - he is getting up
(from lying down)

GIGGLE

zhiniɬlòk - he is giggling.

zhee naadlòk - he makes him
giggle.

GIVE

yintɬ'ee yaa'aai - he is giving it
to him.

yintɬ'ee yu'aai - he gave it to
him.

oozhii yintɬ'ą̣'aai - he gave him a
gift.

oozhii yits'an 'eɬtsaii - he gave
him a gift

GLAD

shòh nili - he is glad.

GLIMPSE

yàh gyuuhiljil - he caught a
glimpse of it.

GLITTER

tr'ichahdyit - it glitters, it is
bright.

GLOOMY

vatthài' tat gwìizuu - he is feeling
gloomy.

gwandak lìzuu - gloomy news.

GLOOMY

vàh shòh nilii kwàa - he is
feeling gloomy.

GLORIFY

dak yichìt'ee - he glorifies him.

GLOWS

ch'ahdyit - it glows.

GLUTTON

vavàt gòonlìi - he is a glutton.

GNAW

tayida'aa - he is gnawing on it.

tayidiin'al - he gnawed on it.

GO

chichùuzhìi - he is gone; he went
outside

ihłoh chùuzhìi - he has gone on.

yidik chuuzhii - he went over
the edge

GO WITH

yàh teehàh - he will go with
him.

GO OUT (FIRE)

niitthòh - go out (a fire)

kwan' nitthòh - the fire is going
out.

GONE

haljii - he is gone, absent.

GOBBLE

khanh yichìlt'ee - he gobbled it
up.

GOOD

nizii - he is good.

gwiinzii - that is good.

NOT GOOD

àn dhidlit - it is no good, worn
out.

GOSSIP

zhùu giteekhyàh - he will gossip.

yagiteekhyàh - he will gossip
about it.

zhùu gùkhli - he is gossiping.

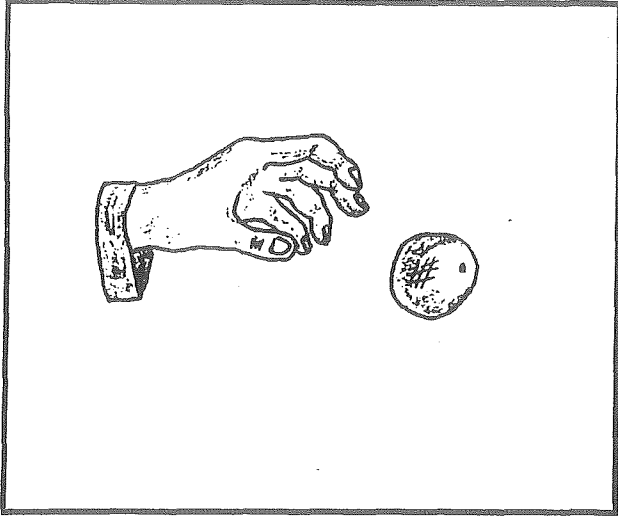
yagùkhli - he is gossiping about
him.

zhùu gùhè' - he gossiped.

yagùhè' - he gossiped about it.

GRAB

yàhchit - he grabbed it.

**GRACIOUS**

zhùu t'iinch'ùu - he is gracious.

GRADUAL, SLOW

neenjik - it is gradual.

GRATEFUL

mahsì' / hàt' yiniindhan - he is grateful for it.

GRAY

jidii vee - something gray.
vichì' dagàii - his gray hair.

GREEDY

àttsàì' - he is greedy.

GREET

yididizhan - he greets him.

GRIEVE

tr'igwidii - he is grieving.

GRIND

tayinghoo - he is grinding it.
adàì' zrit tayinghòo - he ground it.

GROAN

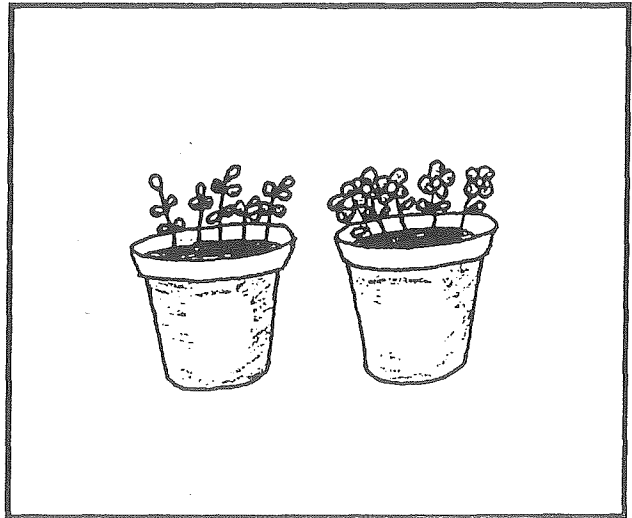
khadididinuu / khaditreh - he is groaning.
khadididinù' / khaditrè' - he groaned.

GROW

diik'iidhat - he is growing.
diik'iidhat - he grew.

GROW, (CULTIVATE)

yahshii - he is growing it (a plant)
yìtshii - he grew it (a plant)

**GROWL**

ooghwàn - it is growling.

GRUDGE

gwiit'ee ya'aii gitr'ijih'eh - he begrudges it.
yeet'ajjajh'eh - he has a grudge against him.

H

GRUMBLE

gwiyeeshàk gùkhii - he grumbles,
talks back.

GUARANTEE

ejlich'ii lìzùu jì' gwi't'ii
nagwahahtsyaa - it is
guaranteed (if something
is bad, it will be
returned)

GUARD

yik'aonùu / yik'ànahtii - he is
guarding it.

GUIDE

yinee'aa - he is guiding him.
yinee'àk - he guided him.

GUSH

chuu zhaa - water is gushing out.

GUST

naditr'ak - gust of wind.

GUZZLE

chuu taats'ik - he is guzzling it,
gulping it down.

HABIT

nits'òo gwàh'ii - habit.
gwàh'ii - he is in the habit of
doing it.
shik akòo didi'in - he has a habit
of doing that.

HABITABLE

gwakak tr'igwich'in geenjit nizii -
it is habitable.

CUT HAIR

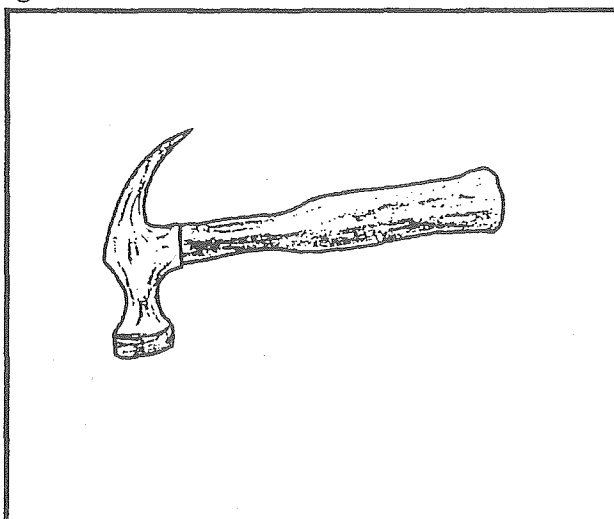
vichlìghè' khat'ii - he is cutting
his hair.
vichlìghì' khàtt'ùh - he cut his
hair.

DO HALFHEARTEDLY

gatr'igwàh'ii - he is doing it half-
heartedly.

HAMMER

gwithat - he hammered it.

**HANDLE**

yinihàhdak - he is handling it.

HANDSOME

ndoo diinch'uu - he is handsome.

HANDSOME

ch'ok - handsome

tshyaa ch'ok - handsome boy.

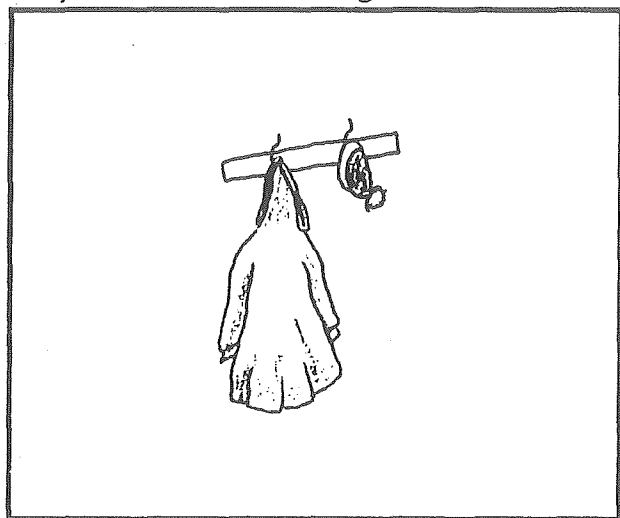
HANDY

nilee t'ah'in - she is handy,

skillful (used only when
speaking of girls)

HANG

dayl'chàn - he hung it (a cloth)



HANG (KILL)

yizhah a'choo - he hangs him.

HAPPEN

neegwidàdhat jì' - if it happens.

tagwijùudhat - it happened.

jùhts'ants'àt tagwijùudhat - it
happens like this.

HAPPEN

neegwijàanàii - it happened.

needìni'nàii - it happened.

akòo dàgwiheenjàa - it will
happen.

HAPPEN

akòo dàgwidizhik - it happened.

jùu dagwidizhik - it happened
like that.

akòo t'idizhik - it happened.

HAPPEN

tr'agwahahtsyaa - it will happen.

tr'igwahtsii - it is happening.

tr'igweltsaii - it happened.

HAPPY

shòh nillii - he is happy.

HAPPY TIME

srugoonch'uu - happy, joyous time.

HARD

dach'at - it (something flexible) is
hard.

vich'ì dach'at - hard-headed.

HARD

dilù' - it (a surface) is hard.

HARDLY

nehsrit / neesrit - hardly, barely.

HARM

yidiinjik - he harms it.

vidonjii srò' - don't harm him!

HARMONYyinjih ihtak - in harmony, of one
mind.**HASTEN**

khalchì' - he is hastening.

HATE

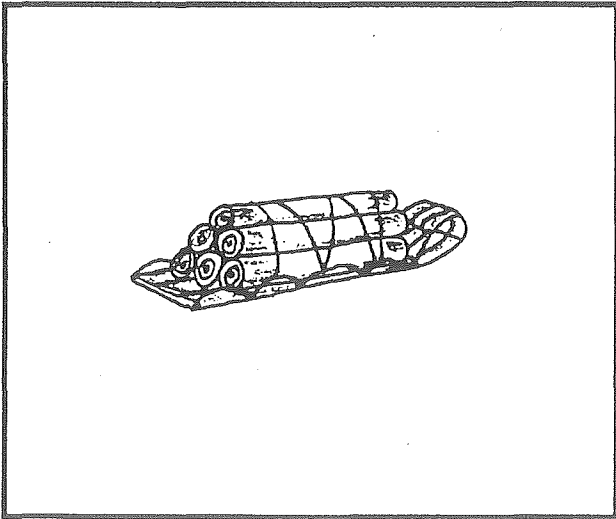
gitr'ijìh'eh - hate.

yitr'ijìh'eh - he hates him.

HAUL

troo lil - he is hauling wood

troo yeelil - he is hauling wood

HAULtroo aval'aachyah - he is hauling
wood.**HAVE**

yiheedi'yaa - he will have it.

yidi'li - he has it.

yeedi'in' - he had it.

HEADACHE

vichì' ełts'ik - his head is sore.

HEAL

sriinalii - he heals.

vigwijuunjik danh nagwidizhii -

his wound is healing, is
getting better.nagwinilzhii - his wound healed,
got better.

nayinilzhii - he heals him.

nayinilzhì' - he healed him.

HEAR

yehdèetth'ak - he will hear it.

yijiitth'ak - he hears it.

yijiitth'àk - he heard it.

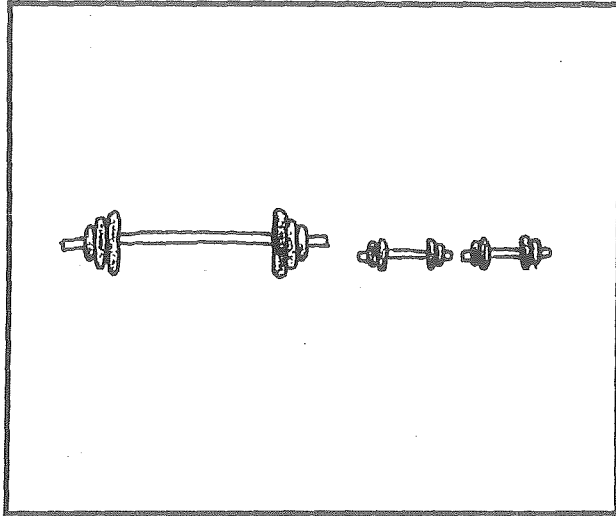
HEAT

nàyinahthàh - he is heating it.

HEATHENk'agwaadhat àhdàndaii kwàa -
heathen.

HEAVY

nidii - it is heavy.

**HELP**

vits'at tr'iheendäl - he will help
him.

vits'at tr'linjii - he is helping him.

vits'at tr'iniinjik - he helped him.

HEM

yidlin gwiłtsaii - he is hemming
it.

HEMORRHAGE

vizhit dah - he is hemorrhaging.

HERE

zhat danh - right here.

zhat gwaa'an / gwee'an - right
around here.

inihlik gwà'an - here and there.

HESITATE

gatr'oodaanuu - he is hesitant to
speak.

HICCUP

vihdài aath'ak - he has the
hiccups.

HIDDEN

nagwinyah'ii - something which is
hidden.

tr'inah'in kwàa - it is hidden.

HIDE

gwineh'ik - he is hiding.

gwineh'ik iinzhih - he hid.

HIDE IT

gwineh'ik igu'aii - he is hiding it.

gwineh'ik u'aii - he hid it.

HIGH

yeedàk - high up (in the air)

dehthàt / yeedee - high up (on
something)

HIRE

yigooheekat eenjit yah'èe - he
hires him.

HIT WITH INSTRUMENT

yikhaa - he hit him (with a club
or a stick)

HIT WITH FIST

yigwat / yinilgwat - he hit
him (with his fist)

HIT WITH FIST

yidinilts'ii - he hit him (with his
fist)

HOARSE

vihdài gwiłts'ik - his throat is
sore.

HOLD

yuuheetàn - he will hold it.

yùutan - he is holding it.

yùutan' - he held it.

HOLE, HAVE

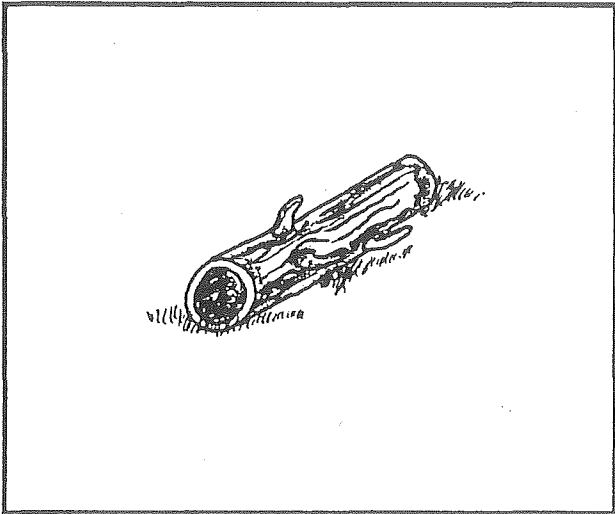
vaa'lich'in' - it has a hole in it.

HOLLOW

vizhìt gwahaljii - it is hollow (an object)

HOLLOW

troo zhah - it (wood, tree) is hollow.

**HOLY**

sruudidinuu - it is holy.

HOME

dizheh eenjit tr'iniizhii
yadhahkhài - he is homesick.

HONEST

uuvuhts'it kwaa / ɬi' dadlii - honest.

HOP

tr'oodahthak / ne'èedzit dahthak
- he is hopping around.

HOPE

yeenjit na'oonuu - he hopes so.

HORRIBLE

tr'agwaanduu - it is horrible.

gwiizuu tagòodhat - a horrible thing happened.

HOT

nìidhaa - it is hot (a pail of water)

gwinìidhah - it is hot.

veenjit gwinìidhaa - he is hot, he feels hot.

gwinìidhaa - it is hot outdoors (weather)

niizhaa - it got hot.

HOW

nits'òo dèe - how, in what manner?

dàhshùk dèe - how long?

dàgwàhchii dèe - how much?

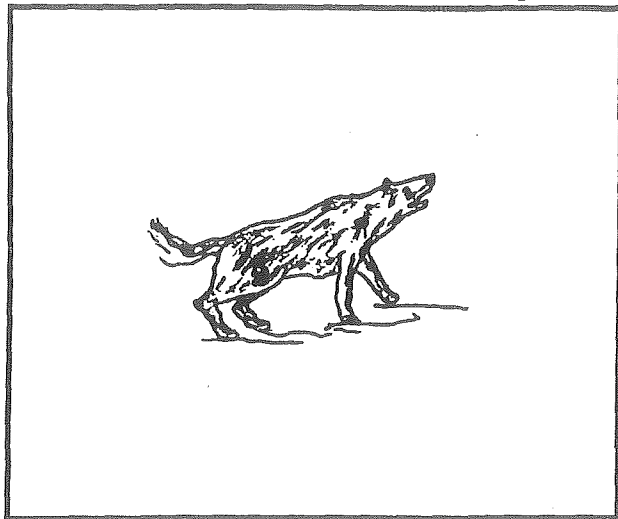
danyaanch'uu dèe / dàh'fèii dèe
- how many?

HOWEVER

aìi guugaa - however.

HOWL

dak neenda'ak - it is howling.

**HUG**

yadidizhinh - he hugs him.

HUGE

nichih / jidii choo - it is huge.
gwiinchii - it is huge.

HUMBLE

khazhàk nilli - he is humble.

HUNGRY

vizhigwìts'ik - he is hungry.

HUNGRY, STARVE

datsan - extremely hungry,
starvation.

HUNT

nahaazrii / hataazrii - he will go
hunting.

nidhizrii - he is hunting.

nidhilzrii - he hunted.

HURRY

khalchì' - he is hurrying.

HURT

àvàa - it hurts!

vìgwijù'aii - someone got hurt.

vìgwidiinjik - he got hurt
accidentally.

vìgwidiinjik srò' - don't hurt him.

vindèe vīgwiijuunjik - he hurt his
eyes.

vìgwijuunjih srò' - don't hurt him.

HUSH

khè'jahch'ùu - hush.

dadhiinuu - hush! (speaking to
one)

dadhohnuu - hush! (speaking to
many)

I

IDLE

tr'igoodidinjik / tr'iguudidinjik -
he is idle.

IF

jì' - if (follows a verb)

IGNORANT

gàhdàndaii kwaa - he is
ignorant.

IGNORE

vanliinji'adhat kwaa - he is
ignoring him.

vanlinji'iindhat kwaa - he
ignored him.

yadrai àhà'aii kwaa - he is
ignoring him.

yadrai àhà'ài' kwaa - he ignored
him.

ILLEGAL

gwi'tàgwù'ee gwich'i - illegal.

IMITATE

gwik'it tàdhà'ee k'it gwìłtsii -
imitate.

yik'it t'àdhìłtsi' / yik'it didi'in /
ya'li'in - he is imitating
him.

yik'it tàgwàhtsii - he is imitating
it.

IMMEDIATELY

khanh ts'àt - immediately.
linch'ii ts'àt - immediately.

IMPATIENT

vizhìt gwihiichii - he is
impatient.

IMPORTANT

gwiłlinchii gòonlii - it is
important.

IMPOSSIBLE

akòo daheedi'yaa veenjit goo'aih
kwah - it is impossible to
know.

duuyeh gàhgwidandaii - it is
impossible to know.

gwik'it gòonlii kwaa - it is
impossible.

gwik'it gòonlii srò' - it is
impossible.

IN, INSIDE

vizhìt - in it.

gwizhìt - inside, the inside of it.

vizhìt - inside him, inside it.

IN (SEASON)

hee / dài' - in a certain season.

khaii hee - in the winter, during
the winter.

khaii dài' - in the winter, when
it was winter.

INCAPABLE

gàdhan kwaa - he is incapable.

INCREASE

leii dhitsih / gwiłinchii gwahtsii
- it is increasing.

INDEPENDENCE

vik'ànyahtii / vik'ànohtii - take
care if it.

nik'ànootii - look after / out for
one another. (customarily)
nakhwak'ànahtii - he looks after
us.

yik'ànahtii - he looks after him.
guk'ànahtii - he looks after it.

adigwidaandaii - a way of life.

INFECT

lizuu dhidlit - it is infected.

INHABIT

gugwich'in - they inhabit (an
area)
gwich'in - inhabitant.

INHALE

jì' ts'àt dazhak - he inhaled.
jì' ts'àt tr'adazhak - he inhales.

INHERIT

yits'àt ekhèt'oonuu - he
inherited it from him.

yits'an ełtsaii - he inherited it.

INJURE

vakài' adiinjik - he injured his
foot.

vìgwìdiinjik - he is injured.
yìdiinjik - he injured him.

INNOCENT

vit'agwù'eh kwàa - he is
innocent.

INSANE

vigwandaii lizuu najàanaii /
nahshii jàanaii - he is
insane.

INSIDE OUT

aii dinilchuu jùk niidhaachùh -
he has it on inside out.
vizhìt ts'aii tìhts'ee yidàhchùu -
he turned it inside out.
jii anadìnilchuu - it is inside out.

INSIST

tanałkak - he insists that he do
it.

INSULATE

dachan k'ideetak nyin' tr'ilii -
insulating between logs
(old style)
zheh gwihiyuu gwiteedik tr'ilii -
he is insulating the walls
(new style)

INTELLIGENT

vigwizhì' gòonlii / gwiinzheii
nillii - he is intelligent.

vigwijahtł'oo - he is very
intelligent.

INTEND

akòo dàiniindhan - he intends
to do it.

akòo dahihsha'aa niindhan - he
intends to do it.

INTERPRET

tehte'dèhdeelyaa - he will
interpret.

tehte'dèhdiinlii - he is
interpreting.

tehte'dèhdiinli' - he interpreted.

INTERPRET

yik'it tè' giteekhyàh - he will
interpret.

vik'it tè' gùkhìh - he is
interpreting.

vik'it tè' gùhè' - he interpreted.

INTERVIEW

nihtat ts'àt tr'inah'ii - interview
(looking into something)

INTOXICATED

inithinii - he is intoxicated.

INVISIBLE

vìgwìdeech'in kwàa - it is
invisible.

INVITE

yùkàgiteekhyàh - he will invite
him.

yùkàgùkhìi - he is inviting him.

yùkàgùhè' - he invited him.

aanàii yahnuu - he invites him.

IRRESPONSIBLE

digwitr'it gwiinzii guk'ànahtih
kwaa - irresponsible.

IRRITATE

vik'li gweftsaii - he irritated
him.

ITCH

goghwòo - he itches.

goghwò' - he itched.

BY ITSELF

thòk dha'aii - it (a round object
or body of water) is sitting
by itself.

J

JABBER

nlinji'adhat kwaa ts'at gūkhii -
 he is jabbering (talking
 without thinking)

JEALOUS

gwahtr'ih - jealous.

JIG

atr'aadzoo nidzik - a jig.

JOB

gwitr'it di'ii - he has a job.

JOIN

vàh nidhizhih - he joined him,
 came up to him.

JOKE

dlòk dadlii - he is joking.
 dlòk diinli' - he joked.

JOURNEY

shik khaihtak nahadik - he is
 always making journeys.

JUBILEE

nagwidàdhat ihfogwinli' jùutin
 gwikak gwinyàanch'uu -
 jubilee.

JUMP

ne'tr'oohadahthak - he is
 jumping around
 (repeatedly)
 tr'oodaathak - he jumped.

JUMP OVER

yitoo drohdahnaii - he jumped
 over something.

JUMP, BE STARTLED

vi'ilchuudrii - he jumped (was
 startled)

JUST

fi' dadlih - he is just, honest.

K**KEEN**

jlinin - keen.

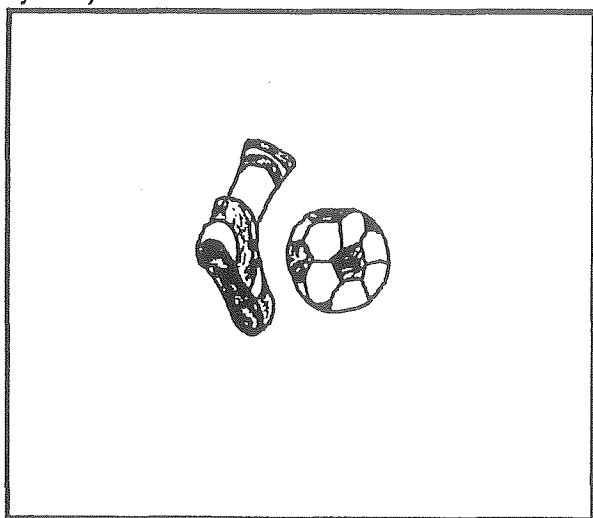
KEEP

vik'anahtii - he is keeping it.

ts'an yaa'ih - he is keeping it.

KICK

yikajilnail - he kicked it.

**KILL**

yidhìkhaii / iinghàn - he killed something.

niinjii ahdroh ts'at yidhìkhaii -
he caught a lynx and
killed it.

vàdzaih leii iinghàn - he killed
lots of caribou.

KIND

jùu dìinch'ii - it is that kind.
akòò dìinch'ii nilii - it is that
kind.

nihk'it t'iinch'uh / nihk'it
- t'idich'uu - it is the same
kind.

BE KIND

vidrìi nizii / vidrìi choo nilii -
he is a kind person.

KISS

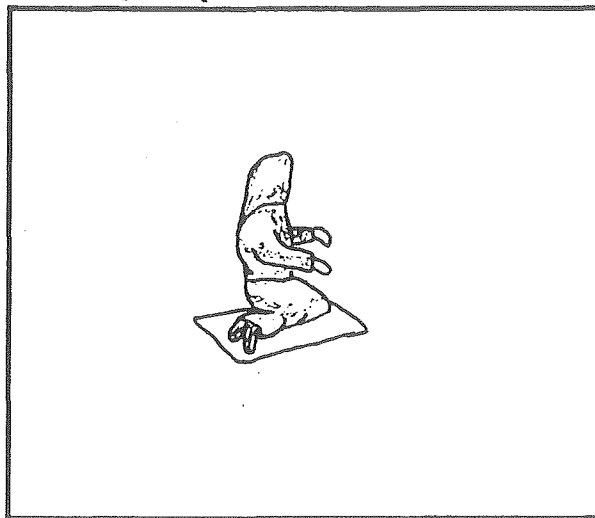
yinahtsù' - she is kissing him.
yinilts'ù' - she kissed him.

KNEAD

yàa fandaii - he is kneading it.
yàa fidhinjik - he kneaded it.

KNEEL

nachiigwidah'ee - he is kneeling.

**KNIT**

chihvyàa t'f'uu - he is knitting a
fish net.

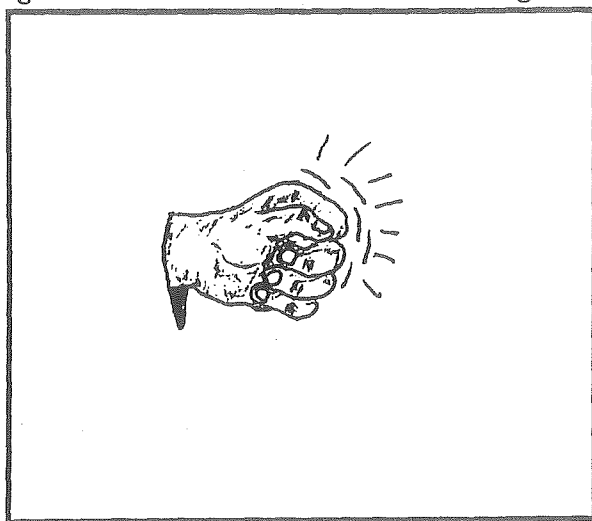
yinit'f'uu - he knitted.

yit'f'uu - he knitted it.

divii ghè' hàh tàh t'f'uu - he is
knitting wooling socks.

KNOCK

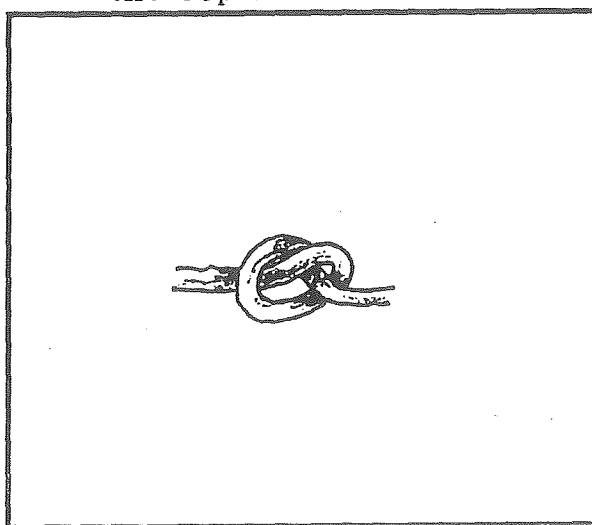
gànfàdaanaii - he is knocking.



gànfàdaanài' - he knocked.
 nayidahnaii - he knocked it
 over.

KNOT

tǎ'yah dinyahchòh ts'at shùh
 nyahtsii - tie a knot in
 the rope.

**KNOW**

gàhteedandaii - he will know.
 gàhdàndaii - he knows it.
 gàhdàndaih - he knew it.

gàvliidàndaih srò' - don't let him
 know.

L**LABEL**

tr'adantf'oh ejlich'ii kak gatt'an -
a label is stuck on
something.

vakak tr'idinuutf'oo tf'ee
gatr'alchoh - tie a label on
something.

LACK

gehdaan diinch'uu - he lacks it,
doesn't have anything.

LAG

neenjik ahah - lag.

LAMENT

tree / tr'igwidii - lament.

LAND

litsii nahdinaadhak /
nahdinaanaii - a plane
landed.

LANGUISH

tr'iniizhii yadhahkhah - he is
languishing, lonely.

LARGE

nichih - it is large.

LAST

khattkoo - last.

LATE

niizhuk gweedhah / gweedhah
gwiindhat / gweedhah
gwitt'ee - late.

niizhuk gadhindaii - he is
staying up late.

LATELY

nyahgwan gwanoo - lately.
adai' gwanoo - lately.

LATER

yeendoo ji' - later.

LAUGH

heedlaa - he will laugh.
adlaa - he is laughing.
adlaa - he laughed.

LAW, BREAK

tehk'oo didi'in - he broke the
law.

LAY

ezhik danh nini'aih - lay it
there.

LAZY

tr'igoodidinjik / tr'iguudidinjik -
he is lazy.

LEAD

yinee'aa - he is leading him.
naiyahan'ee - he led him.

LEAK

vatthai' kwaa - leak.

LEAP

yitoh tr'oojilnài - he leaped
over it.

LEARN

yik'yahaanjaa - he will learn.

yik'yàanjii - he is learning.

yik'yàanjik - he has learned.

LEAST

gwiyeendoo gwik'iyee'it - the
very least.

LEAVE

digwitr'it ekhè'goodeenjah - he
will leave his job.

digwitr'it ekhè'yuunuu - he left
his job.

BE LEFT-HANDED

it'oo ts'aii nillii - he is a left-
handed person.

LEND

adanh ts'àt gadhiinji - he is
lending it to him.

adanh ts'àt gadhiinjik - he
loaned it to him.

LENGTH

niinjuu - lengthy.

gwahnjuu - the same length.

LENIENT

vidrii gwatsal - lenient.

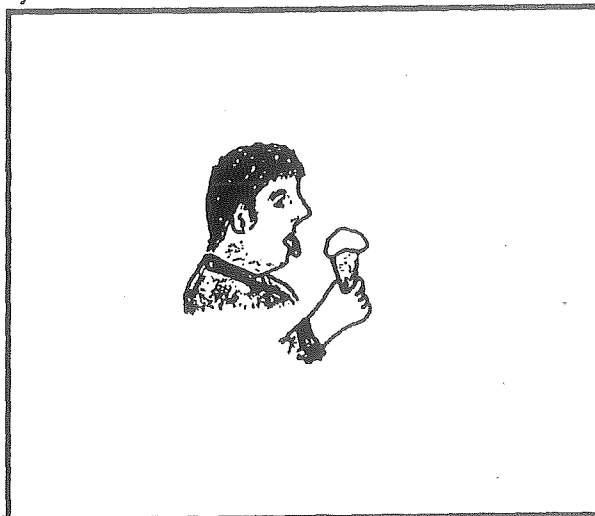
LEVEL

nan kat ch'igwijùu'ee / nan tàì -
the land is level.

LICK

yahch'ii - he is licking it.

yahch'i' - he licked it.

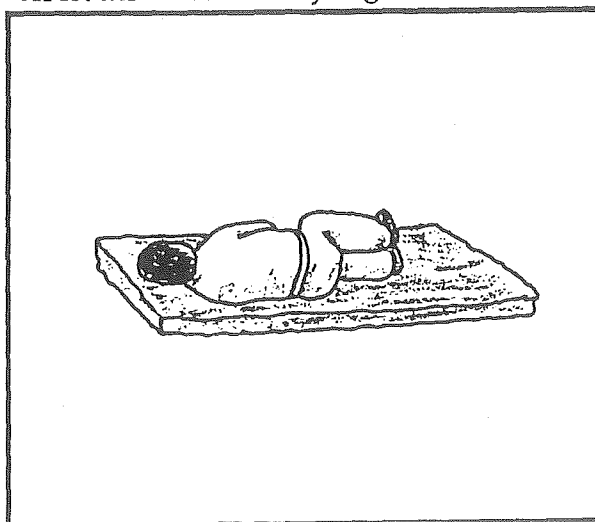


LIE

veets'it - he is telling a lie.

LIE (lie down)

ch'ilt'aii - he is lying down.



LIFT

niyijùu'aii - he lifted it.

LIGHT (COLOR)

jidii tsoo - something light
brown.

LIGHT (in weight)

nidzik - it is light, not heavy.
 nidzik yahtsii - he is making it
 light, taking the weight off.
 jidli dzik - something light in
 weight.
 vakàì' nidzik - light-footed.

nidii kwaa - it is not heavy.

LIKE

vàt'liniindhan - he likes it.

LIKE - SIMILAR

gwik'it dagoonch'uh - similar /
 alike.
 vik'it - like him.
 gwik'it - like that.
 gwik'it diinch'uu - he is like
 that.

LIMP

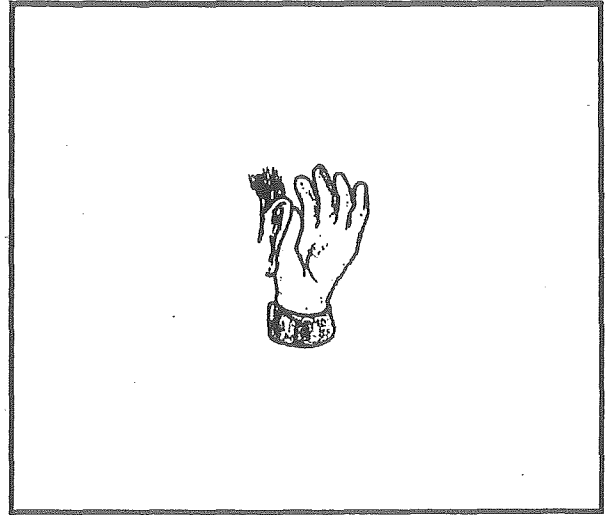
nehchan hihchik - he is limping.

LINGER

khalchì' kwaa - he lingers, does
 not hurry.

LISTEN

yuutàdhahch'yaa - he will listen
 to him.
 yuudhàdhiłch'eii - he is listening
 to him.
 yuudhàdhahch'eii - he listened
 to him.

**LITTLE**

gwatsal - (something) is little.
 natsal - (a person) is little.
 jidli tsal - something little.
 gwiintsàl - a little bit.

leii kwah - a little bit, not
 many.

LIVING

vigwandaii - he is living.

LIVING - DWELLING

azhik danh t'aheech'yaa - he
 will live there.
 azhik danh t'iinch'ùh - he is
 living there.
 azhik danh t'iinch'ù' - he lived
 there.

gwich'in - he lives (in a certain place)

gweech'in - he lived.

LOAD

khah vakak dadhii'aih - he is putting a load on it.

ejlich'ii vakak nigwidilii - he is loading things on it.

k'eejit vánh vidavee nihee - he took a load ahead early this morning.

LOAN

yàh gadhiłnjik - he loaned it to him.

LOCATE

yagwàh'aii - he located it, found it.

LOCK

vide'diniinchih - lock it
(speaking to one person)

vide'dinohtinh - lock it
(speaking to many)

LONELY

tr'iniizhii yadhahkhaii - he is lonely.

LONG

jidii njuh - something long.

gwiinjuh - a long area.

niinjuh - it (object) is long.

dàhjuk - how long is it? (object)

dagwàhjuu - how long is it? (an area)

LONG (time)

dàhshuk dèe - how long will it take?

niizhùk hee / niinzhùk hee - for a long period of time.

niizhit dàì' / yeenoo dàì' - a long time ago.

LOOK

gwinyah'in - he is looking at it.
yinyah'in' - he looked at it.

LOOK

yinyah'ii - he is looking at it.
aachin yah'ii - he is looking at it.

LOOK FOR

yùkàgintih - he looked for him.

LOOSE

danaatf'ih kwaa - it is loose.

dadhohchuh kwaa - keep it loose, don't tie it up.

gwats'àt tr'iniizhiih - (the dog) became loose.

LOOSEN

dayinii'at - he loosens it.

LOPSIDED

k'òo dha'àii - it is lopsided.

LOSE

vàtr'igwiheedindak - he will get
lost.

yàtr'igwaandak - he lost it.

LOTS

gwiintf'òh / leii - lots.

LOUD

vidèezhuu niint'aii - loud voiced.

elìk niint'aii - loud music.

vidèezhuu niint'aii kwaa - he
has a low voice.

LOVE

yat'iiniindhan - he loves him.

LOW

ne'daashit kwaa - a low ceiling.

LUCKY

vidavee gwiinzii - he is lucky.

M**MAD**

vik'ii gòonlii - he is mad.

yik'ii gwahtsii - he is making
him mad.

vitsingwahdaadhat - he gets
mad easy.

MAGIC

nagwahtsi' / nagwahdè' - magic.

MAIN

iisrits'at - the main one.

MAKE

aih daatsih - he is making
snowshoes for himself.

yahahtsyaa - he will make it.

yahtsii - he is making it.

yihtsaii - he made it.

gwiilàii gwiindhàt - it was made
(form, founded)

MAKE (SEVERAL)

yiheeghan - he will make them
(several things)

yahghan - he is making them
(several things)

yiłghan - he made them
(several things).

MANNER

jùu dagwid'iin - in this manner.
 jùu didi'ii - he does it in this manner.

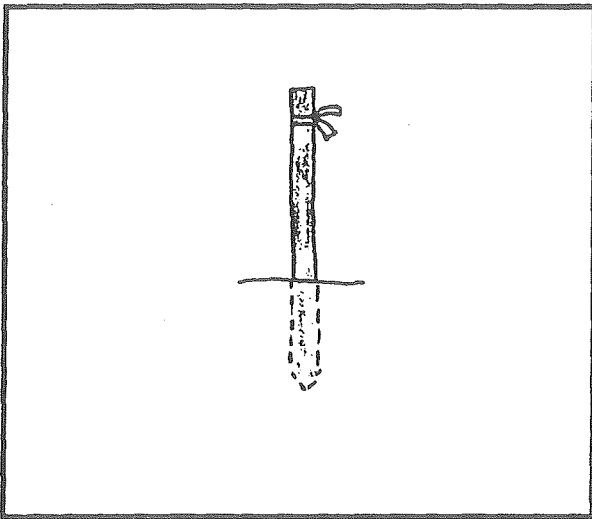
jùu zrit jùu - in this manner.

MANY

leii - many.
 gwiinleii - many times.
 gwiinlit - (it was) many times.

MARK

gugwijitcheih - he marked it (an area)



vigwijidhahcheih - he marked it
 (a thing)

MARRY

yùunjik - she married him.
 nagoonjik - he married again.

nakhagoodii / nihkhagadhidii - a married couple.
 gaindi' - he was married once before.

MATCH (same)

nihk'it t'idich'uu - they match.

MAYBE

duulèe - maybe.

MEAN

jùu dinuh - that is what he means.
 dajiinuu dèe - what do you mean?

MEEK

khazhàk didich'uu - he is meek.

MEET

yidijuuzhii - he met him.
 yak'àdadhizhii - he met him unexpectedly.

MELT

vankat tan taojilit - the lake ice is melting.

MELT, THAW

nagwaaghàn - it melted, it is thawed.
 nayahkhaih - he is melting it, thawing it.
 nayahkhan - he melted it, thawed it.

ìitsii niighoo - they melted metal.

MELT

ahchuu - he is melting it (snow or grease)
 yiitchuh - he melted it (snow or grease)

MEND

k'e'jahkài' - he is mending it.

MENTION

yuuzrì' anadhindaii - he
mentions him.

yuuzrì' anadhaandài' - he
mentioned it.

MESS

srehtagwijuudlii - it is a mess.

tr'agwaanjik - it is a mess.
tr'agwaanjik gwiłtsaii - he made
a mess.

MIDDLE

vatt'at / gwat'at - middle.
yat'at - in the middle of it.
teet'at - in the middle (of the
river)

teenjir - middle, halfway.

MINE

shats'an diinch'uu - it is mine.

MISCHIEVOUS

vigwintih - he is mischievous.

gwlizuu didi'ii - he is
mischievous.

MISFORTUNE

gwiizuu nagwijaanaii -
misfortune.

MISS

yi'dinilk'ee - he missed it (with
his gun)

yiiyāhdak - he missed it (with
an arrow)

yah tr'igwāhdak - he missed it
(something he lost)

gehgoo jilnaii - he missed it
(when he threw something
at it)

MISS

yak'at'iiniidhan - he misses him.

MISTAKE

tehk'oo t'idi'ii - he is making a
mistake.
tehk'oo t'eedi'in - he made a
mistake.

MIX

nihtàniinjyaa - he is mixing it.

MOAN

khaditrèe - he is moaning.
khaditrè' - he moaned.

MOCK

yik'it tadhitsi' - he is mocking
him.

MODERN

jùk gweedhaa - modern.

MOIST

alzroo / gwijilzroo - it is moist.

MOLDY

srehtat gwijuudlit - it is moldy.
tsuh nilii - it is getting moldy.

MORE

tth'aih - more.

MORE THAN

gwiyeendoo - more than

gwìndòò - more

MOTION

gwik'it teegwahtsi' - motion.

MOURN

tr'igwidii - he is mourning.

MOVE

an chuuzhii - he moved away.

MOVE

nihk'eehidik - he is moving
around (walking, or sitting
and making movements)

MUCH

gwiintf'oo - much.

dagwàhchii / dàhfeii - how
much?

gwiyeendoo - very much.

MULTITUDE

dinjii leii - a great multitude of
people.

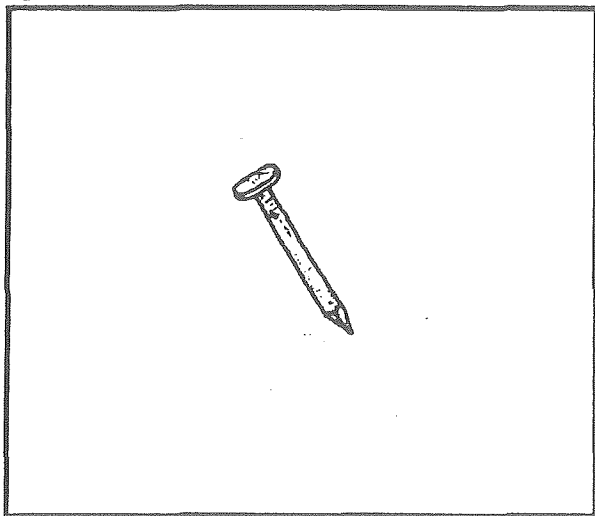
MUMBLE

gwiyeeshàk gùkhii - he is
mumbling.

N

NAIL

gwatsàk - nail (to hammer)



gwanahgyìt - he is nailing it.

gwanahgyìt - he nailed it.

yinàyahgyìt - he is nailing it
again.

NAKED, NUDE

ch'idehdan - naked.

NAME

vàazhii / voozrì' - it is his
name.yuuzrìi - he calls him by his
name.yuuzrì' - he called him by his
name.vanitr'oovahsrìi - he is named
after him.

NAP

neechiidìnalnàii - I took a nap.

NARROW

nits'ik - it (an object) is narrow.

gwits'ik - it (an area) is narrow.

gwìni'ee gwits'ik - narrow way.

taii gwits'ik - narrow trail.

NEAR

vehkhee - near him.

goovehkhee - near them.

geh'àt danh - near an area.

nyahgwan - nearby.

NEARLY

khainjii - nearly, almost.

NEED

yat'àdahch'yaa - he needs it.

NEEDY

nehsrijahch'uu - he is needy,
poor.

NEITHER - NONE

gwataljii / gwahaljii - there's
none.ih'ee kwaa - none of them,
neither one.

NERVOUS

daatrat ts'àt naajàt - he is
nervous.

NEVERTHELESS

aii guuzhik - nevertheless.
guugàa - nevertheless.

NEW

k'eejit - new.

NEXT

aii gwats'aii - the next one.
vats'aii - the next one to him.

NIBBLE

yinahgwa'aa / chidaadhat - he
is nibbling on it.

NICE

nizii - it is nice.
gwiinzii / gwiizii - that's nice.

NIMBLE

vidzik nilii - he is nimble, quick.

NO

àkwà' - no.

NO WAY

duuyeh - no way.

NOISY

gwidan gòo'aii - they are noisy.

NONE, NOTHING

gwahaljii - there is none.
gwahaljii / vakwaa - there's
nothing.

NOT

kwaa / kwah - not (following a
verb)

srò' - do not.

NOW

jùk - now, at the present time.
jùk drin - today or these days.
jùk gweendòo gweedhaa -
nowadays.

NUMB

ahshii - it is numb.

O

OBEDIENT

guk'àgwahthat - he is obedient,
he obeys.

adàì' hee guk'àgwahthat - he
was obedient, he obeyed.

OBSCURE (hard to
understand)

gwiinzii gwik'it tadzii'af'èe kwaa
- it is obscure to him.

OBSCURE (hard to see)

gwiinzii yinah'ih kwaa - it is
obscure to him, he can't
see it well.

k'oh zhìt gòo'aii - it is obscure,
barely visible.

OBSERVE

guk'àndehnahtii - he is observing
it.

yik'àndehnahtii - he is observing
him.

OCCUPY

gwidehk'it dhidii - he is
occupying a place.

ODOR

vagwaatsan - it has an odor.
vagwaatsan kwaa - it is
odorless.

OFTEN

nihkhan - often.

OFFER

yintf'èe ahchit - he offers it to
him.

vits'an yahtsii - he offers it to
him.

OIL

yahttee - he is oiling it.

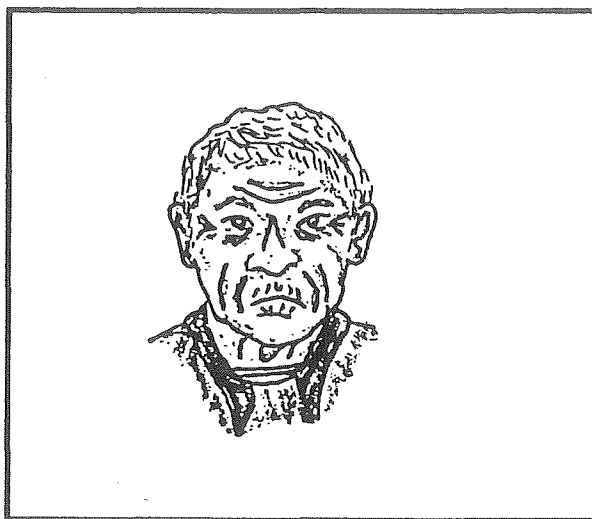
yifttee - he oiled it.

OLD

gwajat - it (a thing) is old.

jidii jat - something old.

shik nillii - it is old.



shinh yidhiikhaii - he is very
old, elderly.

shinh yadhakhaii - he is
getting old.

ON

kak / kat / dik - on top of.

teekak / teekat - on the water
(surface)

nankak / nankat - on the
ground, on the land.

gwakak - on top a pile.

taih dik nahadik - he is walking
around on top the hill.

ONCE

ihfok - once.

ONE

ihfak - one thing, one person.

ihfak nilii ts'at - one at a time.

yank'oh - one side, one of a
pair.

vakài' ank'oh / vakài' ihfak -
one of his feet.

ihfee - one person.

nìch'it ihfee - one girl.

khehfàt - in one place.

ONLY

zraih / zrih - only.

OPEN

gi'idìniintyin - a door is open.

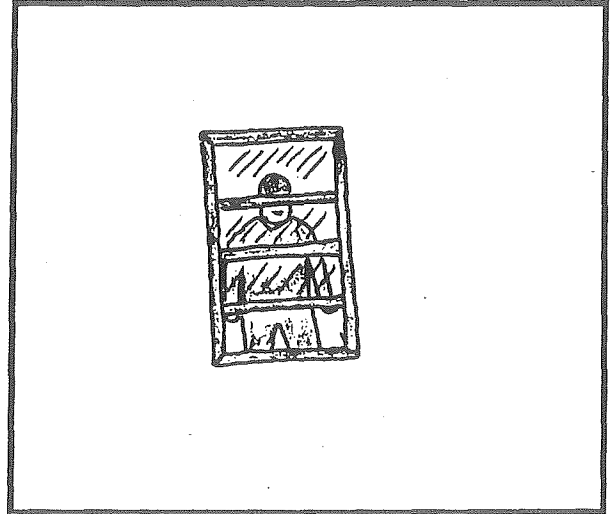
OPEN

ge'diniintinh - he is opening the
door, the doors are
opening.

gide'diniintinh - he opened (the
window)

de'diniintinh - he opened (the
sack)

yide'diniint'uu - he opened (the
can)

**OPPOSE**

gat'iiniindhan kwaa - he opposes
it.

yits'at gwit'aai - he opposes him.

OPPOSITE (across and facing)

vich'ii ts'aai naa'ee - opposite
him, facing him.

OR

goo / akòo - or.

jii goo aii - this or that.

chìitaii nachiindik akòo zheh

gwizhìt nahiindyaa - are
you going to walk outside
or stay inside?

lagàfii, lìdii hàh jidii srìt
niindhàn? - coffee or tea,
what would you like?

ORDER

yùkàgùkhii - he is ordering it.
yùkàgùhè - he ordered it.

GIVE ORDER

yah'ee - he is giving orders.
yił'ee - he gave him orders.

PUT IN ORDER

gisriinatr'ahaanjaa - they will
put it into order.
gisriinatr'aanjii - they are putting
them in order.
gisriinatr'aanjik - they put them
in order.

OTHER SIDE

nduh ts'aii - other side.
yehndit ts'aii - far side.
vint'ii ts'aii - other side, reverse
side.

OTHER

izhii - others.
izhii kaik'it - other communities.
ejùk - other.

OUCH

àvää - ouch.

OUT

uundok / yeendoo - out there.

OUT (SOUTH)

ye'enjùk - out that way, down
south.
aotsaii gwich'in / ye'enjuk
gwich'in - outsider.

OUTSIDE

chiitaii - outside, outdoors.
gwineetaii - outside a building.

tyah ohts'aii - outside a
container.

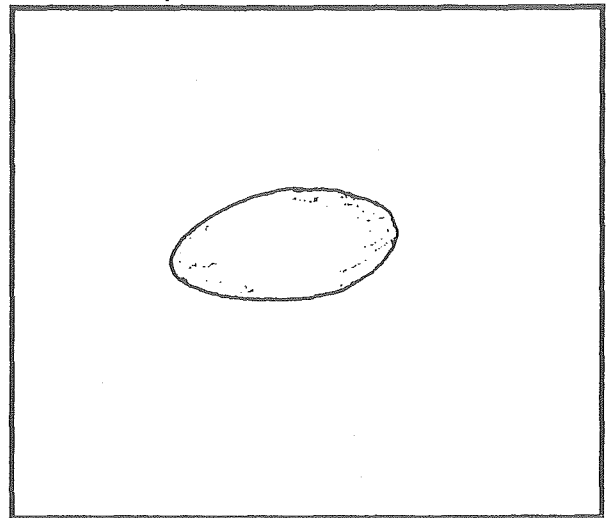
vah'oo - it is outside.

OUT THERE (out in an area)

uu'òk - right out there.
yee'òk - out there, out that way.

OVAL (EGG-SHAPED)

aghòò k'yit tàdhà'ee - oval.

**OVER THERE**

uunjìt dee'àn - along way over
there.
yàa dee'àn aii zheh gwizhìt
gwich'in - he lives over
there in that house.

uu'àt / yeh'àt / yah'àt - over
there.

yee'oh ts'aii - way over there
(eg: over the mountains)

OVERFLOW

tanùuhaii - the water is
overflowing.

gwakat tanuuhaii - the water
overflowed.

OWE

yits'àt gàdhandaii - he owes it
to him.

yits'at aldaii - he owes it to
him.

OWN

vats'an diinch'uu - it is his own.

P

PACK

tr'iinin nayadaghak - she is
packing the baby.

PACK

tr'iinin iinkhaa - she is packing
the child around.

yeekhaa - he is packing it.

PADDLE

nahadakak - he is paddling
around.

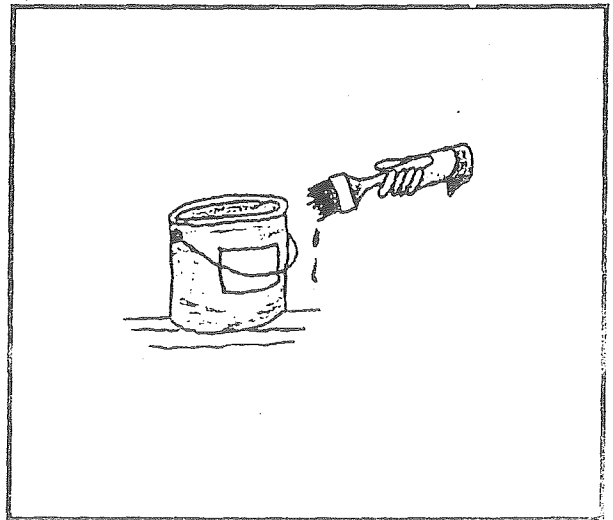
khanh nahadakak - he is
paddling very fast.

PAIN

veenjit gwiłts'ik / srah ıı'ee -
he has a pain.

PAINT

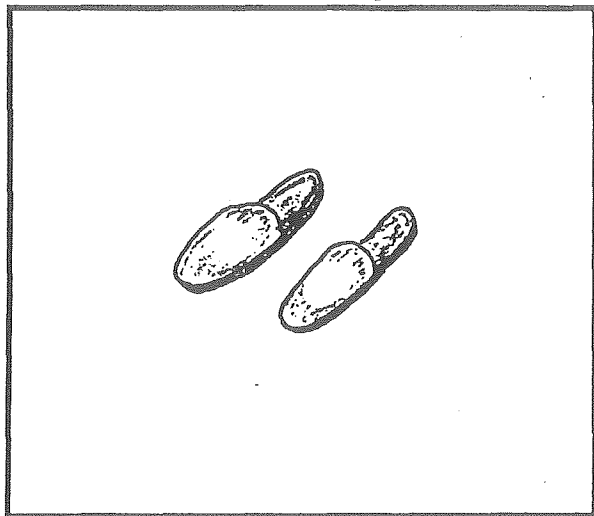
yivan - he is painting.



PAIR

nihk'it diinch'uu - a pair.

nihk'it didich'uu - a pair.

**PALE**

vinìn dagàii goonlìi / vatthài'
dagàii gòonlìi - he is pale.

PANIC

gwiintf'òh tr'anahjat - he panics.

PANT

idè' gwaanaazhak - he is
panting.

PARDON

yàh uu'àn gwichùudlìi - he
pardoned him.

PART

gwalàt - a part of it.

valàt - a part of it.

PARTY

tsiì'in gugwahtsìi - they are
having a party.

PARTICIPATE

giyàh dàheedi'yaa - he will
participate.

giyàh didi'in - he is
participating.

giyàh deedi'in' - he participated.

PASS

gwitch gwichuudhat - it passed.
yeenoo nagwiniindhat - in the
past.

gehgoo gwiindhat - it passed.

gehgoo goodhat - it has passed.

gehgoo gweedhaa - it will pass.

PASS BY

yehgoo chuuzhii - he passed by
him.

PASS ON

gwiintf'ayahee'ah - he will pass
it on.

gwiintf'ayù'aii - he is passing it
on.

gwiintf'ayù'ai' - he passed it on.

PASS OVER

yatoh - over him, passing over
him.

PAST

oonoo dài' - in the past, many
years ago.

adài' gwànoo / gweedhaa
gwanoo - the past.

PAT

vidahtee - he is patting it.

vidahtee - he patted it.

PATCH

yakat k'anaijilkaii - he is
patching it.

yakat k'anaijilkài' - he patched
it.

PATTERN

gwik'it tayilt'uu - pattern.

PAY

yuuheekàt - he will pay it.

yuukàt - he is paying it.

yuuvukàt - he paid it.

yinagookàt - he is paying back.

adài' hee yinagookàt - he paid
back.

PEACE

tsìnehdanh gòo'àii - it is
peaceful (there is no noise)

chùughwal gòonliih - it is
peaceful (there is no wind)

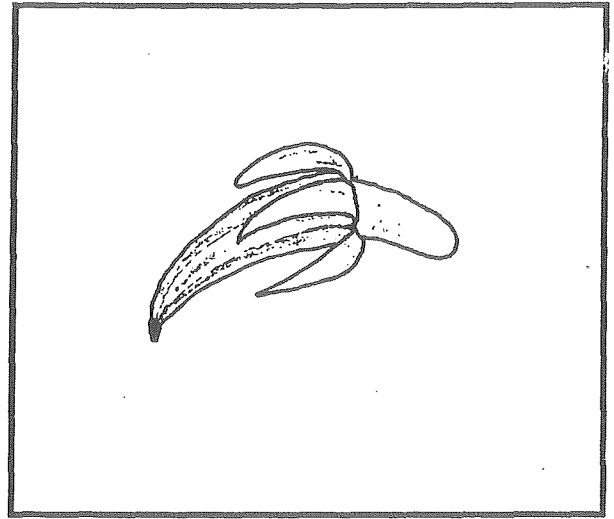
PEEK

nìnaa'ih - he is peeking.

nàgwìnaa'ih zhùu goonah'ii - he
is peeking at them.

PEEL

yadhòh ts'àt tr'ilii - he is
peeling it.



yadhòh ts'àt tr'iniinliih - he
peeled it.

yineech'ùh gwats'at tr'iinlii - he
is peeling it (the bark off
the logs)

ts'ìivii atr'ii vats'an natr'ant'uu -
he is peeling it (the bark
off the logs)

PERFECT

gwi't'agwù'ee kwaa - it is
perfect.

PERSPIRE

vakak chuu goònlìi - he is
perspiring.

PICK

jak nahtsii - he is picking
berries.

PIECE

valàt - a piece of it.

PIERCE

yidzèe aniingyit - he pierced his ears.

PIMPLE

vinyìnkàt khagweedizhaa -
pimple (on his face)

PINCH

yiginìlts'ak - he pinched him.
yiginìlts'ak ts'àt yùutàn' - he is
pinching him and holding
it.

PITIFUL

nehsrijàhch'uu ts'àt vàgwìdeech'in
- he looks pitiful.
yeenjit nehsrijàhch'uu - he has
pity on him.

PLACE

zhat niniì'ali - he placed it there
(one thing)

zhat niniinlii - he placed them
there (a lot of things)

nitr'inyàhchii - he was placed
there.

PLAIN

ch'ijùu'ee / ch'igwijùu'ee - it is
plain.

PLAN

gwiitshih dàì' yinjih gwahahtsyaa
- he will make a plan.
gwiitshih dàì' yinjih gwahtsii -
he is making a plan.
gwiitshih dàì' yinjih gwiìtsaii -
he made a plan.

PLANE

yaghwaa - he is planing it.
yiìghwaa - he planed it.

PLAY

tsii t'aheedi'yaa - he will play.
tsii di'in - he is playing.
tsii deedi'in - he played.

PLEAT

chùk hahtsyaa - he will pleat it.
chùk ahtsii - he is pleating it.
chùk eìtsaii - he pleated it.

PLENTIFUL

goonlii / gwiinleii - it is
plentiful, they are plentiful.

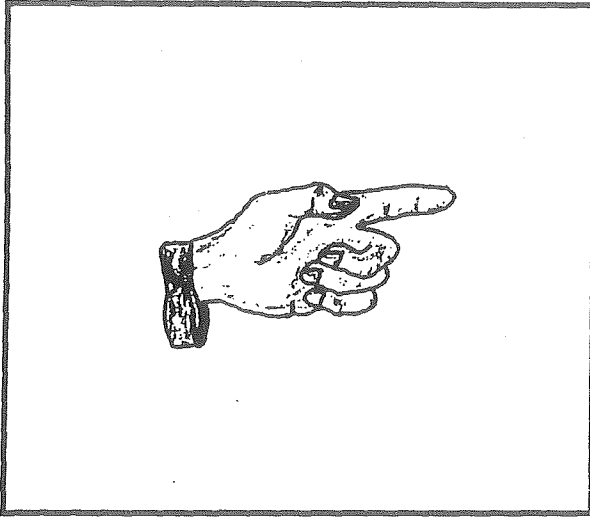
PLUCK

hayiinjuu - he is plucking it.
hayiinjù' - he plucked it.

POINT (of an object)

jidii ch'ok / jiich'ok - it is
pointed.

POINT (with finger)
yits'at ts'aii ch'ijuutthaii - he
pointed at him.



ditr'i' ch'iinji' ts'aii ch'ijuutthaii -
he pointed in that
direction.

yits'at ch'ijuutthaii - he pointed
at it (a place)

POISON
(shih) iisrits'at lizuu dhidlit -
(food) became poison.
(chuu) iisrits'at lizuu dhidlit -
(water) became poison.

POKE (with his finger)
yich'iniintthaii - he is poking at
it.
yiginiintthaii - he poked a hole
through it.
yich'iniinchit - he poked it.

POKE (with a stick)
yuugwat / yuugyit - he is
poking at it.

yiigwat / yilgyit - he poked at
it.

POLITE
gwiinzii vits'at t'idi'ii - he is
polite to him.

POLLUTE
chuu / nan tthaii tr'agwaanjik
gwahtsaii - he is polluting
the water, earth.
chuu / nan tthaii tr'agwaanjik
gwehtsaii - he has polluted
the water, earth.

POOR
nehsriyahch'uu / gwileii - poor
tr'iinin nehsriyahch'uu / gwileii -
he is a poor child.

PORTION
valat - a portion of it.

POSITIVE
fi' haa gahdandaii - he is
positive, knows for certain.

POSSIBLE
gwik'it goonlih - it is possible.

POUR
nayijuunjah - he is pouring it
out.
adai' hee nayijuunjaa - he
poured it out.

PRAISE
yichif'ee - he is praising him.

PRAY

gijiinjih - he is praying.
khagideedi' - he prayed.

yik'oo gùhè' - he prayed over
him (as in confirmation or
baptism)

PREACH

giikhii vagwaandak - he is
preaching.
giikhii adàì' hee gwaandak - he
preached.

PRECIOUS

daatf'oo / gwichi'ee - it is
precious.
tr'iinin vitr'ich'i'ee nilii - a
precious child.

PREDICTED

akoo dagwiheedi'yaa nuh - he
predicts that it will
happen.

PREGNANT

tr'iinjòò tr'iinin k'òò t'iinch'ùu -
she is pregnant.

PREPARE

sriinigwa'aii - he is preparing it.
sriyiinlik - he prepared it.

PRESENCE

vindah - in his presence.

PRETEND

zhùu uu'àn t'idi'in' - he is
pretending.

zhùu uu'àn t'idi'in' - he
pretended.

PRETTY

ndoo t'iinch'uu / ndoo
dagoonch'uu - she is pretty.

jidli zù' nilii - she is pretty.

PREVENT

gwich'li yik'anahtii - he
prevents him.

PREVIOUSLY

gwitshih dàì' - previously.

PRICE

dagwahchii nilii - the price, that
is how much it cost.

PRIVATE

gwit'eh gugwi'iai - private, not
for everyone.

gwineetak ginjih gadaaghoo
gugwahtsii - they had a
private meeting.

PROBABLY

dahfii / duulee - probably.

akoo dàiniindhan - probably, he
thinks so.

PROBATION

vik'andehtr'inahtii - he is on
probation.

PROBLEM

gwiṭ'āgwɪ'eh - a problem.
 vāh gwiṭ'āgwɪ'eh - it is a
 problem to him.

PROFIT

gwats'āt gayii gwèłtsaii - he
 profited from it.

PROMISE

kheenide'daheedi'yaa - he will
 promise.
 kheenide'jii'aii - he is promising.
 kheenide'gwiɪ'aii - he made a
 promise.

PROMOTE

dinjii nichih yełtsaii - he
 promoted him.

PROMPT

shik tr'ilee nilii - he is prompt,
 always ready.

nakhadaghat - he is prompt.

PROMPTLY, QUICKLY

khanh - promptly, quickly.

PROTECT

yik'andehnahtii - he is
 protecting him.
 yik'andehniłtii - he protected
 him.

PROUD

khaḁāk t'idich'uu / aldzak - he
 is proud of himself.

PROUD; CONCEITED

yeenjit khasriɪ'aii - he is
 proud of him.
 khasriɪ'aii - he is proud,
 conceited.
 hasriɪ'aii - he has a lot of
 pride, he is conceited.

PROVOKE

zhidayidinahch'ih - he is
 provoking him.
 zhidayidinilch'ih - he provoked
 him.

PUNISHMENT

vatr'agwahnahshii - he will be
 punished.

PURCHASE

yuuheekat - he will purchase it.
 yuukāt - he is purchasing it.
 yuuvɪkat - he purchased it.

PURE

sruudidinuu - it is pure.

nihtatr'iinjaa kwaa - it is pure,
 has no impurities in it.

PUSH

an yinaħjik - he pushed him.

PUSH (QUICKLY)

an yinaħtrat - he pushed him
 (quickly)

PUT

niyiniin'aii - he puts it there.

Q

QUALIFY

gàdhan t'iinch'uu - he qualifies,
he can do it.

QUARREL

ats'àt t'iyahaanjaa - he will
argue with him.
ats'àt t'iyahnuu - he is arguing
with him.
ats'àt t'iyaanù' - he argued with
him.

QUESTION

adanh yuuhadahkàt - he will
ask him a question.
adanh yuudahkàt - he is asking
him a question.
adanh yuudalkàt - he asked him
a question.

QUICK

khanh ts'àt / àniindhòk - quick.

vitsingwahdaadhat - quick-
tempered person.

khanh yinjih nadaadhak /
vìgwìjəhtf'oo - a quick-
minded person.

QUIET

tsinehdanh - it is quiet
(peaceful)

khe'gwidaach'uu - it is quiet (no
noise)

QUIT

ekhe'yuunuu - he quit.

QUIVER

daatrat - he is quivering.
dìftrat - he quivered.

R

RAGGED

jidli ch'yàa - something which is ragged.

jidli ch'yàa nilii - he is ragged.

gwich'yàa hadiniinch'yàa - a ragged rag.

RAINING

ahtshin - it is raining.

RAISE

dinli' najuh'aii / dak digiinlik - he raised his hand.

dak nayajuu'aii - he raised it (an object)

RAISE; REAR CHILD

diik'iiahtthat - he raised him.

RANCID

tr'aakali - it is rancid, tastes bad.

ahjat - it is rancid, rotten.

RARE (not fully cooked)

gwiintsàl dhich'uh - it is rare.

READ

dinehtf'eh kak giteekhyàh - he will read it.

dinehtf'eh kak gukhài - he is reading it.

dinehtf'eh kak guhè' - he read it.

READY

tr'ililee - ready.

REALLY

fì' hàà / fqq hàà - really

REAR

vitf'i' - the rear of it.

tr'ih tf'i' - the rear of the boat.

REASON

nits'òò gah'àn / geh'àn - for what reason?

aii gah'àn / geh'àn - for that reason.

jidli geenjit - for what reason?

REASON

ginjih gadaaghoo - they are reasoning.

RECALL

ganaandaii - he recalls it.

ganaanjik - he recalled it.

RECEIVE

yuunjik / yinah'ih - he received it.

RECENTLY

nyahgwan gwànòò - recently.

RECITE

gwik'it tè' giteekhyàh - he will
recite it.

gwik'it tè' gùkhii - he is reciting
it.

gwik'it tè' gùhè' - he recited it.

RECOMMEND

veenjit gwiinzii gùkhii - he
recommends him.

REFUSE

akwaa nùu - he refuses.

akwaa yàhnùu - he refuses him.

REFILL

nagwilli / neenagwiniinlii - he
refilled it.

REGARD (LOOK AT)

geenjii niinji'adhat - he regards
it.

HAVE REGARD (RESPECT)

yiinjit chi'eh - he had a high
regard for him.

REGRET

guk'àt'iiniindhan - he regrets it.

REJOICE

srugoonch'uu gwahtsii - he
rejoices.

srugoonch'uu gweftsaii - he
rejoiced.

RELIEVE

ihfee nayahshii - he relieved
him (takes his place at a
job)

gwiintsàl geenjit yidehk'it
gùunjik - he relieved him
for a while.

RELEASE

ekhè' nayuunuu - he released
him.

RELIABLE

vit'ainji'dadaach'uu - he is
reliable.

REMAIN

izhik danh t'at diinch'uu - he is
remaining there.

izhik danh daheech'yaa - he is
remaining there
(permanantly).

REMAINDER

ànts'àt tr'ooniindhat - the
remainder.

REMEDY

agòondàii srìgwilli - remedy.

REMEMBER

ganaandaii - he remembers.

REMIND

ganeeyahdaii - he reminds him.
 ganeeyahjik - he reminded him
 of it.

REMOVE

gehlee yichuu'aii - he removed
 it (one thing)

gehlee yichuu'at - he removed it
 (dirt)

gehlee yichuudlii - he removed
 them (several things)

RENEW

k'eejit nagwahtsaii - he is
 renewing it.
 k'eejit nagweftsaii - he renewed
 it.

REPAIR / REPLACE

sriinayiini - he is repairing it.
 sriinayiiniik - he repaired it.

REPAY

gwit'li nagwahahtsyaa - he will
 repay it (a favor)
 gwit'li nagwahtsaii - he is
 repaying it (a favor)
 gwit'li nagweftsaii - he repaid it
 (a favor)

REPEAT

chan akòò dinùu - he repeated
 himself.
 ganagwaandak / ganagukhii - he
 is repeating himself.

REPENT

ditr'agwaanduu khanagwiini -
 he is repenting.

REPLY

gwidlii gukhii - he is replying to
 it.
 yidlii gukhii - he is replying to
 him.

REPORT

gagwaandak - he is reporting it.
 yagwaandak - he is reporting
 him.

REQUEST

yukagukhii - he is requesting
 him.
 yukaguhè' - he requested him.

RESEMBLE

yik'it t'iinch'uu - it resembles it.
 vik'it vágwídeech'in - he
 resembles him.

RESERVE

veenjit dehk'it gwit'aii - he
 reserved a seat (for him)

yeenjit jùu nàgwìni'aih - he
reserved it for him.

RESIDE

gwich'in - he resides.
gweech'in' - he resided.

RESIGN

digwitr'it ekhe'guunuh - he
resigned from his job.

RESOLVE

sriinagwìlii - he resolves it (a
conflict or problem).

RESPECT

yiinji'chit'ee - he respects him.

REST

nalzhii / nadhizhìh - he is
resting.

RESUME

nagageedì' - they resumed (a
meeting)

RETURNING (giving back)

adanh vats'an yełtsaii / vintł'ee
nayłł'aii - he returned it to
him.

gwintł'anayłł'aii - he returned it.

RETURN (from somewhere else)

k'eedhizhii - he returned (from a
trip)

k'anadhizhiih - he returned.

k'aheedik - he will return.

k'anadik - he returned.

REVENGE

gwit'lii nagwełtsaii - he took
revenge.

REVERSE

łihts'ee dinaanchuu - he
reversed it (turned it over).

REVERSE SIDE

vint'lii ts'aii - the reverse side
(behind it)

k'itł'lii ts'aii - the reverse side
(the other end)

REWARD

gwit'lii vanatr'agwełtsaii - he
received his reward.

RICH (wealthy)

chil'ee - he is rich.

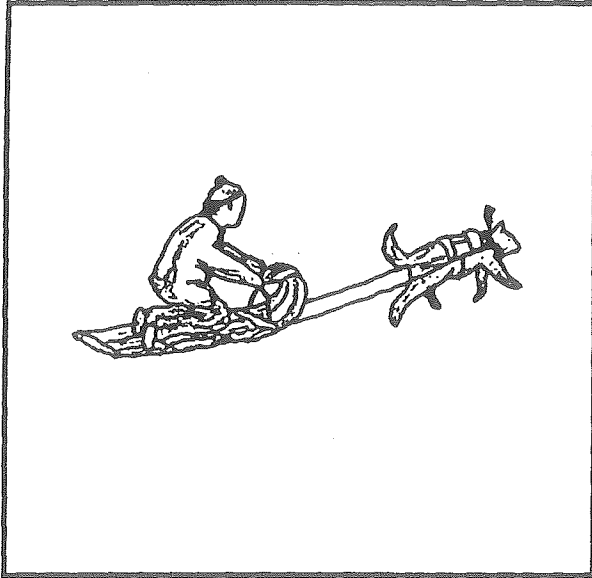
RICH (greasy food)

dhik'lii - it is rich.

RIDE

tr'ih zhìt natr'ahdadal - he is
riding in a boat.

ṭaii nayahdiluu - he is riding on
a dogsled.



ṭitsii nahdinaadhak zhìt chùuzhìi
- he is riding in an
airplane.

RIGHT (correct)

nizii t'iinch'uu - it is right.

RIGHT AWAY

kanh akoo didi'ii - he did it
right away.

àniindhòk - right away.

RING

daalaii - it is ringing (in sight).
daalài' - it rang (in sight).

dhaach'ik - it is ringing (not in
sight).

RIP

ṭayilch'yàa - he ripped it (in
one place).

nihtr'iyañhch'yàa - he ripped it
apart.

RIPE

dindizrì' - it is ripe.

RISE

nidhikhyin - he rose (from
sitting down).

khacheeda'aii - he rose (from
lying down).

RISE

danaatyuh - it (bread) is rising.

chuu dàk t'idi'ii - the water is
rising.

RISE (sun)

srii gaha'ak - the sun is rising.
srii gichuu'aii - the sun rose.

ROAR

chuu tadinaadlat / chuu zhaa -
the water is roaring.

ROAR

aii nin gwiintf'òh ooghwan - the
animal is roaring.

ROAST

gwi'teh yahch'uu - he is roasting
it.
gwi'teh yi'ch'uu - he roasted it.

ROB

yats'an in'ii - he is robbing him.
yats'an inùu'ii - he robbed him.

ROCK

ahval - it is rocking back and
forth.

ROLL

nahdaadhal - it (a small thing)
is rolling.
izhik danh daadhal - it rolled
over there.
nihk'e'tadaadhak - he is rolling
it around.

nayidinahtal - it is rolling
around.

nahdineedital - he is rolling
around.

ROLL OVER

chii ts'àt fihts'ee dìnlchii - he
rolled over in his sleep.

ROOM

videhk'it gòo'aii - there is room
for him.

ROT

ahjat - it is rotting.
ahjat - it rotted.
yahjat - he is rotting it.
yahjat - he rotted it.

ROTATE

fihts'ee nadinaadhal - it rotates.

ROUGH (coarse)

gwiditr'ih / gwaghwan - it (an
area) is rough.
ditr'uu - it (a thing) is rough.

ROUGH (uneven)

gwoghar - it is rough.
daghwar - it (a thing) is rough.

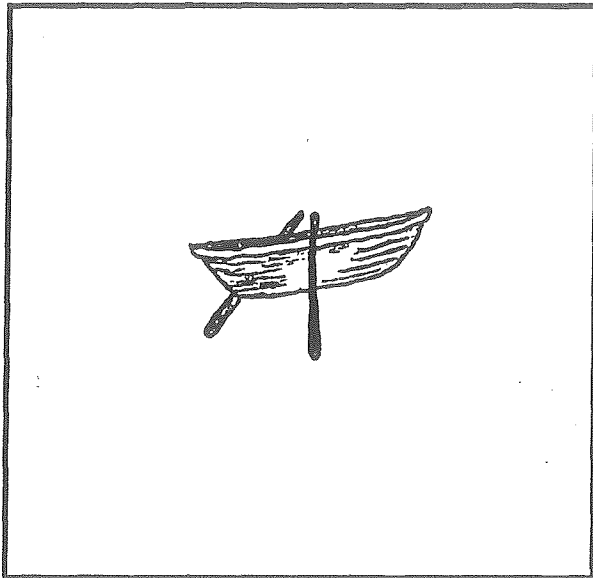
ROUND

ghoo - it is round.
jidii ghoo - something is round.

ROW

dat'oo - he is rowing it.

nadat'oo - he rowed it.

**ROW (in a line)**

niht'ih nitr'ijilzhii - they are in a
row (people)

RUB

yàh niṭindaii - he is rubbing it.

yàh niṭinjik - he rubbed it.

yakak gindàih - he is rubbing
him (with medicine)

RULE

yats'àt k'agwaadhat - he rules
him.

RUMBLE

gwadan - it is rumbling.

RUMOUR

zhùu chii'àn gṭkhii / ch'agṭkhii -
it is a rumour.

RUN

aagal - he is running.

nahaagak - he is running
around.

nahaatḥak - it (an animal) is
running.

S

SACRED

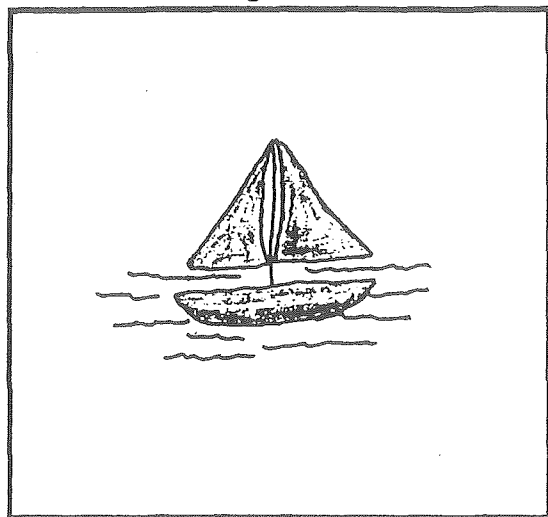
sruudidinuu - it is sacred.

SAD

shòh nilih kwaa - he is sad.

SAIL

tr'ih choo kak niinvyaa - he
is sailing (on a boat)



SATISFY

shòh yats'an ahtsii - he is
satisfied with him.

SAVE; RESCUE

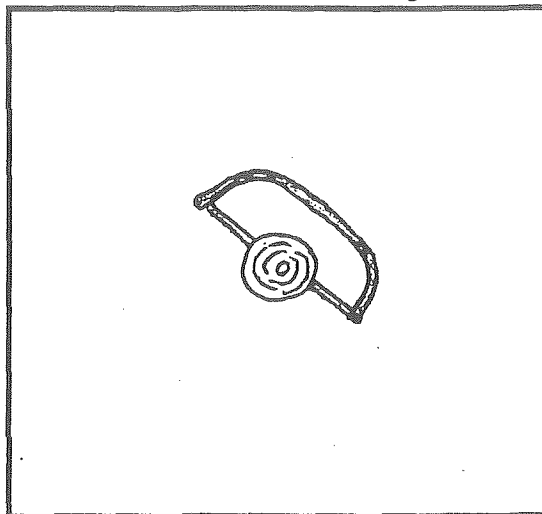
yagwahndaii - he is saving
him.

SAVE

yeendoo geenjit thok
yik'anahtii - he saves it
for later.

SAW

troo t'ih - he is sawing wood.



troo iint'ùh - he sawed wood.

yit'ii - he is sawing it.

yiint'ùh - he sawed it.

SAY

àhnùu - he says.

jùu nuh - he says that.

yàhnùh - he said to him.

diyàhnùh - he says to him or
about him.

dìnùh - he says that.

dàhdeenjàa - what will he
say?

SCALE

yahgyù' - he is scaling it.

SCARCE

leih kwaa / gwi'it gòonlii - it
is scarce.

BE SCARED

yinahjat - he is scared.

SCARE

yichiłkhoh - he scared him.

SCATTER

najuunjaa - he scatters it.
srehtat yichùudlii - he
scattered it.

SCOLD

ats'at t'iyahnuu - he scolds
him.

SCORN

yitr'ijih'ee - he scorns him.

SCRAPE

yidhòh - he is scraping it.

SCRATCH

yatr'at - he is scratching it.
yiłtr'at - he scratched it.
yuutr'at - he scratched
someone.

SCREAM

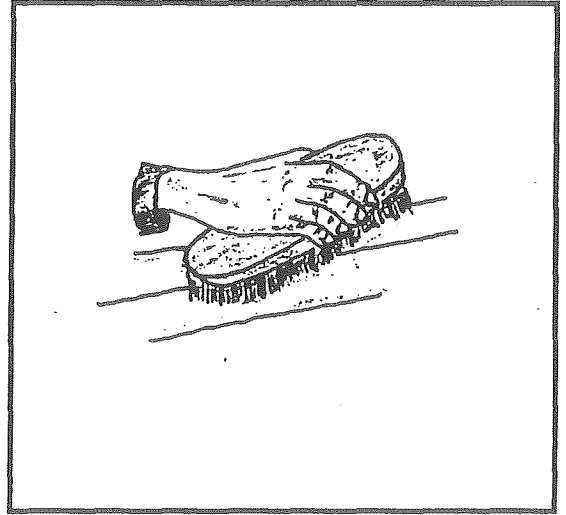
heezrəl - he will scream.
zral - he is screaming.
iinrzal - he screamed.

SCREW

gwik'it yiindoh - he is
screwing it in.
gwik'it yiindò' - he screwed it
in.

SCRUB

dachan chyah k'e'ahtrah - he
is scrubbing the floor.
dachan chyah k'e'ałtrah - he
scrubbed the floor.

**SEAL**

łiyidzii - he is sealing it.
łiyildzii - he sealed it.

SEAL

giyilt'an - he sealed it.

SECRET

nàgwinah'in - he has a secret.
in'ii k'it diich'uh - secretly.

SEE

yinah'in' - he saw him.
gwinah'in' - he saw
something.
gwahnah'yaa - he will see it.
gwinah'ii - he sees it.
gwinah'i' - he saw it.

SEEK

yùk kantii / yùk agwinah'ii -

he is seeking him.

yùk aniintii / yùk agwinah'i' -

he sought him.

SEIZE

yahchit / yùnjik - he seized

him.

SELL

ookat yahahtsyaa - he will

sell it.

ookat yahtsii - he is selling

it.

ookat yèftsaii - he sold it.

SEND

yùk agukhii - he is sending

for him.

yùk aguhè' - he sent for him.

yichit'eh - he sent him away.

SENSE

gik'yàanjik - he senses it.

yik'yàanjik - he senses him.

SEPARATE

thòk nilii - it is separate.

SEPARATE (put apart)

nihts'at tr'iyahahchyaa - he

separated them (several things)

nihk'yuu yuuheendal - he will

separate it.

SERVE

ya'ahdaii / yak'ahdak - he

serves him.

SET, SUN

na'a'aii / nachuu'aii - the sun

is setting.

na'ii'aih - the sun set.

SET NET

chihvyàa chahahchal - he will

set a net.

chihvyàa chyahchuh - he is

setting a net.

chihvyàa chinyahchuh - he

set a net.

SET SNARE

gyàh daheetf'yaa - he will

set a snare.

gyàh didhitf'ii - he is setting

a snare.

gyàh di'uutf'ih - he has set a

snare.

SET TENT

niivya niheetthal - he will

set a tent (for camp)

SETTLE

ch'iizhàk niniinzhìh - he

settled down.

izhik danh diinch'uu / izhik

didhich'it / ch'iizhàk

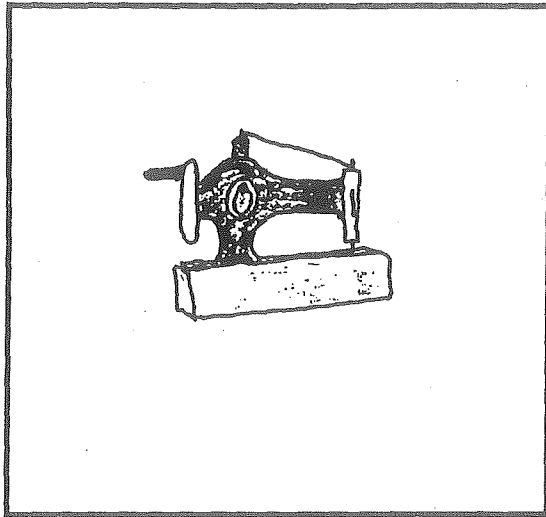
nidhichit - he settled

down there, stayed

there.

SEW

ethitł'ii k'e'jàhkàì - she is
sewing clothes.

**SHADE**

nijìn gwà'àn gehsriinii'aih
kwaa - in the shade.

gwank'oh t'eh - in the shade.

SHAKE

yadahthak - he is shaking it.

dits'àt nayighat - he is
shaking his blanket.

SHALLOW

te'jàhgwan - the water is
shallow.

SHARE

yalàt yintł'a'ahchit - he
shared it with him
(food)

SHARP

jìinin - it is sharp.

SHAVE

dideezhòo khat'ii - he is
shaving his whiskers.
dideezhòo khaint'uu - he
shaved his whiskers.

SHED

khajìi - it is shedding.
khainjik - it shed.

SHELTER

ts'livii t'eh - in the shelter (of
a tree)

SHINE

ch'ahdit - it is shining.

SHINE, SUN

sriinì'iai - the sun is shining.
gehsriinii'iai - the sun is
shining on it.

SHIVER

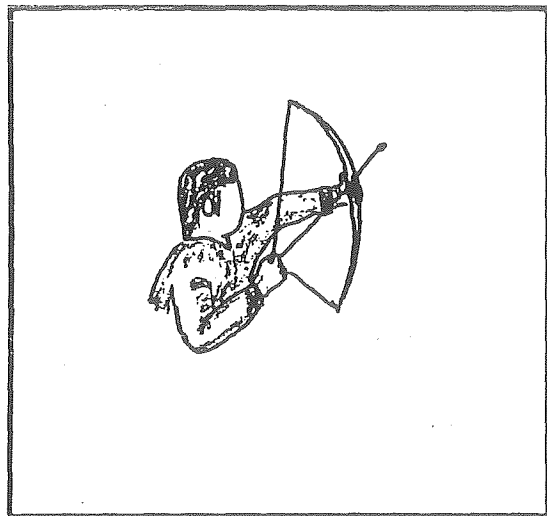
daatrat - he is shivering.

SHOOT

yidahk'ee - he is shooting.
yuudahk'ee - he is shooting
it.

adahk'ee - he is shooting
(repeatedly)

yijik'ee - he shot it.
 yuunahk'ee - he shot at it.



SHOOT WITH BOW

ahahdak - he is shooting
 (with a bow)
 yahahdak - he is shooting it
 (with a bow)
 yikdak - he shot it (with a
 bow)

SHORT

nagwan - (a thing or area) is
 short.
 niingwan - it is short (an
 object)

natsal - he is short (a
 person)

SHOUT

zral - he is shouting.
 yits'at zral - he is shouted at
 him.

SHOW

guk'e'yinahtii - he is showing
 it to him.
 guk'e'yiniltii - he showed it to
 him.

SHRINK

natsal yahahtsyaa - he will
 shrink it.
 natsal yahtsii - he is
 shrinking it.
 natsal yettsaii - he shrunk it.

SHRUNKEN

jidii gwan - something
 shrunken.

SHRUNKEN MATERIAL

navadoo jàanaii - material
 which is shrunken.
 navadoo daadhak - the
 material shrunken.

SHRIVEL

dhitr'al - it shriveled up
 because of the heat.
 yahtr'al - he is making it
 shrivel, scorching it.
 yittr'al - he made it shrivel,
 scorched it.

SHY

òozhii nilii - he is shy.

SICK

hahts'ik / tahts'ik - he will
 get sick.
 efts'ik - he is sick.

SIDE

zhat ts'aii - on this side.

nduh ts'aii - on the other
side.
vank'oo ts'aii - on his side (of
his body)

SIDE BY SIDE

nikhekheh - side-by-side
(side-by-each)

ALONG SIDE

vehghee - along side him.

SIFT

gwinjit yiheenjaa - he is
sifting it.
gwinjit yihaanjaa - he sifted
it.

SIGH

chilshih - he sighs.

SILENT

khe'gwidaach'uu / tsìnehdanh
- it is silent.

SIN

tr'agwaanduu gwahtsii - he is
sinning.

tehk'oo t'idi'ii - he is sinning.

SING

ehdeelyaa - he will sing.
èdlii - he is singing.
èdiinli' - he sang.

SINGE

yahkhyuu - he will singe it.
yihkhyuu - he is singeing it.
yiřkhyuu - he singed it.

SINK (in water)

chihiinlit - he will sink.
chiinlit - he is sinking.
chiniinlit - he sank.

SIT

dadhidii - it is sitting higher
up (an animal)
dhidii - he is sitting.
iidi' - he sat.

SIZE

dahchii - it is his size.

SKILLFUL

nilee t'ah'in - she is skillful
(used only for girls and
women)
fì' hàa gàdhan - he is skillful
(used for boys and men)

SKIN (to remove the skin)

yinithoo ałt'uh - he skinned
it.

SKIN ANIMAL

nayah'yaa - he skinned it (an
animal)

SKINNY

vatthài' kwaa - he is skinny.
jidii ts'ik - something skinny.
nits'ik - it (a pole or rope) is
skinny.

SKIP (passed over)

yatoh chùuzhii /
nè'tr'oodahnaii - he
skipped over him.

SKIP (skim a rock)

chii ahtr'il - he is skipping it
(a flat rock)

chii aftr'il - he skipped it (a
flat rock)

SLAM (DOOR)

gehdàniivyaa gwiintf'òh
ge'deediniintyin - he
slammed the door.

SLANT

k'òo dha'aii - it is slanted.

SLAP

yinùut'àn - he slapped him.

SLEEP

heetshyaa - he will sleep.
dhitshii - he is sleeping.
iintshì' - he slept.

SLEEPY

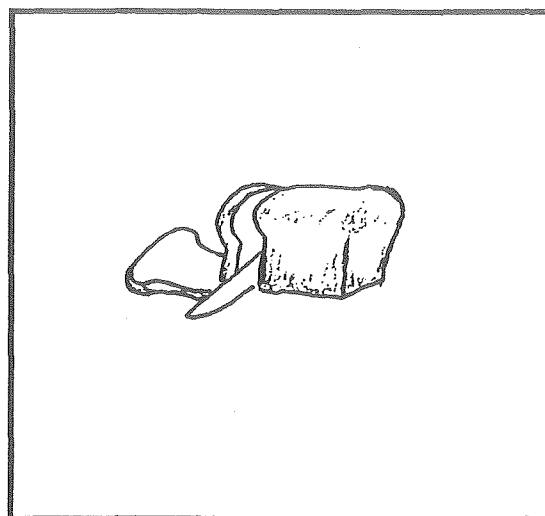
vyaa yitr'oojilchii - he is
sleepy.

FALL ASLEEP

k'avahdinahnaii - he fell
asleep.

SLICE

didril ts'at khayant'ii - he is
slicing it.
didril ts'at khayant'uu - he
sliced it.

**SLICK**

guuvàajeii - it is slick.

SLIDE; SLIP

aajal - he is sliding.

giljeii - he slipped.
gwit'eh aajeii - he slid there.
guuvàajeii - it is slippery.

nahaanjak - he keeps
slipping.

gwihtdeehaajak - he is sliding
down (with a sleigh)

SLIMY

vitf'uu - it is slimy.

SLOBBER

vizhìt srik - he slobbers.

SLOW

khalchì' kwaa - he is slow.

WALK SLOW

neenjìk ahàh - he walks
slow.

DRIVE SLOW

khehts'at ne'hahłak - he
drives slow.

SLURP

chiinluk - he slurps.

SLY

niinjigwaazhii - he is sly.

SMALL

tsal - small

natsal - it is small.

jidii tsal - something small.

dzhii tsal - a small bird.

dinjii tsal - a small person.

SMALL (in stature)

zhuu - small.

geh zhuu - a small rabbit.

nich'it zhuu - a small girl.

SMART

vigwizhì' goonlii - he is smart.

SMASH

khayidinahnaii - he smashed
it (into pieces)

khayijilnaii - he is smashing
it.

khagwijilnaii - it was
smashed.

SMEAR

gwakak yahtłee - he is
smearing it.

gwakak yiftłee - he smeared
it.

SMELL

yahtsan - he is smelling it.

yifłsan - he smelled it.

vagwaatsan - it smells.

SMILE

dlòk nuu'aii - he is smiling.

SMOKE

ejifłk'an - he is smoking (a
cigarette)

ejifłk'an' - he smoked (a
cigarette)

SMOTHER

vihdashuh jaanaii - he is
smothering it.

BE SMOTHERED

łat yadhahkhaii - he
smothered (was
overcome by smoke)

SMOOTH (even)

vilaii - it is smooth, it is
even.

SMOULDER

chidinchuh - it is smouldering.

SNAP

vik'e'niinchyah - it snapped.

SNARL

ooghwan - (the animal) is
snarling.

SNEAK

nàgwìnah'ii nahadik - he is
sneaking around.

nìnaa'in - he is sneaking.

SNEEZE

kheetruh - he is sneezing.
kheetruh daadhak - he
sneezed.

SNIFF

yahtsan - he is sniffing.
yihtsan - he sniffed.

SNORE

ahkhok - he is snoring.
ałkhok - he snored.

SNOW

zhoh hàh ahtr'aii - blowing
snow.

ahshii - it is snowing.

SNOWBLIND

neezhinh yadhahkhài - he is
snowblind.

SOAK

neeyahtraa - he is soaking it.
neeyiłtraa - he soaked it.

SOAR

tr'ahnahtr'al - it is soaring.

SOB

zhindhítree - he is sobbing.

SOBER

gàhdàndaii - he is sober.
srìigwandaii - he is sober.

SOFT (and LIGHT)

ditshyùu - it is soft.

SOFT (pliable)

adhòh tshyùu - it is soft
(animal skin).

SOLID

ditài' - it is solid, sturdy.
jidli tòi' - something solid.
gwiditài' - it is solid.
gwiditài' gwich'yàa - it is
solid (tightly woven
cloth)

SOME

làt - some.
valàt - some of it.

SOMETHING

ejlich'ii / egwijlich'uu -
something.

SOMETIMES

geetàk - sometimes.

SOMEWHERE

nijìn gwà'àn - somewhere.

SOON

nyahgwan - soon.

SORE

gwìłts'ik / ełts'ik - it is sore.

SOUR

tr'aakaii - it is sour.

SPACE

dehk'it tr'àgoonadhak - there
is space for him

SPANK

daatròh - he is spanking him.

dąątrò' - he spanked him.

SPARK

kwan' ch'ahahsak - sparks are
flying (from the fire)

kwan' chyàhtsal - sparks are
flying (from the fire)

SPARKLE

ch'ąhdyit - its sparkles.

SPATTER

chuu gi'tr'ijidhitik - he
spatters water.

SPEAK; TALK

gagiteekhyàh - he will speak
about it.

giteekhyàh - he will talk.

gagųkhii - he is speaking
about it.

gųkhii - he is talking.

yàh gųkhii - he is talking
with him.

gwiyezhàk gųkhii - he is
talking back, being
impudent.

gwiizrii gųkhii - he speaks
plainly.

ch'igwijùu'ee gųkhii - he
speaks honestly.

dinzhal njik gwats'àt gųkhii
- nasalized, he speaks
through his nose.

gwiijinín ts'àt gųkhii - he
speaks in a shrill voice.

gwiintf'òh ginųkhii - speak
louder (speaking to one
person)

gwiintf'òh ginohkhii - speak
louder (speaking to
many)

gagųhè' - he spoke about it.

gųhè' - he talked.

gwiizrii gųhè' - he spoke
plainly.

yàh gųhè' - he talked with
him.

SPILL

nayadeenjaa - he will spill it.

nayidinjaa - he is spilling it.

nayijuunjaa - he spilled it.

SPIT

nadizrik / hizrik / dizrik - he
is spitting.

SPLASH

chuu yuukat chùutf'at - he is
splashing water.

SPLIT

nihtr'ihidahshii - he will split
it.

nihtr'idahshii - he is splitting
it.

nihtr'idahnaii - he split it.

SPOIL

lizuu dhidlit - it spoiled
(went bad)

SPOT (suddenly saw)

niyijit'ii - he spotted it.

SPRAIN

vakaiichàn khahkat - he
sprained his ankle.

SPREAD

yahttee - he spreads it (with
oil)

yifttee - he spread it (with
oil)

SPREAD APART

dhats'at - he has legs spread
apart.

SPREAD APART AND UP

dhak'ai' - he has his legs
spread apart and held
up.

SPRING

k'it teech'ilchuk - it sprang
back.

k'it teech'aachuk - it sprang
back (repeatedly)

SQUEEZE

yitf'adidhinjik / nayingoo -
he squeezed it.

SQUINT

vitrigwideech'in - he is
squinting / squinted at
it.

STAB

yilgwat - he stabbed it.

STAGGER

vinahaakak - he staggers.

STAIN

vakak sraih gòonlii - it has a
stain on it.

STAKE

vanan kak dachan gwanan
datthaii - he is staking
his land.

STAND

nàdhat / naa'èh - he is
standing up.

nandhà'ee - it (eg: a rock)
stands upright.

STAND (EMOTION); DISLIKE

vitriji'h'eh - he can't stand
him.

STARE

yitfài' / yilghoh - he is
staring at it.

START

gugwihee'àh - it will start.
gugwiniindhat - it started
already.

STARTLE

yichiikhoo - he startled him.
yilghoo - he was startled.

STARVE

vizhigwifts'ik / vidinngaih -
he is starving.

STAY

azhik gwich'in - he is staying
there.

STEAL

in'ii - he is stealing it.

inùu'ih - he stole it.

STEER

tr'ih t'f'i' ak'ahdak - he is
steering the boat.

STEP

in'ii k'it nahadik - he is
stepping along (quietly)

STEP ON

yakak danaa'yuu - he is
stepping on it.
uundòo yichil'yuu - he took a
step.
ih'òk yakak nadaa'yuu - he
stepped on it once.

STICK (together)

giyaht'an - he is sticking it
on.
giyit'an - he stuck it on.
git'an - it is stuck to it.

STIFF

til'yuu - it is stiff.
elk'yuu - it (a corpse) is stiff.
jidii tàì' - something stiff.

STILL (quiet)

khè'gwidaach'uu - it is still.
khè'jaanch'uu - keep still!
(speaking to one person)
khè'dooch'uu - keep still!
(speaking to many)

STILL (yet)

tth'aih / tth'aih hee / tth'eh
hee - still.

nihk'it - still (the same)

STING

gwiik'at - it (an insect) stings.

STINGY

quttsai' - he is stingy.

STINK

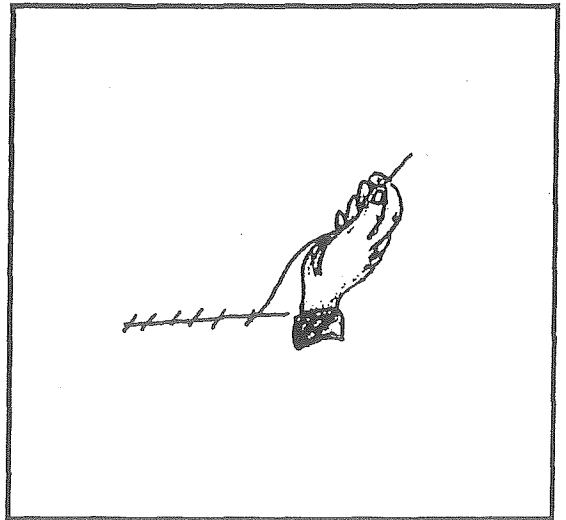
gwlizuu vagwaatsan - it
stinks.

STIR

ya'ne'needhah - he is stirring
it.
ya'ne'niindhah - he stirred it.

STITCH

k'e'jahkaih - he is stitching it.

**STOMACH ACHE**

vazrak iłts'ik - he has a
stomach ache.

STOP WALKING

nijùuzhìh - he stopped
walking.

STOP TALKING

gùkhih kwaa - he stopped
talking.

STOP WORKING

gwiitr'it t'agwah'ih kwaa - he
stopped working.

STORE (to put aside)

tsii k'it ahtsii - he is storing
it away.

tsii k'it gwijahtsii - he is
storing it (in the ground
or snow)

tsii k'it gwahahtsyaa - he will
store it (in the ground
or snow)

tsii k'it gwijihtsaii - he stored
it (in the ground or
snow)

STORMY

drijahtsàì' - it is stormy.

STORY, TELL

gwaandak - he is telling a
story.

yàh gwaandak - he is telling
him a story.

gagwaandak - he is telling a
story about it.

STRAIGHT

ch'igwijùu'ee / ch'ijùu'ee - it is
straight.

ch'igwijùu'ee gwèhtsaii - he
straightened it out.

ch'ii'àn - straight to there.

STRAIN (muscle)

cheedandak - he strained
himself.

ch'ant'àì' gwijilghaa - he
strained his back.

STRAIN

vinjit chuu tr'injaa - he is
straining water.

STRETCH

yahahch'it - he is stretching
it (clothing)

yihit'ch'it - he stretched it.

yahch'it - he is stretching it
(an animal hide)

yit'ch'it - he stretched it.

STRIKE

yinlajildhaii - he struck him.

STRONG

niint'aii - he is strong.

vat'aii goonlii - he is strong.

datai' - it is strong.

STUBBORN

vich'ì' dàch'at - he is stubborn.

STUDY

gaonahtan - he is studying.

gaoniltin - he studied.

STUFF (overeat)

gwiint'f'òh iin'al - he stuffed
himself (by eating)

STUFF

yizhìt gwiinlii - he stuffed it.

STUFFY

vintsih zhìt hadinaagwat - he
has a stuffy nose.

STUMBLE

gwatataantth'at / gwiitatijilnaili
- he is stumbling
around.

khainjii gwiitinaftth'at - he
stumbled around.

STURDY

datàì' - it is sturdy.

STUTTER

daatrat - he stutters.

SUCK

yaht'ok - he is sucking on it.
yiift'ok - he sucked on it.

SUDDENLY

khanh ts'at - suddenly.

SURGERY

tr'it'ii - he is having surgery.
yit'ii - he is performing
surgery on him.
tr'iint'ùh - he had surgery.
yiint'ùh - he performed
surgery on him.

SURPRISE

yichaagwijilnaili - he was
surprised.

SURVEY

nan yik'àndehnahtii - he is
surveying the ground.
nan yik'andehniiftii - he
surveyed the ground.

SUSPECT

yats'at nagòolii - he suspects
him.
yats'at nagwiinlii - he
suspected him.

SWALLOW

yichilt'ee - he swallowed it.

SWEAT, PERSPIRE

thah yadhahkhaa - he will
sweat.
thah yadhahkhaili - he is
sweating.
thah yadhilkhaili - he
sweated.

SWEEP

gihfi'deetan - he is sweeping.
gihfi'jilitan' - he swept.

SWEET

dhandaili - it tastes sweet.

SWELL

azhal - it is swelling up.
alzhaì' - it swelled up.

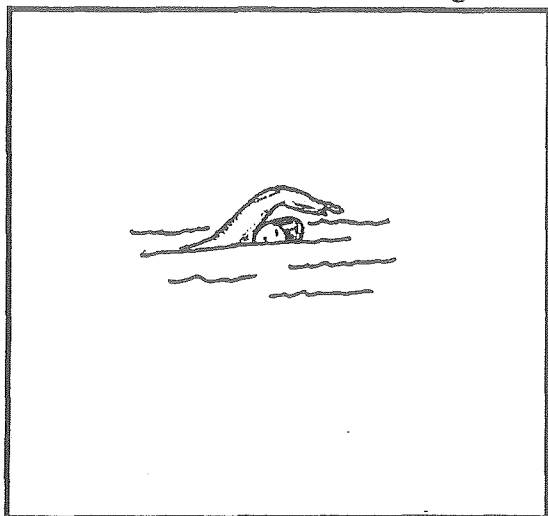
SWIFT

chuu niint'aii - the water is
swift.

SWIM

k'aheedivik - he will swim.

k'adivik - he is swimming.



k'eedivik - he swam.

SWING

aavàl - it is swinging.

yahvâl - he is swinging it.

yâhvâl - he swang it.

SWOLLEN

alzhâl - it is swollen.

T

TAKE

yuuheendal - he will take it.

yuunjii - he is taking it.

yùunjik - he took it.

TAKE DOWN

nayiinlii - he took it down.

niyiintinh - he took it down.

TALK, SPEAK

gagiteekhyàh - he will speak
about it.

giteekhyàh - he will talk.

gagùkhii - he is speaking about it.

gùkhii - he is talking.

yàh gùkhii - he is talking with
him.

gwiyeezhàk gùkhii - he is
talking back, being
impudent.

gwiizrii gùkhii - he speaks
plainly.

ch'igwijùu'ee gùkhii - he speaks
honestly.

dinzhal njik gwats'àt gùkhii -
nasalized, he speaks
through his nose.

gwiìlinin ts'àt gùkhii - he speaks
in a shrill voice.

gwiintf'òh ginùkhii - speak louder
(speaking to one person)

gwiintf'òh ginohkhii - speak
louder (speaking to many)

gagùhè' - he spoke about it.

gùhè' - he talked.

gwiizrii gùhè' - he spoke plainly.

yàh gùhè' - he talked with him.

TALL

nichii - he is tall, it is tall.

TAME

giyigwah'ee - he is taming it.

giyigwah'ee - he tamed it.

TAN

adhòh yahshii - he tanned a
hide.

adhòh yitshii - he tanned a
hide.

TANGLE

nihtantthi'ee - it is tangled.

TANGLE

nihdàndìchoo - it is tangled.

niyidìnilchòh - he tangled it.

nidindhìchoh - it is tangled.

jidii nidindhìchoh - something
tangled.

TASTE

yik'àgwahdaii - he is tasting it.

yidhindaii - he tasted it.

vik'it vagwaandaii - it tastes
like that.

gwiinzii vagwaandaii - it tastes
good.

gwiizuu vagwaandaii / tr'aakaii -
it tastes bad.

TATTOO

digyìn ninahtsi' - he is tattooing
his arm.

digyìn ninìhtsi' - he tattooed his
arm.

TEACH

gàyuunahtan - he is teaching him.

yàhyuunahtan - he is teaching him about it.

gàyuunil'tyin - he taught him.

yàhyuunil'tyin - he taught him about it.

TEAR

ṭayahch'yàa - he is tearing it.

ṭayil'ch'yàa - he tore it.

TEASE

yìzhìnaach'ii - he is teasing him.

TELL

yàhnùh - he is telling him, he tells him (anything).

TELL A LEGEND/STORY

yeenoo dàì' gagwaandak - he is telling a legend.

yàh gwaandàk - he is telling him (a story).

TEMPORARILY

khaihtak - temporarily (for example, while travelling)

gwiintsal gweedhaa geenjit - for a short time.

TEN

ihłok / ihłak jùutin - ten.

TEND

yik'ànahtii - he is tending it.

yik'àniłtii - he tended it.

TERRIFY

vizhìt naajat jàanàii - he is terrified.

TEST

yak'àhaanjii - he is testing it, examining it.

yak'àhaanjik - he tested it.

THANK YOU

mahsì' / hậ' - thank you.

THANKFUL

mahsì' / hậ' yiniindhan - he is thankful.

mahsì' yàhnùh - he was thankful.

THAT

aii - that one, that occurrence.

aii geenjit - for that.

zhik - that.

yakhat - that one, someone (already referred to)

THAW

nagwaaghài - it is thawing.

niyahkhài - he is thawing it.

nagwahgwàn - it thawed.

niyahkhan - he thawed it.

THERE

izhik gwà'àn - around there (in that area).

izhik gwee'àn - around there.

izhik gwits'at - to there.

izhik gwàts'at - from there.

izhik danh - right there.

yaazhìt danh - right there.

yaa'at danh - way over there (a
distance away)
inihłik gwà'àn - here and there.
uunjìt - way up there.

THESE

jii kat / nat - these people.
jii tthak - these things.

THICK

diti' - it is thick.
jidii diti' - something thick.

THIN

didril - it is very thin.
jidii dril - something thin (like
a piece of paper)

THINK

nìinji'adhat - he is thinking.
ganiinji'adhat - he is thinking
about it.
nìinji'iindhat - he was thinking.
ganiinji'iindhat - he was
thinking about it.
dàiniindhàn - he thought
(something)

THINK ABOUT SOMEONE

jùu diyuunùh - that's what he
was thinking about him.

THIRSTY

chuu juułii - he is thirsty.

THIS

jii - this.

THOSE

aii kat / nat - those people.

aii kat - those things.

THRASH

khadiyaakhaii - he is thrashing
it.

THREATEN

yanahjàt - he threatened him.

THREE

tik / tee - three (things)
tih - three (people)

THROB

gwiintł'òo srah - it is throbbing
(with pain)

ts'ik hàh srah nillii - it is
throbbing (with pain)

THROUGH

gwinjik - through an opening
(also) through something
transparent.

THROW

gwach'yàa uu'àn chùudlìh - he
threw away his clothes.
yichùudlìi - he threw them
(several things)

THROW

yaheetthak - he is throwing it
(a projectile)

THROW

yihijilnaili - he threw it (a small
thing, like a rock)
t'eeyihijilnaili - he threw it (a
living thing)

THROW

yihitkhaa - he threw it (a stick)

THUD

gichitdòh - it made a thud.

THUNDER

nèhtan tadhahchik - it is
thundering.

TICK

vak'atr'aajyaa ndòo t'èegwal -
the watch is ticking.

TICKLE

yahjàk - he is tickling him.
yitjàk - he tickled it.
dhijàk - he is ticklish.

TIE

diyahchòh - he is tying it.
diyitchoh - he tied it.

TIGHT

gwitit'at - it is tight (a tight
fit)

TILT

k'òo nayin'ài - he tilted it.

TIMID, BASHFUL

òozhii nilii - he is timid, bashful.

TIMID, AFRAID TO SPEAK

gatr'ooodaanuu - he is timid,
afraid to speak.

TINGLE

ahshii - it is tingling.

TINKLE

gwiintsàl daalaa - it is tinkling
(eg: small chimes)

TINY

gwiintf'òh gwiintsàl - tiny.

TIP (on its own volition)

khàdinaanàii - it tipped over.

TIP (by someone)

nàdinuughòo - he tipped it over.

TIPTOE

dakaiits'at kat nahadik - he
tiptoed there and back.

TIRED

cheedinjii - he is getting tired.
cheedindak - he is tired.

TIRED (lose interest)

a'aa giniltaii - he is tired (of
eating)

TO

ts'at - to.
yats'at - to him, toward him.
gwits'at - to there, to here.

ch'eenoo - straight to here.

yintf'èe - to him (when giving
something to him)

TOGETHER

khehfòk - together (in a group)

TOGETHER

khehfàt - together (in one
place)

TOO (also)
chan - too.

TOO MUCH
t'ehshit gwiinchii - too much.
t'ehshit t'ägwàhchii - it is too much.

TOOTHACHE
vaghò' afts'ik - he has a toothache.

TOP
khagòodii - on top of a slope.
vakak - on top of it (a thing)
gwakak - on top of it (an area)

taih dik - on top a hill.

yik'òo - on top of him.

TORMENT
khàinji'yidaadhat - he will torment him.
khàinji'yahthat - he is tormenting him.
khàinji'yifthat - he tormented him.

TOSS
fihts'ee dinaadhat - he is tossing it back and forth (with someone else)

zhee neeyidathak - he is tossing it up in the air.

yihijilnail - he tossed it in the air.

TOUCH
yik'adaandail - he touched him.

TOW
yeelil - he is towing it (a boat)
nayidiluu - he is towing it around.
izhik nìyiinluu - he towed it there.

TOWARD
izhik gwits'àt - towards there.

TRACE
yik'it tàgwinahtsi' - he is tracing it.
yik'it tàgwinihtsi' - he traced it.

TRACK
yik'ih ahàh - he is tracking it.

TRADE
yi'ookàt - he is trading with him.
yiyuukàt - he is trading it with him.
yit'li yahaa'àii - he traded it with him.

TRADE PLACES
nìhjehe nìniinzhii - he traded places with him.

TRANSFER
izhii gwits'at nitr'inyanchih - he was transferred to there.

TRANSLATE

ʔehte'dèhdeelyaa - he will
translate it.

ʔehte'dèhdiinlii - he is
translating it.

ʔehte'dèhdiinli' - he translated
it.

TRANSPARENT

jidli drinh - something
transparent (such as
plastic)

vinjit tr'igwinah'in - transparent.

TRAP

yiʔdròh - he caught it.

yàhdròh - he trapped it.

khyàh dhidlii / khyàh t'ah'in -
he is trapping.

TRAVEL

khaihtak nahadik / nihk'yùu
nahadik - he is travelling.

TREMBLE

daatrat - he is trembling.

nan daatrat - the ground is
trembling.

TRIM

yeesreegwaht'ii - he is trimming
it.

yeesreegwaht'uu - he trimmed it.

TRIM (sewing)

nigwinahtsi' - he is trimming it
(sewing)

nigwiniʔtsi' - he trimmed it
(sewing)

TRIP

khaihtak nahadik - he is taking
a trip.

khaihtak nìdhìzhìh - he took a
trip.

TRIP, STUMBLE

gwit'oh dijàanaii - he tripped
over it.

TROT (animal)

aatʔaa - it is trotting along.

nahaatʔak - it is trotting around.

izhìk danh nàdhìtʔee - it trotted
there.

TRUE

ʔi' dadlii - he is truthful.

ʔi' hàh t'iginùu - it is true.

ʔyaa / ʔi' hàh / ʔq̣q̣ hàh - truly.

TRUST

vik'yìnjizhìt / yit'àiinji'jahch'uh -
he trusts him.

TRY

guk'àgwiheendaii - he will try.

yik'àgwiheendaii - he will try it.

gehdeet'àih - he will try.

guk'àgwandaii - he is trying.

yik'àgwandaii - he is trying it.

gijiint'àih - he is trying.

guk'àgwiindài' - he tried.

yik'àgwiindài' - he tried it.

gijiint'ài' - he tried.

TURN

nayindoo - he is turning it (a
knob)

nayidinùudoh - he turned it (a
knob)

TURN AROUND, OVER

nayidinùu'aii - he is turning it
around.

nayidinùu'ai' - he turned it
around.

fihts'ee yidinii'aih - he is
turning it over.

TURN INTO (transform)

shoh najàanàii - it turned into a
bear.

TURN INSIDE OUT

fihts'ee yidinahchuh - he turned
it inside out.

fihts'ee yidinahkhyuu - he is
turning it inside out.

TURN OFF

yide'diniintinh - he is turning it
off.

TWIST

nayindoo - he is twisting it.

nayidinùudoh - he twisted it.

U

UGLY

tsindinaanch'uu - it is ugly.

UNBELIEVABLE

gwik'yìnjizhit kwaa - it is
unbelievable.

UNCLEAR

gwiinzii gàhdàndaih kwaa - it is
unclear to him (he doesn't
understand it well)

UNCOMFORTABLE

gwiinzii tthaii nùudlii kwaa - he
is uncomfortable.

UNCERTAIN

tr'iits'ah gwà'àn nilii - he is
uncertain.

gwiinzii yàhàndaih kwah - he is
uncertain about it.

UNDECIDED

ṭihk'eejùu'ee kwaa - he is
undecided.

UNDER

gwi't'eh - underneath.
vit'eh - under it.

chuu zhìt - under the water.

UNDERSTAND

gwik'it tadzli'a'ee - he
understands.

UNDERSTAND SOMEONE

yijitth'ak - he understands him.

UNDRESS

dì'ik nadhichuh - he is undressing.
dì'ik na'alzhii - he undressed.

UNEASY

sragwàadhan kwaa - he is
uneasy.

UNEXPECTEDLY

yigaolii kwaa k'adik - he returned
unexpectedly.

vak'adadhizhii - he met him
unexpectedly.

UNHAPPY

shòh nilii kwaa - he is unhappy.

srugòonch'uu kwaa - he is
unhappy.

UNHARNESS

ṭaii t'f'yàa ṭaii ts'àt tr'ahchii - he
is unharnessing the dog.
ṭaii t'f'yàa ṭaii ts'àt tr'i'fchii - he
unharnessed the dog.

UNIMPORTANT

gwi't'àdahch'yaa kwaa - it is
unimportant.

UNINTELLIGENT

vigwizhì' kwaa - he is
unintelligent.

UNIQUE

vik'it t'iinch'uu goonlii kwaa - it is
unique.

UNISON

nihkhàh tthak - in unison, all at one time.

UNKNOWNINGLY

gàhdàndaih kwaa juu tajùudhat - he did it unknowingly.

UNLOAD

khàgwilli - he is unloading.
khàgwiinli' - he unloaded.

UNMANAGEABLE

vagagoontrih kwaa - it is unmanageable.

UNOCCUPIED

gwizhìt tr'igwich'in kwaa - it (a place) is unoccupied.

UNRAVEL

naya'at - he is unraveling it.
nayùu'at - he unraveled it.

UNSETTLED

lìzhàk gwich'in kwaa - he is unsettled.

UNSTEADY

ditàì' kwaa - it is unsteady.

UNTIE

daniì'at - he is untying it.
danayiniì'at - he untied it.

daneedandak - it came untied.

dadhohchoh kwaa - it is untied.

UNWARY

khaodaa'in kwaa - he is unwary.

UP (in sight, but not within reach)

uudee - right up there.

yeedee - up (where it can be reached by walking)

ye'èedee - farther up.

UP

dehthàt - upward, up that way.

UP (higher in elevation, in sight)

uudàk - higher up on the ground.

yeedàk - straight up there, upwards

ye'eedàk - farther up, up, in the air.

ch'eedàk - pointing (straight uphill)

UP (in the sky)

zhee zhìt - up in the sky.

UP (from the river)

uunjìt - up there.

yeenjìt - up river (not very far)

UP (from the river)

ye'eedòk - way up that way.

UPRIVER

han njì' / uunjì' - upriver, not very far.

yeenjì' - farther up the river.

ye'èenjì' - a long way up the river.

yeenuu ts'aii - (from) upriver.

UPPERMOST

dàk gwàh'aii - uppermost.

UPRIGHT

ch'iidàk dha'aii - it is upright.

ch'iidàk dhidii - it is sitting
upright.

UPRIGHT

iidàk ch'ijùu'ee - it is upright.
nàndhà'ee - it is standing upright
(a rock)

UPROOT

gwanzhih nanzhìt gwats'àt
khàhch'yah - he uprooted
the plant.

UPSIDE-DOWN

iizhàk ts'àt dha'aii - it is upside-
down.

UPWARD

iidàk ts'aii - upward.

URGE

gwits'àt yah'ee - he urged him to
do it.

URINATE

dhilarh - he is urinating.
iinlar' - he urinated.

USE

yit'àdahahch'yaa - he will use it.
yit'àdahch'uu - he is using it.
yit'àdiłch'uu - he used it.

USED TO, ACCUSTOMED

yigwàh'aii - he is used to it,
accustomed to it.

gogwaa'ee - he is used to it.

USEFUL

adatr'àdahch'yaa - it is useful.

USUAL

gòhjù' - as usual.

V

VACATION

gwitr'it ts'at nìdhìzhii - he is
taking a vacation.

VAIN

gwaakwaa - in vain, there is no
need for it.

zhùu i'àn - in vain, for nothing.

srò' - in vain, without success.

VALUABLE (useful)

vadatr'àdàhch'uu - it is valuable,
useful.

VALUABLE (expensive)

daatf'oo - it is valuable.

VANISH

k'è'gwìdaanàii - he vanished.

VISIBLE

vìgwìdeech'in - he is visible.

VISIT

veenihee - he is visiting him.
yeenìdhìzhii - he visited him.

VOICE

vidèezhuu hadhahchik - he is
using his voice, making
noise with his throat.

vidèezhuu hadhahchik hàh èdlii -
he is throat singing.

VOMIT

nakwoii - he is vomiting.
nadakwoih - he vomited.

W**WADDLE**

vineehaakàk / vinahaakàk - he is
waddling along.

WAIL

gwiintf'òh tree - he is wailing.

WAIT

nayuuvil'ii - he is waiting for him.
nayuuvil'i' - he waited for him.

WAKE

khachida'aii - he is waking up.
khacheeda'aii / khachidà'ak - he
awoke.

WALK

ahàh - he is walking along.

izhik niniizhii - he walked there.

WALK AROUND

nahadik - he is walking around.

WALK WITH CANE

natoohidihchik - he is walking
with a cane.

WANT

yiniindhan - he wants it.
viiniindhan - he wanted it.

WAR

aghan gugwahtsii / niḡigidaghan -
they are making war.

WARM

niidhaa - he is warm; it is warm
(a thing)
gwinliidhaa - it is warm (weather)

WARN

akòo dàvahnuu kwaa - he is
warning him.
akòo dàviḡnuu kwaa - he warned
him.

WASH

yik'ee'ahtryaa - he is washing it.
yik'ee'aḡtryaa - he washed it.
ik'ee'ahtryaa - he is washing
clothes.
ik'ee'aḡtryaa - he has washed
clothes.

WATCH

guk'ànahtii - he is watching.
guk'àniḡtii - he watched.
yik'ànahtii - he is watching it.
yik'àniḡtii - he watched it.

WAVE (with the hand)

dinli' hàa gwilli t'iheedi'yaa - he
is going to wave his hand.
dinli' hàa gwilli t'idi'ii - he is
waving his hand.
dinli' hàa gwilli t'eedi'in' - he
waved his hand.

yits'àt yijahdaih - he waved at
him.

WEAK

vat'àii kwaa - he is weak.

WEALTHY

chìf'ee - he is wealthy.

WEAR

nìyidaazhii - he is wearing it
(clothing)

nìyidaatshuu - he is wearing it (a
coat, shirt, etc.)

jìf'yuu - he is wearing it (pants,
socks, shoes, etc.)

yizhijìljik - he is wearing them
(gloves)

nijaa'aih - he is wearing it (a cap,
hat)

t'àdaachuh - he is wearing it (a
shawl or scarf)

WORN OUT

àn dhidlìt - it wore out, it is
worn out.

WEATHER

drijàhtsàì' - it is getting to be bad
weather.

tr'ahadaatsii k'it dagoonch'uu - it
is bad weather.

gwiinzii nàgwù'ee - it is good
weather.

WED

yuuheendal - he will wed.

WED

goonjii - he weds.

yuunjii - he weds her.

tr'òonjik - he was wed.

WEEP

heetrèe - he will weep.

tree - he is weeping.

iintrè' - he wept.

WEIGH

yik'it gwahdii - he is weighing it.

yik'it gwiǝdii - he weighed it.

WET

aǝtraa - it is wet.

WHAT

jidii / jidii dèe - what?

hajii - what next / now what?

WHEN

nijìn dee - when? (in the past)

nijìn jì' - when? (in the future)

WHERE

nijìn gwà'àn - around where?

nijìn gwàts'at - from where?

nijìn gwits'àt - to where?

WHICH

jidii srit dèe - which one?

nijìn ts'aii - which way?

WHILE

guuzhik - while.

aii guuzhik - meanwhile (while
this was happening)

WHIMPER

idizhit trèe - it is whimpering.

WHIP

vitfii'adahtrii - he is whipping it.

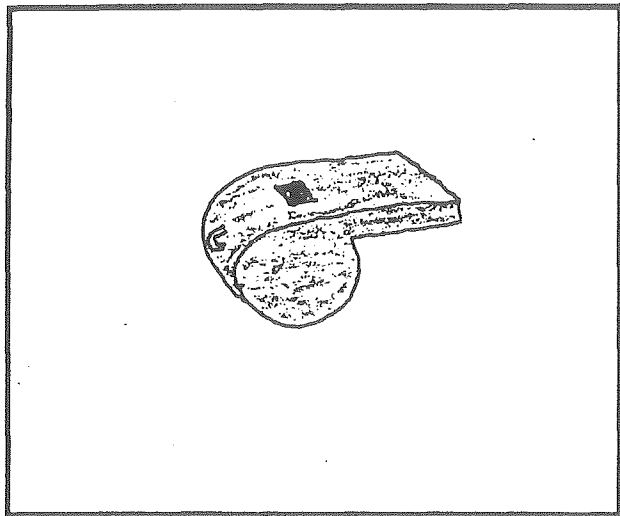
WHISPER

daadzit - he is whispering.

WHISTLE

uudahshuu - he is whistling.

uudahshùu - he whistled.

**WHITE**

jidii dagàii - something white.

dagàii - it is white (cup, pot, an animal, hair)

jidii daagài - it is white (cloth, paper)

vichì' dagàii - he has white hair.

WHITE

jidii dak'aa - it is white (liquid, clothing)

jidii k'ał - it is white (a person's complexion)

WHO

juu / juudìn / juu dee - who?

WHOLE

datthàk nilli - it is whole.

WHY

jaghaa dee - why?

WIDE

nichyàh - it is wide (a thing)

gwiinchyàh - it (an area) is wide.

jidii chyàh - something wide.

dàhchyah - how wide is it?

WIGGLE

khehfàt idiłjik kwaa - he is wiggling, restless.

WILD

gwiinzheii - it is wild.

naadràł - he is wild.

WILLING

gwik'it t'iniindhan - he is willing to do it.

WIN

gàayii yahahtsyaa - he will win.

gàayii yahtsii - he is winning.

gàayii yettsaii - he won.

WINK REPEATEDLY

nehdoodaadhak - he is winking (repeatedly)

WINK ONCE

nehdoohidichik - he winked.

WIPE

gi'ahjii - he is wiping it off it.

gi'ahjik - he wiped it off it.

WISE

vigwizhì' goonlii / vàgwijahtf'òh /
gwiinzheii nilii - he is wise.

WISH

geenjìt diinjìdizhit - he wishes
(for it to happen)
yats'at diinjìdizhit - he wishes for
him.

WITH

hàa / hàh - with.
vàa / v àh - with him.
jidii hàa - with what?
diiyàh - with us.

WITH

kli ghè' - with the help of.

WITHERED

dhagaii - it is withered.

WOBBLY

datai' kwaa - it is wobbly.

WORK

nihkàa zrit gwi tr'it t'agwahah'yaa -
he will work tomorrow.
jùk drin zrit gwi tr'it t'agwah'ii -
he is working today.
k'eedai' zrit gwi tr'it t'agwah'in' -
he worked yesterday.

WORN

àn dhidlit - it is worn out.

WORRY

ganlìnjì'ihthat - I worry about it.
khainji'dadhat - he is worried.
yizhìt tàgwàdhat - he is worried
about him.

WORSE

gwiyeendoo lìzoo - it is worse.

WORSHIP

diyichìf'ee - he worships him.
diyichìf'è' - he worshipped him.

WOUND

idiinjik - he wounded it.
vìgwìdiinjik - he is wounded.

WRAP

yatf'at dayahch'yàa - he is
wrapping it.
yatf'at dayifch'yàa - he wrapped
it.

WRESTLE

yuuvàadii - he is wrestling with
him.
yuuvàadi' - he wrestled with him.

WRING

nayindòo - he is wringing it.
nayaandòo - he wrung it.

WRINKLE

dral gòonlii - it is wrinkled
(paper, cloth)
suh - it is wrinkled (his hand)
vinlì' suh gòonlii - his hand is
wrinkled.

WRINKLE, CURL

yahdral - he is wrinkling it,
curling it.
yifdral - he wrinkled it.

WRITE

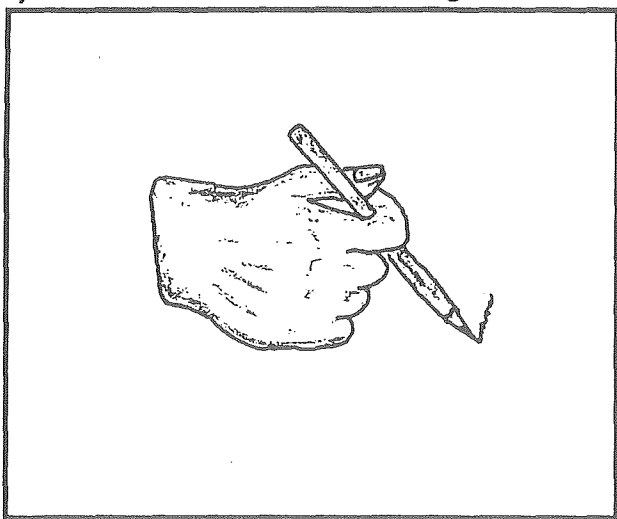
hadantf'oo - he will write.

adantf'oo - he is writing.

adinuutf'oo - he wrote.

yahadantf'oo - he will write it.

yadantf'oo - he is writing it.



yadinuutf'oo - he wrote it.

WRONG

tehk'oo gwi't'agwii'ee - it is wrong.

tehk'oo vit'agwii'ee - he is wrong.

Y**YAWN**

vàa yitr'oojìlchì' - he is yawning.

YELL

heezràl - he will yell.

zral - he is yelling.

iinzràl - he yelled.

YES

aahà' - yes.

YET

tth'aih hee / tth'aih / tth'eh hee
- yet.

YOUNG

jidli k'eejit - something young.

k'eejit kat - all young people.

nìch'it zhuu - a young girl.

vigii - its' young (belongs to it)

geh gii - a young rabbit.

VERB PARADIGMS

VERB PARADIGMS

TO BELIEVE

Present Tense

I believe it	gwik'injihshit
You believe	gwik'injinizhit
He believes it	gwik'injizhit
Two of us believe it	gwik'injiidizhit
Two of you believe it	gwik'injuhshit
Two of them believe it	gwik'injigizhit
We believe it	gwik'injiidijii
You believe it	gwik'injuhjii
They believe it	gwik'injiigijii

Past Tense

I believed it	gwik'injihthat
You believed it	gwik'injiindhat
He believed it	gwik'injiindhat
Two of us believed it	gwik'injiididhat
Two of you believed it	gwik'injuudhat
Two of them believed it	gwik'injigiindhat
We believed it	gwik'injiidijik
You believed it	gwik'injuujik
They believed it	gwik'injigiinjik

Future Tense

I will believe it	gwik'injihihdhat
You will believe it	gwik'injihiindhat
He will believe it	gwik'injiheedhat
Two of us/We will believe it	gwik'injihiididhat
Two of you/You will believe it	gwik'injihuudhat
Two of them/They will believe it	gwik'injigiheedhat

TO BREAK IT

Present Tense

I am breaking it
 You are breaking it
 He is breaking it
 We are breaking it
 You are breaking it
 They are breaking it

khadiniɬnɪi
 khadinɔhnɪi
 khaiyidahnɪi
 khadinàanɪi
 khadinohnɪi
 khagiidinahnɪi

Past Tense

I broke it
 You broke it
 He broke it
 We broke it
 You broke it
 They broke it

ɬijidhiɬnɪi
 ɬijidhɔhnɪi
 ɬijilnɪi
 ɬijàanɪi
 ɬijidhohnɪi
 ɬigiiɬilnɪi

Future Tense

I will break it
 You will break it
 He will break it
 We will break it
 You will break it
 They will break it

duulee khadinaɬnɪi
 duulee khaiyididhɔhnɪi
 duulee khaiyidahnɪi
 duulee khadinàanɪi
 duulee khadinidhohnɪi
 duulee khagiidinahnɪi

TO BUY

Present Tense

I am buying it	uuhihnkat
You are buying it	uuhiinkat
He is buying it	yuuhiinkat
We are buying it	uuhiidikat
You are buying it	uuhukat
They are buying it	giyuuhiinkat

Past Tense

I have bought it	uuvihkat
You have bought it	uuviinkat
He has bought it	yuuviinkat
We have bought it	uuviidikat
You have bought it	uuvuukat
They have bought it	giyuuviinkat

Future Tense

I will buy it	uuhihkat
You will buy it	uuhiinkat
He will buy it	yuuheekat
We will buy it	uuhiidikat
You will buy it	uuhuhkat
They will buy it	giyuuheekat

TO CHANGE

Present Tense

I am changing it	nihnjuh naihtii
You are changing it	nihnjuh nanilii
He is changing it	nihnjuh nayilii
We are changing it	nihnjuh naiidilii
You are changing it	nihnjuh naohʔii
They are changing it	nihnjuh nagiilyilii

Past Tense

I changed it	nihnjuh naniilʔi
You changed it	nihnjuh naniinlʔi
He changed it	nihnjuh nayiniinlʔi
We changed it	nihnjuh nandilʔi
You changed it	nihnjuh naoliʔ
They changed it	nihnjuh naginiinlʔi

Future Tense

I will change it	nihnjuh nahihʔyaa
You will change it	nihnjuh nahiinlyaa
He will change it	nihnjuh nayiheelyaa
We will change it	nihnjuh nahiidilyaa
You will change it	nihnjuh nahuulyaa
They will change it	nihnjuh nagiheelyaa

TO CHOKE

Present Tense

I am choking	iniljii
You are choking	nanh anaanjii
He is choking	adanh anaanjii
We are choking	nakhwantthak anàanjii
You are choking	nakhwantthak anuunjii
They are choking	adagadantthak aginaanjii

Past Tense

I choked	inidhildak
You choked	nanh inildak
He choked	adanh inildak
We choked	nakhwantthak inidhàandak
You choked	nakhwantthak inidhuundak
They choked	adagadantthak aginildak

Future Tense

I will choke	ahnaldak
You will choke	nanh ahnaandak
He will choke	adanh ahnaandak
We will choke	nakhwantthak ahnàandak
You will choke	nakhwantthak ahnoondak
They will choke	adagadantthak ahginaandak

TO CLOSE

Present Tense

I am closing it	vide'hidinihchih
You are closing it	vide'diniinchin
He is closing it	yide'diniinchih
We are closing it	vide'diniidichih
You are closing it	vide'dinohchih
They are closing it	vide'gidiniinchih

Past Tense

I closed it	vide'dinihntin
You closed it	vide'diniintin
He closed it	yide'diniintin
We closed it	vide'diniiditin
You closed it	vide'dinohtin
They closed it	vide'gidiniintin

Future Tense

I will close it	vide'edinihchyah
You will close it	vide'ediniinchyah
He will close it	vide'edineechyah
We will close it	vide'ediniidichyah
You will close it	vide'heedinuuchyah
They will close it	vide'gidineechyah

TO CUT

Present Tense

I am cutting it
 You are cutting it
 He is cutting it
 We are cutting it
 You are cutting it
 They are cutting it

hadiniht'ih
 hadiniint'ih
 hayidint'ih
 hadiniiditih
 hadinoot'ih
 hagiidint'ih

Past Tense

I cut it
 You cut it
 He cut it
 We cut it
 You cut it
 They cut it

hadiniht'uh
 hadidhiint'uh
 hayidiniint'uh
 hadinidhiit'uh
 hadinidhuut'uh
 haginidhiint'uh

Future Tense

I will cut it
 You will cut it
 He will cut it
 We will cut it
 You will cut it
 They will cut it

hiht'al
 hiint'al
 heet'al
 hiidat'al
 hoht'al
 giheet'al

TODO

Present Tense

I am doing it	gwik'it t'ishi'ii
You are doing it	gwik'it t'inidi'ii
He is doing it	gwik'it didi'ii
We are doing it	gwik'it t'iidi'ii
You are doing it	gwik'it t'okhwe'ii
They are doing it	gwik'it t'igidi'ii

Past Tense

I have done it	gwik'it t'ishi'in
You have done it	gwik'it t'iindi'in'
He has done it	gwik'it t'eedi'in'
We have done it	gwik'it t'iidi'in'
You have done it	gwik'it t'okhwe'in'
They have done it	gwik'it t'igeedi'in'

Future Tense

I will do it	t'ahihsha'aa
You will do it	t'ahiindi'yaa
He will do it	t'aheedi'yaa
We will do it	t'ahiidi'yaa
You will do it	t'akhookhwa'aa
They will do it	t'agiheedi'yaa

TO DROWN

Present Tense

I am drowning	tanshinii
You are drowning	tandinjii
He is drowning	tandinjii
We are drowning	taniidinjii
You are drowning	tanoodinjii
They are drowning	tangindinjii

Past Tense

I drowned	tanidhishinii
You drowned	tanidhiindinii
He drowned	tanidhinii
We drowned	tanidhiidinii
You are drowning	tanidhohkhwinii
They are drowning	taniginthinii

Future Tense

I will drown	tanidhihshinjaa
You will drown	taniindinjaa
He will drown	taneedinjaa
We will drown	taniidinjaa
You will drown	tanookhwinjaa
They will drown	tanigeedinjaa

TO EAT

Present Tense

I am eating	ih'ah
You are eating	iin'ah
He is eating	a'ah
We are eating	iida'ah
You are eating	uh'ah
They are eating	aga'ah

Past Tense

I ate	ih'al
You ate	iin'al
He ate	iin'al
We ate	iida'al
You ate	uu'al
They ate	aga'al

Future Tense

I will eat	ehih'aa
You will eat	ehiin'aa
He will eat	eh ee'aa
We will eat	ehiida'aa
You will eat	ehuh'aa
They will eat	egahee'aa

TO FIGHT WITH HIM

Present Tense

I am fighting with him	vadhiɬkhài
You are fighting with him	vadhəkhài
He is fighting with him	yadhəkhài
We are fighting with him	vadhàakhài
You are fighting with him	vadhohkhài
They are fighting with him	vagadhəkhài

Past Tense

I fought with him	vadhiɬkhài'
You fought him	vadhəkhài'
He fought with him	yadhəkhài'
We fought him	vadhàakhài'
You fought him	vadhohkhài'
They fought him	vagadhəkhài'

Future Tense

I will fight with him	vadhaɬkhaa
You will fight with	vadhəkhaa
He will fight with him	yadhəkhaa
We will fight with him	vadhàakhaa
You will fight with him	vadhohkhaa
They will fight with him	vagadhəkhaa

TO GRAB

Present Tense

I am grabbing it
 You are grabbing it
 He is grabbing it
 We are grabbing it
 You are grabbing it
 They are grabbing it

eenat̚chit
 eenah̄chit
 yahchit
 eedhàachit
 eedhuhchit
 giiyahchit

Past Tense

I grabbed it
 You grabbed it
 He grabbed it
 We grabbed it
 You grabbed it
 They grabbed it

eedhiṭchit
 eedhah̄chit
 eeyahchit
 eedhàachit
 eedhuhchit
 giiyahchit

Future Tense

I will grab it
 You will grab it
 He will grab it
 We will grab it
 You will grab it
 They will grab it

eehat̚chyah
 eedhah̄chyah
 yeehahchyah
 eehàachyah
 eedhuhchyah
 giiyeehahchyah

TO HAVE

Present Tense

I have it	vishi'ii
You have it	vindi'ii
He has it	yidi'ii
We have it	viidi'ii
You have it	dokhwe'ii
They have it	giidi'ii

Past Tense

I had it	viishi'in'
You had it	vindi'in'
He had it	yidi'in'
We had it	viidi'in'
You had it	dokhwe'in'
They had it	giidi'in'

Future Tense

I will have it	ts'an hal'yaa
You will have it	ts'an hah'aa
He will have it	ts'an yahaa'aa
We will have it	ts'an haa'yaa
You will have it	ts'an hoh'yaa
They will have it	ts'an giihaa'aa

TO HELP (HIM)

Present Tense

I am helping him
 You are helping him
 He is helping him
 We are helping him
 You are helping him
 They are helping him

shii vits'at tr'inihnjih
 nanh vits'at tr'iniinjih
 adanh yits'at tr'iinjih
 vits'at tr'indinjih
 vits'at tr'inohnjih
 vits'at tr'igiinjih

Past Tense

I helped him
 You helped him
 He helped him
 We helped him
 You helped him
 They helped him

shii vits'at tr'inihnjik
 nanh vits'at tr'iniinjik
 adanh yits'at tr'indinjik
 vits'at tr'indinjik
 vits'at tr'inohnjik
 vits'at tr'igiinjik

Future Tense

I will help him
 You will help him
 He will help him
 We will help him
 You will help him
 They will help him

shii vits'at tr'ihihndal
 nanh vits'at tr'ihiiindal
 adanh yits'at tr'ihheendal
 nakhwantthak vits'at tr'ihiiidindal
 nakhwantthak vits'at tr'ihohndal
 adagadantthak vits'at
 tr'igiheendal

TO HELP (THEM)

Present Tense

I am helping them
 You are helping them
 He is helping them
 We are helping them
 You are helping them
 They are helping them

shii guuts'at tr'inihnjih
 nanh guuts'at tr'iniinjih
 adanh guuts'at tr'iinjih
 tthak ts'at rit guuts'at tr'indinjih
 tthak ts'at rit guuts'at tr'inohnjih
 tthak ts'at rit guuts'at tr'igiinjih

Past Tense

I helped them
 You helped them
 He helped them
 We helped them
 You helped them
 They helped them

shii guuts'at tr'inihnjik
 nanh guuts'at tr'iniinjik
 adanh guuts'at tr'iinjik
 tthak ts'at rit guuts'at tr'indinjik
 tthak ts'at rit guuts'at tr'inohnjik
 tthak ts'at rit guuts'at tr'igiinjik

Future Tense

I will help them
 You will help them
 He will help them
 We will help them

 You will help them
 They will help them

shii guuts'at tr'ihihndal
 nanh guuts'at tr'ihiiindal
 adanh guuts'at tr'iheendal
 tthak ts'at rit guuts'at
 tr'ihiiidindal
 tthak ts'at rit guuts'at tr'ihohndal
 tthak ts'at rit guuts'at
 tr'igiheendal

TO HOLD

Present Tense

I am holding it
 You are holding it
 He is holding it
 We are holding it
 You are holding it
 They are holding it

uuvihtan'
 uunitan'
 yuutan'
 uuviiditan'
 uuvuhtan'
 giyyuutan'

Past Tense

I held it
 You held it
 He held it
 We held it
 You held it
 They held it

uuvihtan'
 uuviintan'
 yuuviiintan'
 uuviiditan'
 uuvuhtan'
 giyyuuviiintan'

Future Tense

I will hold it
 You will hold it
 He will hold it
 We will hold it
 You will hold it
 They will hold it

uuhihtan'
 uuhiintan'
 yuuheetan'
 uuhiiditan'
 uuhuhtan'
 giyyuuheetan'

TO JUMP

Present Tense

I am jumping	shii nehtr'oohih'ak
You are jumping	nanh nehtr'oohiin'ak
He is jumping	adanh nehtr'oohaa'ak
We are jumping	nakhwantthak ts'at nehtr'oohiida'ak
You are jumping	nakhwantthak ts'at nehtr'oohuh'ak
They are jumping	adagadanh ts'at nehtr'oogahaa'ak

Past Tense

I jumped	nehtr'oodilnail
You jumped	nehtr'oodahnail
He jumped	nehtr'oodahnail
We jumped	nehtr'oojaanail
You jumped	nehtr'oodohnail
They jumped	nehtr'oogadahnaail

Future Tense

I will jump	nehtr'oohadaɬthak
You will jump	nehtr'oohadahnthak
He will jump	nehtr'oohadahtak
We will jump	nehtr'oohadaadhak
You will jump	nehtr'oohadohtak
They will jump	nehtr'oogadahtak

TO LAUGH

Present Tense

I am laughing
 You are laughing
 He is laughing
 We are laughing
 You are laughing
 They are laughing

zheenaaldlok/ihdlaa
 zheenahndlok/iindlaa
 zheenaadlok/adlaa
 zheenàadlok/iidadlaa
 zheenuudlok/oodlaa
 zheeginaadlok/gadlaa

Past Tense

I laughed
 You laughed
 He laughed
 We laughed
 You laughed
 They laughed

ihdlà'
 iindlà'
 iindlà'
 iidadlà'
 oodlà'
 gadlà'

Future Tense

I will laugh
 You will laugh
 He will laugh
 We will laugh
 You will laugh
 They will laugh

hihdlaa
 hiindlaa
 heedlaa
 hiidadlaa
 hoodlaa
 giheedlaa

TO LAY DOWN

Present Tense

I am laying down
 You are laying down
 He is laying down
 We are laying down
 You are laying down
 They are laying down

ch'idhiit'aih
 ch'idhahnt'aih
 ch'iit'aih
 ch'idhàat'aih
 ch'idhoot'aih
 ch'igift'aih

Past Tense

I laid down
 You laid down
 He laid down
 We laid down
 You laid down
 They laid down

ch'iit'ài'
 ch'ahnt'ài'
 ch'aht'ài'
 ch'àat'ài'
 ch'oot'ài'
 ch'igaht'ài'

Future Tense

I will lay down
 You will lay down
 He will lay down
 We will lay down
 You will lay down
 They will lay down

duulee ch'ihilt'aih
 duulee ch'idhahnt'aih
 duulee ch'ihaht'aih
 duulee ch'ihàat'aih
 duulee ch'idhoot'aih
 duulee ch'igahaht'aih

TO LEAVE

Present Tense

I am leaving	ekhe'oojihnuu
You are leaving	ekhe'oojiinuu
He is leaving	ekhe'yuunuu
We are leaving	ekhe'oojiidinuu
You are leaving	ekhe'oodohnuu
They are leaving	ekhe'giiyuunuu

Past Tense

I left	ekhe'oodihnù'
You left	ekhe'oodiinù'
He left	ekhe'oodiinù'
We left	ekhe'oodiidinù'
You left	ekhe'oodohnù'
They left	ekhe'gidiinù'

Future Tense

I will leave	ekhe'oodihnjaa
You will leave	ekhe'oodiinjaa
He will leave	ekhe'yuuheenjaa
We will leave	ekhe'oohiidinjaa
You will leave	ekhe'oodohnjaa
They will leave	ekhe'giiyiiheenjaa

TO RUN

Present Tense

I am running	algal
You are running	nanh aagal
He is running	adanh aagal
We are running	nakhwantthak ts'at àagal
You are running	nakhwantthak ts'at uugal
They are running	adagadantthak ts'at gaagal.

Past Tense

Yesterday, I ran	k'eedài' k'algik
Yesterday, you ran	k'eedài' k'aagik
Yesterday, he ran	k'eedài' k'aagik
Yesterday, we ran	k'eedài' k'àagik
Yesterday, you ran	k'eedài' k'aogik
Yesterday, they ran	k'eedài' k'agaagik

Future Tense

Tomorrow, I will run	nihkaa shii duulee algal
Tomorrow, you will run	nihkaa nanh duulee aagal
Tomorrow, he will run	nihkaa adanh duulee aagal
Tomorrow, we will run	nihkaa duulee nakwantthak àagal
Tomorrow, you will run	nihkaa duulee nakhwantthak uugal
Tomorrow, they will run	nihkaa duulee adagadantthak gaagal

TO SELL

Present Tense

I am selling it	ookat iŋtsii
You are selling it	ookat ąhtsii
He is selling it	ookat yahtsii
We are sending it	ookat àatsii
You are selling it	ookat ohtsii
They are selling it	ookat giiyahtsii

Past Tense

I sold it	ookat dhiŋtsaih
You sold it	ookat dhąhtsaih
He sold it	ookat yeŋtsaih
We sold it	ookat dhàatsaih
You sold it	ookat dhohtsaih
They sold it	ookat giiyeŋtsaih

Future Tense

I will sell it	ookat haŋtsaa
You will sell it	ookat hąhtsaa
He will sell it	ookat yahahtsaa
We will sell it	ookat hàatsaa
You will sell it	ookat hohtsaa
They will sell it	ookat gahahtsaa

TO SING

Present Tense

I am singing	ijihḥih
You are singing	ijiinlih
He is singing	edlih
We are singing	ijiidilih
You are singing	adohḥih
They are singing	igidlih

Past Tense

I sang yesterday	k'eedài' rit idiilì'
You sang yesterday	k'eedài' rit idiinlì'
He sang yesterday	k'eedài' rit idiinlì'
We sang yesterday	k'eedài' rit idiidilì'
You sang yesterday	k'eedài' rit adoolì'
They sang yesterday	k'eedài' rit igidiinlì'

Future Tense

I will sing	duulee ehdiḥḥyah
You will sing	duulee ehdiinlyaa
He will sing	duulee ehdeelyaa
We will sing	duulee edidiidilyaa
You will sing	duulee adohḥyaa
They will sing	duulee egehdeelyah

TO SINK

Present Tense

I am sinking	chinhit
You are sinking	chiniinlit
He is sinking	chiinlit
We are sinking	chiniidalit
You are sinking	chinuulit
They are sinking	chigiinlit

Past Tense

I sank	chinhit
You sank	chiniinlit
He sank	chiniinlit
We sank	chiniidalit
You sank	chinuulit
They sank	chigidiinlit

Future Tense

I will sink	chehnhit
You will sink	chehniinlit
He will sink	chehneelit
We will sink	chehniidalit
You will sink	chehnuhit
They will sink	chehgineelit

TO SLEEP

Present Tense

I am sleeping	dhiitshii
You are sleeping	dhiintshii
He is sleeping	dhihtshii
Two of us are sleeping	dhiiditshii
Two of you are sleeping	dhohtshii
Two of them are sleeping	gootshii
We are sleeping	dhàatshuh
You are sleeping	dhohtshuh
They are sleeping	giftshuh

Past Tense

I slept	ihtshì'
You slept	iintshì'
He slept	iintshì'
Two of us slept	iiditshì'
Two of you slept	ohtshì'
Two of them slept	giintshì'
We slept	àatshù'
You slept	ohtshù'
They slept	gaantshù'

Future Tense

I will sleep	hihtshyah
You will sleep	hiintshyah
He will sleep	heetshyah
Two of us will sleep	hiiditshyah
Two of you will sleep	hohtshyah
Two of them will sleep	giheetshyah
We will sleep	hàatshuh
You will sleep	hohtshuh
They will sleep	gahaatshuh

TO SMILE

Present Tense

I am smiling	dlok dhihn'ạh
You are smiling	dlok dhiin'ạh
He is smiling	dlok nuu'ạh
We are smiling	dlok dhiidi'ạh
You are smiling	dlok dhoo'ạh
They are smiling	dlok ginuu'ạh

Past Tense

I smiled	dlok dhihn'ài'
You smiled	dlok dhiin'ài'
He smiled	dlok nuu'ài'
We smiled	dlok dhiida'ài'
You smiled	dlok dhoo'ài'
They smiled	dlok ginuu'ài'

Future Tense

I will smile	dlok hinih'aa
You will smile	dlok hinii'aa
He will smile	dlok hinee'aa
We will smile	dlok hiniida'aa
You will smile	dlok hinoo'aa
They will smile	dlok gihinee'aa

TO SPEAK OR TO TALK

Present Tense

I am speaking	ginihkhii
You are speaking	giniikhii
He is speaking	giinkhii
We are speaking	giniidikhii
You are speaking	ginohkhii
They are speaking	gigiinkhii

Past Tense

I spoke	giihè'
You spoke	giinhè'
He spoke	giinhè'
We spoke	giidihè'
You spoke	goohè'
They spoke	gigiinhè'

Future Tense

I will speak	gihihkhyah
You will speak	gitiinkhyah
He will speak	giteekhyah
We will speak	gihiidikhhyah
You will speak	gohohkhyah
They will speak	gigiteekhyah

TO SPILL

Present Tense

I am spilling it	nadiŋŋ'it
You are spilling it	najaantŋ'it
He is spilling it	nayijaatŋ'it
We are spilling it	najàatŋ'it
You are spilling it	nadootŋ'it
They are spilling it	nagidaatŋ'it

Past Tense

I spilled it	najidhitŋ'it
You spilled it	najidhaŋtŋ'it
He spilled it	nayijiltŋ'it
We spilled it	najidhàatŋ'it
You spilled it	nijidhootŋ'it
They spilled it	nagiijiltŋ'it

Future Tense

I will spill it	nadiltŋ'aa
You will spill it	nadaŋtŋ'aa
He will spill it	nayidaatŋ'aa
We will spill it	nadàatŋ'aa
You will spill it	nadootŋ'aa
They will spill it	nagiidaatŋ'aa

TO STAND

Present Tense

I am standing up	niɬ'eh
You are standing up	nəh'eh
He is standing up	nah'eh
We are standing up	nàa'eh
You are standing up	nòo'eh
They are standing up	ginah'eh

Past Tense

I stood up	naɬ'è'
You stood up	nəh'è'
He stood up	nah'è'
We stood up	nàa'è'
You stood up	nuu'è'
They stood up	ginah'è'

Future Tense

I will stand up	hanaɬ'ee
You will stand up	hanəh'ee
He will stand up	hanah'ee
We will stand up	hanàa'ee
You will stand up	hanuu'ee
They will stand up	gahanah'ee

TO SWIM

Present Tense

I am swimming	k'ashivik
You are swimming	k'andivik
He is swimming	k'adivik
We are swimming	k'aiidavik
You are swimming	k'ahoovik
They are swimming	k'agidivik

Past Tense

I swam	k'aiishivik
You swam	k'aiindivik
He swam	k'eedivik
We swam	k'eedivik
You swam	k'okhoovik
They swam	k'ageedivik

Future Tense

I will swim	k'ahihshivik
You will swim	k'ahiindivik
He will swim	k'aheedivik
We will swim	k'ahiidivik
You will swim	k'ahookhwevik
They will swim	k'agaheedivik

TO THINK

Present Tense

I am thinking	niinji'ihthat
You are thinking	niinji'iindhat
He is thinking	niinji'ahdhat
We are thinking	niinji'àadhat
You are thinking	niinji'ohthat
They are thinking	niinji'gadhat

Past Tense

I thought about it	ganiinji'aʔthat
You thought about it	ganiinji'ahthat
He thought about it	ganiinji'ahdhat
We thought about it	ganiinji'àadhat
You thought about it	ganiinji'ohthat
They thought about it	ganiinji'gadhat

Future Tense

I will think about it	ganiinji'aʔthat
You will think about it	ganiinji'ahthat
He will think about it	ganiinji'ahthat
We will think about it	ganiinji'àadhat
You will think about it	ganiinji'oothat
They will think about it	ganiinji'gahaathat

TO BE TIRED

Present Tense

I am tired	chihshindak
You are tired	chiindindak
He is tired	cheedindak
We are tired	chiidindak
You are tired	chuukhwindak
They are tired	chigeedindak

Past Tense

I was tired	chihshindak iinli'
You were tired	chiindindak iinli'
He was tired	cheedindak iinli'
We were tired	chiidindak iinli'
You were tired	chuukhwindak iinli'
They were tired	chigeedindak iinli'

Future Tense

I will get tired	chihiishindak
You will get tired	chihiindindak
He will get tired	chiheedindak
We will get tired	chihiidindak
You will get tired	chihuukhwindak
They will get tired	chigiheedindak

TO TRY

Present Tense

I am trying	guk'agwihihndaii
You are trying	guk'agwiindaii
He is trying	guk'agwandaii
We are trying	guk'agwihiidandaii
You are trying	guk'agohndaii
They are trying	guk'agugwandaii

Past Tense

I tried	guk'adhihnjik
You tried	guk'adhiinjik
He tried	guk'adhinjik
We tried	gukadhiidinjik
You tried	guk'adhuunjik
They tried	guk'agidhinjik

Future Tense

I will try	guk'agwihihndaii
You will try	guk'agwihiindaii
He will try	guk'agwaheendaii
We will try	guk'agwihiidindaii
You will try	guk'agohohndaii
They will try	guk'agugwaheendaii

TO WAKE UP

Present Tense

I am waking up
 You are waking up
 He is waking up
 We are waking up
 You are waking up
 They are waking up

khachiisha'aih
 khachiinda'aih
 khachida'aih
 khachàazhii
 khachoozhii
 khachigaazhii

Past Tense

I woke up before
 You woke up before
 He woke up before
 We woke up before
 You woke up before
 They woke up before

k'eejit rit khachiisha'aih iinlì'
 k'eejit rit khachiinda'aih iinlì'
 k'eejit rit khacheeda'aih iinlì'
 k'eejit rit khachàazhii iinlì'
 k'eejit rit khachoozhii iinlì'
 k'eejit rit khachigaazhii iinlì'

Future Tense

I will wake up
 You will wake up
 He will wake up
 We will wake up
 You will wake up
 They will wake up

duulee khachiisha'aa
 duulee khachiinda'aa
 dulee khacheeda'aa
 duulee khachidàazhaa
 duulee khachidoozhaa
 duulee khachigidaazhaa

TO WALK

Present Tense

I am walking	ihshàh
You are walking	iinhàh
He is walking	ahàh
We two are walking	iida'àl
You two are walking	oh'àl
They two are walking	geeda'al
We are walking	iidadaa
You are walking	ohdaa
They are walking	geedaa

Past Tense

I walked	niizhìh
You walked	niinzhìh
He walked	niinzhih
We two walked	niida'oh
You two walked	nakhwo'oh
They two walked	naginiin'oh
We walked	niidàjil
You walked	nakhwojil
They walked	naginiinjl

Future Tense

I will walk	tihshàh
You will walk	tiinhàh
He will walk	teehàh
We two will walk	tiida'àl
You two will walk	toh'àl
They two will walk	gitee'àl
We will walk	tiidadaa
You will walk	tohdaa
They will walk	giteedaa

TO WEAR

Present Tense

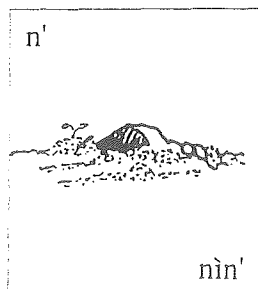
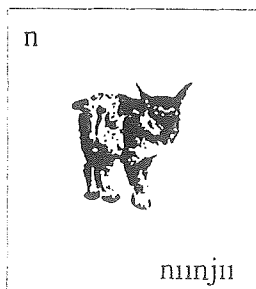
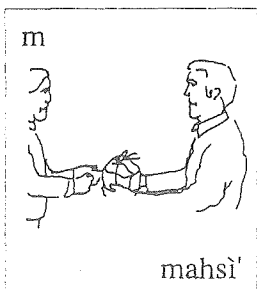
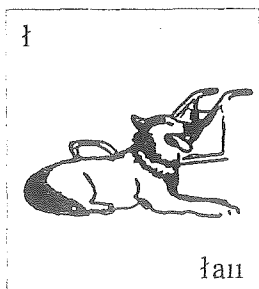
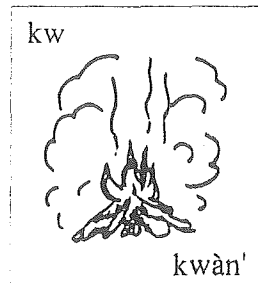
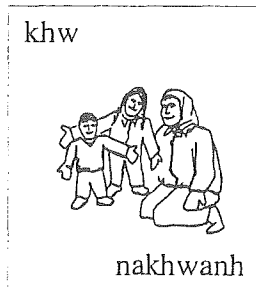
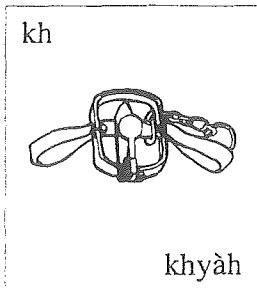
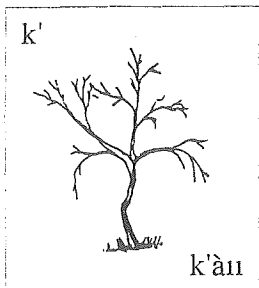
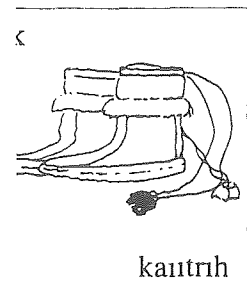
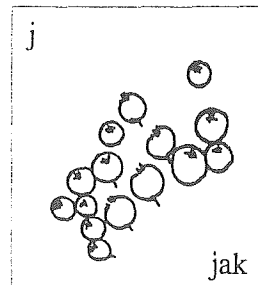
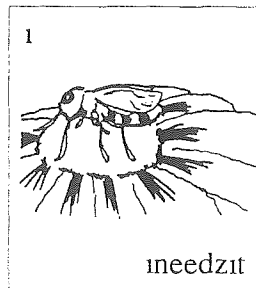
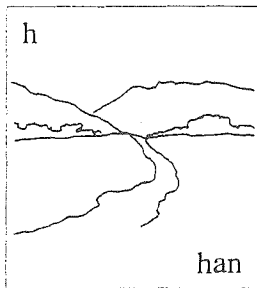
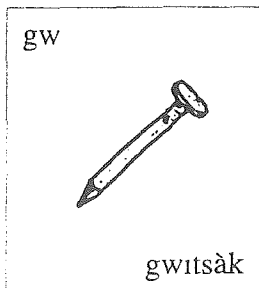
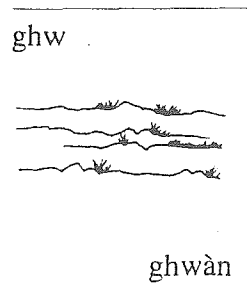
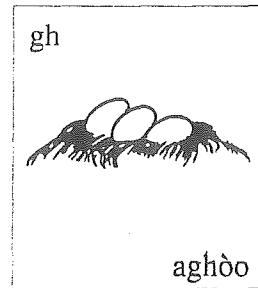
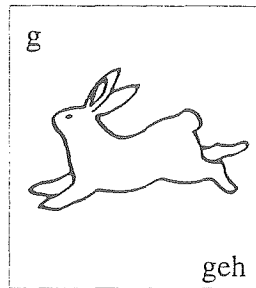
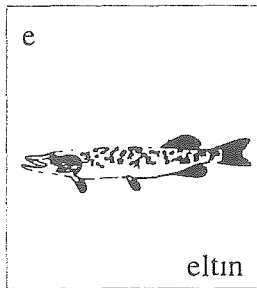
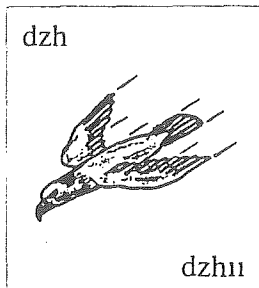
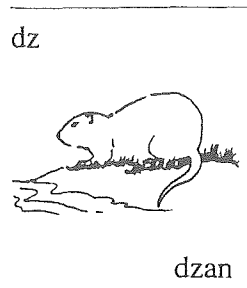
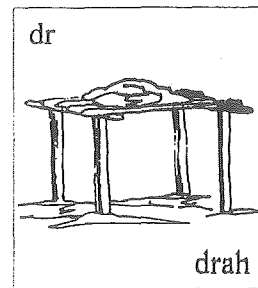
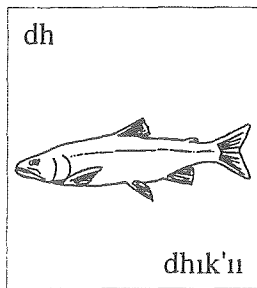
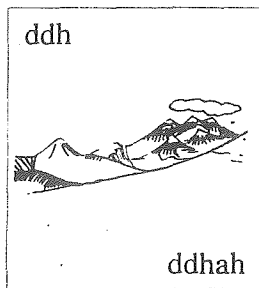
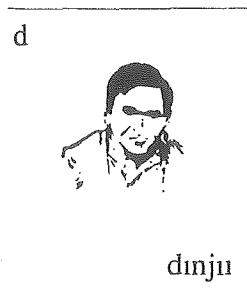
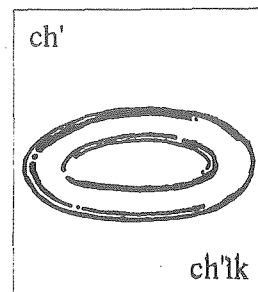
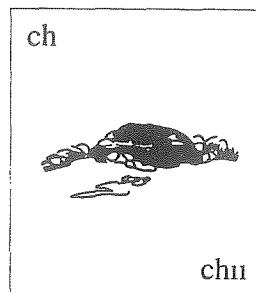
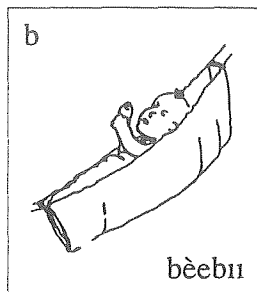
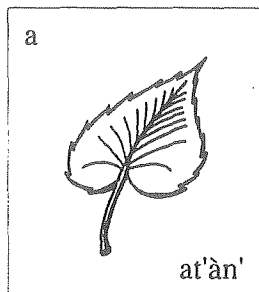
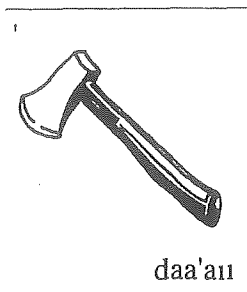
I am wearing it	nadalchuh
You are wearing it	nadaḥchuh
He is wearing it	nadahchuh
We are wearing it	nadàachuh
You are wearing it	naduuchuh
They are wearing it	nagadahchuh


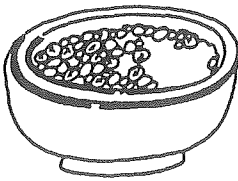
Past Tense

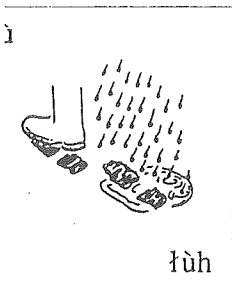
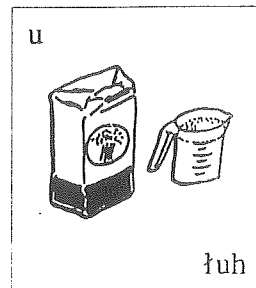
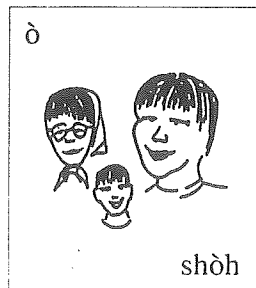
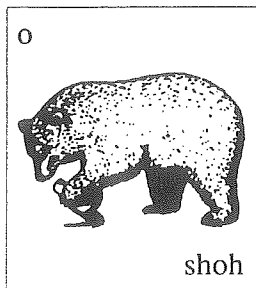
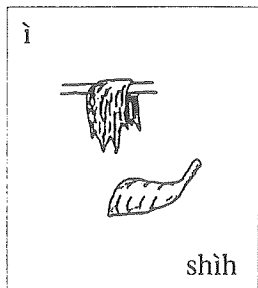
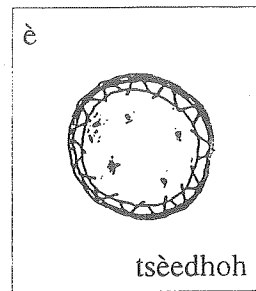
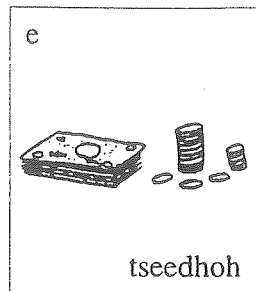
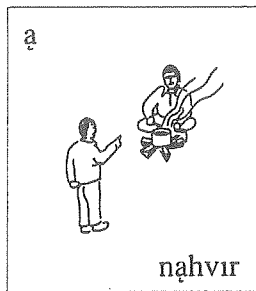
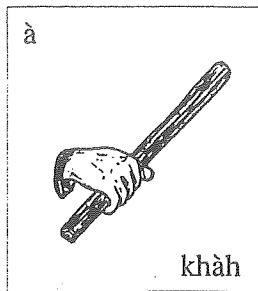
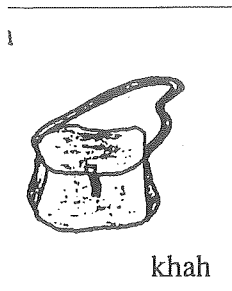
I wore it	nadałchù'
You wore it	nadaḥchù'
He wore it	nayidahchù'
We wore it	nadàachù'
You wore it	naduuchù'
They wore it	nagiiyidahchù'

Future Tense

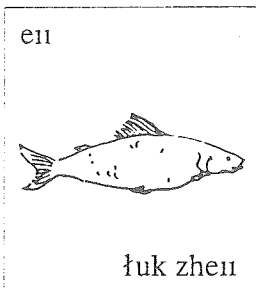
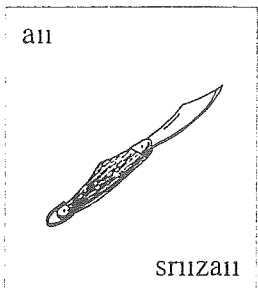
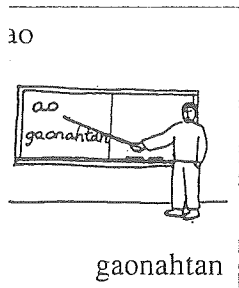
I will wear it	nadalchuh
You will wear it	nadaḥchuh
He will wear it	nayidahchuh
We will wear it	nadàachuh
You will wear it	naduuchuh
They will wear it	nagiiyidahchuh



nd  ndèe	ng  dàang	nh  vahanh	o  òk	r  chìruk
s  san'	sh  shih	sr  srɪɪ	t  tah	t'  t'eh
h  thoh	tth  tthah	tth'  tth'an	tɬ  jak tɬoo	tɬ'  tɬ'oo
r  troo	tr'  tr'ih	ts  tsèe	ts'  ts'it	tsh  teetshuk
h'  tsh'yùh	u  lùk	v  van	y  yakaih	z  srɪɪzaiɪ
ɬ  zhòh	zɪ  daazraiɪ	1990 Gwich'in Standardization Committee		
Departments of Culture and Communications & Education			Gwich'in Alphabet	



Gwich'in
Vowels



Gwich'in
Diphthongs

